la presse

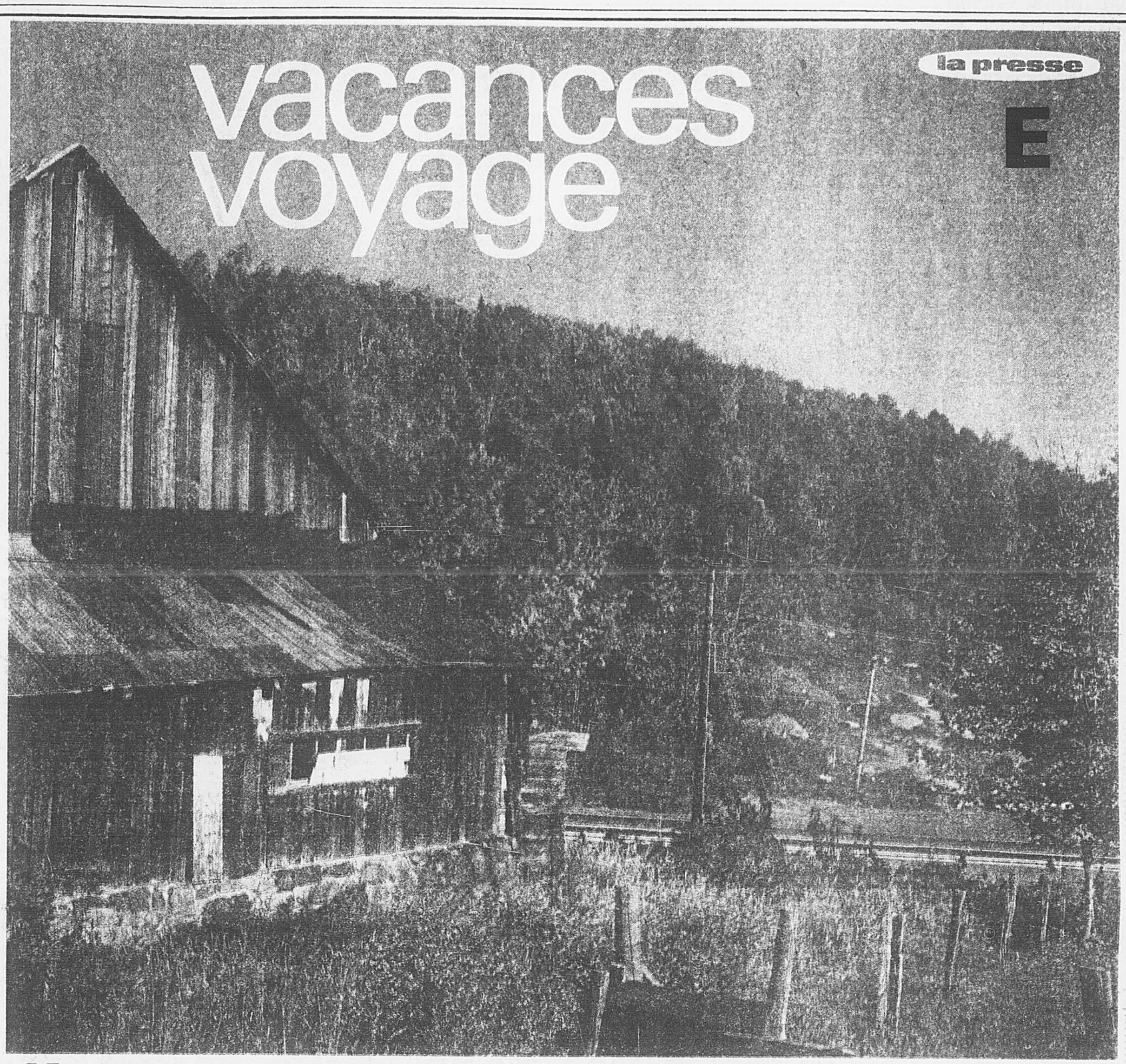


photo Paul-Henri Talbot

«Ne restons pas sourds dans un monde de sons, ni aveugles dans un monde de lumière.» (Rolland Dumais, naturaliste)

par PIERRE VINCENT

«C'est peut-être vrai que tout le monde aime, de plus en plus, la Nature, mais il est peut-être encore plus vrai de prétendre que de plus en plus de gens aiment fuir la ville, en se précipitant dans la Nature. Cette fuite en arrière, ce retour aux sources ne multiplie pas pour autant les vrais amants de la Nature. C'est comme pour le vin ou le fromage: beaucoup de gens achètent des gallons de vin à $1.90 ou du fromage velveeta, mais on ne peut les compter parmi les vrais amateurs de vin et de fromage...»

M. J.-Alphonse Lapointe, directeur des Cercles des Jeunes naturalistes, croit, jusqu'à un certain point seulement, à ce présumé engouement nouveau de la population pour la Nature. Ses Cercles regroupent 13,000 naturalistes, dont à peine 1,000 sont des adultes, tandis que l'organisme «concurrent», les 4-H, compte sensiblement le même nombre de membres.

«Quand on aime la Nature, on n'hésite pas à aller marcher sous la pluie ou dans le vent, parce que, précisement, c'est quand la Nature est tourmentée qu'on peut en apprendre le plus sur elle. La Nature, c'est comme un musée. En entrant dans la forêt, il faut savoir regarder et écouter: à ce temps-ci de l'année, on va entendre, notamment des cris d'espèces d'oiseaux qui émigrent et qui s'appellent pour se regrouper, on va voir ses écureuils se préparant à hiberner... Evidemment, pour apprécier, il ne faut pas entrer dans la forêt avec sa caisse de bières, en bande, en chahutant...»

Par amour véritable de la Nature ou pas, on se retrouve quand même pas mal nombreux sur les routes de la campagne, pas mal nombreux à rechercher la Nature. Jamais, depuis le début des années 70, n-a-t-on vu croître autant la popularité des activités de plein-air, jamais n'a-t-on assité à pareille prolifération de petits potagers d'amateurs... Même les livres de Paul Pouliot se vendent comme des livres de recettes de Juliette Huot!

Au cours des beaux week-ends entre la Fête du Travail et celle de l'Action de Grâces, il suffit de s'aventurer sur les routes de campagne, située dans un rayon d'une cinquantaine de milles des grandes agglomérations, pour comprendre combien les citadins éprouvent un besoin d'oxygénation, un besoin de se trouver devant des paysages qui ne vont pas s'arrêter sur un mur de béton.

Pendant la saison du feuillage d'automne, les routes conduisant vers les Montérégiennes, et particulièrement vers le Mont Saint-Hilaire, sont aussi achalandées que le boulevard Métropolitain un vendredi soir à seize heures.

Ça n'a plus de bon sens, ne peut s'empêcher de s'exclamer Michel Drew, naturaliste en chef du Centre de Conservation de la Nature du Mont Saint-Hilaire. L'an dernier, au cours du week-end de l'Action de Grâces, nous avons eu jusqu'à 4,000 personnes par jour, les gens se suivaient presque à la queue leu leu dans les sentiers de la montagne. 4,000 personnes par jour, c'est dix fois plus que le maximum plus ou moins tolérable, nous n'arrivons plus à satisfaire à la demande, nous perdons le contrôle et nous ne sommes alors plus en mesure d'exercer notre métier de naturaliste, c'est-à-dire d'initier ou de parfaire les connaissances des randonneurs qui veulent vraiment comprendre ce qui se passe dans la Nature.

«S'il vous plaît, ne nous envoyez plus personne, les samedis et les dimanches de septembre et d'octobre!»

Dommage! Dommage parce que c'est au Mont Saint-Hilaire qu'on a le plus de chances de se faire expliquer la Nature: les week-ends d'automne, il y a, en permanence, deux naturalistes, qui, entre autres services au public, accompagnent des groupes en randonnée entre dix heures et midi.

On peut y apprendre, par exemple, l'origine des Montérégiennes; «Oka, le Mont-Royal, Saint-Bruno, le Mont Saint-Hilaire, le Mont Johnson ou Saint-Grégoire, le Mont Yamaska ou Saint-Paul, Rougemont et Shefford, ce ne sont pas des montagnes nées de volcans, contrairement à ce que certains croient encore. Toutes ces montagnes sont nées d'une montée de magna, qui s'est arrêtée à quelques pieds de la surface de la terre, à l'époque; puis, cette roche en fusion, si l'on peut dire, a fini par se refroidir; ensuite, l'érosion à travers les siècles, à l'époque des glaciers et à l'époque de la mer Champlain, ont nettoyé ces espèces de cônes rocheux; et, plus tard, c'est-à-dire il y a quelques siècles, la végétation a commencé à s'installer sur ces rochers, pour finalement donner l'image que nous avons aujourd'hui. On remarque, d'ailleurs, beaucoup de similitudes entre les Montérégiennes: toutes ont une ceinture de terres sablonneuses, où poussent les pommiers, notamment».

On peut apprendre, aussi, ou se faire rappeler que «le boulot gris se distingue du boulot blanc par son écorce en forme de moustache, qu'on reconnaît le pin blanc par ses grappes à cinq aiguilles, qu'on remarque la différence entre un crapaud et une grenouille par la peau sèche et rugueuse du premier et la peau lisse et humide du deuxième...»

«L'automne est particulièrement propice pour l'observation de phénomènes de la Nature, explique Michel Drew. Un des thèmes que nous développons, à ce temps-ci de l'année, c'est de montrer comment la Nature arrive à se maintenir sans l'intervention de l'homme. Tout se recycle: la feuille, la branche... tout ce qui meurt va bien vite se recycler. Des micro-organismes s'attaquent immédiatement à la feuille morte, qui tombe de l'arbre, ils vont le broyer, la décomposer, pour en faire des minéraux, des protéines et des sucs, qui alimenteront l'arbre, qui fera pousser de nouvelles feuilles... Nous attirons également l'attention des randonneurs sur les activités des animaux se préparant à l'hibernation. Et, bien sûr, nous expliquons les coloris d'automne, le phénomène de la diminution de chlorophylle à mesure que les heures d'ensoleillement diminuent, ce qui a pour effet d'atténuer le vert et de faire ressortir les pigments de jaune, de brun, d'orange et de rouge.»

Le Centre de Conservation de la Nature du Mont Saint-Hilaire (la montagne appartient à l'Université McGill depuis 1958; avant, de 1918 à 1958, elle était la propriété de M. Gault, un Britannique qui venait y passer ses vacances; lui-même avait acheté la montagne de la famille Campbell, qui, elle, la tenait du Seigneur Jean-Baptiste Hertel de Rouville, propriétaire de la montagne jusqu'au revirement que l'on sait...), ce Centre, donc, reçoit 100,000 personnes par année, 100,000 personnes qui, en principe, viennent plus pour s'instruire que pour se recréer. «La Nature pour ses vertus récréatives, c'est plus l'apanage d'Oka ou de Saint-Bruno que du Mont Saint-Hilaire, c'est pourquoi nous insistons tellement pour diriger les simples baladeurs et pique-niqueurs d'automne vers les autres montérégiennes».

Pour comprendre ce qui se passe dans la Nature, à l'automne, point n'est besoin, bien sûr, d'avoir un naturaliste à portée de voix, on peut très bien se débrouiller en se promenant dans la forêt, sa Flore laurentienne sous le bras; point n'est besoin, aussi, d'emprunter les sentiers battus par les écologistes, on peut très bien aborder la montagne par là où l'on veut.

Mais, si l'on dispose de peu de temps, il vaut sans doute mieux utiliser les services, même restreints, des Centres de la Nature organisés, dont voici les principaux:

Arboretum Morgan, Macdonald College, Sainte - Anne - de - Bellevue (tél. 457-6580) — une forêt d'environ un mille carré. Durant la semaine, on peut y aller sans frais, mais, les week-ends, les non-membres doivent payer: $3, si l'on est en auto ou $0.50, si l'on est à pied ou à bicyclette. Il n'y a pas de naturaliste ou de guide sur place.

Centre de Conservation de la Nature de Mont Saint-Hilaire, 422 rue des Moulins, Mont Saint-Hilaire tél. 467-1755) — une quinzaine de milles de sentiers dans la montagne, un personnel de quatre naturalistes et une dizaine de gardiens de la forêt. On paye $3 pour le stationnement.

Parc Paul-Sauvé à Oka (tél. 473-1460) — deux sentiers recommandés, l'un à caractère historique et l'autre à caractère écologique. Du 6 septembre à la fin d'octobre, il y aura trois naturalistes sur place, les week-ends, un premier accompagnera des groupes en randonnée, un deuxième se promènera sur les pistes pour répondre aux questions des marcheurs et un troisième sera à l'entrée du parc. Ici, c'est gratis.

Parc du Mont Saint - Bruno à Saint - Bruno (tél. 653-7544) — il n'y a pas de naturalistes de service, on y va pour des petites marches de trois quarts d'heure, une heure en forêt, dans l'un des deux sentiers, avec signalisation. Gratuit.

Il y a également, dans le Répertoire des sentiers de randonnée pédestre au Québec, d'autres adresses utiles: le Sentier de l'Estrie (42 kilomètres) près de Sherbrooke, le Sentier de l'Auberge de la Calèche (3.2 kilomètres) près de Saint-Agathe, les sentiers du Parc de la Gatineau, les sentiers de l'Auberge de la Perdrière de Saint-Donat.. et les endroits de promenade de Montréal, accessibles par le métro ou l'autobus, c'est-à-dire le Parc Mont-Royal, l'Ile Sainte-Hélène, le Parc Angrignon et le Parc Thomas Chapais.

On peut obtenir le Répertoire des Sentiers de Randonnée pédestre, en téléphonant à 374-4700, poste450.

En Yougoslavie
Dubrovnik, la "perle de l'Adriatique"

par Dollard Morin

Ceux qui ont surnommé Dubrovnik «la perle de l'Adriatique», ont certainement vu juste. Car ce merveilleux centre touristique de la Yougoslavie, fondé au 7e siècle sur les bords de l'Adriatique, offre au touriste l'image authentique d'une ville médiévale parfaitement conservée en son enceinte d'imposantes murailles et ses milliers de petits toits de tuile rouge.

Dubrovnik est une ville fascinante; elle a gardé son aspect du 15e siècle et dans sa vieille cité, entourée de deux kilomètres de murs, vivent plus de 6,000 habitants. Avec ses monuments et son abondance de souvenirs du passé, Dubrovnik est aussi une ville-musée avec une page d'histoire s'ouvrant presque à chaque maison.

Depuis des siècles, Dubrovnik s'est imposé comme un centre culturel d'importance. Notre guide Anne nous précise même: «Il fut un temps où le latin était la langue officielle de notre ville, jusqu'à la venue de la langue slave.»

Décor féerique

Chaque année, les festivals d'été attirent à Dubrovnik des milliers de visiteurs venant de tous les coins du monde. Dans quel décor féerique de vieilles salles de pierre sont présentés les concerts symphoniques, les spectacles de ballet, des opéras, du théâtre, des danses folkloriques! "Hamlet" se joue dans une authentique forteresse!

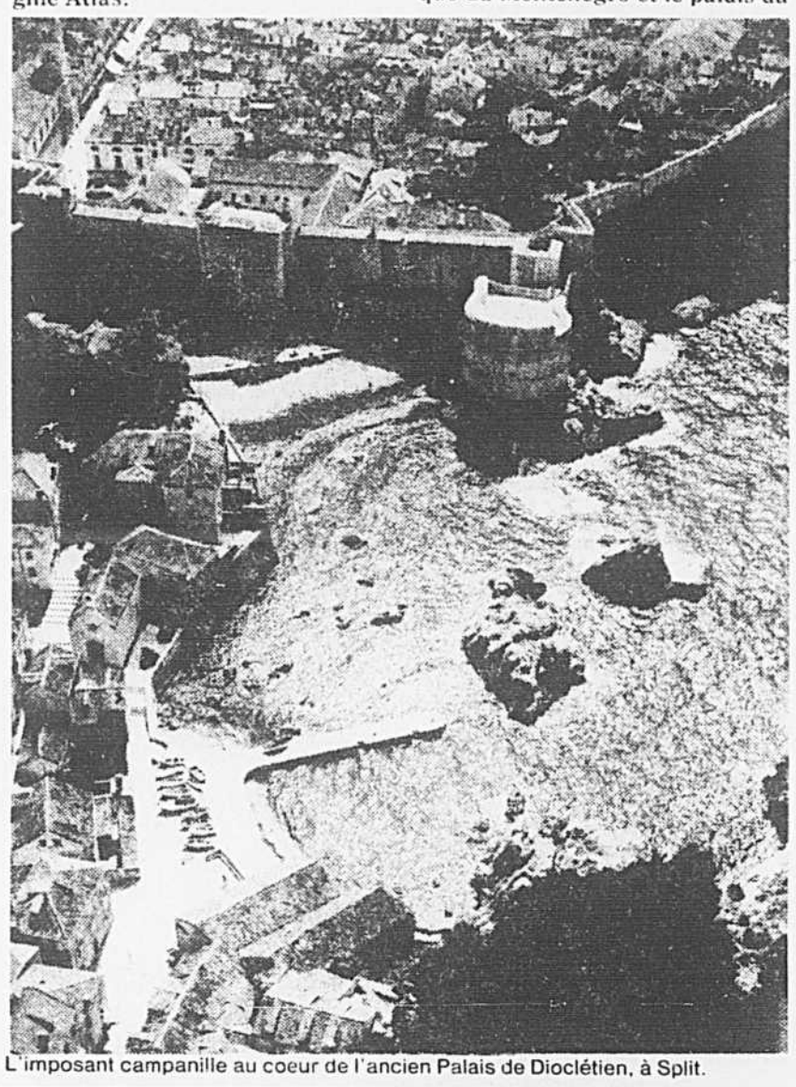
Durant l'été, chaque lundi soir, dans la salle d'armes du vieux fort Revelin, les touristes peuvent applaudir des groupes folkloriques du pays. Durant la période du festival, spectacles et concerts sont présentés en plein air, sur 33 scènes différentes, avec la collaboration de troupes et d'artistes invités venant de l'étranger.

En déambulant dans la rue principale de la vieille ville, le touriste découvrira un peu partout la statue de saint Blaise, réputé guérisseur des maux de gorge; c'est le patron de Dubrovnik! Il apprendra aussi avec surprise, en visitant le monastère St-François, que les Franciscains y créèrent la plus vieille pharmacie de l'Europe, dès 1317.

Trois fois par semaine, des concerts sont donnés dans le préau du Palais du Recteur de la ville, édifice datant du 15e siècle. A noter que le recteur (nom que porte le maire de l'endroit) n'est en fonction que durant 30 jours seulement; chaque mois, les citoyens doivent donc s'élire un nouveau maire!

Un téléférique

Napoléon a déjà séjourné à Dubrovnik. Il y fit bâtir trois forteresses, dont l'une au sommet d'une montagne dominant la ville. On peut visiter cette place forte, transformée en restaurant, et jouir d'un merveilleux coup d'oeil sur toute la région et sur l'Adriatique. On y accède par un téléférique mis en action par la compagnie Atlas.



L'imposant campanille au coeur de l'ancien Palais de Dioclétien, à Split.

Celle-ci est l'une des plus importantes agences de voyages de Yougoslavie; elle groupe 600 employés, répartis en 38 bureaux à travers le pays. A Dubrovnik, ses bureaux sont installés au 1er étage du monastère des Dominicains et, tout près, elle exploite la galerie d'art Sebastian consacrée aux oeuvres modernes.

Atlas organise des excursions à travers la Yougoslavie, avec ses 70 autobus, ses 7 hydroglisseurs, des "charters", etc. Chaque année, elle transporte plus d'un million de touristes, avec une équipe de guides expérimentés.

Avec l'une des randonnées Atlas, il est vraiment intéressant de visiter, par exemple, la république du Monténégro et le palais du dernier roi, Nicolas III, maintenant ouvert en musée. Dans la ville emmurée de Budva, datant du 4e siècle, se déroule chaque été un festival de musique, dans la cour de l'église, au bord de la mer.

L'excursion à Mostar révèle une typique cité orientale avec sa mosquée et son marché turc. Sur la presqu'île de Sveti Stefan, le touriste est captivé par la beauté de ce petit village de pêcheurs transformé en centre hôtelier. Aujourd'hui, chaque petite maison de pêcheur est devenu un bungalow pour touristes, au bord de l'Adriatique. On y trouve 80 maisonnettes et 116 appartements, ainsi qu'un excellent restaurant, un casino et des boutiques.

Dans la baie de Kotor, la plus vaste et la plus belle de Yougoslavie, il y a un point très populaire; c'est le centre médical d'Igalo, réputé pour ses sources thermales et ses sables radioactifs, spécialement utilisés pour guérir les rhumatismes.

Une "Riviera"

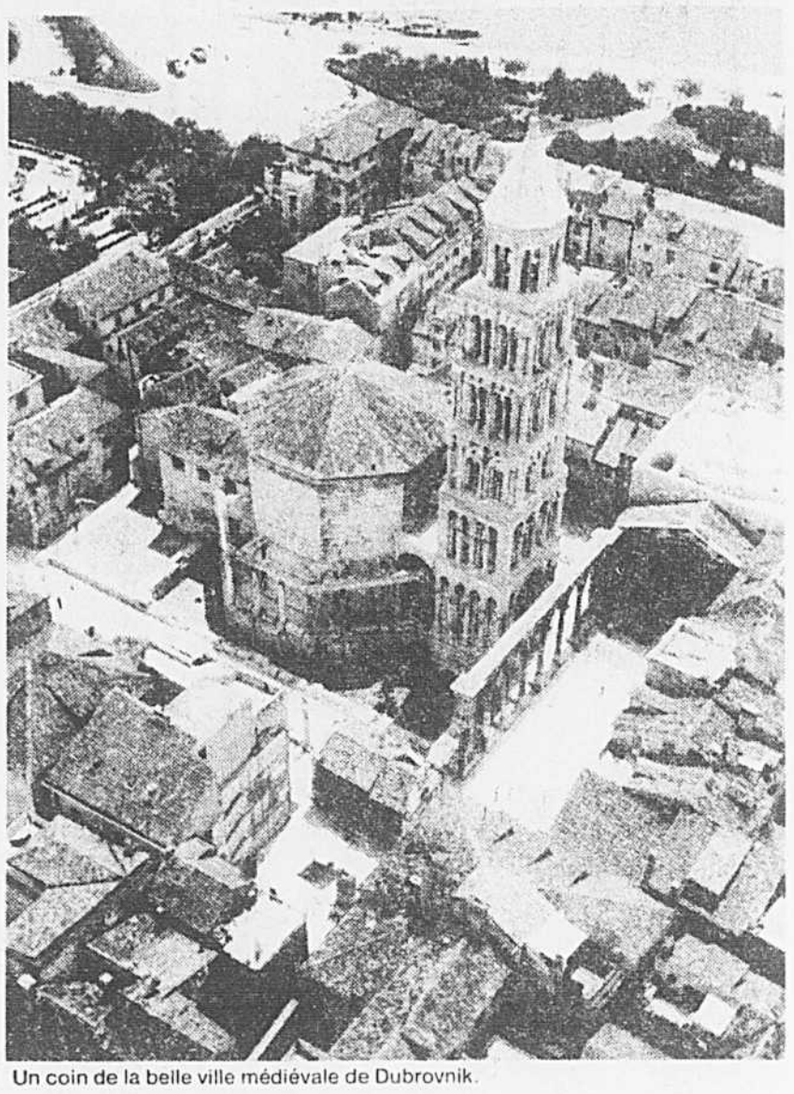
Au touriste, Dubrovnik offre également une accueillante "Riviera" avec d'agréables plages sablonneuses et des groupes de petites îles, des baies, des criques, des golfes, et pas moins de 28 localités touristiques. On affirme qu'il y règne plus de 250 jours de soleil!

Dubrovnik possède, en outre, un port fort actif et un complexe hôtelier des plus modernes, sans oublier de ravissants petits restaurants. A noter que les prix y sont plus bas que partout en Europe de l'Ouest; pour le $1 canadien, on obtient 18 dinars yougoslaves.

Une grande dame

Parmi les nombreux et beaux hôtels de Dubrovnik, il y a en a un qui offre la caractéristique d'avoir été conçu et bâti, et d'être dirigé par une femme. Il s'agit de l'hôtel Libertas, dont la responsable est Mme Natalija Grzetic, que l'on a surnommée à juste titre «La première dame de Dubrovnik.»

De fait, Mme Grzetic est une femme extraordinaire, d'une énergie et d'une intelligence remarquables. A deux reprises, elle a été membre du Parlement yougoslave. Aujourd'hui, elle fait partie du Comité exécutif de la ville de Dubrovnik et de la direction de la Chambre de commerce yougoslave.



Un coin de la belle ville médiévale de Dubrovnik.

Mère de deux garçons, Mme Grzetic est fière de son hôtel de 200 chambres. Elle nous dit: «C'est mon enfant; c'est même le plus difficile de mes trois fils!» Depuis sa fondation en 1971, l'hôtel Libertas n'a jamais connu de déficit; il compte 77 pour cent d'occupation. Sa clientèle est européenne, mais aussi américaine et canadienne.

Souvenirs romains

Un séjour à Dubrovnik est tout simplement savoureux. Il y a aussi beaucoup d'intérêt à le compléter par une visite à Split, métropole de la Dalmatie avec 220,000 habitants. C'est dans cette ville (et non à Dubrovnik) que l'on peut admirer l'extraordinaire musée du sculpteur Yvan Mestrovic. On sait que ce dernier vécut en exil aux Etats-Unis, pendant plusieurs années, il mourut en 1962, à l'âge de 79 ans, à South Bend, Indiana.

Il fut un temps où la Dalmatie constituait une importante province romaine. Pas surprenant d'y retrouver une abondance de souvenirs de cette époque, dont l'imposant palais de Dioclétien où habitaient plus de 5,000 soldats romains et l'ancien aqueduc du 3e siècle où coule encore l'eau venant de Salana.

Une intense activité règne à Split ville industrielle (construction de bateaux, cimenterie, etc.) et commerciale de premier ordre. A son hôtel Medena (630 chambres), les Nations unies tiennent rencontres et colloques. A ses résidants, l'hôtel Marjan offre une impressionnante vue sur le port.

Aux gens qui veulent faire un beau et intéressant voyage, dans un pays qu'ils ignorent encore, la Yougoslavie ouvre largement ses portes, sur l'Adriatique ensoleillée!

DORIC TRAVELAIDE AIR CANADA TRAVELAIDE IBERIA TRAVELAIDE RENAISSANCE TRAVELAIDE EASTERN TRAVELAIDE NORDAIR TRAVELAIDE AIR FRANCE

La garantie immuable TRAVELAIDE n'est offerte qu'aux bureaux officiels identifiés par notre emblème.

Permis du Québec IATA ATC
*Stationnement gratuit
**Stationnement à proximité

DEPARTS LES 19, 23 et 24 DECEMBRE
VOLS NOLISES POUR NOEL
Nous vous invitons à vous inscrire dès maintenant car nous vous donnerons la préférence.

CROISIERES DE NOEL AUX ANTILLES
13 jours - 6 escales - S.S. ROTTERDAM - 38,000 tonnes. Groupe dirigé en français de Montréal.

VOYAGES TRAVELAIDE

AU BON ACCUEIL DES CANADIENS DEPUIS 47 ANS
LA GRANDE AGENCE DU CANADA FRANÇAIS
VENEZ CONSULTER NOTRE ABONDANTE DOCUMENTATION À NOS BUREAUX

TOURISME FRANÇAIS
Octobre 77 à mars 78

Inde et Ceylan, 23 jrs.....$1160
Carnaval de Rio, 19 jrs.....$ 399
Splendeurs de l'Orient, 24 jrs....$1160
Egypte, Tunisie, Maroc, 21 jrs.....$959
Grèce et Egypte, 15 jrs.....$694
Népal et Inde, 15 jrs.....$670
Coût des prestations terrestres indiqué; tarif aérien en supplément.

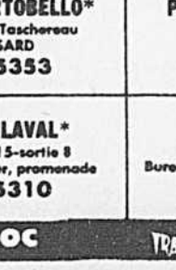
LES CIRCUITS MOSAIQUES sont recommandés par TRAVELAIDE
Vous y trouverez votre satisfaction
DEPARTS TOUS LES JEUDIS jusqu'au 6 octobre
- Des groupes homogènes, une seule langue: le français.
- Pas de départs tôt le matin, pas de courses ahurissantes, pas d'arrivées tard dans la soirée.
- Des autocars de luxe, des hôtels, choisis, des repas variés.
- Des guides de métier.

Consultez nos dépliants pour itinéraires détaillés et les cartes de tracés de voyages

MOSAIQUE EUROPEENNE
Un grand tour d'Europe de 23 jours, départ tous les jeudis. Itinéraire: Belgique, Allemagne, Suisse, Liechtenstein, Autriche, Italie, San Marino, Monaco, France.
Prix: prestations terrestres, $1090 tout compris sauf 8 repas. Billet d'avion suivant le tarif applicable lors de votre réservation.

Croisières
MONTREAL PART A LA MER
7 jours — NASSAU/BERMUDES
Croisière à bord du super-paquebot S.S. ROTTERDAM avec transport de Montréal à New York aller/retour par autocar nolisé.
Deux départs accompagnés de Montréal à Montréal, comprenant: croisière, transport terrestre aller / retour, jusqu'à l'embarcadère à New York.
VOS ACCOMPAGNATEURS
15 octobre - Andrée Sobala
12 novembre - Marie-Claire Bertrand

Cabines intérieures, lits du bas et du haut.	$445 U.S.
Cabines intérieures, lits du bas.	$525 U.S.
Cabines extérieures, lits du bas.	$640 U.S.

VIVA AMERIQUE DU SUD
• Pérou • Bolivie
• Argentine • Brésil
Voyage de 22 jrs.
Départ: 7 octobre
Joignez-vous à un de nos groupes dirigés en français. Itinéraire: Lima, Cuzco, Machu Picchu Puno, lac Titicaca, La Paz, Buenos Aires, Iguaçu, Rio de Janeiro. Voyage de luxe, $1,528 accompagné par Madame Odette L'Espérance.

Mme Odette L'Espérance 273-2581
Notre groupe est presque complet. Dernière chance de réserver.

OCTOBRE AU PORTUGAL
Estoril — Algarve — Madère
14 au 28 octobre
Joignez-vous à un joyeux groupe accompagné de Montréal par Madame Juliette Rousseau. Vous serez éblouis par la découverte de ce charmant pays. Vous aimerez les hôtels de grand luxe, la majestueuse beauté des paysages, l'hospitalité de la population.

Vous serez vite captivés par l'intérêt des activités touristiques proposées.
Prix par personne, $850 comprenant avion, transferts, manutention, de belles chambres dans de grands hôtels, demi-pension, excursions et visites guidées. Renseignements: M. Bernard Landreville 845-8225. C'est une exclusivité Travelaide.

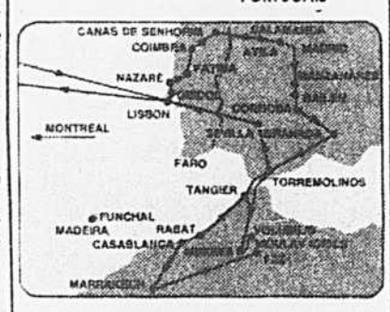
MIAMI Fiesta
Ce tour SOLEIL et SABLE se réserve uniquement à Travelaide Ltée
C'est le temps d'aller au soleil!
8 jours — de $259 (double, par personne)
incluant:
- Billet d'avion de jour, de Montréal à Miami et retour.
- Transferts à Miami.
- Logement au motel Hawaiian Isle, chambre spacieuse, climatisée, salle de bains privée.
- 7 petits déjeuners.
- 7 diners complets.
- Réception à l'arrivée, cocktail.
- Bouteille de champagne et biscuits à votre motel.
- Chaise de plage
- Sac de plage.
- Tennis gratuit au motel.

Vous pouvez prolonger d'une semaine, à partir de $63. Prix spéciaux pour 3 ou 4 personnes dans le même motel.

MEXIQUE
Départ le dimanche
CIRCUIT TOURISTIQUE
Séjour à Mexico, visite de la ville, de Guadeloupe et des Pyramides; séjour à Cocoyac et Taxco. Ce circuit d'une semaine se compiète d'un séjour d'une ou deux semaines à la plage d'Acapulco. A partir de $599, en double. Simples et triples disponibles.
PLAGE D'ACAPULCO
Séjours de 7, 14 ou 21 nuits à un vaste choix d'hôtel $329 à $459. Aussi appartement pouvant loger jusqu'à 6 personnes. $289 pour les enfants partageant avec les parents.
PLAGE DE CANCUN
Séjours de 7, 14 ou 21 nuits, en hôtel avec petits déjeuners américains. De $349 à $539 en double. $269 pour les enfants partageant avec les parents. Les bébés moins de 2 ans voyagent gratuitement. Départ les samedis.
Une réalisation VIVA

MARTINIQUE et GUADELOUPE
- Séjours de 8, 15 ou 22 jours.
- Visitez l'une ou les deux îles.
- Grand choix d'hôtels
- Depart le dimanche
- Vols directs d'Air Canada
- A partir de $416.

Une réalisation Tours Mont-Royal

PORTUGAL ESPAGNE MAROC CANARIES MADERE
TAP TRANSPORTS AERIENS PORTUGAIS


Deux et trois semaines de combinaisons touristiques et villégiature. Plusieurs départs par mois $793 et plus. Demandez un dépliant illustré.
Réalisation Treasure Tours

CLUB MEDITERRANEE

Hawaii Hanalei	$722	Corfou Hellos	$951
Cancun	$525	Guadeloupe Fort Royal	$510
Espagne Marbella	$885	Martinique Boucaniers	$590

Tout compris: avion, repas, vin, voile, plongée, tennis, concerts, fantaisie, danse, amitié et simplicité.

Splendeurs de l'Orient
Voyage accompagné de Montréal en français. Un itinéraire extraordinaire:
Hong Kong, Bali, Singapour, Bangkok, Manille, Tokyo, Toba, Kyoto, Honoluiu.
Prolongement facultatif aux îles hawaiiennes.
Prochain voyage le 28 octobre.
Durée 24 jours.
Prix: $2,519
Un voyage Rouge et Or de TOURISTOURS le maximum de qualité. 6 départs annuels.

GOLF BAHAMAS
1 semaine • Transport et hôtel
depuis $299 par personne 2 par chambre
Départs toutes les semaines de Montréal à l'île Grand Bahama
Inclus:
- Trajet aller-retour par jet Québecair.
- Repas et consommations à bord de l'avion.
- Taxi entre l'aéroport/hôtel/aéroport.
- Séjour de 7 nuits au Grand Bahama Hôtel et Country Club, Grand Bahama.
- Petit déjeuner à l'américaine.
- Diners complets.
- Accès gratuit aux 10 terrains de tennis et aux terrains de golf.
- Cocktail de réception, spectacle bahamien et taxe d'aéroport canadien.

Une réalisation adventure tours

JAMAIQUE
Une belle semaine de vacances
de $299 par personne en double
DEPARTS HEBDOMADAIRES: MONTREAL A MONTEGO BAY
Incluant:
- Transport aérien aller-retour
- Transferts en Jamaïque
- 7 nuits à l'hôtel Montego Beach à Montego Bay, face à l'océan
- Accès gratuit au tennis
- Coupons pour le petit déjeuner tous les jours
- Reception de bienvenue, consommations
- Service d'un représentant sur place

adventure tours

CLEARWATER
Departs tous les samedis jusqu'au 10 decembre
GULFVIEW INN: Chambre d'hôtel.
1 semaine, a partir de $209
2 semaines, a partir de $269
comprend petit déjeuner continental tous les jours.
HILTON INN (Bâtiment principal) Chambre d'hôtel
1 semaine, a partir de $229
2 semaines, a partir de $299
comprend petit déjeuner continental tous les jours.
HOLIDAY INN: (Clearwater Beach) Chambre d'hotel
1 semaine, a partir de $229
2 semaines, a partir de $309
comprend petit déjeuner continental tous les jours.

CUBA
Départs les dimanches 18 et 25 septembre
1 sem. - Réduction de $30
CABANAS DEL SOL
Chambre d'hôtel:
Salle de bains privée..... $379
Salle de bains semi-privée..... $339
2 sem. - Réduction de $50

ACAPULCO
Départ tous les dimanches jusqu'au 11 décembre.
TORRE PLAYA SOL - Studio
1 semaine, a partir de $389
2 semaines, a partir de $469

LA BARBADE
pour les départs tous les vendredis jusqu'au 21 octobre.
au choix

APPARTEMENTS WESTRAY	APPARTEMENTS GOLDEN ANCHORAGE
2 semaines, a partir de $319	2 semaines, a partir de $329

Offre spéciale: 2 semaines pour le prix d'une au SUNSET CREST, le centre de villégiature le plus important de la Barbade.

Sunflight
En plein le soleil que j'aime!
Du soleil pour tout le monde, des prix pour se laisser aller, de nouvelles destinations, de nouvelles formules plus économiques de nouvelles façons de voyager. Consultez le magazine de 60 pages couleurs.

LES GALERIES LACHUTE* 505, chemin Béthanie LACHUTE 562-3788
PLACE PORTOBELLO* 7350, boul. Taschereau BROSSARD 672-5353
PLACE LONGUEUIL* 1 Place Longueuil LONGUEUIL 679-3777
ÉDIFICE DOMINION SQUARE** Peel et Ste-Catherine Métro Peel 861-7277
CENTRE LAVAL* Autoroute 15-sortie 8 Bureau intérieur, promenade 688-5310
CENTRE LAVAL* Autoroute 15-sortie 8 Bureau extérieur, stationnement 687-0880

VOYAGES TRAVELAIDE LTÉE
PERMIS DU QUÉBEC 1977 128657701381

CENTRE-VILLE** 1010 ouest, rue Ste-Catherine Métro Peel 861-7272
CARREFOUR MT-ROYAL** 4454, rue Saint-Denis Métro Mt-Royal 845-8225
PLAZA ST-HUBERT** 911 est, rue Beaubien Métro Beaubien 273-7755
ÂGE D'OR MÉTROPOLITAIN** 911 est, rue Beaubien Métro Beaubien 273-2581
LES GALERIES NORMANDIE* 2634, rue de Salaberry 331-9971
DUPUIS** Centre-ville 865 est, rue Ste-Catherine Métro accès intérieur 842-5151

ROYAL AIR MAROC TRAVELAIDE DELTA TRAVELAIDE NIEW AMSTERDAM TRAVELAIDE OCEANIC TRAVELAIDE QUEEN ELIZABETH 2

Une année record
Le charme de Cape Cod

par Cyrille FELTEAU
collaboration spéciale

Selon une enquête menée en août par le *Cape Cod Times*, cette magnifique terre de vacances en plein Atlantique a connu au cours des derniers mois une exceptionnelle affluence touristique à laquelle les Canadiens — et tout particulièrement les Québécois — ont largement contribué.

«Par les temps qui courent», pouvait-on lire en première page du respectable quotidien de Hyannis qui rayonne sur toute la péninsule du Massachusetts et même au-delà, «la vue des plaques d'immatriculation bleues du Québec nous est devenue aussi familière que celle des établissements touristiques affichant *complet* (No Vacancy)». Et l'auteur de l'article ajoutait: «Bien qu'on ne dispose pas encore de statistiques précises sur le sujet, il semble bien que l'on s'achemine vers une année record pour ce qui est du nombre des visiteurs d'outre-frontière.»

Une manchette toute récente de LA PRESSE confirmait pratiquement l'avancé du rédacteur du *Cape Cod Times* en annonçant qu'en juillet seulement, 806,000 Québécois avaient traversé la frontière américaine en direction sud, soit 50% de plus que pendant la même période l'an dernier, et cela, après une publicité gouvernementale pressante les incitant à «visiter le Québec, cet été».

«La publicité fut trop tardive et l'été, détestable», expliqua après coup le nouveau ministre québécois du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche, M. Yves Duhaime. Voire...

En réalité, un an après les Olympiques, beaucoup de Québécois voulaient se dépayser sur de belles plages ensoleillées, un peu plus lointaines que celles du Maine et du New Hampshire. Old Orchard et Hampton Beach (pour ne nommer que celles-là), désespérément encombrées, sont devenues des foires innommables. En outre, nombre de Québécois, désireux de pousser plus loin leur voyage de vacances, ne se sont apparemment pas laissé impressionner par l'écart du change entre les deux monnaies (7%), sachant qu'ils pourraient se reprendre là-bas dans leurs achats d'essence et de marchandises de toutes sortes, notamment de vêtements. Pour les mères de famille, en particulier, les magasins américains surabondent en occasions inespérées (selon les standards canadiens).

Il reste toutefois que la célèbre langue de terre en forme de bras recourbé, tant vantée il y a plus d'un siècle par un visiteur de marque, l'écrivain américain Henry David Thoreau (qui visita aussi le Bas-Canada), a beaucoup plus que des attraits commerciaux à offrir au visiteur.

Et d'abord, elle n'est pas si loin qu'on le dit. Qu'est-ce que 400 milles, maintenant, dans une bonne voiture? De Montréal, par la 89, cela s'«avale» en une journée de route, sans faire de vitesse.

Une fois rendus, et installés confortablement dans une bonne maison pas trop près — ni trop loin — de la plage, on peut scruter à loisir le programme du farniente, des excursions, des distractions et des réjouissances.

Car Cape Cod nous offre tout cela pour ainsi dire sur un plateau de sable et de verdure, doucement caressé par la brise océane, dans un décor écologique et historique soigneusement conservé. Que demander de mieux quand un soleil resplendissant — mais jamais écrasant — luit sur vous et l'environnement jour après jour, comme si vous l'aviez commandé avant de partir? À noter que cette année, tout particulièrement, pour ce qui est du gîte, il valait mieux réserver plus d'un mois à l'avance.

Comment rendre en quelques mots le charme spécial que recèle Cape Cod aux yeux de l'étranger qui y vient pour la première fois? Et pourquoi beaucoup de ceux qui ont choisi d'y vivre semblent-ils envoûtés par son atmosphère au point de ne plus vouloir la quitter? Ce n'est pas en quinze jours ou trois semaines que l'on peut percer un tel mystère, même si l'on se tient attentif à toutes ses manifestations.

Malgré un aussi bref séjour dans la terre des *Pilgrims*, dans ce qui est aujourd'hui le berceau de la puissante Amérique, on peut hasarder une explication fondée sur de fragiles impressions, mais qui trompent rarement, pourtant.

Au retour, le souvenir que l'on garde de Cape Cod est fait avant tout de sa beauté ambiante, fruit de la nature préservée mais aussi des oeuvres de l'homme plus qu'ailleurs respectueux d'un environnement écologique et historique vraiment exceptionnel. Et tout cela baigne dans un calme, dans une sérénité que l'on chercherait en vain ailleurs. Rien d'étonnant qu'une grande partie de la péninsule, mais surtout ses abords, soit en train de se muer en une sorte de «dortoir de Boston», ce qui pourrait se révéler fort dangereux pour son avenir touristique.

À ceux qui projettent d'aller à Cape Cod cet automne pour un week-end ou quelques semaines (le climat de septembre, d'octobre et surtout de «l'été des Indiens» y est, paraît-il, somptueux), on conseille de ne pas trop abuser des séances de bronzage, car on pourra regretter, par la suite, d'avoir surtout fait du «sur place», alors qu'il y avait, dans les environs, tant de choses intéressantes à faire et à voir.

Aux vacanciers qui disposent d'une voiture, on ne saurait trop recommander de circuler le plus possible à travers la péninsule, de préférence par les routes de ceinture et de traverse (la 6-A et la 128, par exemple), beaucoup plus attrayantes et pittoresques que l'autoroute du centre (no 6) qui va de Sandwich à Provincetown. Entre deux haies de verdure, leurs méandres sont le meilleur antidote à la monotonie que l'on puisse ressentir, à la longue, devant la répétition des maisons anciennes si bien conservées et la multitude des boutiques d'antiquités qui, depuis longtemps, n'en ont plus de vraies à offrir à leur clientèle. Dans ce coin de pays qui ignore la pollution, rien n'est laissé au hasard, encore moins à l'abandon.

Un aspect du charme particulier de Cape Cod ressort dans la découverte, en plein bois, à des milles de toute agglomération importante, d'un petit bookshop regorgeant de livres rares et anciens, encore ouvert la semaine et même le dimanche soir, après 9 heures... Et d'y rencontrer un libraire aussi gai que disert, prêt à faire la conversation avec l'inconnu que vous êtes sans regarder sa montre...

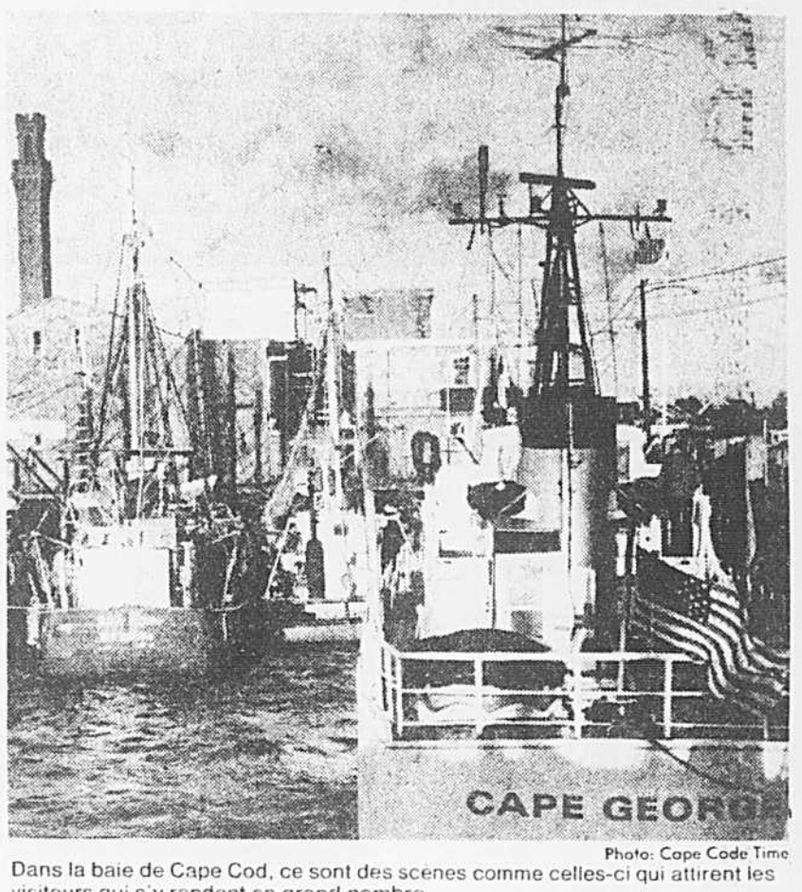
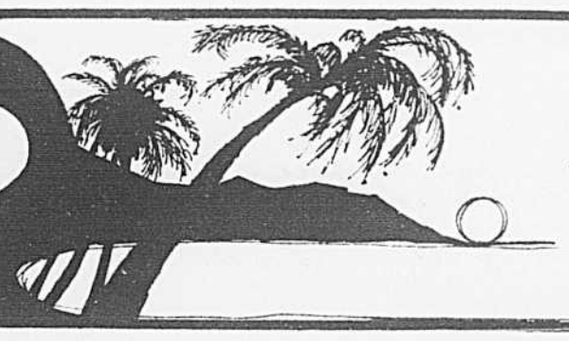


Photo: Cape Code Time
Dans la baie de Cape Cod, ce sont des scènes comme celles-ci qui attirent les visiteurs qui s'y rendent en grand nombre.


Photo: Cape Code Times
Dans le port de Hyannis, tout le gratin du nord-est américain aime se retrouver pour parler bateau

Un p'tit Sunflight?



Un p'tit Sunflight, c'est du beau soleil à prix abordable (notamment les voyages Nolinuit et Solépargne), un choix incomparable de destinations, le service d'un représentant sur place, la garantie d'en avoir pour votre argent: Sunflight est la plus grande compagnie de voyages vers le sud. Vous trouverez tous les détails dans le magazine Sunflight.



Demandez-le à votre agent de voyages.

LES AGENCES DE VOYAGES
R Bergeron inc

OFFRES SPÉCIALES

DEUX SEMAINES POUR LE PRIX D'UNE AU SUNSET CREST
Le centre de villégiature le plus important de la Barbade

LA BARBADE
Départs tous les vendredis du 9 sept. au 21 oct.

AU CHOIX

Appartements **WESTRAY** deux semaines à partir de **$319**

Appartements **GOLDEN ANCHORAGE** deux semaines à partir de **$329**

CUBA
1 semaine
Départs les dimanches 18 et 25 septembre.
Réduction de $30
1 semaine
CABANAS DEL SOL
Chambre d'hôtel:
Salle de bains privée..... $379
Salle de bains semi-privée..... $339
Réduction de $50
2 semaines
CABANAS DEL SOL
Chambre d'hôtel:
Salle de bains privée..... $509
Salle de bains semi-privée..... $459
Le prix comprend trois repas par jour

ACAPULCO
Départs tous les dimanches du 11 sept. au 11 déc.

TORRE PLAYA SOL
(STUDIO)
1 sem. $389
2 sem. $469

HOLIDAY INN
(CHAMBRE D'HOTEL)
1 sem. $399
2 sem. $489
Le prix comprend $1.00 de crédit par jour par personne pour le petit déjeuner.

DEPARTS SUPPLEMENTAIRES
CLEARWATER
Départs tous les samedis du 10 sept. au 10 décembre.
GULFVIEW INN
Chambre d'hôtel:
1 sem. à partir de $209
2 sem. à partir de $269
Comprend petit déjeuner continental tous les jours.
HILTON INN
(BATIMENT PRINCIPAL)
Chambre d'hôtel:
1 sem. à partir de $229
2 sem. à partir de $299
Comprend petit déjeuner continental tous les jours
HOLIDAY INN
(CLEARWATER BEACH)
Chambre d'hôtel:
1 sem. à partir de $229
2 sem. à partir de $309
Comprend petit déjeuner continental tous les jours

LE MAROC

Agadir: Départs tous les vendredis du 16 septembre au 17 mars 2 semaines de séjour en pension complète.
La Casbah: Chambre d'hôtel (A.P.) à partir de $829
2 semaines de séjour en demi-pension
Atlas: Chambre d'hôte (M.A.P.) à partir de $769
Almohades: Chambre d'hôtel (M.A.P.) à partir de $799

Tanger: départs tous les jeudis du 15 septembre au 16 mars. 2 semaines de séjour en demi-pension.
Réf: Chambre d'hôtel (M.A.P.) à partir de $639
Almohades: chambre d'hôtel (M.A.P.) à partir de $639
Pas de départ 15-22 et 29 décembre 1977

LE CIRCUIT-SÉJOUR LE SUD EXOTIQUE

Départs tous les vendredis du 16 septembre au 17 mars.
1 semaine de circuit en pension complète (sauf à Marrakech, en demi-pension) en autocar climatisé avec guide parlant français.
AGADIR — TAROUDANT — OUARZAZATE — ZAGORA MARRAKECH et AGADIR
1 semaine de séjour en demi-pension à l'hôtel de votre choix:
LA CASBAH + circuit à partir de $899
ATLAS + circuit à partir de $869
ALMOHADES + circuit à partir de $879
Pas de départ les 16-23 et 30 décembre.

Toutes les vacances, de 7 et 14 jours, offrent un choix d'hôtels et comprennent le voyage en jet nolisé, le transport entre l'aéroport et l'hôtel, une chambre ou appartement selon la date, le plan de repas selon l'hôtel choisi et le service du représentant. Les prix sont par personne, groupe de deux, et les voyages proposés dépendent des places disponibles. Il y a aussi des voyages à prix plus élevés.
Les voyages en avion sont soumis aux règlements qui proviennent de la Commission de transport canadienne. Un dépôt de $50 par personne sera exigé au moment de la réservation et le solde devra être payé au plus tard 46 jours avant la date de départ. L'annulation d'un voyage doit être signalée par écrit. Afin d'avoir plus de détails sur d'autres avantages ainsi que sur les clauses et conditions, consultez le magazine "Vacances d'été Sunflight" 1977.
Sunflight — détenteur d'un permis du Québec.

• 1, Complexe Desjardins, Suite 3817. Tél. 281-1661 OUVERT DE 8h30 à 5h p.m.

Vacances Sunflight®
Permis no 12381661-1361
IATA
En plein le soleil que j'aime.

3 BUREAUX À MONTRÉAL

• 7190, boul. Pie-IX. Tél.: 376-6700 ou 374-4740. OUVERT DE 9h à 5h le LUN., MAR. et MER. LE JEU. et VEN. jusqu'à 9h p.m. OUVERT LE SAMEDI de 10h à 1h.

• 7725, rue Saint-Denis. Tél.: 273-3301. OUVERT DU LUNDI au VENDREDI de 9h a.m. à 9 h. p.m. OUVERT LE SAMEDI de 10h à 4h.

LES AGENCES DE VOYAGES
R Bergeron inc

Treasure Tours

Au service des Canadiens depuis plus de 51 ans

Détenteur d'un permis du Québec pour 1977

ANNONCE SUPER SPECIAUX POUR SEPTEMBRE

PALM BEACH



COLONNADES BEACH HOTEL

UNE SEMAINE à partir de $221 — DEUX SEMAINES à partir de $271

Golf gratuit à Frenchmon's Creek, déjeuner continental tous les jours. Visite de Dysney World • Auto gratuite pour deux jours (une par chambre) • Avion aller-retour avec repas au cours du vol • Transfers et manutention des bagages • logement pour 7 ou 14 nuits dans une chambre climatisee • Sac de plage Treasure Tours • Non compris: pourboires et taxes. 1 sem. environ $20. — 2 sem. $40.

MIAMI BEACH



SHERATON BEACH HOTEL

UNE SEMAINE à partir de $259 — DEUX SEMAINES à partir de $309

VOTRE FORFAIT FLORIDE INCLUT:

Trajet aerien aller-retour de Montreal avec Nordair, Eastern, Provincial ou Quebecair, par jet • Repas et service de bar en vol • Transport entre l'aeroport et l'hotel, y compris les bagages • Logement en chambre avec air climatise et salle de bain privee pour 7 ou 14 nuits • Repas ou cuisinette, selon indications • TV couleur • Sac de plage Treasure Tours • Voiture pour 2 jours (une par chambre)

FORT LAUDERDALE



YANKEE CLIPPER

UNE SEMAINE à partir de $259 — DEUX SEMAINES à partir de $329

Golf gratuit, 15 parcours. Dejeuner continental tous les jours

CUBA



UNE SEMAINE a partir de $389 — DEUX SEMAINES a partir de $559

Tout inclus — 3 repas par jour incluant la biere ou les liqueurs douces, taxes et frais de service inclus. Pas de pourboires

NASSAU



EMERALD BEACH HOTEL (Categorie de chambre superieure)

UNE SEMAINE a partir de $291* — DEUX SEMAINES a partir de $339

*Le prix comprend 7 dejeuners complets, 2 diners table d'hote

FREEPORT



CORAL BEACH (Cuisinette)

UNE SEMAINE a partir de $291* — DEUX SEMAINES a partir de $319

*Taxes et frais de service inclus

SAN JUAN



ISLA VERDE

UNE SEMAINE à partir de $319 — DEUX SEMAINES à partir de $399

Dejeuner continental, tennis gratuit, chaise longue pres de la piscine gratuite.

BARBADOS



SANDRIDGE HOTEL (studio)

UNE SEMAINE a partir de $319 — DEUX SEMAINES à partir de $409

ACAPULCO



BALI HAI HOTEL

UNE SEMAINE à partir de $369 — DEUX SEMAINES à partir de $439

Dejeuner continental tous les jours

CANCUN



CARROUSEL HOTEL

UNE SEMAINE à partir de $309 — DEUX SEMAINES à partir de $399

Plan europeen

Votre forfait Treasure Tours comprend:

Trajet aérien de Montréal via Nordair ou Québecair. Repas et service de bar en vol. Transport entre l'aéroport et l'hôtel avec la manutention des bagages. Logement en chambre avec air climatisé avec salle de bain. Repas selon indications. Sac de plage Treasure Tours. Les prix varient selon la durée du voyage et la date de départ choisie. Les prix indiqués sont par personne, occupation double. Pourboires, taxes d'hôtel et d'aéroport non compris.

Pour détails, voyez la brochure Treasure Tours

Pour informations et réservations:

CLUB JEUNESSE

5450, COTE-DES-NEIGES
Suite 320, Mtl. H3T 1Y6
Tél.: 341-4420

Détenteur d'un permis du Québec pour 1977

Vacances SkyLark

DÉPARTS HEBDOMADAIRES VERS

L'ESPAGNE

CONTRASTE ESPAGNOL

1 semaine à l'hôtel
1 semaine circuit

Départs tous les dimanches jusqu'au 16 octobre.



2 semaines à partir de $659

Skylark vous transportera en jet 747 ou 707 de Wardair jusqu'à Malaga où vous séjournerez pendant une semaine au Melia Torremolinos ou à l'hôtel Al Andaluz. Pendant votre deuxième semaine de séjour, découvrez les charmes fascinants de l'Espagne à bord d'un autocar climatisé et visitez en compagnie d'un guide SkyLark les villes de Madrid, Cordoba, Séville et Malaga. Le petit déjeuner continental et le souper sont inclus pendant le circuit en autocar tous les jours.

SkyLark vous propose également deux semaines en Espagne à l'hôtel Maite III à partir de $499 ou à l'Al Andaluz à partir de $589.

Les séjours SkyLark comprennent également: • Transferts et manutention des bagages • Cocktail et reception de bienvenue • Services du representant local SkyLark • Sac de plage SkyLark

Non inclus: taxes de départ, taxes locales et frais de service. Tous les prix cités sont par personne (occupation double) et sont sujets aux suppléments de haute saison.

POUR RENSEIGNEMENTS ou BROCHURES:

AGENCE DE VOYAGES AMERICAN EXPRESS
1200 PEEL
TÉL.: 866-2511

AMERICAN EXPRESS — Voyages Tourisme

Détenteur d'un permis du Québec pour 1977

Permis no 75-01-50240

Destination Floride via Wardair

Tarif aérien aller-retour

109.00 à 159.00

Départs le mardi du 27 décembre au 4 avril

Intervac
offre des vols de "liberté" vers le soleil à Miami. Séjour libre... rendez-vous chez des amis... ou demeurez à l'hôtel de votre choix. Voyages Eaton peut faire des réservations pour vous.

Réservez au moins 45 jours à l'avance. Dépôt requis non remboursable de 25.00. Le solde devra être payé au plus tard 45 jours avant le départ.

A ces prix-là, les places partent vite...réservez maintenant le vol de votre choix.

- Vol direct via Wardair
- 2 départs chaque semaine pour Miami
- Choix de séjours de 2, 3 ou 4 semaines
- Service de bar et repas durant le vol
- 66 lb de bagages acceptées

Les prix indiqués sont par personne, de Montréal, et varient selon la date choisie. Assurance annulation et taxes en sus. Vols sujets à disponibilité.

Voyages Eaton

Permis 15437270-1641

Adressez-vous là où le plan de voyage est garanti; téléphonez ou rendez-vous

Eaton Centre-ville
6e étage
842-9331

Anjou
Galeries d'Anjou
353-4411

Pointe-Claire
Centre Fairview
697-6420

Laval
Carrefour Laval
687-1470

Un autre avantage: vous pouvez utiliser la carte Eaton

RAPPELEZ-VOUS:
SI C'EST BERGERON, C'EST BON!

RESERVEZ MAINTENANT POUR CET HIVER — **VIVA** — **TARIFS DISPONIBLES SUR DEMANDE**

ATTENTION LES PRIX D'HIVER VIVA SONT LÀ

MONTRÉAL - MEXICO - ACAPULCO	14 nuits	à compter de	$759
VIVA ACAPULCO	14 nuits	à compter de	$559
VIVA PUERTO VALLARTA	14 nuits	à compter de	$489
VIVA CANCUN	14 nuits	à compter de	$479
VIVA GUADELOUPE	14 nuits	à compter de	$969

Toutes ces destinations sont disponibles en 7-14 ou 21 jours.

Si vous projetez des vacances cet hiver, nous avons maintenant les prix et les brochures des grossistes suivants: Sunflight, Tours Mont-Royal, Skylark ainsi que tous les clubs Méditerranée. Téléphonez ou rendez-vous à l'une de nos succursales, nos experts se feront un plaisir de vous aider.

Vacances SkyLark

JOUR DE L'AN A PORTO RICO
Départ le 31 janvier

Possibilités 1 sem. ou 2 sem. avec séjour a Porto Rico ou croisiere.

Prix sur demande — espace garanti.

SKYLARK MIAMI

HOTEL MARCO POLO	1 semaine $269	2 semaines $359
HOTEL DRIFTWOOD	1 semaine $249	2 semaines $299

Prix par personne, occupation double.

COMPREND: Tarif aérien, repas et consommations a bord de l'avion, transferts et manutention des bagages, logement pour 7 ou 14 nuits, petit déjeuner continental tous les jours (sauf appartements avec cuisinette), réception de bienvenue, sac de plage Skylark et services d'un représentant Skylark.

NON INCLUS: Taxe aérienne (Canada et Etats-Unis), pourboires et frais de service a l'hotel.

OPTIONNEL: Location de voiture — 2 semaine $29

OCEANIC

Départ de New York

21 décembre — 13 jours — 6 ports: St-Thomas, Martinique, Grenade, Curaçao, Aruba — A partir de $995 US

3 janvier — 11 jours — 5 ports: San Juan, St-Thomas, Martinique, Barbade, Antigua — A partir de $780 US

25 février — 14 jours — 6 ports: San Juan, Ste-Croix, Martinique, Barbade, Aruba, Port-au-Prince — A partir de $1025 US

Permis no 12381661-1361

Renseignements ou réservations:

LES AGENCES DE VOYAGES

R. Bergeron

3 bureaux à Montréal:

- **1, Complex Desjardins, Suite 3817. Tél.: 281-1661. OUVERT DE 8H30 a 5H p.m.**
- **7190, boul. Pie-IX. Tél. 376-6700 ou 374-4740. OUVERT de 9h à 5h le LUN., MAR., et MER. Le JEU. et VEN. jusqu'a 9 h p.m. OUVERT LE SAMEDI de 10h à 1h**
- **7725, rue Saint-Denis. Tél.: 273-3301. OUVERT DU LUNDI AU VENDREDI de 9 h a.m. a 9 h p.m.**

OUVERT LE SAMEDI de 10h à 4h.

MIAMI BEACH

1 OU 2 SEMAINES — A COMPTER DE $259. PAR PERSONNE

- Depart par Jet Nordair le samedi, de jour
- Transferts a Miami
- Chambres luxueuses au Hawaiian Isle
- 7 déjeuners continentaux
- 7 dîners complets
- Cocktail a l'arrivee
- Bouteille de champagne et biscuits secs
- Chaises et sac de plage
- Tennis gratuit au Motel

AU 15 DECEMBRE, 1977
VOYEZ VOTRE AGENT DE VOYAGES

fairway tours canada limited

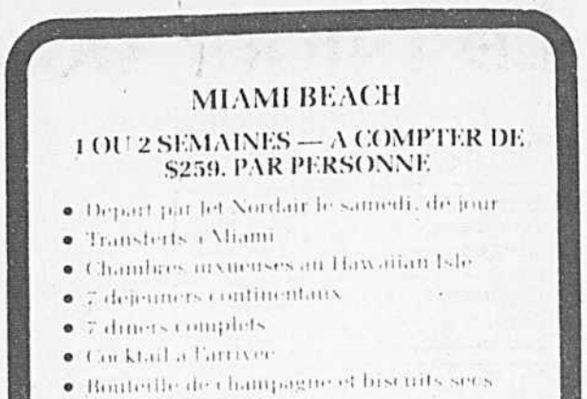
Le pionnier de la renaissance touristique à **CUBA**

Unitours Cuba

1 semaine $369 et plus

2 semaines $549 et plus

Incluant: • Aller-retour par jet • Transferts • 5 nuits a Los Delphines • 2 nuits à La Havane • 3 repas par jour • Une bière avec les repas midi et soir • Représentant d'Unitours en permanence • Sac d'Unitours • Possibilité d'excursions facultatives • Les pourboires n'existent pas • En un mot, des vacances qui sortent de l'ordinaire...



UNITOURS VILLAGE NEGRIL

HEDONISME JAMAÏQUE

Formule Club: $495/575

Semaine additionnelle $250/320

Les Voyageurs Associés IATA

Détenteur d'un permis 1977

1100 est, boul. Crémazie, suite 104
Angle Christophe-Colomb
722-4688

Ouvert du lundi au vendredi de 9 am à 7 pm — samedi de 10 am a 3 pm

---

CURE DE JOUVENCE

Prenez la cure de renommée mondiale en Roumanie. Le traitement gériatrique du Prof. Ana Aslan. Maintenant à un prix imbattable.

3 SEMAINES seulement **$1384** par pers. en chambre double.

Supplément individuel $150 **DU 8 au 29 NOV.**

Compris dans le programme: les vols Montréal-Bucarest-Montréal par Swissair, les transferts. Logement à l'hôtel Parc à Bucarest pension complete (3 repas par jour). Le traitement gériatrique approprié tel que recommandé après un examen médical complet effectué par les collègues du Prof. Ana Aslan. Une visite de la ville de Bucarest, un tour de Sinaia, une des plus belles stations thermales, et une soirée folklorique avec souper dans un restaurant typique de la forêt de Baneasa. Logement en chambre double.

Non compris dans le programme: taxe d'aéroport canadienne, toute dépense de nature personnelle, boissons, téléphones, médicaments emportés à la fin du traitement, etc.

TRAITEMENT GEROVITAL H3 et ASLAVITAL

une semaine en **ISRAEL**

PRIX IMBATTABLES

à partir de US **$583** par pers.

Comprend: vols, hôtels, transferts, taxes d'aéroport... et plus encore.

JAMAIS UN TEL VOYAGE N'A ÉTÉ OFFERT

LUXUEUSE CROISIÈRE DE 12 JOURS



DÉPART DE NEW YORK, DU 11 AU 28 MARS

Nassau, St-Thomas, Antigua, Martinique, Barbade.
Escorté par un représentant de notre agence.

À partir de **$880 US**

RÉSERVEZ MAINTENANT.

Pour renseignements appelez:

VOYAGES TRANSATLANTIQUES

Détenteur d'un permis du Québec pour 1977

- 534 est, rue Sherbrooke, Tel. 844-1037
- 1721 boul. St-Martin, Laval, 687-2660, Centre d'achats Ile Perrot, Pincourt 453-3331

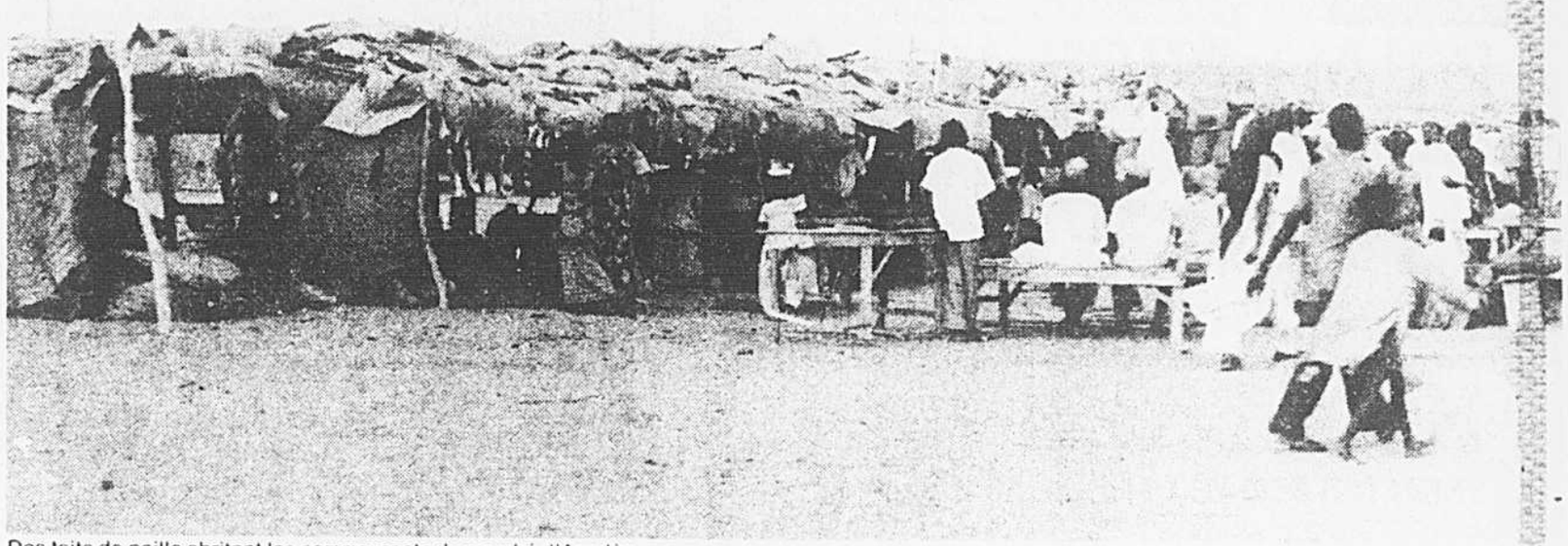
Le Niger ou relever le défi de la nature

par Danielle TELLIER
(collaboration spéciale)

Pendant 4 mois, cette Québécoise a vécu dans le nord-ouest de l'Afrique, traversant le désert saharien par la piste du Hoggar, et atteignant finalement le Niger, un des pays les plus durement touchés par la sécheresse du Sahel.

Le Niger à probablement obtenu bien malgré lui sa plus importante publicité au début des années soixante-dix lorsque la sécheresse au Sahel entraînait une véritable catastrophe à l'échelle nationale et continentale. Il fut un des pays les plus durement atteints: la population tout comme les troupeaux furent décimés par la famine. La situation n'est pas encore rétablie, les séquelles s'en font toujours sentir: un enfant qui a subi de sévères carences alimentaires durant les premières années de sa vie ne guérit jamais complètement, tout comme un arbre mort ne repousse pas, non plus qu'un cheptel détruit ne se reforme pas rapidement. Cette sécheresse impitoyable continua pendant plusieurs années, les pluies se firent de plus en plus rares, les réserves s'amenuisèrent jusqu'au point où la nourriture et l'eau furent introuvables. Commença alors l'exode vers le sud, vers les villes, mais ces dernières ne purent satisfaire le flot de cette migration, et le long des pistes des cimetières improvisés surgissaient.

Ce n'est qu'en 1974-1975 que les récoltes redevinrent à peu près normales. Il s'agit d'une menace constante car le pays demeure soumis aux caprices des nuages. Ces fatalités ont engendré un cercle de dépendance difficile à renverser. Les importations dépassent largement les exportations (arachides, boeuf, coton) et c'est à partir de ces constats déséquilibrés que l'expansion et l'approvisionnement du pays ont dû être planifiés.



Des toits de paille abritent les commerçants du marché d'Agadès.



Une mosquée de style soudanais construite vers 1515.

Langues et populations

L'économie fait face à des contraintes sociales dont il faut tenir compte. Ainsi, 600,000 nomades sont en perpétuel déplacement à la recherche d'un coin de végétation pour leurs bestiaux et, chez les sédentaires, 90% de la population pratiquent une agriculture qui n'assure que sa survie. La population nigérienne est donc pauvre et peu homogène, ce qui entraîne des disparités régionales dont il faut sérieusement considérer les conséquences pour éviter, par exemple, de se retrouver face à une école vide car tous les élèves devant la fréquenter sont des enfants de nomades.

La seule frontière naturelle est formée par le fleuve Niger délimitant au sud-ouest, sur une centaine de kilomètres, le territoire du Bénin (ancien Dahomey), toutes les autres frontières sont artificielles et découlent des successives administrations coloniales françaises. Chaque groupe ethnique a donc ses traditions et ses besoins bien particuliers. Ces diverses ethnies regroupent quelque 4,900,000 habitants comportant les Haoussas, les Djermas, les Songhais, les Fulanis, les Kanuris, les Touaregs et les Peulhs. Les Haoussas, sédentaires, sont les plus nombreux au centre et a l'est. Les Djermas par ailleurs détiennent en grande partie les postes du pouvoir. Les Touaregs sont nomades et commerçants tandis que les Peulhs sont nomades et éleveurs. La religion musulmane explique le grand nombre de mosquées. Les religions chrétiennes n'ont que la faveur des étrangers. D'une façon générale, l'Islam assure une certaine unité au sein de cette diversité ethnographique et aussi linguistique.

La colonisation a laissé le français en tant que langue officielle, celle de l'administration, du pouvoir. En réalité il s'agit de la langue d'un très faible pourcentage de la population, à peine 15%. Au total, un maximum de 30% est vraiment lettré car il faut y ajouter ceux qui ont appris la langue et les caractères arabes dans le but de lire le Coran. La langue haoussa est comprise à travers tout le pays; elle peut permettre une communication approfondie puisqu'elle s'écrit. Le tamachek, langue touareg, possède aussi son alphabet, son script particulier. Malgré l'augmentation du nombre des classes, la population d'âge scolaire n'est absorbée que dans une mesure de 15%. À la complexité de la situation linguistique s'ajoute le manque d'enseignants ainsi que les difficultés à offrir une instruction suivie aux enfants en pleine brousse ou en déplacement continu. Il s'agit d'un problème de taille puisque 45% de la population a moins de 11 ans.

Le tourisme

Le tourisme a connu ces dernières années un nouvel élan. Le gouvernement organise des circuits touristiques et tente de faire connaître ses richesses culturelles et historiques. Le pays possède suffisamment de particularités pour offrir le dépaysement souhaité aux voyageurs. D'une superficie deux fois plus grande que la France, plusieurs régions présentent des singularités. Tout d'abord, le touriste sera étonné de poser pied où les signes de l'Afrique noire et du Sahara se côtoient, où les rues de la capitale même ne sont qu'à moitié goudronnées, où le mulet, et parfois le dromadaire, croisent les Mercedes, ou le temps perd son sens, où le soleil concurrence celui des stations balnéaires, où les joies sont simples, les regards sans agressivité et l'abord très aisé.

Une topographie élémentaire nous révèle deux zones disproportionnées: le nord et le sud, le Sahara et le Sahel. L'avion est fréquemment utilisé car les distances prennent des proportions énormes en temps et en équipement puisque les routes ne sont que des pistes. De tout le pays, l'unique route asphaltée part de la capitale au sud et va vers l'est; partout ailleurs ce sont des pistes en sol naturel, moins bien «améliorées» que ne le laissent croire les cartes. Et encore, ces pistes sont difficilement praticables en saison des pluies. Aussi paradoxal que cela puisse paraître, vu l'aridité et la désolation, en région sahélienne les pluies de juin à septembre reverdissent la maigre végétation pour ensuite brûler très vite sous les chaleurs torrides. La culture peu occidentalisée et le manque de facilité ajoutent au charme naturel des lieux. Quoi que vous fassiez, où que vous alliez, l'absence de moyens avive encore plus l'impression de découverte.

Agadès

Le Sahara couvre en réalité la majeure partie du pays. Ne croyez pas qu'il n'y ait rien; au contraire cette région suscite beaucoup d'intérêt. Le désert nigérien est surtout connu à cause de la réputation de la ville d'Agadès: véritable plaque tournante où convergent encore plusieurs pistes. Cette ville relativement petite avec ses 11,000 habitants devient grandiose lorsqu'on réalise la présence de traditions aussi bien préservées dans un milieu aussi austère. Agadès est un centre de ravitaillement animé par toute une population de passage. Sa mosquée en terre et en bois, d'architecture soudanaise, date du début du XVIe siècle, mais là-bas l'histoire est le présent. Les maisons de terre, les anciennes tout comme les récentes, semblent sans âge: ici le temps n'a aucun effet. Sous des toitures de

suite à la page 9

AGENCE DE VOYAGES VIAU — 3428, rue SAINT-DENIS 842-1751 — 1218, rue UNION 866-9381 — PLACE VERTU 332-4210

Sunflight

HAWAII le paradis du Pacifique
2 sem. à Waikiki $629
HAWAII — TROIS ILES $789
2 sem.: Oahu, Maui, Hawaii
CLEARWATER — HILTON INN
1 sem. $219 2 sem. $279
DISNEY WORLD 1 sem. $209
NASSAU — HOLIDAY INN $339
BARBADE — SUNSET CREST $319

ADVENTURE TOURS

SPECIAL BAHAMAS $299
1 semaine — 2 repas par jour
INCLUANT:
vol aller-retour, transferts, hôtel, golf et tennis gratuit, cocktails, et... joie de vivre!

VIVA TOURS

LES SPECIALISTES DU MEXIQUE VOUS OFFRENT 2 CIRCUITS-SEJOURS
MEXICO + ACAPULCO
Mexico, Taxco, Acapulco, 2 semaines
$599
YUCATAN + CANCUN
Merida, Uxmal, Chitchen, Itza, 2 semaines
$789
Avion, hôtels, nombreux repas.



CLUB MEDITERRANEE

EVITEZ LES DECEPTIONS...!
Réservez immédiatement pour l'hiver.
NOUVEAU CLUB DE NASSAU "TREASURE ISLAND" $585
MARTINIQUE $ 765
GUADELOUPE $ 610
PLAYA BLANCA $ 685
CANCUN $ 685
HAWAII 2 sem. $1048

CROISIERES

SS OCEANIC A NASSAU
une semaine à partir de $435
SS DORIC AUX BERMUDES
une semaine à partir de $420
Départs hebdomadaires le samedi de New York vers des îles enchantées où le bateau vous sert d'hôtel et... n'oubliez pas... tous les repas sont compris... et quels repas!
CROISIERE SPECIALE
accompagnée de Montréal par Mme Colombe Roy, départ de New York, le 26 novembre, 5 escales: BERMUDES, PORTO RICO, ST-THOMAS, GUADELOUPE, ST-BARTHELEMY
SS DORIC 11 jours à partir de $850
Consultez-nous pour votre croisière d'hiver aux Caraïbes

Les prix indiqués sont minima et varient selon la date de départ ou le taux de change. Les voyages sont soumis aux conditions des brochures. Nous détenons un permis du Québec.
REGARDEZ LE DIMANCHE
INFORMATIONS-VOYAGES
au canal 10 5 h p.m.

TOURS MONT-ROYAL

VACANCES AUX ANTILLES FRANCAISES
GUADELOUPE
sans repas 1 sem. $416 / 2 sem. $500
2 repas/jour 1 sem $510 / 2 sem. $710
MARTINIQUE
sans repas 1 sem. $439 / 2 sem. $560
2 repas/jour 1 sem. $460 / 2 sem. $610

EUROPE 77

L'automne... la meilleure saison pour visiter l'Europe! Parcourez les petites routes à votre gré, loin de la cohue... ou visitez les capitales qui ont repris leur vie normale.
L'EUROPE EN AUTO
LOCATION OU ACHAT-RACHAT DE VOITURES
3 semaines à partir de $349



VASTE CHOIX D'ITINERAIRES GRATUITS AVEC TOUTE RESERVATION

AU PAYS DES 1001 LEGENDES
L'IRAN, LES INDES, SRI LANKA
Découvrez la magie de l'Asie, voyez Téhéran, Isfahan, Persépolis, Delhi, Agra, le Taj Mahal, Jaipur, Bombay, Colombo et passez 2 jours sur une superbe plage de l'océan Indien + 3 jours à Paris.
29 jours $2762

SKYLARK

"Le soleil à bon compte"
Quel que soit le genre de voyage, Skylark vous l'offre
LA FLORIDE ANIMÉE MIAMI BEACH $269
LA FLORIDE JEUNE FORT LAUDERDALE $269
LA FLORIDE RAFFINÉE POMPANO BEACH $259
LE SOLEIL DES ANTILLES LA BARBADE $339
BARBADE + SAINTE-LUCIE $619
LA CHALEUR DES BAHAMAS NASSAU $299

UNITOURS

NEGRIL
"Pour satisfaire vos sens"
Votre village-club à la Jamaïque
Formule tout compris
$495
CUBA
le soleil et... trois repas par jour
1 semaine $369 2 semaines $529



AGENCE DE VOYAGES VIAU — GALERIES D'ANJOU 353-7650 — CARREFOUR LAVAL 688-6211 — FAIRVIEW 694-2343

Je proclame l'ouverture de la saison

14 Soleils d'Air Canada.



C'est le carnaval. Les oiseaux volent vers le sud. Les avions d'Air Canada en font autant. Tous au royaume du Soleil! Tarifs aériens, circuits terrestres, forfaits complets, tous brillants et rayonnants. Aux 14 Soleils d'Air Canada, vous serez heureux comme un roi qui n'a jamais vu l'hiver!

LA FLORIDE

Miami à tarif Chouette de $145 à $190, aller-retour de Dorval

Un vol de nuit Montréal-Miami, aller-retour, sans escale, en classe économique, c'est moins cher! Le tarif varie selon le jour de départ et la saison. Il y a aussi des vols à tarif Chouette vers Tampa. Informez-vous de toutes les conditions spéciales rattachées à ce tarif auprès de votre agent de voyage ou Air Canada.

Le tarif Liberté $221 aller-retour

Le tarif Liberté vous offre beaucoup de souplesse. Un vol aller-retour Montréal-Miami, en classe économique, coûte $221. Vous partez quand vous le désirez et les séjours permis sont de 7 à 30 jours, jour du départ exclu. Demandez toute information complémentaire à votre agent de voyage ou Air Canada.

La gamme de circuits terrestres

Des circuits adaptés à tous les budgets vous offrent des séjours dans des hôtels bien situés, avec toutes les capacités d'accueil: chambres climatisées, réfrigérateur, télécouleur, piscine, tennis, golf selon les hôtels. Certains circuits comprennent même la location de voiture, millage illimité! Il y en a pour tous les goûts.

HAWAÏ

Voici un merveilleux exemple d'un forfait complet à Hawaï. Une expérience fascinante!

Waikiki, le mille fantastique à compter de $535.25

ITMILE-IHTGG13

Circuit à compter de $535.25 par personne, deux personnes par chambre, transport aérien aller-retour compris; départ de Montréal (Dorval): $543.25 de Québec; départ tous les jeudis et samedis du 26 août au 15 décembre 1977; supplément de $24 pour départ le samedi.

Avantages: séjour de 13 nuits à l'hôtel Ramada Inn de Waikiki; cérémonie du lei à l'arrivée; excursion à Honolulu d'une demi-journée; sac de plage; taxes locales et frais de service compris; transport aller-retour entre l'aérogare et l'hôtel compris.

LES ÎLES

La Guadeloupe et la Martinique à compter de $549

Vacances Noliprix à compter de $549 pour deux semaines, par personne, deux personnes par chambre; transport aérien compris; départ de Mirabel tous les dimanches jusqu'au 22 octobre 1977, tous les samedis du 29 octobre 1977 au 22 avril 1978; et tous les vendredis et lundis du 19 décembre 1977 au 24 avril 1978.

Avantages:
séjour de deux semaines dans les Antilles françaises, dont une semaine à l'hôtel Les Alizés de la Guadeloupe et une semaine à l'hôtel/appartement La Marina de la Martinique; studios avec cuisinette; toutes capacités d'accueil et de divertissements; sac de plage et cocktail de bienvenue; taxes locales et transport aller-retour entre les hôtels et les aérogares compris.

La Barbade à compter de $349

Vacances Noliprix à compter de $349 (du 6 novembre au 11 décembre 1977 et du 16 avril au 30 mai 1978), $409 (le 18 décembre 1977, du 1er au 22 janvier et du 2 au 9 avril 1978), $429 (du 29 janvier au 26 mars 1978), $459 (le 25 décembre 1977), pour une semaine, par personne, deux personnes par chambre; transport aérien compris; départ de Mirabel tous les dimanches.

Avantages:
choix de séjours d'une, deux ou trois semaines à l'hôtel Shangri-La de la Barbade; chambre climatisée avec balcon ou patio et cuisinette; piscine; plage de l'autre côté de la rue; sac de plage et cocktail de bienvenue; service d'accueil; transport aller-retour entre l'aérogare et l'hôtel compris.

Les Bahamas/ Freeport à compter de $309

Vacances Noliprix à compter de $309 pour une semaine, par personne, deux personnes par chambre; transport aérien compris; départ de Mirabel tous les samedis du 17 décembre 1977 au 25 mars 1978 ($329 pour les départs du 1er et 8 avril 1978).

Avantages:
séjour d'une semaine au Dubloon Apt. Studios; service de domestique; piscine; service d'un hôte lors du vol; sac de plage; transport à la plage; transport aller-retour entre l'aérogare et l'hôtel compris.

Nassau et Freeport à tarif Chouette

Il y a des vols de nuit à tarif Chouette entre Montréal et Freeport à compter du 16 décembre 1977 ou Nassau à compter du 20 janvier 1978. Il n'est pas nécessaire de réserver d'avance et le séjour maximum permis est de 57 jours, jour du départ exclu. Pour connaître toutes les conditions des vols à tarif Chouette vers Nassau et Freeport, communiquez avec votre agent de voyage ou Air Canada. La taxe de transport aérien, n'excédant pas $8, est en sus. Les prix peuvent être modifiés sans préavis à cause de la fluctuation du change.

le Roi 14 soleils

AIR CANADA

DÉTENTEUR D'UN PERMIS DU QUÉBEC

Quinze ans avant le Mayflower Champlain a visité le Cape Cod

par Cyrille FELTEAU
(collaboration spéciale)

Pendant longtemps, on le sait, nombre d'Américains — de Nouvelle-Angleterre surtout — tirèrent de vaines lettres de noblesse du fait (présumé) que leur premier ancêtre anglais ou hollandais était venu en terre d'Amérique au début du XIIème siècle à bord du célèbre «Mayflower», parmi les «Pilgrims» de Plymouth.

Il y a quelques années, au cours d'une réunion mondaine dans la haute société de Boston, une vieille dame très «collet monté» se vantait de cette distinction et s'enquérait à la ronde si d'autres personnes présentes pouvaient revendiquer le même honneur. S'adressant au grand comédien et humoriste Will Rogers, dont l'ascendance indienne toute proche était pourtant bien connue, elle lui demanda à brûle-pourpoint: «Et vous, M. Rogers, dites-moi, votre ancêtre n'était-il pas, lui aussi, sur le «Mayflower». Avec un sourire au coin, Will Rogers lui répondit: «Je crois qu'il faisait plutôt partie du comité de réception, chère madame!»

Sur le «Mayflower II»

Avec un certain sourire moi aussi, je me remémorais cette anecdote au moment de monter à bord du «Mayflower II», réplique fidèle du premier, amarré au «State Pier» en rade de Plymouth et ouvert aux visiteurs pour leur plaisir et leur information.

Après une visite guidée fort instructive, une fois revenu sur le quai, l'inévitable question me vint à l'esprit: comment 127 personnes (102 colons et 25 membres d'équipage) ont-elles pu passer 66 jours d'affilée sur cette coquille de noix de 104 pieds de longueur littéralement à la merci des éléments sur l'Atlantique? Il va sans dire que l'on peut appliquer la même interrogation aux aventureuses traversées de nos ancêtres français jusqu'à l'ère de la navigation à vapeur. A chaque page, l'histoire nous pose de telles énigmes que seul peut expliquer un courage surhumain animé par l'intense espoir d'une vie meilleure.

Une terre chargée d'histoire

A Cape Cod, terre historique par excellence pour tous les Américains de vieille souche, l'histoire est servie et illustrée de magnifique façon pour quiconque veut en faire son profit. A quelque distance du «Mayflower II» s'élève l'intéressante «Plymouth Heritage Plantation», reconstitution à l'échelle humaine du premier établissement des colons américains à Plymouth en 1620, après un essai infructueux d'installation à Provincetown. Avant l'arrivée des Européens, cette presqu'île de formation glaciaire et tout le continent étaient peuplés depuis des millénaires par des tribus d'indigènes dont on retrace fidèlement pour nous les moeurs et coutumes, de même que l'organisation sociale et l'habitat.

Champlain y était...

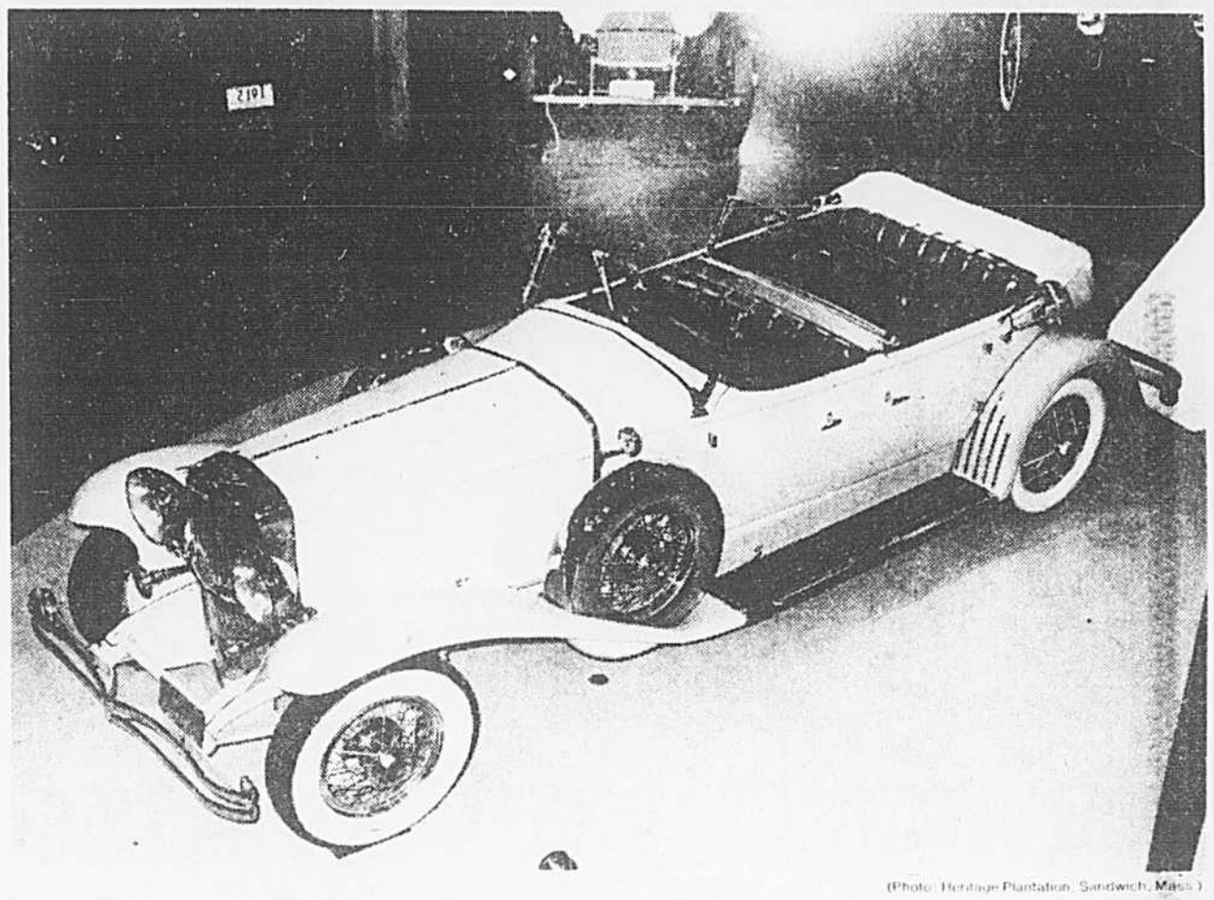
Fait très intéressant à noter pour un Québécois, et qui nous ouvre, en tout cas, d'étranges perspectives historiques, Samuel de Champlain, fondateur de Québec, hanta ces parages à deux reprises, une quinzaine d'années avant la venue des «Pilgrims», avant même la fondation de Québec! En 1605 et 1606 (cette fois accompagné de Poutrincourt), le grand explorateur venu de Brouage débarqua en divers endroits de la péninsule ensoleillée, apparemment dans l'espoir d'y établir une colonie permanente. Ayant eu maille à partir avec les indigènes (pourtant assez pacifiques), il s'était rembarqué en hâte avec ses hommes pour prendre la direction du nord. On sait le reste. Mais que serait-il arrivé s'il avait réussi à y prendre pied? On ne peut que rêver. A coup sûr, toutefois, on n'aurait pas maintenant à parcourir 400 milles pour y passer quelques jours de vacances!

Sandwich et ses musées

Incorporée en 1637, la petite et fort jolie ville de Sandwich est de cinq ans l'ainée de Montréal. Là aussi, comme à Plymouth et un peu partout à travers Cape Cod, l'histoire qui compte y est scrupuleusement préservée, au besoin même savamment reconstituée pour des fins de vulgarisation. Sous le rapport de la défense et de la valorisation du patrimoine, on peut — ou plutôt, on devrait — aller chercher chez nos voisins du Sud de fort utiles leçons. Jusqu'à ces dernières années, malheureusement, on a eu plutôt tendance à leur céder à vil prix ce que l'on avait de plus précieux.

Mais revenons à Sandwich. Son parc de 76 acres, dénommé également «Heritage Plantation», nous apparait au premier abord comme un jardin botanique truffé de musées consacrés à l'art, à l'histoire et à l'écologie. On peut les visiter à pied si l'on veut, en admirant au passage des milliers de splendides rhododendrons, mais il apparut préférable d'emprunter un petit train sur pneus assez original, en tout cas fort commode et, de ce fait, très achalandé.

Réparti sur deux étages dans une belle grange ronde bâtie d'ailleurs à cet effet, le musée de l'automobile, entre autres, mérite à lui seul une visite attentive. C'est un véritable régal visuel pour quiconque s'intéresse à l'histoire de l'invention qui a transformé du tout au tout l'Amérique et le monde. Et qui ne s'y intéresse pas? Sous ce toit trente-trois rutilantes voitures sans chevaux, fabriquées aux Etats-Unis de 1899 à 1935, environ, s'offrent à notre curiosité. Parmi elles, aucune n'attire plus l'attention que la flamboyante Duesenberg décapotable au volant de laquelle Gary Cooper se baladait dans les années '30, et qui fit envie à Clark Gable au point qu'il en commanda une exactement semblable, mais... de deux pouces plus longue (155 pouces).



(Photo: Heritage Plantation, Sandwich, Mass.)

Au musée de l'automobile de Sandwich, cette magnifique décapotable Duesenberg jaune serin à roues vert émeraude (modèle 1931) retient tous les regards. Construite sur commande pour Gary Cooper, elle fit envie à Clark Gable au point qu'il en commanda une exactement semblable, mais... de deux pouces plus longue (155 pouces). Elle aurait coûté, paraît-il, $14,000 à son illustre propriétaire. C'était une 8 cylindres en ligne qui pouvait atteindre 90 milles à l'heure en seconde vitesse et 120 en troisième. Un chef-d'oeuvre de l'industrie automobile du temps, quoi!

Un moulin à vent électrique

Dans ce merveilleux jardin où l'histoire fait bon ménage avec l'horticulture, il convient de payer l'hommage d'une brève visite à un joli moulin à vent de type hollandais dont la grande roue tourne cependant à l'électricité. C'est sans doute plus sûr pour la mouture et la recette. (Ah! ces Américains!)

Quand on fait du tourisme sérieux (!), il ne faut pas, non plus, quitter Sandwich sans avoir visité son musée des poupées, son célèbre «Glass Museum» et un autre moulin — à eau celui-là — qui, lentement, consciencieusement, moud l'un après l'autre ses petits sacs de farine de blé d'Inde au rythme de sa lourde meule de pierre, sous l'oeil ébahi des visiteurs.

Le plus étonnant musée

Mais l'on n'en finirait pas si l'on devait décrire, par le menu, toutes les attractions historiques échelonnées de Sandwich à Provincetown. Pour la bonne bouche, si l'on veut, terminons par l'étonnant «French Cable Museum» d'East Orleans, à une trentaine de milles à l'est de Sandwich. Dans une petite maison blanche à pignons, construite vers 1890, se retrouve l'ancienne base d'opérations de la «Compagnie française des câbles télégraphiques» qui, au tournant du siècle, créa et exploita le premier relais télégraphique entre les Etats-Unis et la France.

Reliant Brest à New York via les Iles de Saint-Pierre et Miquelon et East Orleans, ce câble rudimentaire fut, pendant toute la Première Guerre mondiale, le seul moyen de communication entre Washington et l'armée américaine en France. Rien d'étonnant que pendant toute cette période, des 'Marines' armés jusqu'aux dents en gardaient les approches avec ordre de tirer sur quiconque voulait y entrer sans livrer le mot de passe. Mais le plus surprenant, c'est que pendant douze ans, de 1959 à 1971, cette maison et tout son contenu, fait d'appareils sans prix datant du premier âge de la télégraphie, furent laissés sans surveillance et que personne n'y toucha! La Société historique d'East Orleans retrouva le tout absolument intact lorsqu'elle résolut d'acheter la maison pour la transformer en musée. Voilà qui témoigne hautement du respect que l'on a pour le patrimoine, à Cape Cod. Et quelle leçons pour nous autres, Québécois!

HONG KONG 16 jours - 14 nuits avion et hôtel a partir de $829
de N.Y. Singapore et Bangkok en supplément
VOLS NOLISES POUR **HONG KONG ET TAIPEI**
réservation à l'avance. 2, 4, 6 semaines à partir de $639

LAS VEGAS
3 nuits avion et hôtel $333
7 nuits $393

ACAPULCO
avion, hôtel et transferts
1 sem. à partir de $399
2 sem. à partir de $489

ST-MARTIN
8 jours (de N.Y.), avion, hôtel et transferts
à partir de $325

COSTA RICA ET GUATEMALA
8 jours (de N.Y.) avion, hôtel et visites,
à partir de $452

HAWAII
2 sem. avion, hôtel et visites
à partir de $519

ARUBA
8 jours, avion, hôtel (supérieure) et transferts
de N.Y. $344

ST-THOMAS
8 jours (de N.Y.) avion, hôtel et transferts
à partir de $352

NICARAGUA
1 sem. 2 repas par jour $350
2 sem. $425

JERUSALEM et TEL AVIV
1 sem. (de N.Y.) avion, hôtel, visites (réservations à l'avance) à partir de $499

VOYAGES go 735-4526
Demandez Mme Dorothy Solin
4824, Côte-des-Neiges, Montréal
Détenteur d'un permis de Québec pour 1977

Vol de Montréal pour San Juan et croisière de 7 jours aux



Antilles et l'Amérique du Sud

Départs de San Juan tous les samedis

m/s CARLA C.
Visite de 6 escales: San Juan, Curaçao, Caracas, (Venezuela), Trinidad, Martinique et St. Thomas.
A longueur d'année
* De $730 à $1,050
Battant pavillon italien

s/s AMERIKANIS
Visite 7 escales: San Juan, St. Maarten, Martinique, Bardados, St. Lucia, Antigua et St. Thomas. A compter du 23 déc. 1977
De $730 à $1,035.
Battant pavillon grec

m/s ANGELINA
Visite de 6 escales: San Juan, Curaçao, Caracas (Venezuela), Grenada, la Guadeloupe et St. Thomas. A compter du 5 nov. 1977, l'année durant.
De $730 à $970.
Battant pavillon italien

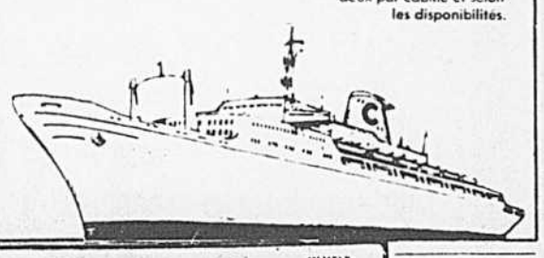
3 navires — 3 croisières — Faites votre choix!

Le m/s Carla C représente tout le luxe que vous pouvez imaginer d'un paquebot. Le s/s Amerikanis se fait de plus en plus d'amis à cause de ces vastes installations et de ses tarifs incroyables. Quant aux activités rue le pont du m/s Angelina et les divertissements à bord, ils figurent parmi les plus agréables au cours d'une croisière. Bien entendu, ces trois navires de Costa Line vous assurent un service courtois, de magnifiques salons et un intéressant programme d'activités.

Les itinéraires ont été tracés de manière à vous offrir ce qu'il y a de mieux à visiter aux Antilles. Le plaisir à essayer sa chance dans les casinos, les rutilantes boites de nuit, et les magnifiques plages retirées. Et quel que soit votre choix, vous passerez des vacances inoubliables à bord des navires de croisière de Costa Line.

Les tarifs s'entendent par personne, deux par cabine et selon les disponibilités.

*En vigueur à compter du 1er octobre 1977.

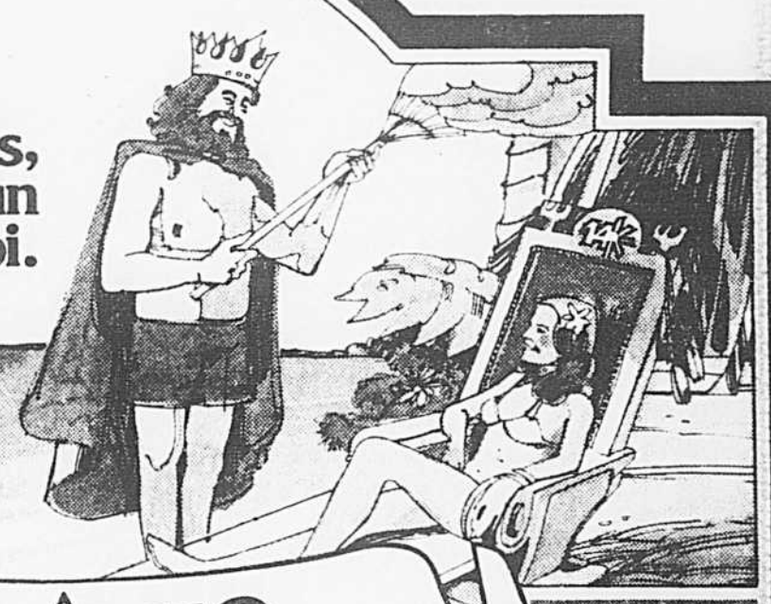


Voyez votre agent de voyage dès maintenant!

Lines C COSTA LINE It's a Roman holiday

CIT, INC.
2005 rue Peel
Montréal, Québec
(514) 845-1207

GINGRAS VOYAGES GINGRAS (76) LTÉE
MEMBER ASTA CANADA
1968, boul. Graham, Ville Mt-Royal
Tel.: 735-2702
Permis no 750150147
1954, Boul. ROSEMONT
Tél.: 274-2421



Aux 14 Soleils, vous aurez droit à un traitement de roi.

LES ÎLES

Viva la Barbade à compter de $349

Vacances Noliprix à compter de $349 (du 6 novembre au 11 décembre 1977 et du 17 avril au 31 mai 1978), $409 (le 19 décembre 1977, du 2 au 23 janvier et du 3 au 10 avril 1978), $429 (du 30 janvier au 27 mars 1978), $459 (le 26 décembre 1977), pour une semaine, par personne, deux personnes par chambre; transport aérien compris, départ de Mirabel tous les dimanches

Avantages:
choix de séjours d'une, deux ou trois semaines à l'hotel Sharon-La de la Barbade; chambre climatisée avec balcon ou patio et cuisinette; piscine, plage de l'autre côté de la rue; sac de plage et cocktail de bienvenue; service d'accueil, transport aller-retour entre l'aeroport et l'hotel compris.

Viva Nassau à compter de $299

Vacances Noliprix à compter de $299 (du 6 novembre au 10 decembre 1977 et du 1er au 30 mai 1978), $339 (du 1er au 30 avril 1978), $349 (le 17 décembre 1977 et du 7 au 21 janvier 1978), $359 (du 28 janvier au 31 mars 1978), $389 (le 24 decembre 1977), pour une semaine, par personne, deux personnes par chambre; transport aérien compris, départ de Mirabel tous les samedis

Avantages:
choix de séjours d'une, deux ou trois semaines à l'hotel Atlantis de Nassau; chambre climatisée avec balcon; petit déjeuner continental; piscine; plage de l'autre côté de la rue; tennis et mini-putt; sac de plage et cocktail de bienvenue; service d'accueil, transport aller-retour entre l'aeroport et l'hotel compris.

Viva la Jamaïque à compter de $449

Vacances Noliprix à compter de $449 (du 31 décembre 1977 au 21 janvier 1978), $469 (du 28 janvier au 18 mars 1978), $439 (du 25 mars au 8 avril 1978), $389 (du 15 avril au 30 mai 1978), $499 (le 24 décembre 1977), pour une semaine, par personne, deux personnes par chambre; transport aérien compris, départ de Mirabel tous les samedis

Avantages:
choix de séjours d'une, deux ou trois semaines à l'hotel Carib Ocho Rios de la Jamaique; chambre climatisée avec balcon et cuisinette; plage; piscines d'eau douce et salée; tennis; sac de plage et cocktail de bienvenue; service d'accueil; transport aller-retour entre l'aeroport de Montego Bay et l'hôtel compris.

Demandez votre exemplaire de la brochure Viva a votre agent de voyage.

Aller-retour par vol régulier d'Air Canada

le Roi 14 soleils

VIVA

PERMIS NO 1341767/0-1

la presse

LE GOÛT DE VOYAGER.

VISITEZ L'EUROPE... EN... AUTOMOBILE



ou en

EUROCAMPER — TOURMOBILE

PLAN VACANCES COMBINÉ AIR-AUTO

Achetez ou louez une automobile neuve, hors taxes

RENAULT, VW — CITROEN — FIAT
SIMCO — PEUGEOT — VOLVO
MICRO-BUS — ETC....

Kilométrage illimité — Assurance internationale — Permis de conduire international, etc... Réservations billets: Bateau, avion.

DEPUIS 20 ans au service des voyageurs

SERVICE EUROPEEN DE TOURISME AUTOMOBILE
1176, rue DRUMMOND, MTL 861-3906 — 861-0200
"Touring Club de France"
PERMIS 1368252-0280

EXTREME-ORIENT
26 jours

Japon - Taipeh - Hong Kong - Thaïlande - Bali - Singapour.
Départs: 8 octobre et 5 novembre
Portion terrestre: $869 US
Avion: $1250 ou $1398 selon la date de départ

AMERIQUE DU SUD

Caracas - Lima - Buenos Aires - Rio de Janeiro
$1171 et plus (avion inclus)
Nombreux départs à partir du 17 septembre 1977

EGYPTE - TUNISIE - MAROC
21 jours

Casablanca - Tanger - Agadir - Tunis - Hammamet - Sfax - Djerba - LeCaire et Louxor.
$1772 incluant
avion, transferts, logement, demi-pension, visites et excursions.
Nombreux départs à partir du 17 septembre

NOEL et HIVER 1978

Les prix et les dates sont maintenant connus; les brochures seront disponibles sous peu. N'attendez plus pour faire vos réservations si vous désirez partir à Noël ou en février, il est plus que temps!

RENSEIGNEMENTS ET INSCRIPTIONS

voyages SELECT ltée
Détenteur d'un permis du Québec 77,
620, RUE CATHCART, SUITE 555
Station metro McGill
Montréal H3B 1M1 Tél.: (514)866-3345
OUVERT DU LUNDI AU VENDREDI DE 9H A 18H
JEUDI DE 9H A 20H

Bienvenue aux

ASHLAND / AMERICAMPS

au cours de vos randonnees dans le Sud

Vous y trouverez des installations completes pour le camping en famille. Seulement a 8 milles au sud de King's Dominion et a 10 milles au nord de Richmond, Virginie, visible de la I 95. Offrant 110 emplacements ombrages avec prises d'eau et de courant, magasin bien achalande, salon pour adultes, buanderie et salles de bains modernes.

Emprunter la sortie Lewistown Rd. (rte 802)
Nous vous suggerons de reserver a l'avance.
396 Air Park Rd., Ashland, Va. 23005
Tel.: (804) 798-5298
OUVERT TOUTE L'ANNEE

L'HOTEL CAP-AUX-PIERRES
pour un séjour inoubliable à
ILE-AUX-COUDRES

offre a sa distingué clientèle 72 chambres et motel avec bain et douche privés. Piscine a l'eau salée chauffée. Salle à manger accueillante où l'on deguste les bons mets d'autrefois: fruits de mer, eperlans frais rôtis, etc. Tennis, jeux de golet, etc.

Pour réserver: 1-418-438-2318
sans frais: Zenith 1-800-463-5163

---

diLido
L'hôtel sur la plage
sur la fameuse
Lincoln Rd., Miami Beach
Tel.: Montréal 387-6257



LES ÎLES

Les Bahamas/ Freeport à compter de $309

Vacances Noliprix à compter de $309 pour une semaine, par personne, deux personnes par chambre; transport aérien compris, départ de Mirabel tous les samedis du 17 décembre 1977 au 25 mars 1978 ($329 pour les départs du 1er et 8 avril 1978).
Avantages:
séjour d'une semaine au Dubloon Apt. Studios; service de domestique; piscine; service d'un hôte Fiesta lors du vol; sac de plage; transport à la plage; transport aller-retour entre l'aéroport et l'hôtel compris.

La Jamaïque à compter de $369

Vacances Noliprix à compter de $369 pour une semaine, par personne, deux personnes par chambre; transport aérien compris, départ de Mirabel tous les samedis du 7 janvier au 8 avril 1978 ($379 pour les départs du 17, 24 et 31 décembre 1977).
Avantages:
séjour d'une semaine aux appartements Upper Deck de Montego Bay; piscine; sac de plage; service d'un hôte Fiesta lors du vol; transport aller-retour entre l'aéroport et l'hôtel compris.

La Barbade à compter de $429

Vacances Noliprix à compter de $429 pour une semaine, par personne, deux personnes par chambre; transport aérien compris, départ de Mirabel tous les samedis du 7 au 21 janvier 1978 ($489 pour les départs du 17 et 31 décembre; $509 pour le départ du 24 décembre).
Avantages:
séjour d'une semaine aux Golden Sands Apts; service de domestique; piscine; restaurants; plage de l'autre côté de la rue; service d'un hôte Fiesta lors du vol; transport aller-retour entre l'aéroport et l'hôtel compris.
Veuillez noter que la taxe de transport aérien, n'excédant pas $8, est en sus, de même que les taxes locales et les pourboires.
Demandez la brochure Vacances Fiesta à votre agent de voyage.

Aller-retour par vol régulier d'Air Canada

le Roi 14 soleils

VACANCES **FIESTA**

PERMIS NO 1475295O-5073

Des vacances au soleil cet automne dans un site enchanteur au prix de $60.00 par semaine. Effic, piscine chauffee, air climatise, machine a glace, buanderie, transport aeroport/motel.

KENWOOD LODGE
1700 N. Federal Hwg.
Hollywood, Fla. 33020
Tél.: (305) 923-8593

SUEZ
MOTEL DE VILLEGIATURE
FACE A L'OCEAN
SUR LA 182e RUE
MIAMI BEACH, FLA 33154
APPELEZ A FRAIS
VIRES (305) 947-6748

FESTIVAL D'AUTOMNE
du 1er août au 18 décembre
à compter de **$57.00** par personne par semaine occupation double
3e et 4e personne gratuit
Tarifs par semaine, par personne, argent américain
Les prix comprennent: chambre avec salle de bains privée. Télécouleur. Réfrigerateur dans chaque chambre. Court de tennis privé. Golf (voiturette non comprise). Billets pour la course Calder. Cocktail. Pique-nique à la Wiener avec groupe Calypso. Parties de bingo. Une voiture par chambre par jour. Vous ne payez que les assurances.

Réservez dès maintenant pour Noël

Le Rendez vous des Canadiens français
Voyez votre agent de voyage
Bob LUCAS, propriétaire gérant

Sea Garden HOTEL

Centre hôtelier complet avec 258 pieds de plage privée, sur terrain de 8 acres avec aménagement tropical. 4 courts de tennis en argile, boutique de golf, leçons par un professionnel, accès au golf. Chambres d'hôtel et appartements avec cuisinette, 2 grandes piscines. Restaurant de classe, bar-salon avec spectacle tous les soirs. Nouveau bar-patio, boutique de cadeaux, salon de beauté, boutique de vêtements.

THE SEA GARDEN HOTEL
615 N. Ocean Blvd.
Pompano Beach, Florida 33062
(305) 943-6200

Les personnes recherchant le grand luxe sont priées de s'informer sur The Waterfalls Apartments, faisant partie du groupe The Sea Garden Complex.

MILLAGE SANS LIMITE GRATIS



TOUTES LES GRANDES VILLES DE FLORIDE
$59 par semaine **VEGA** CLIMATISEE

GREMLIN $69, VEGA FAMILIALE $79, HORNET, 4 portières $89, HORNET, familiale, 4 portières $95, MATADOR, 4 portières $99, MATADOR familiale, 9 passagers $109
Flotte entièrement climatisée. Essence aux frais du client. Assurance-Collision, $2 par jour au dépôt global de $100. Clients de 21 ans et plus.
AUTRES VILLES: Atlanta, Nouvelle-Orléans, Phoenix, Tucson, Arizona.
Miami: face à l'aéroport international. Tél.: 871-3320
Fort Lauderdale: face à l'aéroport international, Tél.: 525-7626
West Palm Beach: face à l'aéroport international, Tél.: 689-1700
Pour réserver ou obtenir des précisions, écrire
Greyhound Rent-A-Car, P.O. Box 592035 AMF, Miami, Fla. 33159

GREYHOUND RENT-A-CAR

SURFSIDE
MIAMI BEACH
MAINTENANT! 2 ENFANTS partageant la chambre des parents, admis gratuitement
$9 par jour, par personne 2 par chambre 20 chambres sur 172 jusqu'au 15 nov.
du 16 nov. au 17 déc. — $11
Des rénovations de $250,000: hall d'entrée, aménagement, agencements, décoration. Des installations complètes: grande plage, piscine, activités sociales et sportives, belle hospitalité.

TWELVE CAESARS
SUR LA MER, 94th St.
SURFSIDE, MIAMI BEACH
Voyez votre agent de voyages ou appelez:
(514) 288-8262
Coté excellent par Exxon

---

destination soleil

Voyage Unik en collaboration avec Sunquest

vous invite à la présentation DESTINATION SOLEIL au Cégep Edouard Montpetit à Longueuil les 17 et 18 septembre.

Vous pensez vacances? Nous avons des suggestions à vous faire.

	1 sem. à partir de	2 sem. à partir de
ACAPULCO	$549	$769
ARIZONA	$469	$669
FLORIDE (auto)	$369	$579
UTAH (ski)	$409	$559
HAWAII (9 nuits Waikiki - 2 nuits San Francisco)		$859
LAS VEGAS	$429	—
SAN FRANCISCO (6 nuits)	$469	—



Tous les prix indiqués sont minimum et peuvent varier selon les dates et l'hôtel.

HEURES D'AFFAIRES:
Du lundi au vendredi de 9h. à 21h.
Samedi de 10h. à 16h.

1570, ch. Chambly, Longueuil, Qué J4J 3X5
674-6273/866-2951

Voyages Unik

Le tourisme, presque de l'or

Nouvelle ruée vers l'Alaska

SKAGWAY, Alaska (PC) — Deux jambes parfaites serrées dans des bas de filet noir, des talons hauts et un petit pistolet passé dans une jarretière de dentelle: ce n'est pas exactement le genre de publicité que font habituellement les Chambres de commerce, mais Skagway non plus n'est pas une ville comme les autres.

Les jambes appartiennent à la femme fictive connue sous le nom de Lou, qui a volé le sac de l'étranger qui fut tué par le féroce Dan McGrew, dans le Malamute Saloon. Si on en croit les poèmes de Robert Service, ces événements se sont passés à Skagway, il y a 80 ans, pendant la ruée vers l'or au Klondike.

À l'époque, Skagway était fréquentée par des mineurs venus du monde entier, attirés par les gisements aurifères du Yukon. Quand l'or devint plus rare, la population flottante de Skagway, qui était de 20,000 habitants, déclina rapidement. Aujourd'hui, la petite ville compte 800 habitants.

Tout comme Dawson, elle a conservé plusieurs de ses maisons historiques, dont quelques-unes affichent de fausses façades délabrées; les trottoirs sont en bois et les rues en terre. La Chambre de commerce annonce Skagway comme «la ville qui a un passé».

Des changements

Quelques-unes des vieilles bâtisses sont utilisées comme entrepôts; les deux saloons, Idaho et Mascot, sont vacants et les autres reliques du passé ont assumé une série de nouvelles identités.

Il reste encore deux auberges de l'époque, le Pack Track Inn et le Golden North Hotel.

Le Pack Track Inn est une bâtisse à trois étages, en bardeaux blancs. L'affiche, montrant deux prospecteurs à cheval, invite les visiteurs à l'intérieur pour voir «le premier et authentique bar de l'époque fabuleuse de la ruée vers l'or».

L'hôtel Golden North est l'édifice le plus imposant de la ville. C'est une construction de trois étages en bois blanc, avec un dôme doré. Dans le foyer, on peut voir des miroirs et des chandeliers élaborés, des chaises berçantes, des lampes à pétrole, un porte-parapluie et un porte-chapeaux, un vieux piano et des photos de Skagway prises en 1897.

Des dons généreux

Les chambres contiennent des lits à colonnes, en bois, en fer ou en cuivre, des bureaux couverts d'écharpes brodées ou de nappes crochetées, des chiffonniers à dessus de marbre avec bassin et pichet, et de petites tables aux pattes en tire-bouchon.

Quand l'hôtel a changé de mains, il y a quelques années, le nouveau propriétaire a offert d'échanger ses meubles contemporains contre des reliques de la ruée vers l'or. Les chambres portent les noms des généreux donateurs. Si Skagway est encore vivante aujourd'hui, une grande partie du crédit en revient au chemin de fer qui relie cette ville à Whitehorse. Cette ligne fut construite en 1900, pour transporter l'or du Yukon jusqu'au port le plus rapproché sur le Pacifique. Aujourd'hui, le port est ouvert à l'année, pour recevoir les minerais.

En été, les touristes peuvent parcourir en train les 110 milles qui mènent à Whitehorse. Le passage coûte $29, et inclut un arrêt à Lake Bennet pour un repas de ragoût de bison, de fèves au lard et de tarte.

La restauration continue

Les travaux de restauration se poursuivent et Skagway est devenue une escale populaire pour les navires de croisière. On est à achever la construction d'une nouvelle route qui rejoindra la route de l'Alaska.

Dans les magasins, on peut acheter des lingots d'or, des peintures, des anoraks de fourrure, des sculptures et des bijoux esquimaux et indiens,. Pendant l'été, on offre des spectacles à l'ancien Eagles Hall où a été reconstitué l'assassinat de Dan McGrew et mettant en vedette la dame connue sous le nom de Lou vêtue d'un costume très French Can-Can.

Mais Skagway n'est pas une ville-musée. Elle a un aéroport, une base pour hydravions et un excellent quai à l'embouchure d'une longue et étroite anse appelée Lynn Canal, où la rivière Skagway se jette dans la mer,. C'est un terminus pour les traversiers qui vont dans d'autres parties de l'Alaska.

...le Niger

suite de la page 5

paillotes, les étalages du marché offrent des objets modernes, les marchands y vendent bien sûr des piles et des lampes de poche tout en s'éclairant, eux, avec des lampes à pétrole. La nuit tombée, une atmosphère féérique se dégage de ces points de lumière sautillants et des braises sur lesquelles grillent les brochettes de mouton. Agadès a réussi un mélange harmonieux des commerçants, des sédentaires, des nomades: les peaux brunes côtoient les plus noires, les vêtements féminins sont colorés, aux oreilles de ces femmes pendent plusieurs anneaux, les épées sont accrochées à la ceinture des hommes, les longues robes arabes frôlent les turbans d'une blancheur éclatante. La richesse s'entrevoit occasionnellement aux fines et multiples broderies des habits, pourtant la pauvreté est généralisée. Les enfants vous diront bien avec ravissement et timidité: «cadeau, monsieur, cadeau!» mais ces gens-là sont fiers, ils ne mendient pas.

Niamey

Cette capitale, Niamey, compte environ 125,000 habitants, se développe rapidement et possède depuis 1971 son université. Elle offre aux visiteurs un immense musée à la fois sérieux et plaisant où tous les points d'intérêt du pays et de ses civilisations sont largement présentés. L'artisanat local occupe une large place. Celui-ci comprend surtout des objets de cuir et d'argent. Les artisans travaillent manuellement avec un minimum d'outils comme autrefois pour fabriquer les fameuses croix d'Agadès, les sandales touaregs de cuir coloré et les couvertures peulhs dont le tissage reproduit des motifs géométriques. On peut faire confiance à ces artistes nigériens, ils font un travail original et de qualité. Niamey est donc une ville agréable, ombragée, bien pourvue et traversée par le Niger. Près des rives de ce fleuve le développement est prospère: agriculture, élevage et pêche garantissent une certaine profusion. Le fleuve Niger est aussi un moyen de transport achalandé par les pirogues, par cette voie de communication elles peuvent même atteindre le Mali qu'il traverse également.

L'économie

De tous les pays d'Afrique occidentale, le Niger est un des plus dépourvus. Son indépendance date déjà de 1960 mais, financièrement, il est encore grandement dépendant de la France. Toutefois l'aide financière étrangère s'est diversifiée: à présent les investissements et les dons proviennent de plusieurs pays dont les Etats-Unis, la Chine, la République fédérale allemande et le Canada. Dans les régions pauvres du nord, il n'est pas rare de voir le drapeau canadien sur les poches de blé.

Au niveau touristique, une présence militaire est ressentie dans chaque ville par les postes de contrôle de la police, de la douane et de l'armée où il faut se déclarer à l'arrivée et au départ. Toutefois ces formalités ne sont pas aussi astreignantes qu'en territoire malien. Les relations sont amicales avec la plupart des pays avoisinants et occidentaux. Une fois muni du visa et des sceaux obligatoires, le voyageur peut se promener à travers tout le pays sans encombre. Il sera le bienvenu.

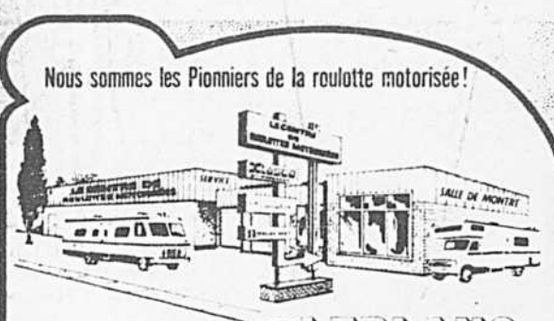
Ce pays qui n'a donc pour toutes réalités que le Sahara et le Sahel tente de sortir de son sous-développement et de sa dépendance étrangère pour subvenir à ses besoins. En acceptant les conditions peu favorables de sa situation et en planifiant l'exploitation de ses ressources latentes, le Niger a choisi de relever le défi que lui lançait la nature. Nous en serons assurés d'ici quelques années.



(Photo PC)

Des touristes s'apprêtent à faire un pique-nique devant le célèbre Glacier Mendenhall, en Alaska. On peut s'y rendre en automobile, depuis Juneau. Le glacier est un reliquat de l'âge glaciaire qui a débuté il y a des milliers d'années. Il est maintenant d'un beau bleu turquoise, et il a deux milles de large.

Nous sommes les Pionniers de la roulotte motorisée!



663-7941

Raymond LEBLANC inc.
CENTRE DE ROULOTTES MOTORISEES
1940, boul. des Laurentides, Pont-Viau, Laval, 663-7941

altitude

Agence de voyage
2085 de Salaberry, Montréal, Qué. H3M 1K6 (514) 332-1970
1233 de la Montagne, Montréal, Qué. H3G 1Z2 (514) 866-4666

LES VACANCES SKYLARK
AUTOMNE ET HIVER 1977/78

— CROISIERE SS. BRITANIS — 1 semaine
Dès $499.00 Incluant transport aérien à San Juan
Option une semaine à San Juan. $149.00 ou $199.00 occupation double.

— SAINTE-LUCIE — 2 semaines
En chambre avec cuisinette, dès $479.00 par personne.
En chambre double incluant 2 repas par jour, dès $549.00 par personne.

— FORT LAUDERDALE
Dès $239.00 séjour de 1 semaine
Dès $329.00 séjour de 2 semaines.

DESTINATION EL SALVADOR avec AVIATOURS
13 jours à la plage, 1 jour à San Salvador $708.00 par personne incluant: transport aérien, transfert, hôtels, taxes d'hôtels et petits déjeuners américains. Départs réguliers d'octobre à mai.

CLUB MEDITERRANEE
Nouveau: aux BAHAMAS, à PARADISE ISLAND
le dernier né des clubs.
Dès le 3 décembre prochain, vol direct Air Canada.
1 semaine à partir de $585.00 2 semaines à partir de $995.00
ou encore, pourquoi pas
CAP SKRRING au SENEGAL
Séjour de 12 jours: dès $756.00 par personne.
Tarif aérien GIT 6/16 jours: $521.00
Inscrivez-vous tôt pour ces séjours au Club Méditarranée ou pour les multiples destinations offertes par le Club.

VACANCES STRAND
LA COLOMBIE: Séjours de 2 semaines
Comprenant: transport aérien, transfert, séjours aux hôtels, 2 repas par jour, taxes et services de Selon la date de départ: $669.00 à $859.00
1 semaine à CARTAGENA 1 semaine à SANTA MARIA

Réservez tôt.
Enregistrez-vous dès maintenant pour ces séjours ou pour tout autre programme.
Permis 13419429—1601.

Le plus vaste navire de croisières vers
Nassau Freeport
départ de Miami
Casino a bord
Battant pavillon panaméen



SS EMERALD SEAS
Elégant paquebot offrant des appartements de luxe et des cabines doubles avec salle de bain particulière, téléviseurs, musique d'atmosphère. Salle de bal, salons, cinéma, spectacles, soirées. Pont Lido et piscine, salle de jeu, boutiques. Excellente cuisine et service soigné.
CROISIÈRE NASSAU — 3 NUITS
Tarif saison $165 à $310
Hors-saison $150 à $295
CROISIÈRE NASSAU / FREEPORT 4 NUITS
Tarif saison $200 à $375
Hors-saison $180 à $355
DES CROISIÈRES MER/TERRE avec LOCATION DE VOITURES 8 JOURS/7 NUITS disponibles avec logement auprès des meilleurs hôtels.
Départs tous les vendredi et lundi. Tarifs par personne, deux par cabine. Taxes portuaires et services en sus.
Réservez immédiatement auprès de votre agent de voyages ou
EASTERN STEAMSHIP LINES INC.
General Sales Agents and Operators
P.O. Box 010882, Miami, Floride 33101. Tél. (305) 373-7501

LES VOYAGES HONE
Le Métro à notre porte Station McGill Union
1460 avenue Union, Montréal
845-8221

Mexico City, Taxco, Acapulco



par les vols Margarita MD

Bientôt, les vols Margarita MD des lignes aériennes Aeromexico avec leur nouveau service Margarita MD vous donneront l'occasion d'apprécier l'hospitalité mexicaine dès votre arrivée à bord—un service gratuit de margaritas, champagne pétillant, vins fins sans oublier un repas exquis et le service attentionné.

Puis, c'est la visite captivante de Mexico la capitale, de Taxco au charme colonial et enfin d'Acapulco la reine des centres de villégiatures du Mexique. Une visite dont l'intérêt réside dans les contrastes. Luxueux hôtels, restaurants pour gourmets, vie nocturne trépidante.

De plus, par suite de la récente dévaluation du peso, le Mexique est actuellement le centre touristique par excellence en Amérique pour les prix avantageux. Vous y découvrirez de surprenantes aubaines: bijouterie, argenterie, oeuvres d'art, articles-mode, maroquinerie, meubles et l'éventail complet de souvenirs. Pour couronner le tout, nous vous proposons un choix de forfaits sensationnels de vacances tout compris comportant de nombreux avantages remarquables.

Mexico City-Taxco-Acapulco
15 jours/14 nuits
à compter de $409* par personne, 2 par chambre
Départs: samedis

Comprenant:
- Trajet aérien aller/retour Montréal/Mexico
- Transport en autocar: Mexico/Taxco/Acapulco
- Transport et manutention de bagages entre l'aéroport et l'hôtel
- Séjours à des hôtels de choix—6 nuits à Mexico, une nuit à Taxco, 7 nuits à Acapulco
- Cocktail de bienvenue et fiesta mexicaine à Mexico
- Cocktail de bienvenue à Acapulco
- Accès tous les soirs à la Boccacio's Discotheque à Acapulco
- Sac de plage et porte-billets de voyage
- Services d'un représentant

* Ajouter $8 taxe canadienne de transport; 100 pesos (environ $5) taxe mexicaine d'aéroport; 4% taxe hotelière. Du 22 octobre au 10 décembre, ajouter $10. Les tarifs aériens pour forfaits de groupe doivent compter un minimum de 15 passagers voyageant ensemble. Ces tarifs pour voyages de groupe sont sujets à modification sans préavis.

Voyez votre agent de voyage ou téléphonez à
AEROMEXICO
LA LIGNE AERIENNE DU MEXIQUE
1110 O. rue Sherbrooke, Suite 1906
Montréal, Québec H3A 1G8 (514) 861-8236

AEROMEXICO APPROVED QUALITY TOURS

MOLP21
AEROMEXICO
1110 O. rue Sherbrooke, Suite 1906
Montréal, Québec H3A 1G8
Veuillez m'adresser gratuitement les renseignements relatifs aux forfaits Aeromexico au Mexique.
Nom _____
Adresse _____
Ville _____
Province _____ Code _____
Nom de mon agent de voyage _____

LE COURRIER

PAR ROLAND-L. RACINE
(collaboration spéciale)

Un peu tard

Q.— Nous aimerions aller passer une dizaine de jours à Atlantic City, au milieu de septembre. On pourrait partir le vendredi soir pour arriver là le samedi matin. On se passerait la roue de temps en temps pour se reposer. On se demande si c'est trop tard pour aller se baigner dans la mer au milieu de septembre? Qu'en pensez-vous? Quelle est la distance en auto, la route la plus courte? Quelques noms d'hôtels à prix raisonnables, près de la plage? Croyez-vous qu'on peut s'arranger avec $300 pour les deux?

R.— Selon une étude de la société de location d'automobiles Hertz, en 1976, il en coûtait, aux Etats-Unis, 0.20 cents le mille pour faire rouler une auto de grosseur moyenne. Comme la distance de Montréal à Atlantic City est de 510 milles, donc 1020 milles aller-retour, vous arrivez à l'incroyable total de $204 et il faudrait y ajouter les frais de péage sur le N.Y. Thruway, le Garden State Parkway et l'Atlantic City Expressway. Naturellement ce coût de 0.20 du mille inclut les frais d'immatriculation, l'assurance, la dépréciation, etc. Si vous preniez l'autobus «Express» qui quitte le terminus Voyageur à 10 heures, le matin et arrive à Atlantic City à 21 h 30, le même soir, vous devriez débourser $70.35 chacun en monnaie américaine, pour un billet aller/retour, donc pas tout à fait 0.07 du mille.

Si comme tout le monde, vous ne comptez que les dépenses d'essence et d'huile, le trajet aller-retour ne vous coûtera que $60, le logement dans une chambre ou un appartement doté d'une cuisinette entre $20 et $25 par jour. Je pense ici au Lincoln-Roosevelt Beach, 3801 Boardwalk ou au Barbizon Motel, Ocean End, North Carolina Avenue ou au El Greco Motor Inn, Beachblock Corner, Montpelier & Pacific Avenues ou le Mt-Royal Motel, face à Park Place, à deux pas du Boardwalk. Et il faudra manger!

A la mi-septembre, la température de l'Océan devrait être agréable, autour de 19-20 degrés et celle de l'air 24 degrés.

Apprendre l'anglais

Q.— J'aimerais pouvoir apprendre l'anglais en Angleterre. Je me demande s'il existerait de bonnes familles qui prendraient charge de ma personne moyennant, en retour, une certaine somme d'argent ou bien en effectuant des tâches ménagères comme l'entretien de la maison. J'aimerais demeurer en Angleterre de six mois à un an pour parfaire cette langue.

R.— La principale école d'anglais en Angleterre est l'Anglo-Continental School of English qui, chaque été, offre des cours intensifs de trois, six, neuf et même douze semaines.

Les cours sont donnés au Chelsea College University of London et les étudiants logent, juste à côté, au Lightfoot Hall of Residence, King's Roas/Manresa Road, London S.W. 3.

J'ignore si la même école offre un programme de cours d'anglais durant l'année scolaire, mais j'en doute fort. A votre place, je soumettrais ma demande à Mr. R.W. Mowat, Director of Studies, Anglo-Continental School of English, 31-35 Wimborne Road, Bournemouth BH2 6NA, Angleterre. Ce dernier pourra sans doute vous suggérer un programme qui conviendra à vos projets. Vous pouvez aussi écrire au Directeur de l'Office Britannique de Tourisme, 151 ouest, rue Bloor, Toronto, M5S 1T3, Ontario, et lui soumettre votre demande qui, entre nous, n'a aucune propriété, ni caractère touristique.

Je vous invite, enfin, à écrire au Commonwealth Youth Exchange Council, 18 Northumberland Avenue, London WC2N 5BJ, England

ainsi qu'au

Counsil on Intenational Educational Exchange,
777 United Nations Plaza,
New York, N.Y. 100017, U.S.A.

A Montréal même, Tourbec, le Bureau de Tourisme des Etudiants du Québec, 347 est, St-Paul, face au Marché Bonsecours, pourra probablement vous renseigner ou vous aider à trouver une demeure à Londres ou ailleurs en Angleterre.

Ecrivez à New York

Q.— Je voudrais que vous me disiez s'il y aurait des hôtels tenus par des religieuses comme celui de New York sur la 23e rue. Ca fait plusieurs fois que nous séjournons chez ces religieuses à New York et nous sommes enchantées, surtout que c'est bon marché. Nous serions surtout intéressées à loger dans des hôtels semblables à Atlantic City et à Surfside, près de Miami Beach.

R.— Personnellement, je ne connais aucune autre maison que «The Leo House» qui est administré par The St-Raphael Society au 328-334 West 23rd Street, New York, N.Y. 10011, sous la direction d'une communauté religieuse, «The Sisters of St-Agnes». La meilleure façon de savoir s'il existe d'autres maisons semblables serait d'écrire à «Sister Superior» de cet hospice pour voyageurs de passage à New York.

A Surfside, écrivez au Tourist Board, 9301 Collins Avenue, Surfside, Florida 33154, U.S.A.

Pour de belles vacances, ne partez pas sans lui.



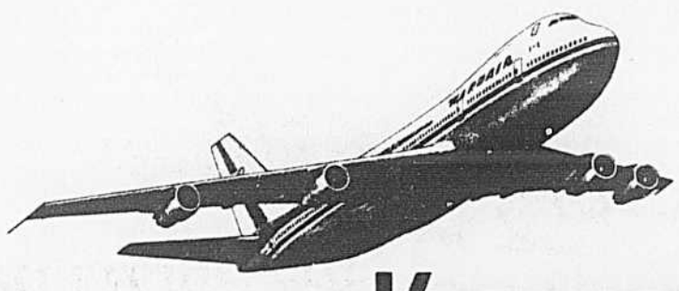
G. Martin est le commandant de bord d'un des Boeing 747 de Wardair. Au service de la compagnie depuis plus de 12 ans, il a conduit des milliers de passagers vers des destinations aussi ensoleillées et exotiques que Aruba, Acapulco, Hawaii, Miami, les Antilles, la Costa del Sol ainsi que vers de nombreuses et excitantes villes d'Europe comme Londres, Paris, Amsterdam et Frankfurt. Quelle que soit votre destination, tout le personnel sympathique de Wardair, au sol comme à bord, vous traitera avec la plus grande courtoisie.

Wardair: un succès bien mérité. Wardair a été fondée dans les Territoires du Nord-Ouest il y a 25 ans par Max Ward, qui en est toujours le président. La politique de la compagnie, qui est d'offrir aux passagers un excellent service à des prix intéressants, a toujours été scrupuleusement respectée. C'est ce qui a fait le succès de Wardair. Par l'entremise d'Intervac, une filiale administrée par Wardair, vous pourrez bientôt vous aussi jouir de l'excellence du service que vous offre cette compagnie.

Cet hiver, Montréal-Miami: $109. A partir de décembre, vous pourrez obtenir par Intervac un "vol de jour" nolisé ABC Montréal-Miami aller-retour, sans escale, à partir de $109, par Boeing 707 Wardair. Il vous suffit de réserver 45 jours à l'avance. A bord, Wardair vous offre le service par excellence: un personnel plus nombreux pour mieux prendre soin de vous, de succulents repas chauds (filet mignon, par exemple), présentés dans un service en porcelaine, apéritifs, vins importés et digestifs, sans frais supplémentaires ainsi que d'autres avantages, par exemple 66 livres de bagages autorisées, tout comme pour un vol régulier, en première classe.

Vols nolisés ABC vers l'Europe, l'an prochain. Les vols vers Miami marquent l'établissement de Wardair à Montréal. L'an prochain, la compagnie offrira, par l'entremise d'Intervac, des vols à destination de Paris, Athènes, la Costa del Sol et, durant l'hiver, des circuits-vacances ITC à la Barbade, Acapulco et Hawaii. Des vols seront aussi offerts à ceux qui désirent faire une croisière en Méditerranée.

Partez avec nous. Le commandant G. Martin et tous les membres d'équipage de Wardair seraient heureux de vous accueillir et de vous conduire vers de merveilleuses vacances.
S'envoler avec Wardair c'est une merveilleuse façon de commencer votre voyage!



Vacances par Wardair

AGENCE DE VOYAGES
MONTAMBAULT INC.,
PERMIS 77 No 12764114-1581

SS OCEANIC
CROISIÈRES HIVER 77/78
accompagnées de Montréal à Montréal

DATES	DUREE
27 janvier	13 jours
9 février	16 jours
25 février	14 jours
11 mars	12 jours

GOLF
au Penina (Algarve)
PORTUGAL

1er départ: 24 nov. au 4 déc. 77
2e départ: 30 mars au 9 avril 78

Comprend:
a) tarif aérien
b) 8 nuits au Penina (petit déjeuner et souper)
c) 1 nuit au Sheraton, Lisbonne (CP)
d) Golf et tennis illimités
e) Transferts, taxes et services

accompagné de Montréal à Montréal (par directeur technique et directeur de groupe)

1er départ: $655 par pers.
2e départ: $755 par pers.

VOYAGES FORFAITAIRES
Acapulco, Martinique, Guadeloupe, Barabade, Hawaii, ou toutes autres destinations à votre choix.
Pour renseignements supplémentaires, appelez:

PONT-VIAU 512, boul. des Laurentides 667-5900 669-1738
DUVERNAY Centre d'achats Duvernay 3100, boul. de la Concorde 661-4860
SAINT-EUSTACHE 350, Place Sauve 627-4761

GRÈCE 77
2 semaines ..... à partir de $1,369
3 semaines ..... à partir de $1,599
avec une croisière de 7 jours dans les îles grecques et en Turquie à bord de l'AQUARIUS ou du CASTALIA.
Tarif aérien inclus de Montréal.

VOYAGES DE GROUPES ACCOMPAGNÉS DE MONTRÉAL

ÉGYPTE — JORDANIE ISRAËL
du 14 oct. au 4 nov.
LE CAIRE - LUXOR - ASSOUAN
THÈBES - AMMAN - PETRA - BEERSHEBA
EILAT - JÉRUSALEM
TIBÉRIADE ET LA GALILÉE
21 JOURS $2,125

EXTRÊME-ORIENT
du 3 au 26 novembre
Japon et Hong-Kong, Thaïlande, Bali, Singapour, Philippines, Hawaii
24 jours $2,598

AMÉRIQUE DU SUD
du 5 au 27 novembre
Colombie, Équateur, Pérou, Bolivie, Argentine, Brésil
23 jours $1,980

LES VOYAGES HONE
Nous sommes au service des Canadiens français depuis plus de 65 ans.
DÉTENTEUR D'UN PERMIS DU QUÉBEC — 1977
1460, AV. UNION - Tél.: 845-8221
Montréal H3A 2B8
le métro à notre porte - station McGill/Union
Bureau ouvert tous les jours de 8h30 à 18h.
le jeudi jusqu'à 21 heures
fermé samedi le 3 septembre



l'amérique du Sud
NOËL A RIO
DU 24 DEC. 1977 AU 10 JAN. 1978
A PARTIR DE $895
ASENSIO LATIN AMERICA TOURS
VARIG
Voyez votre agent de voyages

Les Voyages Bélanger Inc.
201 ouest, Laurier, Montréal.
Tél.: 270-7336 No. permis 14761019-0337

Voyages R Bergeron Inc
VOTRE AGENT DE VOYAGES
Permis no 750150164
7726 Saint-Denis 273-3381 | 7198 boul. Pie-IX 376-6700 | 1, Complexe Desjardins Suite 3817 — 281-1661

VOYAGES TOTAL
361 est, boul. HENRI-BOURASSA
Détenteur d'un permis du Québec 1977
381-8013

LES VOYAGES FLEUR DE LYS LTÉE
EDIFICE LaSALLE, SUITE 101, 576 EST, RUE STE CATHERINE, MTL
Détenteur d'un permis du Québec 1977
288-7107

atlas
Vous dit vaut mieux trop tôt que trop tard
527-8881
1821 est, rue Sherbrooke Montréal
Détenteur d'un permis du Québec 1977

Agence de voyages altitude
2085 de Salaberry, Montréal, Qué. H3M 1K6 (514) 332-1970
1233 de la Montagne, Montréal, Qué. H3G 1Z2 (514) 866-4666

Appelez aujourd'hui 761-5838
VOYAGES ACTION
Le «Village», Ile-des-Soeurs
Permis no 50499

Voyages Zagury qui connaît bien, conseille bien
CENTRE SARATOGA, 4220, boul. St-Jean, suite 207
Dollard-des-Ormeaux, P.Q.
626-3132
DÉTENTEUR D'UN PERMIS DU QUÉBEC 1977

Voyez l'agence de voyages martin
SUITE 420 PLACE VERSAILLES (PRÈS TUNNEL)
353-6930
Détenteur d'un permis de la province de Québec 1977

CLUB JEUNESSE
5450, CÔTE-DES-NEIGES
Suite 304, MONTRÉAL
Tél. 341-4425
Détenteur d'un permis du Québec 1977

AGENCE DE VOYAGES VIATOUR
Plaza K-Mart, 5940 boul. des Grandes-Prairies coin Lacordaire 327-2520
Centre d'achats Boulevard, Boul. Pie-IX et Jean-Talon 725-2489
détenteur d'un permis de la province de Québec

voyages SELECT ltée
PERMIS 50277
620 CATHCART, SUITE 555
Station métro McGill
Montréal H3B 1M1 Tél.: (514) 866-3345
OUVERT DU LUNDI AU MERCREDI DE 9 H A 18 H
JEUDI ET VENDREDI DE 9 H A 20 H
IATA

VOYAGES Helitours
210 RUE ST-GEORGES ST-JÉRÔME
Ligne directe: 435-8344
Ligne locale: 438-5132
NO DE PERMIS: 1577584-8277
Voyages de classe partout dans le monde.

Simpsons Sears
Fairview, 697-5280
Centre-Ville 842-3241, ext. 865
Galeries d'Anjou 353-4360
Carrefour Laval 687-3870
Sears Côte-Vertu 333-5340
Permis no 50157

LE COURRIER

PAR ROLAND-L. RACINE
(collaboration spéciale)

Quand aller en Louisiane?

Q. — Je suis à la recherche d'informations sur la Louisiane. Vous serait-il possible de me donner quelques renseignements sur le climat annuel de la Louisiane? De plus, où pourrais-je m'adresser à Montréal pour obtenir des cartes, des livres, etc., sur cet Etat américain?

R. — Vous pourrez vous procurer les cartes routières, gratuitement, aux bureaux d'Info-Route USA, suite 2030, Centre Capitol, angle des rues Cathcart et McGill College, au centre-ville, Montréal, Qué. H3B 4G7. — Pour les livres, si vous lisez l'anglais, je vous recommande "All This is Louisiana" de Frances Parkinson Keyes et "So Near & Yet So Far" de Emily Kimbrough.

La Louisiane est un Etat qui garde encore un certain cachet français et si vous vous arrêtez dans un restaurant ou un magasin de La Place, Thibodaux, Broussard, St-Martinville, Grand Coteau, Arnaudville ou Lafayette, vous aurez, peut-être la chance d'être servi et de parler votre langue avec une cousine acadienne. Dans la région des bayous, appelée aussi "Evangeline Country", en Basse Louisiane, les planteurs qui vivent sur les bords des "Bayou Teche", "Bayou Lafourche" et "Bayou Terrebonne" seront ravis de converser avec vous en français.

Voici un tableau des températures dans les régions de Shreveport, Baton Rouge, la capitale, et de La Nouvelle-Orléans:

	Jan	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juil.	Août	Sept.
Shreveport:	14	16	19	24	28	33	34	35	25
	3	5	8	13	17	22	23	23	19
Nouvelle-Orléans:	18	19	22	26	29	32	33	33	31
	7	8	10	13	17	21	22	22	20
Baton Rouge:	17	18	22	26	27	32	33	33	31
	6	7	10	14	18	21	22	22	19

Pour recevoir la documentation touristique complète, vous devrez écrire à: Louisiana Tourist Development Commission, P. O. Box 44291, Capitol Station, Baton Rouge, Louisiana 70804, et à Greater New Orleans Tourist & Convention Commission, 334 Royal Street, New Orleans, Louisiana 70130.

L'automne au Québec

Q. — Auriez-vous l'amabilité de nous renseigner pour nous aider à trouver un beau coin de la province de Québec pour nos vacances que nous prendrons du 17 septembre au dimanche soir, 2 octobre. Nous voyagerons en auto et nous aimons la grande nature.

Nous détestons les grands hôtels et les discothèques, même si on n'a pas encore quarante ans. Mon mari en a 37 et moi 34. Notre idée serait d'explorer une région du Québec en passant par les petites routes pour voir comment les gens vivent à la campagne en 1977.

Vous qui vous qui vous y connaissez mieux que personne, qu'avez-vous à nous conseiller? Nous préférons ne pas réserver de chambre de motel à l'avance, si c'est possible. Nous aimerions mieux nous arrêter là où ça nous plaît, dans des auberges peut-être? Pouvez-vous nous donner un trajet et le millage?

R. — C'est bien vrai qu'il n'est pas nécessaire de faire le tour du globe pour découvrir des coins charmants, des coins typiques. Cet été, au cours des mois de juin, juillet et août, j'ai consacré deux ou trois jours par semaine à visiter la Beauce, un coin du Québec que je connaissais à peine, pour avoir été une fois au lac Mégantic en revenant de Rangeley Lake dans le Maine et, l'autre fois, pour avoir été "aux sucres" près de Ste-Marie.

A mon avis, la Beauce est l'une des régions les plus pittoresques du Québec, mais ne soyez pas surpris si vos amis vous demandent ce que vous pouvez bien aller voir là. Voici l'itinéraire que je vous propose pour vous permettre de découvrir des paysages exceptionnels, des montagnes de l'arrière pays et de grands espaces encore sauvages:

De Montréal, traversez le pont Jacques-Cartier et allez prendre la route 112 à St-Hubert et filez vers Granby, Sherbrooke, le lac Aylmer, Disraeli, Thetford Mines, Tring Jonction, Vallée Jonction, Saints-Anges, St-Edouard de Frampton où vous quittez la 112 poir emprunter les routes rurales nos 275 vers St-Odilon, St-Benjamin, St-Prosper et 277 vers Ste-Aurélie, St-Louis - de - Gonzague, Ste-Rose - de - Watford, Lac Etchemin, St-Léon - de - Standon, St-Malachie où vous emprunterez la route 216 qui vous permettra d'atteindre Ste-Marie.

Un autre circuit intéressant est de suivre la route 173, la route Président Kennedy, depuis Ste-Marie de Beauce jusqu'à St-Théophile où la 269 vous conduira vers St-Gédéon où vous avez l'embarras du choix: vous pouvez mettre le cap sur Jersey Mills et St-Georges, à votre droite, sur la 204 ou vous pouvez opter pour le Lac Mégantic, sur la gauche, sur la même 204. Libre à vous de prolonger votre séjour dans la Beauce ou de revenir dans la Métropole en traversant les Cantons de l'Est par la route 108 en passant par Stornoway, Gould, Cookshire, Lennoxville, North Hatley, Katevale et Magog, à l'extrémité du lac Memphrémagog. Il ne vous reste plus qu'à revenir par l'autoroute des Cantons de l'est. Ces différents circuits représentent, au total, quelque six cents milles.

Plus long que prévu

Q— En juin dernier, je lisais votre courrier dont l'entête était «Virginia Beach». J'ai suivi vos recommandations pour le trajet, soit: de Montréal, les routes 40-401-81 et 64, sans m'allonger de plus de cinq milles. J'ai parcouru 989 milles, soit 229 milles de plus que le millage que vous mentionniez. Je fus très déçue, car j'ai dû parcourir 547 milles dans la même journée, ne pouvant m'arrêter, mes réservations étant déjà faites, m'étant fié à vos chiffres qui disaient, au total, 760 milles.

Je vous recommanderais donc de vous rectifier, afin de ne pas en décevoir d'autres. Pour mon retour, j'ai pris le Cheesepeake Bridge, suivi la route 13, le New Jersey Turnpike, le New York Thruway et j'ai parcouru 722 milles, pour votre information.

Je suis d'accord avec vous qu'il est très agréable de voyager par la 81, mais quand il s'agit de 200 de plus, il faut y penser et calculer le temps additionnel que ça prendra.

R— Vous vous référez probablement au courrier du samedi, 21 mai dernier, alors que je suggérais, à un correspondant voulant se rendre à Virginia Beach par une route plus longue, mais moins encombrée que l'itinéraire classique que vous avez justement suivi, au retour.

Je suis vraiment peiné de vous avoir causé des ennuis de parcours, mais un écart de 229 milles, quand même, vous abusez. Selon les spécialistes du bureau Info-Route USA, il faut compter 811 milles de Montréal à Virginia Beach par les routes que j'ai suggérées, soit 40-401 - le pont des Mille-Iles — les Interstate 81 et 64 depuis Staunton, Virginie.

Si, par contre, on laisse la 81 à Winchester, Virginie, pour rouler sur la 17 jusqu'à Hampton et Norfolk, et, finalement Virginia Beach, il faut calculer 776 milles et c'est là que j'ai erré. Toutes les cartes routières que je consulte, avant de répondre, sont préparées par General Drafting Co. Inc. de Convent Station, New Jersey ou par l'American Automobile Association, 8111 Gatehouse Road, Falls Church, Virginia 22042.

Pour vous démontrer que, lorsque l'on parle de distance, il est à peu près impossible de tomber d'accord, j'ai vérifié la distance de Montréal à Virginia Beach avec le gérant de la compagnie d'autobus Greyhound à Montréal et, selon leur bible qui fait autorité chez tous les transporteurs publics, en Amérique du Nord, il faut prévoir 822 milles, même en évitant la ville de Washington, via la 495.

Je vous sais gré d'avoir reconnu qu'il est plus agréable de rouler sur l'Interstate 81 que sur les autoroutes de New York et du New Jersey. Je souligne, en terminant, qu'il n'y a aucuns frais de péage sur la 81.

Six mois en Europe

Q— Nous sommes deux étudiants. Nous nous proposons de nous rendre en Europe pour 6 mois, au début d'octobre. Nous voulons nous rendre en Grèce, sur le pouce, pour le mois de décembre ou janvier.

Est-il préférable de passer par l'Italie et prendre le bateau à Brindisi? Ou de passer par la Yougoslavie? Quelles sont les conditions climatiques, en Grèce, à cette période de l'année? Est-il possible de faire du camping ou de se loger à peu de frais? Nous disposerons de $1,200. chacun. Est-ce suffisant?

R— Voici un aperçu de la température qui vous attend à Athènes en décembre: le maximum devrait être de 14 et le minimum 8°, l'humidité relative de 71% et il tombe, normalement, 3 pouces de pluie. Le mois de janvier est, habituellement, le plus froid de l'année avec un minimum de 6° et un maximum de 12° et il pleut moins souvent.

Puisque vous optez pour faire de l'autostop à travers une bonne partie de l'Europe, demandez à votre libraire de vous procurer le «Guide du Routard» pour l'Europe publié par la librairie Hachette en 1977.

Il est important de mettre la main sur l'édition de l'année, les changements étant souvent importants d'une année à l'autre. Avant de partir, devenez membres de l'Association Canadienne des Auberges de la Jeunesse dont les bureaux de Montréal sont situés au 1324 ouest, rue Sherbrooke, au téléphone: (514) 842-9048.

Une fois obtenue, votre carte de membre vous permettra de loger dans les auberges de plus de cinquante pays et ce, à très bon compte, car avec un budget de $200. chacun, par mois, vous ne pourrez pas faire bombance tous les soirs.

Quant à votre itinéraire pour atteindre la Grèce, si vous êtes déjà au sud de l'Italie, optez pour Brindisi-Corfou-Patras sur un bateau de la compagnie Adriatica. Il y a une traversée, tous les jours. Vous pourriez également traverser de Bari à Dubrovnik en Yougoslavie et descendre ensuite sur Athènes.

Le plus beau temps

Q— Nous partirons en Caroline du Sud, en camping, à la fin de septembre. Les plages sont-elles encore ouvertes aux touristes et le climat est-il encore favorable, au début de septembre? Nous voulons arrêter à Wildwood et Virginia Beach, chemin faisant. Pourrions-nous revenir de la Caroline par un autre chemin que le bord de la mer? Auriez-vous les prix des campings?

R— Le mois de septembre est, sans contredit, le mois idéal, le long de la côte Atlantique et la grande majorité des plages municipales offrent un service de surveillance jusqu'à la mi-octobre. A cette période de l'année, la température de l'Océan est de 20° et celle de l'air de 25°, donc très agréable.

A 15 milles de Wilmington, sur la route US 421, il y a quelques terrains de camping à proximité de Carolina Beach: «Kona Kai Campground», «Masonboro State Park», «Plantation Acres Campground», etc. Prévoyez payer $4. et plus par famille de quatre personnes.

Entre Paris et Nice

Q— Nous sommes deux couples dans la quarantaine. Nous visiterons la France, de Paris à la Côte d'Azur, en voiture, entre le 12 septembre et le 3 octobre. Pourriez-vous nous donner un trajet intéressant de Paris à Nice? Quelle est la distance entre ces deux villes? Quelle température doit-on prévoir en septembre? Pourriez-vous nous donner quelques noms d'hôtels à prix abordables, mais de construction moderne?

R— Voici la distance en kilomètres entre Paris et quelques grandes villes de France: Bordeaux: 558, Lyon: 462; Nice: 978; Marseille: 772; Toulouse: 678, Grenoble: 586; Dijon: 294. Cette année, le temps a été particulièrement frais à Paris. Si les conditions redeviennent normales, prévoyez un maximum de 21° et un minimum de 11° avec un pourcentage d'humidité de 75%. Apportez un parapluie pour vous protéger contre les averses occasionnelles. Il tombe 2 pouces de pluie, au maximum, en septembre.

Pour vous faire tracer un itinéraire, tout dépend combien de temps vous voulez consacrer et ce que vous voulez voir. En deux jours, vous pourriez faire: Paris-Nevers-Lyon-Marseille et Marseille - Nice par la route du littoral.

Pour ce qui est des hôtels que vous préférez modernes, téléphonez au bureau des Services Officiels Français du Tourisme, 1840 ouest, rue Sherbrooke, Montréal H3H 1E4, (514) 931-3855 et demandez qu'on vous expédie le répertoire de la chaîne hôtelière Sofitel.

L'automne, ailleurs au Canada

L'automne canadien est digne des plus belles bucoliques de Chénier alors que la nature se dépouille de ses verts atours et que les forêts déploient leur panoplie de couleurs vives.

L'écarlate, l'ambre et l'ocre éclatent dans la campagne et créent un décor propice aux festivités et aux attractions qui se préparent dans tout le pays.

A Terre-Neuve, septembre marque le début des courses sous harnais dans la région de Saint-Jean; puis ce sont les régates de la baie de la Conception qui se poursuivront en octobre également. Dans toute la province, septembre est le mois des expositions et des foires agricoles.

Wish you were here est le thème d'une présentation de photographies sur l'Ile-du-Prince-Edouard, organisée par la Confederation Centre Art Gallery, à Charlottetown.

Les coutumes de cette province y sont bien représentées. Le centre, construit au coût de $6 millions, avec son théâtre, sa salle commémorative, son musée d'art, sa bibliothèque et ses classes d'art, fait de Charlottetown, sur le plan culturel, l'une des collectivités nord-américaines les plus dynamiques parmi les villes de cette importance (25,000 habitants).

L'automne est la saison où les vacanciers peuvent respirer et prendre le temps de vivre. La fièvre estivale est passée, l'afflux touristique s'est calmé et les hôtels peuvent enfin accorder plus d'attention à leurs invités.

La piste de Cabot, en Nouvelle-Ecosse, longue de 278,4 kilomètres (184 milles), est l'exemple de la splendeur que peut offrir la nature automnale. Cette fameuse piste et d'autres routes permettront aux vacanciers de se rendre aux nombreux festivals et aux nombreuses expositions qui se déroulent, en septembre, dans cette province.

En Ontario, Stratford et le Festival Shaw donneront une touche culturelle aux activités automnales. Jusqu'au 15 octobre, le Festival de Stratford offre notamment «Roméo et Juliette», «Le garde du corps», «Beaucoup de bruit pour rien» et «Comme il vous plaira».

Des vacances par Wardair c'est du soleil à bon compte.

Intervac vous propose Montréal-MIAMI

$109 ALLER-RETOUR À PARTIR DE par Boeing 707 Wardair

Grâce aux prix très avantageux d'Intervac, cet hiver vous pourrez vous envoler vers le soleil à bord d'un Boeing 707 de Wardair. A Miami, vous passerez des journées inoubliables. Vous pourrez nager, vous faire bronzer, aller aux courses, faire la tournée des cabarets. Organisez vos vacances comme il vous plaît. Des vacances sans contrainte. Il vous suffit de réserver 45 jours à l'avance. Mais ne tardez pas! A des prix aussi bas, les places s'envolent.

"VOLS DE JOUR" SANS ESCALE TOUTES LES SEMAINES, DE DÉCEMBRE À AVRIL, PAR BOEING 707 WARDAIR

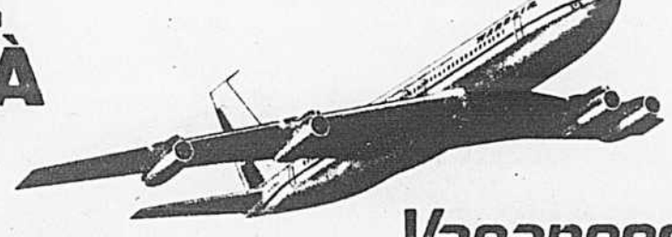
LOCATION DE VOITURE À MIAMI à partir de $79 (can.) par semaine.
Allez où vous voulez en tout confort, au volant d'une voiture économique climatisée *AVIS* • Toutes les voitures sont équipées d'une transmission automatique et d'une radio • Millage illimité • NON INCLUS: essence, assurance, taxe • Age minimum: 18 ans • Des voitures plus spacieuses sont disponibles moyennant des tarifs plus élevés.

LE PRIX DU BILLET COMPREND: vol sans escale aller-retour Montréal (Mirabel)-Miami par Wardair; succulents repas chauds et consommations servies à bord sans frais supplémentaires; 66 livres de bagages autorisées, comme pour un vol régulier en première classe • De plus, vous pouvez séjourner pendant 2, 3 ou 4 semaines.

DATE DE DÉPART	CHOISISSEZ VOTRE DATE DE RETOUR 2 SEMAINES	3 SEMAINES	4 SEMAINES	DATE LIMITE DE RÉSERVATION	PRIX DU BILLET
Mardi 20 déc.	3 janv.	10 janv.	17 janv.	sam. 5 nov.	$159
Mardi 27 déc.	10 janv.	17 janv.	24 janv.	sam. 12 nov.	$129
Mardi 3 janv.	17 janv.	24 janv.	31 janv.	sam. 19 nov.	$109
Mardi 10 janv.	24 janv.	31 janv.	7 fév.	sam. 26 nov.	$109
Mardi 17 janv.	31 janv.	7 fév.	14 fév.	sam. 3 déc.	$129
Mardi 24 janv.	7 fév.	14 fév.	21 fév.	sam. 10 déc.	$129
Mardi 31 janv.	14 fév.	21 fév.	28 fév.	sam. 17 déc.	$129
Mardi 7 fév.	21 fév.	28 fév.	7 mars	sam. 24 déc.	$129
Mardi 14 fév.	28 fév.	7 mars	14 mars	sam. 31 déc.	$129
Mardi 21 fév.	7 mars	14 mars	21 mars	sam. 7 janv.	$129
Mardi 28 fév.	14 mars	21 mars	28 mars	sam. 14 janv.	$129
Mardi 7 mars	21 mars	28 mars	4 avr.	sam. 21 janv.	$129
Mardi 14 mars	28 mars	4 avr.	11 avr.	sam. 28 janv.	$129
Mardi 21 mars	4 avr.	11 avr.	18 avr.	sam. 4 fév.	$159
Mardi 28 mars	11 avr.	18 avr.		sam. 11 fév.	$129
Mardi 4 avr.	18 avr.			sam. 18 fév.	$109

Consultez l'horaire des vols Wardair. Vérifiez-en la disponibilité auprès d'Intervac ou d'un agent de voyage, car certains vols pourraient être complets.

RÉSERVEZ 45 JOURS À L'AVANCE



Vacances par Wardair

Tous les vols nolisés ABC sont approuvés par la Commission canadienne des Transports. Un dépôt de $25 (non remboursable) est exigé lors de la réservation. Le solde du prix du billet est payable 45 jours avant la date de départ. La taxe canadienne de transport de $8 ainsi que la taxe d'aéroport de $3 (US) ne sont pas comprises. Toute personne doit être munie d'un passeport, extrait de baptême ou carte d'assurance sociale lors de la réservation.

CONSULTEZ UN AGENT DE VOYAGE
ou appelez Intervac, à Montréal: 866-5083

Détenteur d'un permis du Québec

Le festival du raisin dans la péninsule du Niagara

La péninsule du Niagara: 21,000 acres de riches vignobles! La vue du liquide violacé qui gicle et filtre à travers les orteils de fouleurs en liesse n'est qu'un des nombreux spectacles qu'offre en automne la pittoresque ville de Saint Catharines, en Ontario.

Du 16 au 25 septembre, le festival du raisin et du vin célèbre cette année son 26e anniversaire.

La péninsule du Niagara, dans le sud de l'Ontario, produit 80,000 tonnes de raisin annuellement et contribue ainsi à l'essor de l'industrie viticole de cette province dont la production annuelle atteint dix millions de gallons.

Les festivités commencent le 16 septembre par le couronnement du Roi du raisin, reconnu par un jury de spécialistes comme possédant le plus beau vignoble de la région. Le règne du Roi et de la Reine dure douze mois.

La parade des cornemuseurs attire chaque année quelque 500,000 visiteurs, touristes et résidants de la péninsule; le 17 septembre, les cornemuseurs ouvriront la marche, suivis des meilleures fanfares des environs, de 36 chars allégoriques, d'une garde parée de ses plus beaux atours et d'un cortège de jeunes reines de beauté, et circuleront dans les rues de Saint Catharines.

L'une des principales attractions du festival est le jardin vinicole du parc Montebello qui est aussi le théâtre du championnat canadien de foulage du raisin auquel n'ont le privilège de participer que les maires des municipalités avoisinantes, mais auquel tout le monde est cordialement invité.

La magnifique campagne de Saint Catharines offre ici et là d'intéressants lieux historiques qui, outre les activités du festival, contribuent à laisser aux visiteurs de la péninsule du Niagara un souvenir impérissable. C'est le pays natal de Laura Secord et de John Graves Simcoe, qui ont tous deux marqué l'histoire de l'une des plus anciennes colonies du Haut-Canada.

Niagara-sur-le-Lac, à proximité, accueille le Festival Shaw et le Théâtre du mime canadien qui célèbrent à leur manière le festival du raisin et du vin en offrant des représentations spéciales.

Saint-Catharines, hôtesse du festival, est facile d'accès; elle est située sur la route Reine Elizabeth, à mi-distance entre Hamilton et Buffalo, reliée au Thruway de l'État de New York et à la Transcanadienne.

Le théâtre du festival du raisin et du vin est à une bonne heure et quart de Toronto en voiture et à 40 minutes seulement du centre-ville de Buffalo.

Pour obtenir les brochures et les programmes des manifestations, prière de s'adresser à FESTIVAL, B.P. 745, Saint Catharines (Ontario).

Pour de plus amples renseignements touristiques sur le Canada, prière d'écrire à l'Office de tourisme du Canada, Canada, K1A 0H6.

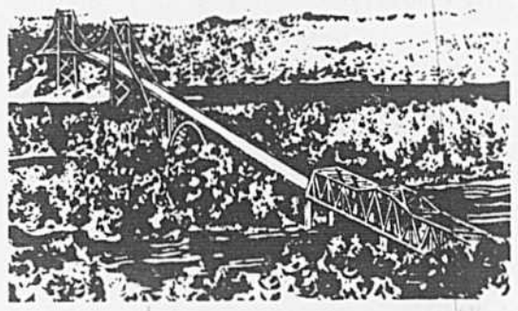
VOTRE AGENT DE VOYAGES VOUS RENSEIGNERA SUR... UNE EXCELLENTE ESCALE A MIAMI!

RIEN QU'A 3 MINUTES... DE L'AEROPORT
200 chambres de luxe • Piscine et solarium
Salon discothèque • Comptoir-café 24h
Télécouleur à télécommande
Stationnement gratuit

Miami Airport Inn

On N.W. LeJeune Rd.
A deux rues au sud de la sortie du terminal

NOUS NOUS SPÉCIALISONS dans le tourisme canado-américain



LES MILLE-ÎLES

Découvrez le paradis touristique international du fleuve Saint-Laurent

Pour obtenir une documentation GRATUITE, écrivez:

1000 ISLANDS BRIDGE AUTHORITY
Department MLP-7
Lansdowne, Ontario K0E 1L0

Aux 14 Soleils, c'est vous la reine!



LES ÎLES

La Guadeloupe et la Martinique à compter de $549

Vacances Noliprix à compter de $549 pour deux semaines, par personne, deux personnes par chambre, transport aérien compris, départ de Mirabel tous les dimanches jusqu'au 22 octobre 1977, tous les samedis du 29 octobre 1977 au 22 avril 1978, et tous les vendredis et lundis du 19 décembre 1977 au 24 avril 1978.

Avantages:
séjour de deux semaines dans les Antilles françaises, dont une semaine à l'hôtel Les Alizés de la Guadeloupe et une semaine à l'hôtel/appartement La Marina de la Martinique; studios avec cuisinette; toutes capacités d'accueil et de divertissements; sac de plage et cocktail de bienvenue; taxes locales et transport aller-retour entre les hôtels et les aéroports compris.

La Martinique à compter de $419

Vacances Noliprix à compter de $419 pour une semaine, par personne, deux personnes par chambre, $509 pour deux semaines, transport aérien compris, départ de Mirabel tous les dimanches jusqu'au 22 octobre 1977, tous les samedis du 29 octobre 1977 au 22 avril 1978, et tous les vendredis et lundis du 19 décembre 1977 au 24 avril 1978.

Avantages:
choix de séjours d'une, deux ou trois semaines à l'hôtel/appartement La Marina de la Martinique; studios avec cuisinette; toutes capacités d'accueil et de divertissements; sac de plage et cocktail de bienvenue; taxes locales et transport aller-retour entre l'aéroport et l'hôtel compris.

La Guadeloupe à compter de $429

Vacances Noliprix à compter de $429 pour une semaine, par personne, deux personnes par chambre, $529 pour deux semaines, transport aérien compris, départ de Mirabel tous les dimanches jusqu'au 22 octobre 1977, tous les samedis du 29 octobre 1977 au 22 avril 1978, et tous les vendredis et lundis du 19 décembre 1977 au 24 avril 1978.

Avantages:
choix de séjours d'une, deux ou trois semaines à l'hôtel Les Alizés de la Guadeloupe; studios avec cuisinette; toutes capacités d'accueil et de divertissements; sac de plage et cocktail de bienvenue; taxes locales et transport aller-retour entre l'aéroport et l'hôtel compris.

Les tarifs mentionnés sont en vigueur du 30 octobre 1977 au 15 décembre 1977. A cette période, les tarifs sont encore plus avantageux. Notez enfin que la taxe de transport aérien, n'excédant pas $6, est en sus.

Demandez votre exemplaire de la brochure Les 14 Soleils Tours Mont-Royal à votre agent de voyage.

Aller-retour par vol régulier d'Air Canada

le Roi 14 soleils

TOURS MONT-ROYAL
DÉTENTEUR D'UN PERMIS DU QUÉBEC



Des Vacances à Miami à Demi-Tarif*

Il vous est possible d'obtenir à Miami des séjours directement sur la plage à demi-tarif des prix généralement requis durant la saison d'hiver. Comme exemple: l'un des luxueux hôtels sur la plage demande une moyenne de $24.50 par personne par jour, alors qu'au printemps, en été et durant l'automne, le tarif n'est que de $9.50 et, détail non des moindres, avec la location gratuite d'une voiture pour les trois premiers jours de la semaine de sept jours.
En outre, les familles peuvent se prévaloir de tarifs économiques, deux enfants étant logés gratuitement. Avec le golf et tennis gratuits. De vastes plages ensoleillées pour un beau bronzage... La pêche, les sorties en bateau.
Oui, c'est bien le bon moyen à ne pas manquer. Pour obtenir de plus amples renseignements relatifs aux adresses offrant ces belles aubaines de vacances à Miami Beach écrire au

Dept. MM, P.O. Box 6725
Miami, Fla. 33154
Yours, Barbara White
Paradise Resorts
Telephone: 861-3308

Cuba

LA HAVANE
VARADERO
MEGANO
BACURANAO
SANTA MARIA DEL MAR
GUARDALAVACA
SANTIAGO

À partir de $379

1 ou 2 semaines hiver 1977/78

LE PRIX COMPREND: vol aller-retour, logement chambre double, transferts, 3 repas par jour, bière midi et soir.

Le prix varie selon la date de départ et le genre d'accommodation.

Voyage LeMoyne
366, rue LeMoyne, Montréal
Tél.: 849-1317

Détenteur d'un permis du Québec pour 1977

Parlez-nous-en... nous y sommes allés.

Avant de faire vos valises, participez à Destination-Soleil,

les 17 et 18 septembre au CEGEP Edouard Montpetit pour tout connaître sur les destinations du sud.

destination soleil

Des présentations audio-visuelles accompagnées d'informations complètes sur les destinations vous seront données par l'équipe de l'Agence de Voyages Unik en collaboration avec les participants suivants:

Club Méditerranée · Vacances Fiesta · Hawaiian Air · Mirabelle Tour · SkyLark · Strand · Sunflight · Sunquest · Tours Mont-Royal · Treasure Tours · Unitours · Vivo

Psst... Plusieurs voyages et de nombreux prix de présence seront tirés au sort.

CEGEP Edouard Montpetit (Pavillon Le Caron)
945, Chemin Chambly
Longueuil, Qué.



IATA
ATC

Vous allez dans le sud cet hiver, bien sûr! Mais où?

HORAIRE
17 et 18 septembre

12h00 SALLE C
Ouverture et présentation générale de l'ensemble des destinations.

Présentations audiovisuelles continuelles sur les destinations soleil données par les opérateurs de tours participants.

SALLE A
13h00 FLORIDE
14h30 MARTINIQUE/GUADELOUPE
16h00 MEXIQUE (en général)
17h30 BAHAMAS
19h00 MEXIQUE (en général)
20h30 HAWAII

SALLE B
12h30 JAMAIQUE
14h00 MEXIQUE (Yucatan)
15h30 Puerto Rico
17h00 République Dominicaine
18h30 BARBADE / STE-LUCIE
20h00 CUBA

Destination-Soleil un avant-goût de la chaleur du sud!

Voyages Unik
Permis (1977) 14444129-0092

HEURES D'AFFAIRES:
du lundi au vendredi de 9h. à 21h.
Samedi de 10h. à 16 h.

1570, ch. Chambly, Longueuil, Qué. J4J 3X5
674-6273/866-2951

Le pionnier de la renaissance touristique à Cuba

Unitours Cuba

en coopération avec
TOTAL VOYAGES
vous propose

Si vous aimez vraiment vous dorer sur une magnifique plage et vous baigner dans une eau cristalline
Envolez-vous pour VARADERO
à LOS DELFINES

1 SEMAINE
5 jours à la plage
2 jours à la Havane
$369 et plus

2 SEMAINES
10 jours à la plage
2 jours à la Havane
$529 et plus

Incluant:
— Aller-retour par jet
— Transferts
— 7 nuits à Los Delfines
— Cocktail de bienvenue
— 3 repas par jour
— Une bière avec les repas midi et soir
— Représentant d'Unitours en permanence
— Sac d'Unitours
— Possibilité d'excursions facultatives
— Les pourboires et taxes n'existent pas
— En un mot, des vacances qui sortent de l'ordinaire...

VILLAGE NEGRIL
Hédonisme Jamaïque
(semaine additionnelle: $250)
A partir de $495 Formule Club

TOTAL VOYAGES
427 est, Bou. Henri-Bourassa
(coin Saint-Denis)
381-8013

LES NAUFRAGÉS



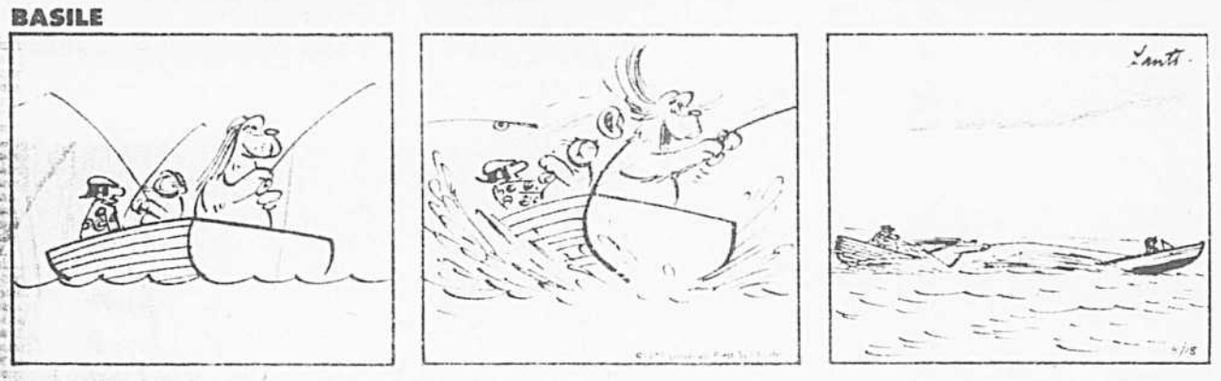
FERDINAND



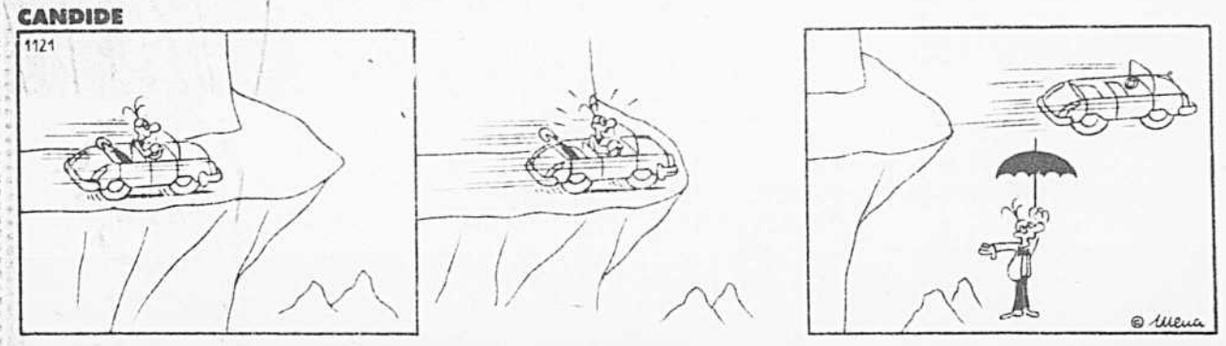
BOZO



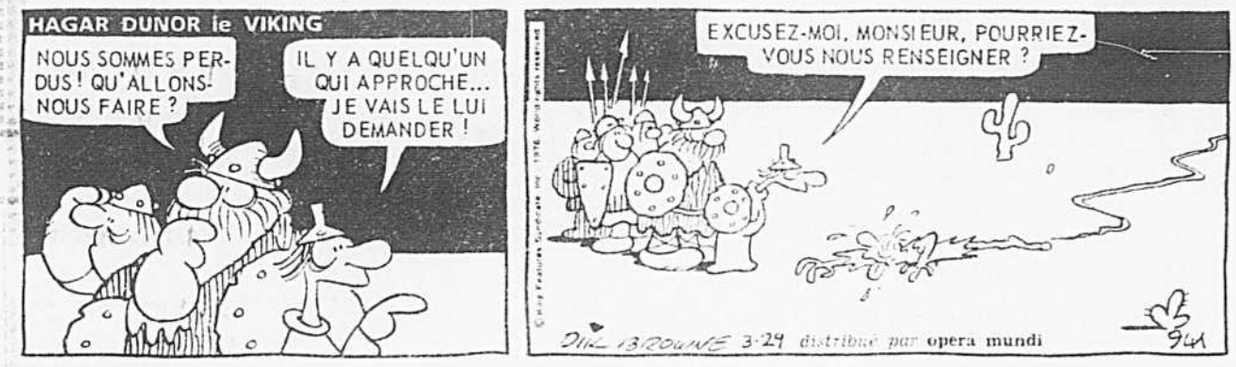
BASILE



CANDIDE



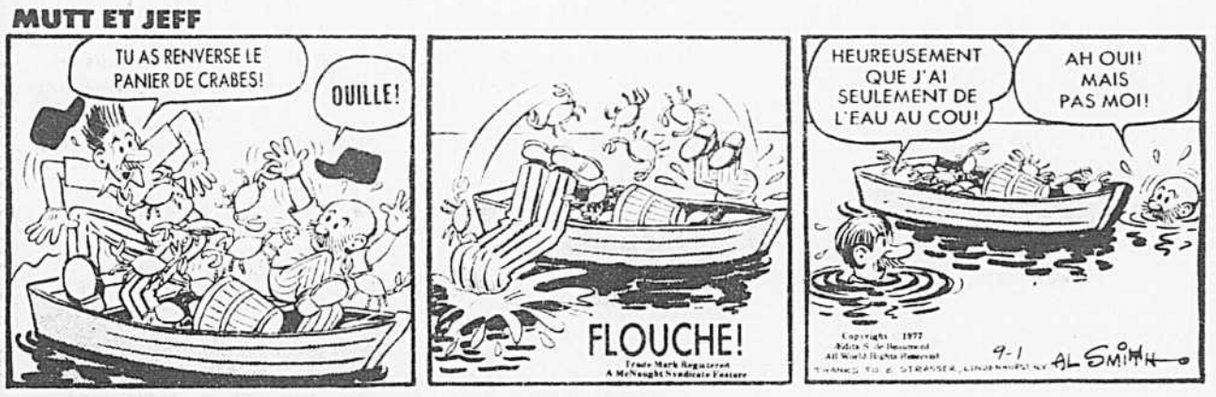
HAGAR DUNOR le VIKING



MON ONCLE



MUTT ET JEFF



PHILOMÈNE



PEANUTS



Votre horoscope

Les aspects lunaires du samedi vous pousseront à agir rapidement mais sans prendre assez d'informations. Vous risquez de commettre quelques erreurs. Ceux du dimanche vous assurent des rapports humains détendus et harmonieux. Vous pourrez vous reposer. Chance avec 9 et 44.

ANNIVERSAIRES: **Ceux du samedi:** Vous devrez compter avec des personnes que vous jugez peu sûres. **Ceux du dimanche:** Vous trouverez des solutions à divers problèmes ou conflits.

NAISSANCES: **Celles du samedi** donneront des enfants actifs, sensible et gais mais peu volontaires. **Celles du dimanche** donneront des enfants sociables, vifs et spirituels.

BELIER — DU 21 MARS AU 20 AVRIL

Généralités: Une discussion pourrait dégénérer en dispute à moins que vous fassiez preuve de retenue. **La chance:** N'espérez pas de gros gains. **Plaisirs:** Recherchez la compagnie de vos amis. **Santé:** Bonne.

TAUREAU — DU 21 AVRIL AU 20 MAI

Généralités: On vous jugera non sur vos apparences mais sur les réalités, soyez sincère. **La chance:** Jouez votre chiffre ou votre couleur porte-bonheur. **Plaisirs:** Passez une soirée tranquille **Santé:** Bonne.

GEMEAUX — DU 21 MAI AU 21 JUIN

Généralités: Des difficultés contrarieront vos projets et bouleverseront votre programme. **La chance:** Etudiez la forme des jockeys. **Plaisirs:** Un harmonieux climat familial s'établit **Santé:** Prudence au volant.

CANCER — DU 22 JUIN AU 22 JUILLET

Généralités: Votre optimisme augmente considérablement vos chances de réussite. **La chance:** Fiez-vous aux pronostics des spécialistes. **Plaisirs:** Divertissez-vous en compagnie de vos amis. **Santé:** Bon tonus.

LION — DU 23 JUILLET AU 23 AOUT

Généralités: Votre personnalité s'affirme et votre entourage s'inclinera devant vos décisions. **La chance:** Tenez compte de l'état du terrain. **Plaisirs:** Rendez visite à votre famille. **Santé:** Ménagez votre foie.

VIERGE — DU 24 AOUT AU 22 SEPTEMBRE

Généralités: Recherchez les appuis dont vous avez besoin pour accomplir vos projets. **La chance:** Ne misez pas de trop fortes sommes. **Plaisirs:** Préservez-vous des moments de calme. **Santé:** Vous avez besoin de repos.

BALANCE — DU 23 SEPTEMBRE AU 23 OCTOBRE

Généralités: Votre comportement vous attirera les critiques de votre entourage. **La chance:** Etudiez tous les éléments avant de faire votre jeu. **Plaisirs:** Evitez les discussions familiales. **Santé:** Bonne.

SCORPION — DU 24 OCTOBRE AU 22 NOVEMBRE

Généralités: Ne perdez pas de vue les conséquences qui découlent de vos décisions. **La chance:** Faites confiance aux grandes écuries. **Plaisirs:** Changez d'ambiance allez à la campagne. **Santé:** Détendez-vous.

SAGITTAIRE — DU 23 NOVEMBRE AU 21 DECEMBRE

Généralités: Vos négligences peuvent avoir des conséquences fâcheuses pour vos finances. **La chance:** Surveillez les chevaux étrangers. **Plaisirs:** Consacrez-vous à une activité artistique. **Santé:** Bonne.

CAPRICORNE — DU 22 DECEMBRE AU 20 JANVIER

Généralités: Si tout ne se passe pas comme prévu, prenez les choses avec bonne humeur. **La chance:** Misez sur les chevaux les plus résistants. **Plaisirs:** Organisez-vous mieux. **Santé:** Mangez plus légèrement.

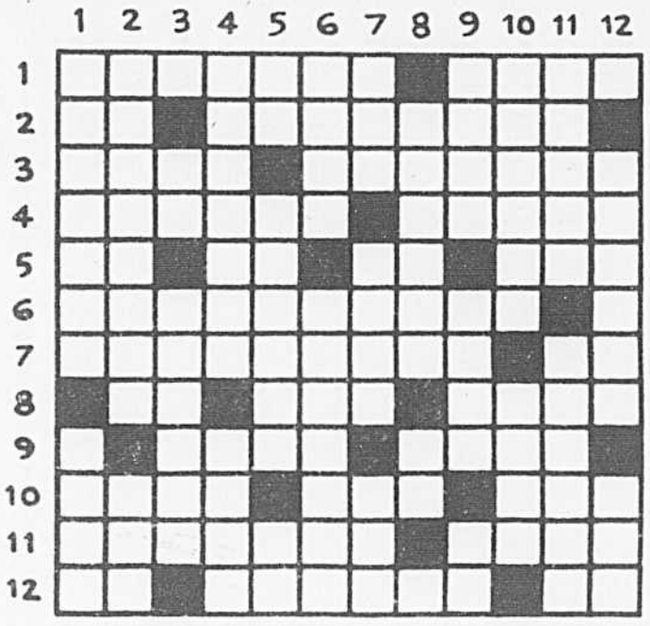
VERSEAU — DU 21 JANVIER AU 19 FEVRIER

Géréralités: Vous aurez carte blanche pour prendre des initiatives dans un domaine qui vous passionne. **La chance:** Fiez-vous à votre intuition. **Plaisirs:** Rétablissez l'harmonie en famille.

POISSONS — DU 20 FEVRIER AU 20 MARS

Généralités: Votre jugement n'est pas assez sûr pour vous permettre de trancher un litige. **La chance:** Vous aurez des idées malheureuses. **Plaisirs:** Participez aux activités d'un club **Santé:** Bon tonus.

MOTS CROISÉS



HORIZONTALEMENT

1—Sert à tricoter — Inventaire.
2—Article — Perdre de la vitesse.
3—Capable — Appesanti.
4—Qui a de l'analogie avec — Celui qui attache des gerbes.
5—Préfixe — Service de renseignements — A moitié — Dans la rose des vents.
6—Turbines.
7—Pommes — Démonstratif.
8—Un des points collatéraux — Epoque — D'un goût acide et aigre.
9—Réservoir cylindrique — Où l'air circule.
10—Eructe — Homere y serait mort — Possessif.
11—Pierres fines — Chauve.
12—Sièges — Lignes saillantes — Conjonction.

VERTICALEMENT

1—Anneau servant à tenir réunies plusieurs clefs — Céréale.
2—Refutations — Ecrivain espagnol, né a Barcelone.
3—Titane — Méridienne.
4—Est délicieux en salade — Victoire de Napoléon 1er.
5—Interjection — Imaginaire — Altesse Royale.
6—Lancée — Juste.
7—Si grand que — Changé d'affectation — Vieille armée.
8—Loue un bateau — Moitié de domino.
9—Fourreau — Cheville — A la fin d'une lettre.
10—Imprimées — On y glisse son bulletin de vote.
11—Difficiles — On le parle à Haiti.
12—Prénom masculin — Plateau de cinéma.

Solution au prochain numero

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	D	O	Y	E	N	N	E	■	A	P	R	E
2	E	P	E	L	E	■	R	E	L	I	E	R
3	P	E	N	I	T	E	N	C	E	■	V	■
4	E	R	■	E	T	R	E	I	N	T	E	S
5	N	E	T	■	O	R	■	M	E	U	T	E
6	S	■	R	O	Y	A	L	E	■	T	U	S
7	E	S	■	B	E	N	I	■	E	U	■	■
8	■	E	C	O	U	T	E	E	S	■	U	S
9	R	A	I	L	S	■	N	U	M	E	R	O
10	E	N	T	E	E	S	■	D	E	L	A	I
11	E	T	E	S	■	E	T	E	I	N	T	E
12	L	E	S	■	E	L	U	■	N	E	E	S

Solution du dernier problème

MOT-MYSTÈRE

ARCHITECTURE — Un mot de 6 lettres

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1	E	T	T	E	U	G	A	B	E	I	R	E	L	A	G
2	E	G	R	A	H	C	R	E	I	L	A	C	S	E	C
3	R	T	I	I	I	C	U	R	V	I	L	L	A	O	E
4	T	L	T	N	L	O	R	L	E	I	T	E	U	E	R
5	E	B	T	U	J	O	E	A	U	H	G	V	V	D	T
6	N	R	T	N	O	P	B	G	O	O	E	O	O	A	S
7	E	I	D	U	A	G	U	E	N	R	A	C	U	L	U
8	F	S	O	C	L	E	J	U	T	T	O	U	R	O	L
9	T	E	S	R	O	T	S	U	A	A	L	T	O	C	A
10	N	E	F	S	E	L	R	P	O	E	D	O	L	C	B
11	A	R	R	L	P	E	I	I	R	V	D	O	O	A	A
12	P	T	G	O	O	I	C	V	L	O	I	N	M	S	L
13	M	N	F	U	T	A	L	R	E	S	C	N	A	E	C
14	A	E	L	L	E	H	C	E	O	T	R	A	I	B	O
15	R	E	Y	E	M	E	I	N	E	R	U	V	R	E	N

AALTO, ACCOLADE, AILE, ANGLET, ARCHE, BAGUETTE, BALCON, BALUSTRE, BANDEAU, BERLAGE, BIART, BRISE, CHARGE, CINTRE, CLOISON, CORPS, COUVERTURE, DOME, ECHELLE, ENTREE, ESCALIER, FENETRE, FUT, GALERIE, GAUDI, GOUTTE, HORTA, JOUEE, JUBE, LE VAU, LOOS, LUCARNE, METOPE, NEF, NERVI, NERVURE, NIEMEYER, NOUE, OGIVE, OLIVE, ORLE, OVE, PILE, PONT, RAMPANT, SOCLE, TORE, TORSE, TOUR, TRILOBE, VILLA

Solution du dernier problème: RECIF

Explication du jeu

Eliminez un a un les mots de la liste que vous repérez dans la grille. Ces mots peuvent se lire horizontalement, verticalement, diagonalement, de droite a gauche, de gauche a droite, de bas en haut et de haut en bas.

Les lettres qui vous resteront composent le mot-mystère.

LA NATATION/Le 1 500 m minute par minute

© Chanteral Editions 1976



Magnifico Sud America



Publireportage

CAP sur le BRESIL

Il y a déjà plusieurs siècles que les voyageurs apprécient à leur juste valeur les fastes de Rio de Janeiro. Au fil des ans, les voyageurs demeuraient sans voix lorsqu'ils découvraient la baie, depuis le pont de leur navire, alors que celui-ci s'apprêtait à accoster dans le plus magnifique port du monde.

S'ils pouvaient revenir à Rio de nos jours, ces "touristes" seraient encore plus émerveillés sans doute. L'arrivée à Rio à bord d'un jet offre une vue encore plus saisissante de la "Cidade Maravilhosa".

Nous y sommes arrivés au début d'une magnifique soirée, alors que les derniers feux du couchant embrasaient les vertes montagnes qui encerclent Rio. Quittant l'avion nous avons pris pied sur les pistes du nouvel aéroport Galeao, pour traverser des services de douane (avec un personnel très courtois). Le trajet jusqu'au centre ville dure environ ½ heure, 15 minutes de plus, et l'autobus vous emène au bord de la plage de Copacabana. En un peu plus de 30 minutes, nous avions rejoint notre chambre, dans un superbe hôtel du bord de la mer. Il ne nous restait plus qu'à choisir quel serait notre itinéraire pour la découverte de Rio. Notre guide nous a alors propose d'effectuer le lendemain matin l'excursion d'une demi-journée. Pour ne rien perdre du spectacle, nous avons laisse ouverts nos rideaux afin de voir se lever l'aube sur la plage de Copacabana. Nous croyions bien être les premiers mais, a notre arrivee, deux sportifs arpentaient déja le bord des flots dans la lumiere blonde.

Un petit restaurant nous offre alors un succulent café et nous regardons s'éveiller la plage. C'est à Copacabana que l'on fie plus facilement connaissance avec les cariocas... Habitants de Rio. Les filles sont jolies, les hommes bien bâtis... enfants, familles, amateurs de volley-ball, vendeurs et visiteurs, tout le monde défile sur la plage, à mesure que le soleil s'élève dans le ciel. A dix heures, nous quittions le sable, a bord d'un petit autobus... pour une excursion: le superbe Yacht Club, le parc qui s'enroule autour de la baie, le Musée d'art moderne et le district financier de Rio.

Mais le point le plus saillant de la visite a été sans conteste l'escalade du Pain de Sucre à bord d'un tramway à deux etages, du sommet, on découvre Rio, Copacabana, la baie et l'océan, aucun superlatif ne pourrait décrire fidèlement une telle splendeur... il faut voir ce paysage inoubliable pour apprecier pleinement... la magnificence des coloris: rouge de carreaux, blanc des immeubles, sur fond de verdure!

J'ose à peine dire que le déjeuner de la première journee a été constitué d'un... hamburger. Durant l'excursion dans la ville, nous avions remarqué plusieurs petits restaurants, à l'enseigne de "Bob's" et lorsque notre guide nous eut appris qu'ils avaient été ouverts par un Américain entreprenant, nous avons cédé a la tentation de commander «Un cheeseburger".

Il est sans doute bon de souligner que la langue parlée au Brésil n'est pas l'espagnol, mais bien le portugais — le premier mot utile a retenir est sans conteste "Obrigado" (merci!). C'est un mot précieux car les Brésiliens sont courtois et obligeants et il «vous arrivera tres souvent de l'utiliser.

Publireportage

A Rio — comme dans la majorite des villes latino-américaines — vous pouvez commander un repas, faire vos achats et communiquer avec le personnel hôtelier en anglais. Mais il viendra des moments ou vous souhaiterez vous exprimer en portugais, qu'importe si vous ne connaissez que quelques mots. Point n'est besoin d'être un linguiste, mais un dictionnaire de poche sera souvent un accessoire utile!

Ce même soir, nous avons assisté a un spectacle dans un cabaret de Copacabana... bien que ce ne soit pas l'époque du célèbre Caranaval, la troupe évoquait avec bonheur les journées qui précèdent le mercredi des Cendres. Tout y etait, couleurs, costumes, rythmes et entrain endiable! Si vous vous promettez d'assister au Carnaval, soyez bien repose avant d'entamer ce marathon de 4 journées... et 4 nuits de folles réjouissances!

L'après-midi suivant, nous nous sommes aperçus que 2 visites guidées étaient un minimum nécessaire pour découvrir les charmes de Rio. Depuis Copacabana, nous avons gagné les plages d'Ipanema (où il y a cutes plus qu'une fille dont nous parlait naguère la chanson!), passant devant le: hôtels dernier cri, nous avons traversé la forêt de Tijuca vers la montagne du Corcovado.

Nous avons emprunté le tramway à crémaillère pour admirer "le Christ de Corcovado", qui ouvre grands ses bras pour proteger la ville. Nous y avons attendu le crépuscule pour voir s'allumer les lumières de Rio.

Comme nous ne pouvions tout capter en une seule photo, nous en avons pris deux: une du Christ, vers le haut, et la seconde de la ville, vers le bas!

Au clair de lune, nous nous sommes promenés dans les petites rues de Copacabana, pavées de céramique. Nous avons dîné d'une salade et de viande grillée au "Churrascaria Gaucha"... et pour faire descendre le festin, nous avons fait honneur à l'eau de feu brésilienne "Cachaca" — tellement forte qu'il nous etait bien difficile de dire "Obrigado" apres avoir degusté la seconde.

Nous avons reservé la journée suivante pour des achats — très interessants. Les pierres semi-précieuses sont superbes au Brésil. La topaze peu dispendieuse est suivie de près au chapitre des prix par l'aigue-marine, l'amethyste et la tourmaline. Parmi les autres souvenirs à rapporter, citons les disques de musique brésilienne, les vêtements de ville au de plage pour hommes au femmes, les articles de cuir et les objets d'art.

Une journée est vite passée à visiter les boutiques, rien qu'a Copacabana.

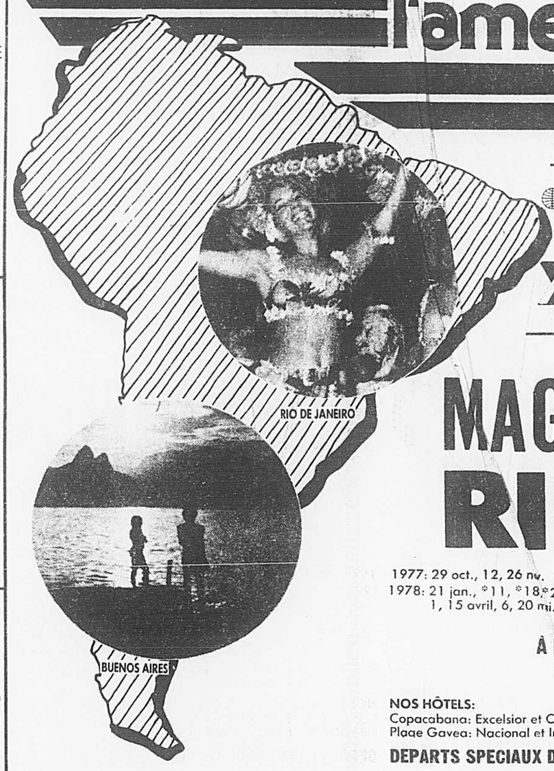
Rio est la voie d'accès pour le reste du Brésil. Le visiteur pourra choisir... une excursion d'un jour à destination de Pétropolis, la residence estivale des empereurs du Brésil... un de deux jours et une nuit — pour visiter Brasilia, la capitale du vingtième siècle au coeur d'un vieil empire.

Le Brésil est vaste (plus étendu même que les Etats-Unis) et plusieurs mois seraient necessaires pour visiter tout le pays! Nous avons également visité Sao Paulo — la ville industrielle d'Amérique du Sud. Une population de quelque 6 millions en fait la 8ième ville du monde sur le plon de la population. C'est une ville ou industrie et creativité font bon ménage, tout comme l'avenir qui s'y mêle au charme du temps jadis.

VOYAGES PANORAMA INC
TOUR DE LA BOURSE
PLACE VICTORIA
Arcade Métro
866-8856
Détenteur d'un permis du Québec pour 1977

Destination Voyage
328, 3e Avenue, VILLE LASALLE
Tél.: 363-5555
Services à domicile
YVON LEROUX
ROBERT TREMBLAY
Détenteur d'un permis du Québec pour 1977

VOYAGES-MISSIONS LTÉE
235 est, boul.
Dorchester, Montréal
Édifice Fides
Tél.: 861-6331
Permis 75-01-50268
Détenteur d'un permis du Québec pour 1977

l'amérique Sud


avec la ligne aérienne PAN AM
et
ASENSIO LATIN AMERICA TOURS
MAGNIFICO RIO
1977: 29 oct., 12, 26 nv.
1978: 21 jan., *11, *18, *25 fév., 4, 11, 18, 25 mars, 1, 15 avril, 6, 20 mi.
*Disponible pour 12 ou 19 nuits
À PARTIR DE $945
tarif aérien inclus
NOS HÔTELS:
Copacabana: Excelsior et Continental
Plaqe Gavea: Nacional et Intercontinental
DEPARTS SPECIAUX DE NEL: 17 et 23 déc.
A PARTR DE $983
tarif aérien inclus
DÉPARTS SPÉCIAUX POUR LE «CARNVAL DE RIO»: 21 et 28 jan.
PRIX SUR DEMANDE
EXCURSION FACULTATIVE À BUNOS AIRES

TOTAL VOYAGES
427 est, boul. HENRI-BOURASSA
(coin Saint-Denis)
381-8013
DÉTENTEUR D'UN PERMIS DU QUÉBEC 1977

LES AGENCES DE VOYAGES R Bergeron inc.
3 BUREAUX POUR MIEUX VOUS SERVIR
- 7725, RUE SAINT-DENIS — Tél.: 273-3301
- 7190, BOUL. PIE-IX — Tél.: 376-6700
- 1 COMPLEXE DESJARDINS (nouveau local) SUITE 3817, TEL.: 281-1661
Détenteur d'un permis du Québec pour 1977

Tél.: 844-8817
VOYAGES BEL-AIR Inc.
Détenteur d'un permis du Québec pour 1977
2155, rue de la MONTAGNE
MONTREAL

VOYAGES EVASION INC.
240, boul. des Laurentides
Laval, Qué. H7G 2T6
667-5180 382-6621
Heures d'affaires:
Lundi - mardi - mercredi de 9h à 18h
Jeudi et vendredi de 9h à 21h
Détenteur d'un permis du Québec pour 1977

VOYAGES GAUTHIER INC.
817, boul. DECARIE,
VILLE ST-LAURENT H4L 3L7
747-0606
Détenteur d'un permis du Québec 1977

AGENCE DE VOYAGES VIAU
RESERVEZ A L'UN DE NOS 6 BUREAUX
CARRE PHILLIPS 1218, rue Union 866-9381
3248, rue Saint-Denis 842-1751
FAIRVIEW 694-2344
GALERIES D'ANJOU 353-7650
CARREFOUR LAVAL 688-6211
Regardez Information Voyages au Canal 10 le dimanche 4.30 h.
A LA PLACE VERTU 332-4210
Détenteur d'un permis du Québec pour 1977

LES VOYAGES FLEUR DE LYS LTÉE
ÉDIFICE LASALLE,
576 est, rue Sainte-Catherine, Suite 101, Montréal,
FACE AU MÉTRO BERRI-DE-MONTIGNY
288-7107
PERMIS NO 50186
Pour vous conseiller
SUZANNE BROSSARD JACQUES — JEANNE L. BROSSARD
HÉLÈNE DAGENAIS et RÉJEAN RHÉAUME
JOHANNE ROY — MICHELINE DUSSAULT — NICOLE CARRIÈRE
Détenteur d'un permis du Québec pour 1977

VOYAGES HÉLITOURS INC.
Détenteur d'un permis du Québec pour 1977
210, rue Saint-Georges, St-Jérôme
435-8344 — ligne de Montréal
pour ST-JEROME
438-5132 — 432-1434
«Voyages de classe partout dans le monde»

AGENCE DE VOYAGES DU TOURING CLUB MONTREAL INC.
1401, McGill College
288-7111
Laval: 1950, boul. de la Concorde
669-0823
Détenteur d'un permis du Québec pour 1977

AGENCE DE VOYAGES BOISLARD
Depuis 1962
2095, rue GIROUARD
St-Hyacinthe, Qué.
774-6437 774-6436
Ligne de Montréal: 467-7984
Détenteur d'un permis du Québec pour 1977

L'AGENCE DE VOYAGES
Thomas Cook De réputation internationale
2020, rue UNIVERSITY
Montréal, Québec H3A 2A5
(514) 842-2541
Détenteur d'un permis du Québec pour 1977

AGENCE DE VOYAGES MONTAMBAULT INC.
- PONT-VIAU 667-5900
  512, boul. des Laurentides 669-1738
- DUVERNAY
  Centre d'achats Duvernay
  3100, boul. de la Concorde 661-4860
- SAINT-EUSTACHE
  350, Place Sauvé 627-4761
Permis 77 no: 12764114-1581

VOYAGES ANDRÉ MALAVOY INC.
1255 UNIVERSITÉ, SUITE 1220,
MONTRÉAL, QUÉ. H3B 3W9
TÉL.: 861-2485
Permis 77 — 12325940-0321
«LA MAISON AUX MILLIERS DE RÉFÉRENCES!»

AGENCE DE VOYAGES ATLAS
1821 est, rue Sherbrooke
Montréal H2K 1B4
Tél.: 527-8881
Détenteur d'un permis du Québec pour 1977

voyages SELECT ltée
620, rue CATHCART
suite 555
Station de métro McGill
Montréal H3B 1M1
Tél.: 866-3345
Ouvert du lundi au vendredi de 9h à 18h.
Jeudi de 9h à 20h.
Détenteur d'un permis du Québec pour 1977

Voyages Eaton
Permis 15437270-1641
Adressez-vous là où le plan de voyage est garanti; telephonez ou rendez-vous
Eaton Centre-ville 6e Etage 842-9331
Anjou Galeries d'Anjou 353-4411
Pointe-Claire Centre Fairview 697-6420
Laval Carrefour Laval 687-1470
Un autre avantage: vous pouvez utiliser la carte Eaton.

GINGRAS agence de voyages
GINGRAS 1976 LTEE
1954, boul. ROSEMONT H2G 1S8 Tél.: 274-2421
1968, boul. GRAHAM, H3R 1H3 Tél.: 735-2702
Détenteur d'un permis du Québec pour 1977

AGENCE DE VOYAGE air-mer INC.
84 Elizabeth
Sorel, Québec
J3P 4G5
Tél.: 742-0426
Détenteur d'un permis du Québec pour 1977

NE MANQUEZ PAS DE LIRE LA SECTION
VACANCES-VOYAGE
la presse

Pour plus de détails concernant cette annonce, veuillez communiquer avec l'une des agences de voyages ci-dessus mentionnées.

altitude
Agence de voyage
2085 de Salaberry, Montréal, H3M 1K6 Qué. (514) 332-1970
1233 de la Montagne, Montréal, H3G 1Z2 Qué. (514) 866-4666
Détenteur d'un permis du Québec pour 1977

AGENCES DE VOYAGES
St-Arnaud Bergevin
324 ouest, rue Saint-Paul
845-1274
DETENTEUR D'UN PERMIS DU QUEBEC 1977

Club Jeunesse
5450, COTE-DES-NEIGES
Suite 320, Montréal, Québec. H3T 1Y6
(514) 341-4420
Détenteur d'un permis du Québec pour 1977

VOYAGES NIKKA
Division de l'agence de voyages Japon-Canada Ltée
PLACE DU CANADA
CHÂTEAU CHAMPLAIN
Peel et de la Gauchetière
871-8182
Détenteur d'un permis du Québec pour 1977

MAGNIFICO LATINO MAGNIFICO RIO ROMANTICO SUD AMERICA MAGNIFICO

jouer aux échecs

PAR CAMILLE COUDARI (collaboration spéciale)

LE SYMBOLISME DU JEU D'ÉCHECS (3)

Nous avons vu, la dernière fois, que le pion et son mouvement symbolisaient l'apparition première de «l'esprit» sur le chaos de l'échiquier.

Après le fantassin, vient, dans la hiérarchie des pièces, le cavalier, ou plutôt, le chevalier, car c'est ce qu'il est véritablement.

Le chevalier a une façon de bouger extrêmement intéressante. Il est la seule pièce qui puisse marcher en déviant aux échecs. Placé au centre de l'échiquier, les huit cases qu'il contrôle forment un ensemble appelé «rosace».

Ce pouvoir de dévier symbolise, manifestement, quelque chose d'important. Il signifie qu'à ce niveau «d'être», une faculté apparaît qui vaine, transcende la rigoureuse et rectiligne géométrie de l'échiquier. Le pion obéissait encore au déterminisme de son milieu. Le chevalier le brise: le mouvement est devenu autonome. L'esprit a, comme le chevalier, fait un «saut», s'est libéré de certaine chaînes. Dans ce monde entièrement soumis à la ligne droite, il a introduit un concept totalement inconnu et abstrait: le cercle (rose et cercle sont, en symbolique, équivalents).

Il n'est même pas question ici d'effleurer le symbolisme infiniment riche du cercle. Du cercle magique des sociétés dites primitives, au cercle surmonté d'une croix que porte le Christ dans sa main, c'est un des symboles des plus universels.

Même sous sa forme plus spécifique de rosace, il se rencontre dans l'exubérante variété des rosaces qui décorent cathédrales et églises et joue un grand rôle dans le symbolisme de l'architecture chrétienne. La rose elle-même a des significations profondes, qu'on pense à son étymologie qui veut dire «énergie», en grec ancien, ou à son association bien connue avec la croix (confrérie des Rose-Croix, etc...).

Contentons-nous de poser que le chevalier dessine une mandala sur la toile de fond de l'échiquier, et que son mouvement symbolise une interruption, une brisure dans le mécanisme du microcosme échiquéen, brisure qui n'est pas sans évoquer, d'une certaine façon, le discontinu dont l'existence, à l'échelle du macrocosme, a été établie par la théorie des quanta.

Le symbolisme qui se dégage de la marche du chevalier cadre parfaitement avec le symbolisme du chevalier même. En effet, à un premier niveau, le chevalier représente l'homme libre, socialement, à l'opposé du serf que rappelait le pion. C'est de plus un guerrier, mais sa guerre est une guerre sainte. Il est le «quêteur» du Graal. Il représente par conséquent l'homme suffisamment libéré des chaînes terrestre pour chercher à «sauter» vers un degré supérieur de parfaite harmonie (désignée par le cercle). Le chevalier représente encore beaucoup d'autres choses. Par exemple, en tant que membre du Temple, il évoque l'initié chrétien, victime de l'Eglise-Institution. Or il ne faut pas oublier que l'échiquier constituait l'élément principal de l'étendard de l'Ordre du Temple.

Mais ce que nous en avons vu suffit, et nous pouvons passer à son «supérieur» hiérarchique, le fou. Analysons d'abord sa marche, car, comme nous l'avons déjà dit, c'est sur la marche des pièces que nous avons basé notre méthode de recherche.

Le Fou

Le fou marche en diagonale, et, placé au centre de l'échiquier, les cases qu'il contrôle décrivent un «X», en effet, c'est le Xhi grec, l'initiale du Christ. Plus précisement, c'est la croix de St-André.

Encore une fois, il n'est pas question ici d'évoquer tous les aspects de ce symbole. Cela a déjà été fait magistralement, en particulier par Fulcanelli. Retenons de chez cet auteur que le «X» est la représentation graphique la plus sobre, la plus rudimentaire de la lumière, de son rayonnement. C'est le signe du feu, mais le feu considéré davantage à l'état latent qu'à l'état radiant.

Passons maintenant au symbolisme du fou même. Cela va être facile. Que ce soit aux cartes (dans lesquelles il survit comme «joker», et où il figurait originellement dans le tarot), la littérature, ou les croyances populaires, le fou, le simple d'esprit, le petit enfant, est reconnu comme le symbole du Sage. Le Sage dont la sagesse même apparait comme folie aux yeux de ce monde. (C'est une des interprétations classiques de la parabole des petits enfants, dans le Nouveau Testament.)

Comparons le symbole de la marche du fou, et celui du fou même, et nous en concluons que le fou représente l'homme qui a perçu la lumière, le feu latant des choses, celui qui a subi une première illumination.

La Tour

La tour est la troisième des six pièces d'échecs. Elle occupe la plus haute place dans la moitié inférieure de la hiérarchie.

Avec la tour, nous entamons la moitié supérieure, celle des pièces dites majeures.

La tour marche en ligne droite dans toutes les directions. Les cases qu'elle contrôle, placée au centre, donnent l'image de la croix. Inutile de dire à quel point ce symbole est complexe! Des quatre éléments au creuset où se calcine la forme matérielle des choses (croix et creuset viennent du même mot), c'est une synthèse symbolique prodigieuse.

En ce qui nous concerne, retenons uniquement sa représentation de la lumière. La croix de la tour s'avère donc être le même symbole que celle du fou. Toutefois, celle de la tour en représente une forme plus parfaite, car le «X» divise l'espace en parties inégales. L'espace «intérieur» (les deux triangles en dedans du «X»), quoique manifesté, est nettement plus étroit que l'espace extérieur.

Tandis que la croix de la tour, la croix du Christ, découpe l'espace en parties égales. Elle ajoute donc un élément d'équilibre, d'harmonie, absent dans la croix de St-André.

Voyons, à présent, le symbolisme de la tour elle-même. Au premier degré, la tour, comme toute éminence, s'apparente à la montagne, et l'on sait que la montagne est un symbole d'élévation vers le ciel, de détachement de la condition terrestre. A la différence, toutefois, que la tour étant une éminence bâtie de main d'homme, elle symbolise une ascension plus lucide, plus voulue de la montagne (si bien qu'elle symbolise parfois, comme dans le cas de la Tour de Babel, la démesure et l'orgueil de la volonté humaine).

Mais la tour n'est pas n'importe quelle sorte de montagne: elle est creuse, donc magique. Elle cache en son sein quasi impénétrable un mystère, et les quelques créneaux qui la transpercent servent plus à sa défense qu'à son dévoilement. Pourtant, ce dévoilement, elle l'invite également, car «tour», lu cabalistiquement, donne l «route», indique la voie...

Il y aurait, en plus, bien des choses à dire sur la tour, le mouvement vibratoire qu'elle exprime, sur le «tour de roue», sur le carré de la «Rota», etc... Mais ceci nous entrainerait trop loin. Nous en savons déjà assez pour conclure que la tour et sa marche symbolisent le mystère de la croix christique, croix dont la perfection et la permanence sont illustrées par le curieux fait que la tour est la seule pièce aux échecs qui contrôle toujours le même nombre de cases (donc qui a la même énergie) indépendamment de l'endroit où elle se trouve sur l'échiquier, et qui se trouve ainsi à échapper le plus aux contingences de son monde. (Suite et fin la semaine prochaine).

le bridge

PAR EMILE QUINTAL

Quand un bridgeur possède une main puissante et que ses deux adversaires ont participé positivement à deux rondes d'enchères, il ne doit pas trop compter sur son coéquipier pour l'aider dans sa défensive. Il doit alors être très prudent avant de contrer pour la pénalité quelque contrat atteint par ses opposants. C'est la leçon qu'apprit à ses dépens l'un des joueurs en présence à l'une des tables du tournoi où se présenta la donne ci-dessous.

Donneur: Nord.
Aucun côté vulnérable.

Nord
♠ D 5 2
♡ A D 9
◇ R 5 3
♣ V 9 8 4

Ouest
♠ A R 10 4
♡ R 10 8 5
◇ A D 7
♣ 7 6

Est
♠ V 7
♡ 7 6 4 3 2
◇ 10 6 4
♣ D 10 5

Sud
♠ 9 8 6 3
♡ V
◇ V 9 8 2
♣ A R 3 2

Les enchères:

Nord	Est	Sud	Ouest
1 SA	passe	2 Tr	passe
2 Ca	passe	2 Pi	contre
passe	passe	passe	

Entame: le sept de trèfle.

D'après le système utilisé par les joueurs en Nord et Sud, une ouverture d'enchère à un sans atout pouvait indiquer 10 à 12 ou 16 à 18 points de hautes cartes, avec une main à distribution égale. La réponse à deux trèfles promettant au moins huit points de hautes cartes, était une interrogative demandant à son partenaire de préciser la nature et la puissance de sa main. En ne déclarant que deux carreaux, Nord ne promettait au plus que douze points de hautes cartes. Sud aurait pu laisser tenir le contrat à deux carreaux, mais il préféra annoncer ses piques malingres, assuré de trouver au moins trois cartes, dont une ou deux des trois plus hautes cartes à cette couleur dans la main de son coéquipier. Avec les intéressantes valeurs qu'il détenait, Ouest jugea qu'il était temps de tenter de gagner quelques points pour son côté et il y alla d'un contre de pénalité.

L'entame du sept de trèfle de son flanc gauche était de nature à avantager le déclarant qui fit jouer le huit du mort, couvert par le dix d'Est, et l'as prit la levée. Le retour du valet de coeur fut couvert par le roi d'Ouest et pris par l'as de Nord. Celui-ci revint du valet de trèfle, couvert par la dame d'Est et pris par le roi de Sud qui continua de la couleur, et Ouest coupa de son quatre de pique, puis encaissa son as de carreau et continua de la dame de la même couleur vers le roi du mort. De retour à sa main avec le valet de carreau, le déclarant revint d'un petit atout vers le roi d'Ouest. Celui-ci joua son cinq de coeur, pris par la dame de son flanc gauche qui continua de la couleur avec son neuf, coupé par un atout du déclarant et un autre pique alla à la dame de Nord. Ouest n'ayant joué que le dix. Le mort revint de son dernier trèfle et son flanc droit avait le choix entre lui laisser la levée ou couper de son as d'atout. D'une façon comme de l'autre, le déclarant réussissait son contrat de deux piques contré, avec une levée additionnelle.

Reprise des tournois à La Visitation le 20

C'est le mardi, 20 septembre courant, à 20 heures, que reprendra la tenue des séances hebdomadaires de bridge-duplicate pour paires libres au Cercle de bridge des Loisirs de La Visitation, au sous-sol de la Caisse Populaire, angle du boulevard Henri-Bourassa et de l'avenue Papineau. Pour renseignements additionnels, tél. 387-1710.

Au Cercle de **Notre-Dame de La Merci,** 555 ouest, boulevard Gouin, la saison a débuté hier soir et se poursuivra tous les vendredis, à 19 h. 30, tandis qu'au Cercle des Loisirs du **Bon Pasteur,** 395, boulevard des Prairies, à Laval, le premier tournoi a été tenu mercredi dernier et se répétera tous les mercredis à 19 h. 45. **À Verdun,** la première rencontre est fixée au vendredi, 23 du courant, à 20 heures, à 990, 5e Avenue, à Verdun.

Au Cercle Limoges

Tous les lundis et vendredis, à 20 heures, le Cercle Limoges tient ses séances de bridge-duplicate, au Club Le Petit Chelem.

Vainqueurs des récentes rencontres: **22 août:** Nord-Sud, 1ers, MM. J.-R. Desautels et F. Bilodeau; 2es, MM. H. Saint-Germain et M. Bourassa; Est-Ouest, 1ers, Mme J. Perreault et M. A. Lefebvre; 2es, MM. Claude Vaillancourt et J. Jalbert. **26 août:** Nord-Sud, 1ers, Mme D. Saint-Louis et M. J.-R. Desautels; 2es, MM. G. Pauzé et C. Lahaie; Est-Ouest, 1ers, MM. J. Pauzé et M. Senécal; 2es, MM. J. Jalbert et M. Bourassa. **29 août:** Nord-Sud, 1ères, Mmes A. Létourneau et R. Robert; 2es, M. et Mme H. Saint-Germain; Est-Ouest, 1ers, MM. R. Moreau et J. Pauzé; 2es, MM. B. Aumais et M. Spénard. **2 septembre:** Nord-Sud, 1ers, M. et Mme R. Desjardins; 2es, Mme L. Paquin et M. R. Moreau; Est-Ouest, 1ères, Mmes F. Boileau et M. Saint-Germain; 2es, MM. M. Bourassa et H. Saint-Germain.

Le bridge à Rosemont

Il y a rencontres de bridge-duplicate pour paires libres tous les lundis, mercredis et vendredis, à 19 h. 45, au Cercle de bridge Rosemont (maintenant sous la direction de M. Roland Carey), 2104 est, boulevard Rosemont.

Résultats des récents tournois: **24 août:** 1ers, Mme F. Cimon et M. F. Gauthier; 2es, MM. R. Lalonde et C. Vaillancourt. **26 août:** 1ers, Mme F. Cimon et M. F. Gauthier; 2es, MM. P. Hurtubise et Y. Gauthier. **29 août:** 1ers, MM. Y. Gauthier et P. Hurtubise; 2es, Mmes J. Reuse et M. Bernard.

Au Cercle des Mille-Iles

La séance hebdomadaire de bridge-duplicate du Cercle de bridge des Mitle-Iles se tient tous les jeudis, à 20 heures, à la salle des Loisirs Saint-Pie X, boulevard Pie X (angle Cardinal), à Laval (Chomedey). Pour renseignements additionnels: M. Jean De-Serres, tél. 688-3572.

Le 1er septembre, les gagnants ont été: section A, Nord-Sud 1ers, M. et Mme B. Borsch; 2es, Mes L. Perreault et G. Léger; Est-Ouest, 1ers, MM. P. Richard et M. Senécal; 2es, MM. R. Sigouin et N. Macdonald; section B, Nord-Sud, 1ers, MM. G. Thibault et J. Marcoux; 2es, Mmes Y. Dolbec et D. Ingerman; Est-Ouest, 1ers, MM. L. Perras et J.-M. Gautier; 2es, Mme J. Rémillard et M. Desrochers.

les timbres et leur histoire

PAR DENIS MASSE

16 septembre: anniversaire de la liberté mexicaine

Deux timbres émis conjointement par les Etats-Unis et le Mexique et présentant le même sujet, le 16 septembre 1960, peuvent être rangés au nombre des timbres à thème religieux, bien qu'il n'en paraisse rien à la surface du timbre.

Ici, c'est l'histoire évoquée par le timbre bien plus que le sujet lui-même qui a une connotation religieuse.

L'émission conjointe avait pour but de commémorer le 140e anniversaire du début de la révolution mexicaine contre l'Espagne.

Le dessin représente la cloche de la liberté mexicaine, ce que l'on appelle la cloche Hidalgo, qui tient aujourd'hui au fronton du Palais national à Mexico.

Cette cloche a d'abord été fondue pour l'église de la mission au village de Dolores Hidalgo.

A l'aube du 16 septembre 1810, Padre Miguel Hidalgo y Costilla, le prêtre du village, fit sonner la cloche de la mission afin de rassembler tous les villageois.

Il proclama alors le début de la révolution en priant Notre-Dame de la Guadeloupe de conduire son peuple vers l'indépendance.

Né en 1752, Padre Hidalgo avait été ordonné en 1778. Il exerça son ministère dans plusieurs paroisses rurales avant de se fixer à Dolores Hidalgo. A cet endroit, il contribua à améliorer les conditions de vie de ses pauvres paroissiens, en établissant des tanneries et des ateliers de textile.

Le père Hidalgo lui-même a été un martyr de l'indépendance. Les



Espagnols l'ont arrêté le 26 mars 1811. Quatre mois plus tard, un peloton d'exécution le passait par les armes pour traitrise au roi d'Espagne.

Le corps du héros fut décapité et sa tête exposée pendant dix ans dans une cage de fer, à proximité du Palais du gouverneur espagnol.

Mais les Mexicains continuèrent leur lutte pour l'indépendance et y parvinrent finalement en 1823. La dépouille du Père Hidalgo fut alors transportée à la cathédrale de Mexico. Plus tard, ses restes furent inhumés sous le Monument de la liberté nationale.

Chaque année, le 16 septembre, le président du Mexique sonne la cloche Hidalgo pour marquer le début des célébrations de l'indépendance nationale.

Politesse

En Suède, un caricaturiste de la fin du siècle dernier est resté célèbre. On reproduit encore souvent dans les revues certaines de ses caricatures.

L'artiste, mort en 1906, s'appelait Oskar Anderson. Il avait, du reste, une façon particulière et bien humoristique de signer ses dessins.

Cette curieuse signature faite de deux formes d'oeuf, apparait sur un timbre récent que les Postes suédoises viennent de produire en deux dénominations, l'une de 75 ore, l'autre de 3,80 couronnes.



Le timbre affiche une caricature caractéristique d'Anderson, intitulée «Politesse».

Il s'agit de deux marcheurs qui empruntent chacun les côtés enneigés d'une piste de façon à laisser à l'autre le privilège de marcher dans la piste sans enfoncer dans la neige jusqu'aux chevilles.

Mais, en faisant preuve de politesse l'un pour l'autre, aucun des deux marcheurs, finalement, n'emprunte la piste qui reste inutilisée.

La caricature paraît sans commentaire.



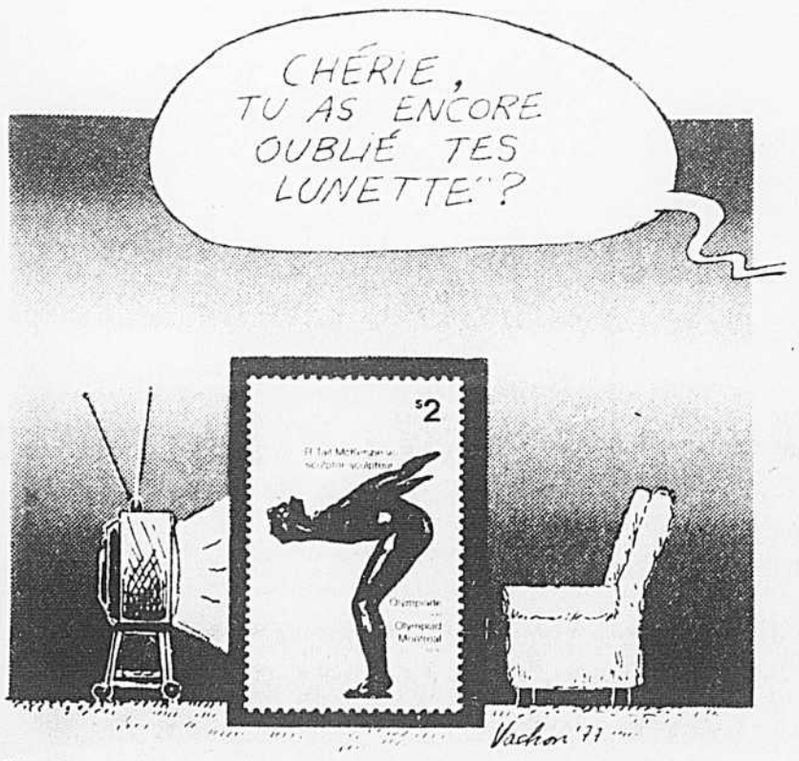
Une bêtise commise par un imprimeur, il y a plus d'un demi-siècle, est devenue une bévue sans prix dans le monde de la philatélie. En 1918, l'imprimeur plaçait une image d'un biplan à l'envers sur moins de 100 timbres de 24 cents des États-Unis. Le 28 août dernier, un collectionneur, Irwin Weinberg, de Wilkes-Barre, en Pennsylvanie, versait $62,500 à une enchère de San Francisco pour acquérir un exemplaire de ce timbre. C'était le plus haut prix payé pour un seul timbre.

Reprise à Ste-Bernadette

C'est demain après-midi, 11 septembre, que reprennent les activités de la société philatélique Les Amis du timbre de Sainte-Bernadette.

Il suffit de se rendre au sous-sol de l'église Sainte-Bernadette, au 690 16e Avenue, à Rosemont, pour s'inscrire. Il s'agit d'un club d'adultes qui accueille occasionnellement les jeunes et les débutants, dont M. Fernand Fleury est le fondateur et encore l'âme dirigeante.

Les réunions auront lieu toute l'année les 2e et 4e dimanches de chaque mois, de 14 h à 17 heures. M. Fleury nous prie de noter qu'il y aura vente à l'enchère de timbres à chaque réunion. Pour plus de renseignements, appeler, M. Fleury, au no 722-6859.





Trois portraits différents de l'ex-président de la république de Chypre, l'archevêque Makarios, décédé au début du mois d'août, apparaîtront sur des timbres commémoratifs de 20, 60 et 250 mils, le 16 septembre.

Guide des timbres du Vatican

Le premier guide officiel des timbres du Vatican vient d'être mis en vente au bureau des postes de la Cité du Pape.

Il reproduit, en couleurs, toutes les séries de timbres émises du 1er août 1929 au 23 novembre 1976.

Le tirage record a été atteint en 1965 avec 7,500,000 séries de timbres commémoratifs du voyage de Paul VI à New York.

Actuellement, le tirage dépasse à peine un million de séries. Il est impossible de calculer le revenu total des timbres en 47 ans d'émissions. Les frais sont importants.

Les timbres sont vendus aux collectionneurs au prix nominal des timbres et non suivant leur valeur philatélique. La Curie romaine en utilise une grande partie pour sa correspondance, affirme-t-on de source autorisée.

DEMANDEZ NOS APPROBATIONS DE TIMBRES
Gardez votre cadeau gratuit. Achetez-en ou non, retournez les autres, liste de prix. Envoyez $0.10 pour manutention.
"GIDAX" C.P. 235, Mtl-Nord.

sciences
ET TECHNIQUES

la presse
MONTRÉAL,
SAMEDI 10 SEPTEMBRE 1977

nucléaire

La Russie va de l'avant...

MOSCOU (AFP) — L'URSS s'est résolument engagée dans le développement de l'énergie nucléaire civile à l'aide de surgénérateurs en dépit d'avis de prudence de certains scientifiques.

Cependant, aucun débat réellement public n'a eu lieu en URSS sur cette question qui soulève les passions en Occident.

D'après les experts occidentaux à Moscou, le débat a été limité à quelques initiés au sein de l'Académie des Sciences, du Comité d'état pour l'utilisation de l'énergie atomique et des organes compétents du Parti communiste de l'URSS.

Le coup d'envoi officiel à l'installation à grande échelle de surgénérateurs a été donné par le 25ème congrès du PC soviétique en mars 1976 qui a adopté le projet de développement de l'économie nationale pour le 10ème quinquennat (1976-1980).

Celui-ci stipule au titre de l'énergie de prévoir le développement de l'énergie atomique dans la partie européenne de l'URSS, d'accélérer la constrution et la mise en place de réacteurs à neutrons rapides et de commencer les travaux préparatoires pour l'utilisation de l'énergie atomique comme combustible thermique.

15 millions de kw en 1980

Le projet prévoit une élévation de la capacité globale des centrales nucléaires à 15 millions de kw en 1980 (contre 6 millions de kw début 1976). Elles doivent permettre d'accroître de vingt pour cent en cinq ans le potentiel énergétique du pays. Cela représente au moins une dizaine de centrales à construire en cinq ans si le plan est réalisé, estime-t-on.

Pour faciliter la construction de ces centrales qui s'ajouteront à la quinzaine déjà existante en URSS depuis le lancement du premier programme en 1960, l'URSS a mis en chantier en décembre dernier une usine de fabrication des éléments préfabriqués de centrales et de réacteurs de 1 à 1.5 million de kw.

En URSS où un échangeur thermique secondaire de la centrale à neutrons rapides de Tchevtchenko sur la mer Caspienne a explosé en 1973 à la suite d'une guite de sodium liquide dans l'eau, il n'y a pas de mouvement d'opinion organisé contre le nucléaire. Cependant, la population riveraine des centrales éprouve une crainte réelle, selon certains experts, et envoient des milliers de lettres aux responsables des centrales demandant des explications, surtout après l'explosion de Tchevtchenko. A la suite de ces rumeurs et inquiétudes, l'agence Tass avait fait une mise au point précisant qu'il s'agissait d'un accident chimique et non nucléaire.

Une seule voix officielle

Mais, seule une voix s'est officiellement élevée pour dénoncer le choix nucléaire dans la partie européenne de l'URSS, celle du professeur Piotr Kapitsa, académicien de 83 ans, l'un des fondateurs de la physique nucléaire soviétique.

Il avait développé ses appels à la prudence sur les dangers d'une implantation nucléaire dans les zones à forte population devant le parterre de choix composé de ses collègues à l'occasion du 250ème anniversaire de l'Académie des Sciences soviétiques en 1975. Il avait été chaleureusement applaudi, selon des scientifiques soviétiques, mais son discours n'avait été publié que dans une revue spécialisée à faible tirage de l'Académie.

Il avait par la suite été violemment critiqué indirectement par M. Anatoli Alexandrov, président de l'Académie des Sciences. Celui-ci avait minimisé les risques d'explosion atomique. La campagne de presse pronucléaire soviétique avait même vanté les mérites de la salubrité de l'énergie nucléaire. Les Soviétiques ont ainsi pu voir à la télévision un dessin animé destiné à prouver que contrairement aux centrales thermiques, les centrales nucléaires produisaient de l'énergie propre.

Le ministère soviétique de la Santé est également entré récemment en campagne en publiant dans la Pravda un article intitulé "Sur les avantages que présentent les centrales atomiques sur le plan de l'hygiène", affirmant qu'il n'y avait pas de danger de radioactivité.

Le seul ténor de l'Académie des Sciences très connu à l'étranger à n'avoir pas été invité à dire son mot pour la défense de l'implantation des centrales nucléaires est l'académicien dissident Andrei Sakharov. Le père de la bombe II soviétique, prix Nobel de la Paix 1975, s'est cependant récemment déclaré convaincu que les centrales nucléaires n'étaient pas plus polluantes que les centrale thermiques.

Pourquoi cette campagne

Les observateurs s'interrogent toutefois à Moscou sur la raison de cette campagne de défense du nucléaire alors qu'officiellement seul M. Kapitsa a critiqué le projet d'implantation des centrales en zones peuplées, sans d'ailleurs être pour autant opposé au nucléaire.

...mais les craintes persistent en Europe

VIENNE — Alors que se poursuit intensément le débat sur l'énergie nucléaire, particulièrement en France où l'on note une opposition marquée aux surgénérateurs, le rapport de l'Agence internationale de l'énergie atomique note qu'à la fin de l'an dernier les 192 réacteurs industriels en service dans 19 Etats membres avaient à leur actif 1,200 années de fonctionnement au total et produisaient, dans certains pays, 15 pour cent au moins de toute l'électricité.

Le même rapport signale que plusieurs de ces centrales sont en service depuis 20 ans, d'autres depuis dix ans ou plus, sans qu'aucun accident grave imputable à leur machinerie nucléaire ait été déploré.

La crainte persiste cependant et elle explique en partie une nouvelle chute observée dans les commandes de centrales. Le total des commandes est tombé de 53,000 mégawatts en 1974 à 32,000 en 1975 et à 11,000 l'an dernier.

Avant d'accorder un permis de construction, un nombre de plus en plus grand d'Etats exigent que leurs entreprises de production d'électricité prouvent qu'elles ont pris les dispositions pour le retraitement et l'élimination des déchets atomiques.

L'an dernier, l'Agence internationale a envoyé des spécialistes au Bangladesh, en République de Corée, en Indonésie, au Koweït, au Mexique, en Turquie et en Yougoslavie pour aider ces pays à choisir des emplacements ou à évaluer la sûreté de nouvelles centrales. Missions similaires en Finlande, en Grèce, en Iran, au Pakistan, en Turquie et en Yougoslavie pour ce qui est des réacteurs de recherche.

L'uranium

Entre-temps, la forte hausse des prix de l'uranium a stimulé la prospection et conduit à la découverte de nouveaux gîtes de minerai dont l'exploitation serait rentable.

Hors des pays à économie planifiée, le volume total des ressources raisonnablement assurées, correspondant à une gamme de prix allant jusqu'à $30 la livre d'oxyde d'uranium, est passé de 1,810,000 tonnes en 1975 à 2,070,000 tonnes en 1976. L'agence a aidé 24 pays en ce domaine.

Pour la grande majorité des Etats membres en développement, le principal avantage tangible de l'énergie atomique et de son utilisation à des fins pacifiques réside dans les applications à l'alimentation, la médecine, l'agriculture et la mise en valeur des ressources hydrauliques.

Un comité mixte d'experts FAO/AIEA/OMS sur la comestibilité des denrées alimentaires irradiées a grandement favorisé ces applications à l'agriculture et à l'alimentation en agréant cinq importantes denrées irradiées pour la consommation humaine: pomme de terre, blé, poulet, papaye et fraises. Trois autres denrées irradiées — riz, poisson et oignon — ont été approuvées à titre provisoire. Enfin, un projet birman a abouti à la commercialisation autorisée de nouvelles variétés mutantes de riz et de jute.

satellites

Des photos permettent de voir un passé très lointain

LONDRES (PC) — Des photos prises par des satellites artificiels ont permis non seulement de découvrir des sources de minéraux, mais aussi de retracer des phénomènes survenus il y a des centaines de millions d'années.

Un groupe de spécialistes dans l'interprétation géologique des photos, à l'école des mines de l'Imperial College de Londres, a eu recours à des photos transmises depuis des satellites pour démontrer l'existence de phénomènes survenus dans un passé très lointain. Ces photos permettaient de déceler d'anciennes failles de la croûte terrestre.

Ces failles dévoilées par des photos prises par le satellite américain Landsat indiquent, selon le groupe de l'Imperial College, que la terre a failli venir en collision avec un autre astre.

Les photos indiquent aussi la présence possible de ressources minérales, de pétrole et d'énergie géothermique.

Le Dr John Norman, spécialiste de l'interprétation de données parvenant de satellites, et un scientifique nigérian, M. Muo Chukwu-Ike, ont remarqué sur les photos en question un ensemble de failles parallèles, au Nigéria, sous la forme de 13 lignes minces allant du nord au sud, environ 18 milles l'une de l'autre, depuis la frontière occidentale jusqu'à la frontière orientale du Nigéria.

Quelle force a bien pu causer un tel ensemble de failles étonnamment droites et régulières, sur des centaines de milles de long? C'est à cette question que tentent de répondre MM. Norman et Chukwu-Ike dans un article que publie le New Scientist, magazine hebdomadaire britannique.

Voici, selon M. Norman, la réponse la plus plausible: il y a quelque 550 millions d'années, un corps céleste de grandes dimensions, une planète ou un astéroïde, se serait approché suffisamment de la terre pour ralentir sa rotation sur son axe. Etant donné que la croûte terrestre repose sur un magma malléable, ce ralentissement aurait eu pour effet de plisser la surface comme un tapis sur un parquet poli. Des failles se seraient ensuite produites le long de ces plis parallèles.



(Photo PC)

Les géologues qui se spécialisent dans l'interprétation des photographies prises du haut des airs étudient maintenant les photos prises par satellites. Les Drs John Newman et I.M. Chukwu-Ike effectuent des recherches à Imperial College.

Ces failles se seraient probablement produites d'abord à une grande profondeur dans la croûte terrestre et seraient parvenues à la surface beaucoup plus tard par l'érosion des couches supérieures. Des mouvements sismiques, des vibrations et d'autres phénomènes auraient probablement contribué aussi à propager les failles vers la surface.

Comme les auteurs de l'article du New Scientist le signalent, la découverte de ces failles ou d'autres semblables a une grande importance pour la recherche des ressources de la terre. Des failles dans lesquelles s'est introduit du granite en fusion contiennent parfois beaucoup de minéraux. Du métal en fusion est ainsi porté vers la surface par les flots de granite liquide et se solidifie en filons.

La roche chaude réchauffe parfois des sources d'eau souterraines dont on pourrait éventuellement tirer de l'énergie géothermique.On peut même envoyer de l'eau froide sur cette roche chaude, en profondeur, pour ensuite en tirer de l'énergie.

De telles formations rendent aussi possible la présence de dépôts de pétrole et de gaz.

Le granite en fusion, dans son mouvement ascendant, a tendance à former des poches où peut s'amasser le pétrole. Certains dépôts connus de richesses naturelles dans certaines régions de l'Afrique occidentale apparaissant sur les photographies, tendent à confirmer ces hypothèses.

Les failles découvertes par le groupe de chercheurs s'alignent indépendamment des formations géologiques plus récentes comme par exemple le lit de rivières et ne suivent aucunement la configuration géométrique de la côte africaine. MM. Norman et Chukwu-Ike ont par ailleurs constaté des failles semblables au Brésil. Ceci tend à démontrer qu'elles se sont produites avant la séparation des continents africain et sud-américain, séparation qui s'est produite il y a environ 180 millions d'années.

L'angle des failles par rapport à l'axe nord-sud indique également de quelle façon les continents se sont inclinés après leur séparation, à la suite des mouvements géologiques postérieurs. L'Afrique n'a dévié que de 8 degrés par rapport à l'axe nord-sud (angle des failles), alors que l'Amérique du Sud a dévié de 52 degrés.

enregistreuses

Le raccourci de la vitesse variable

SAN FRANCISCO (UPI) — Comment peut-on écouter un discours d'une heure en une demi-heure sans en perdre un mot?

Réponse: en utilisant une enregistreuse à vitesse variable.

Cet appareil permet de faire passer un ruban plus lentement ou plus rapidement que l'enregistrement, sans pour autant que le son soit aussi nasillard que celui de Donald le Canard quand ça va trop vite, ou que ça ressemble à un grognement de Zombie quand ça va trop lentement.

Variable Speech Control, de San Francisco, a mis au point les petits circuits intégrés qui rendent au son sa tonalité normale quand le ruban tourne au ralenti ou à l'accéléré.

Un médecin qui voudrait se tenir régulièrement au courant de ce qui se passe en son domaine pourrait écouter des conférences sur bandes à double vitesse. On croit d'ailleurs que, pour entendre plus rapidement, il faut une plus forte concentration. Conséquemment, on retient davantage ce qu'on a entendu.

Les étudiants en linguistique pourraient ralentir les rubans pour mieux noter les différences entre chaque mot.

Les aveugles, qui lisent en écoutant des bandes magnétiques, pourraient accélérer le processus pour que la lecture ressemble à une lecture normale. Les secrétaires pourraient ajuster le rythme de l'appareil à leur propre rythme sur la machine à écrire.

Déjà un poste de télévision de San Francisco prolonge, ou raccourcit, la durée d'annonces enregistrées pour respecter son minutage. De déclarer Don Sherman, du canal 36: "Le minutage est toujours un problème. Lorsqu'on excède la durée d'une annonce d'une seconde ou deux, il faut recommencer l'enregistrement. Avec cet appareil, il est possible de se conformer au minutage sans qu'il y paraisse."

Journalistes et avocats qui veulent réentendre certaines parties d'un long discours peuvent accélérer le ruban aux endroits dont ils n'ont que faire. Ils économisent ainsi du temps.

Variable Speech Control s'attend à de nombreux usages de cet appareil dans l'enseignement, notamment celui des langues, puisque le rythme du langage peut être ajusté à la capacité d'assimilation de l'étudiant.

L'enregistreuse à vitesse variable peut raccourcir un discours d'environ 140 mots / minute à moins de 90 mots/minute ou l'accélérer à plus de 400 mots/minute.

Les circuits sont assez miniaturisés pour entrer dans de petites cassettes portatives. VSC vend présentement son appareil $295 mais croit que le coût pourrait tomber à $150 pour la production de série.

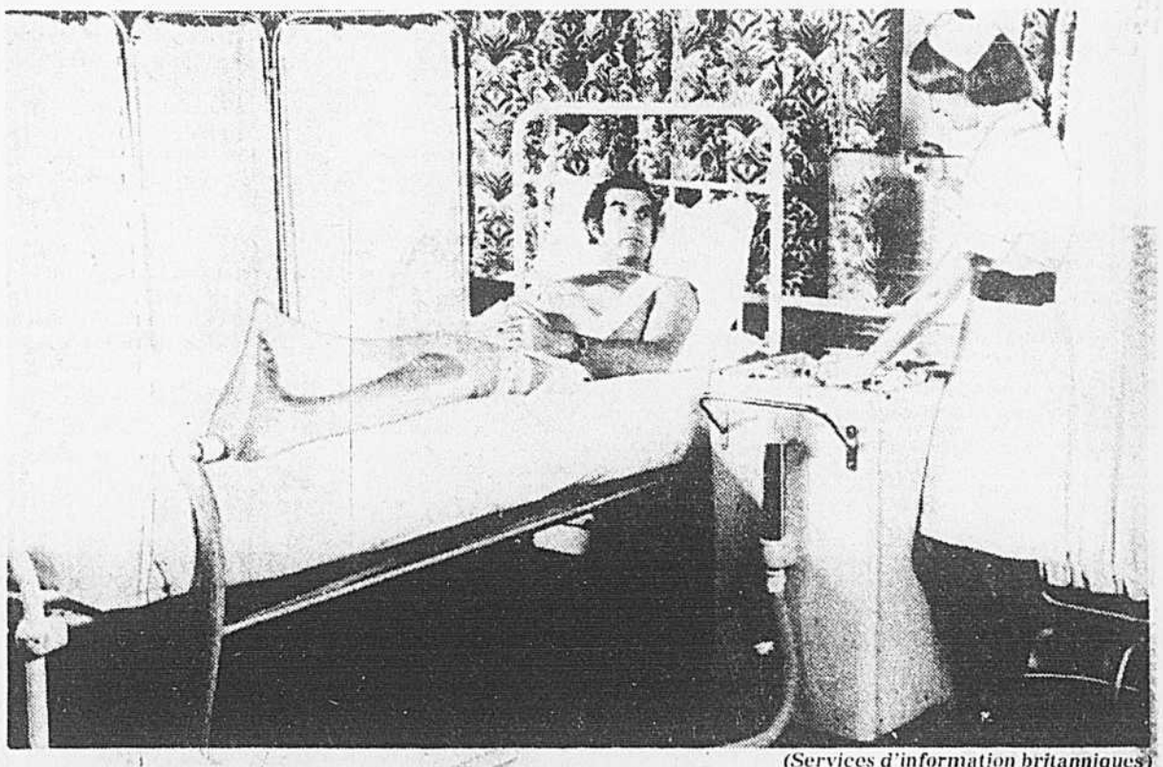
médecine

Pour une guérison rapide

Pour assurer une guérison rapide à la suite de brûlures ou d'intervention chirurgicale, placez le patient dans le sac.

Il s'agit d'un sac transparent en chlorure de polyvinyle, qui est relié par un tube flexible à une console «Sterishield». Cette installation permet de contrôler l'air ambiant à l'intérieur du sac, d'en filtrer les bactéries, de régler le degré d'humidité, la température et la pression.

La pression de l'air sur la blessure oscille entre des limites réglables, de manière à stimuler la circulation du sang et de la lymphe. Le sac transparent permet d'observer de près l'évolution de la blessure en condition d'asepsie.



(Services d'information britanniques)

L'installation «Sterishield» comprend un sac en chlorure de polyvinyle et une console qui, tout en filtrant les bactéries, règle le degré d'humidité de l'air, sa température et sa pression. Il est ainsi possible d'accélérer la guérison d'une brûlure ou coupure en pleine condition d'asepsie.

PETITES annonces 285-7111

INDEX
- IMMEUBLES 100
- FINANCE 200
- LOCATION 300
- AVIS DIVERS 400
- MARCHANDISES 500
- EMPLOIS 600
- EDUCATION 700
- SERVICES 800
- AUTOMOBILES 900

CORRECTIONS & ANNULATIONS 285-7205

Voici l'occasion de visiter de belles maisons et de comparer caractéristiques, modèles et prix.

VISITEURS BIENVENUS

Vous pourrez visiter ces maisons cette fin de semaine-ci. Communiquez avec les courtiers mentionnés ci-après si vous désirez de plus amples renseignements.

100 Immeubles 100 Immeubles 100 Immeubles 100 Immeubles 100 Immeubles 100 Immeubles 100 Immeubles 100 Immeubles 100 Immeubles

IMMEUBLES Trust Royal "L'ENSEIGNE QUI FAIT VENDRE"

Trust Royal Courtier

OUVERT AUX VISITEURS Dimanche 11 septembre, 2h à 4h p.m.

OUVERT AUX VISITEURS
TOUS LES JOURS 1:00 P.M. - 9:00 P.M.
FIN DE SEMAINE 9:00 A.M. - 5:00 P.M.
PROJET DOMICILIAIRE DOMAINE BOISBRIAND
MAISON MODELE
1000, rue Cardinal, Boisbriand
Choix de plusieurs modèles accessibles aux programmes de rabais d'intérêts et de subventions. Comptant requis $1,700. A partir de $245.50 par mois C.I.T.
Sortie 19 Autoroute des Laurentides, Grande Cote vers l'ouest, Chateauneuf à droite.
Roger Miron 435-9955, 621-1226, 688-8855

WESTMOUNT: 693, av. Victoria, demeure familiale de 5 chambres, emplacement pratique, spacieux et élegant, jardin splendide, stationnement, MLS, $81,500; Dorothy Raich, 932-1112, 931-7190.

CIRCLE ROAD: 5050, Ponsard, maison simple de 6 pieces, garage avant, jardin ferme, MLS, $60,000; Valerie Kyle, 932-1112, 737-6911.

WESTMOUNT: 3228, The Boulevard, 4-6 chambres, bureau-vivoir au rez-de-chaussee, cheminée, pièces au sous-sol, garage, MLS, $87,500; Josephine Lanier, 932-1112, 932-0567.

WESTMOUNT: 4698, av. Westmount, secteur de l'ecole Roslyn, très spacieux, 4-5 chambres, cheminée, garage, MLS, $79,500; Eva Klein, 932-1112, 481-3530.

MONTREAL-OUEST: 103 nord, Ballantyne, demeure de 4 chambres, bureau-vivoir, 3 cheminées, cuisine Griffin, belles boiseries, MLS, $73,500; Brian McGuigan, 932-1112, 487-6278.

WESTMOUNT: 60, Chesterfield, rue paisible, demeure prête à habiter, 8 pièces, 1½ salle de bain, stationnement, MLS, $79,500; Joan McCallum, 932-1112, 935-8154.

NOTRE-DAME-DE-GRÂCE: 5100, av. Beaconsfield, demeure dégagée, pour 2 familles ou adolescents, 4 chambres, 2 cuisines, cheminée, près des transports, MLS, $49,900; Barbara Ferguson, 932-1112, 488-8423.

CENTRE OUEST: Redpath Row, charmante demeure, plan central, 2 cheminées, 5 chambres, salle de récréation, patio, offres invitées, MLS, $85,000. Location $700mois; Nicole Powell, 932-1112, 935-4387.

SAINT-LAURENT: 2055, Noel, prix reduit, attrayante maison simple de briques, salle de séjour, salle à manger, 3 chambres, salle de récréation, bar, grand jardin, MLS; Helen Smolak, 334-4804, 735-2681.

VILLE MONT-ROYAL: 2440, boul. Graham, bungalow luxueux, garage de 2 places, $135,000; Marie Dumulong, 735-2681, 381-0395.

PRÈS DE VILLE MONT-ROYAL; 4210, av. Mount, spacieuse demeure de 4 chambres, 2 cheminées, grande cuisine, $64,000; Mme Nancy Smith, 735-2681, 731-2242.

VILLE MONT-ROYAL: 325, Barlon, splendide demeure à mi-étages, bureau-vivoir, 5 chambres, 3½ salles de bain, garage double, prete a occuper; Dolores Bisson, 735-2681, 342-4930.

C.D.N. 6241-47 Trans Island, duplex de 2x4½ pièces, propriété entretenue avec soin, possibilité de garçonnière, jardin splendide, stationnement, MLS; Enid Ojoe, 365-9490, 489-5321.

4948, Circle Road: Près de l'Université de Montréal, maison simple en briques, 7 pièces, en très bon état, MLS; Loan Samuels, 769-0968, 489-5321.

CARTIERVILLE: 12395, Olivier, cottage, 4 chambres, salle familiale, foyer, jardin de rêve, excellente condition; Tina Tessari, 337-5170, 334-4084.

CARTIERVILLE: 12175, St-Germain, maison simple de 3 chambres, salle à manger, garage, $42,000; Jackie Neaman, 337-5170, 737-8135.

DOLLARD-DES-ORMEAUX: 2, Merritt, secteur Westpark, pièces principales spacieuses, 4 chambres, $53,900, MLS, ch. des Sources jusqu'a Roger-Pilon, à l'ouest vers Merritt; Jack Kesson, 697-0439, 695-0640.

DOLLARD-DES-ORMEAUX: 452, Devon Drive, Elm Park, demeure Magil de 2 étages, 10 pièces, cheminee, 3½ salles de bain, garage double, grande salle de récréation, jardin spendide, MLS, $55,500; Lila Carlson, 684-4340, 695-0640; direction nord sur St-Jean de la Transcanadienne, à gauche sur Devon (McDonald's).

PIERREFONDS: 14324, Yates Cr., Greendale, rue paisible, seulement $39,900, garage de 2 places, 1½ salle de bain, cheminée en salle familiale, 4 chambres, portes coulissantes vers la salle à manger, moquette, MLS; Ben Evans, 695-8767, 695-0640; ch. St-Jean vers Harris, à gauche Ferncrest vers Meadowvale et à gauche sur Yates Cr.

POINTE-CLAIRE: 353 Duke Of Kent, Secteur paisible, parement d'aluminium, climatisation centrale, 4 chambres, salle familiale, grand jardin fermé, près écoles, magasins, train, $42,900. MLS. Louise Boelen, 695-0640, 697-1419.

DOLLARD-DES-ORMEAUX: 410, Runnymede, secteur paisible, demeure de briques et d'aluminium, vacante, à mi-étages, salle de séjour en L, salle à manger, cuisine planifiée, salle familiale, 1¾ salle de bain, garage, terrain entoure de haies, MLS, $38,500; Helen Blackmore, 695-4416, 695-0640.

DOLLARD-DES-ORMEAUX: 44 Cedar Circle, $39,900, 6 pièces, moquette, attrayante salle de récréation, cuisine avec plafond à poutres et mur de briques, prêt a occuper. MLS. des Sources nord, à droite sur Sunnydale, à droite vers Cedar Circle; Sandu Sandrin, 695-7798, 695-0640.

ROXBORO: 48 Jean Brillant townhouse, 7 pièces, près train, 48 Jean Brillant, Alexina Vanasse, 334-6767, 684-4746.

DOLLARD-DES-ORMEAUX: 62 Canterbury. Bungalow 1975, 4-5 chambres salon, salle familiale, foyer, 2 garages. Propriétaires transférés. Renee Bourbonnière, 684-7774, 684-4746. Direction: Trans Canada, Sources, gauche sur Roger Pilon, gauche sur Canterbury.

DOLLARD-DES-ORMEAUX: 48 Fredmir, Magnifique cottage 4 chambres a coucher foyer pierre naturel piscine creusée chauffe hypotheque 6¼%. Prix $56,900. Elsey Chaumette, 684-4746, 684-8107.

PIERREFONDS: 5078, Perron, demeure à mi-étages, $35,900, avec garage, salle de séjour et cheminée, 3 chambres, salle de récréation finie, fenêtres d'aluminium; Lyette Louette, 684-2065, 684-4746.

DOLLARD WESTPARK: 78, Manuel, spacieuse demeure de 4 chambres, salle à manger, très grande chambre principale, salle de bain, four, cuisinière et lave-vaisselle; anne Stern, 684-3531, 684-4746.

ST-BRUNO: 1630, de la Broquerie, Bungalow "Californien", 10 pièces, planification pratique, salle diner boisé, haie cèdre, piscine chauffée forme spéciale. Systeme électrique radiant. Julienne Vanier, 653-1576, 653-4694. Dir.: route 16, gauche St-Bruno sur Rabastallière jusqu'à Montarville, droite jusqu'à Seigneuriale, gauche jusqu'à Evergreen, gauche jusqu a d'Anjou droite.

VILLE

C.D.N.: Adjacent à Hampstead. Duplex semi-détaché, 5½, 6½, sous-sol fini, garage, chauffage central, très propre. Occupation immédiate. A Edery, 274-9491, 737-9873.

ST-LAURENT: Bungalow détaché. Coin de rue. 5½ plus sous-sol fini. Seulement $37,500. Discutable. MLS. José Ferrer 489-5321.

ST-LAURENT: Maison de rangée en brique, 3 chambres à coucher, fenêtres aluminium. $48,500. MLS. Sami Seifeddine, 735-2681, 341-3129.

ST-LAURENT: Dans les $40,000. Cottage brique de 3 chambres à coucher, dégagé, salle de séjour distincte de la salle à manger, cuisine neuve, salle de jeu, agréable jardin. Helen Smolak, 735-2681, 334-4804.

AHUNTSIC: Domaine St-Sulpice. Duplex semi-détaché, 2 x 5½, sous-sol avec 4 pièces finies, entrée séparée, piscine creusée, et chauffée, chauffage électrique, occupation immédiate. A. Edery, 274-9491, 737-9873.

VILLERAY: Rue Des Beiges 2 x 5 avec sous-sol fini pour bachelor, systeme central, beau quartier, maison impeccable. Prix raisonnable, faut voir. Réjane Morel, 274-9491, 387-0574.

MONTRÉAL-NORD: Bungalow libre 1er octobre, 7 pièces, 4 chambres, electricité 100 ampères, sous-sol 7 pieds, garage, prix $31,000. MLS. Huguette Guerette, 354-0360, 376-6715.

MONTRÉAL-NORD: Bungalow détaché, 7 pièces, coin de rue, garage niveau, $62,000. Comptant minimum $10,000. Roland Gagné, 661-6660.

MONTRÉAL-NORD: Cottage semi-détaché, 15 ans, près de toutes commodites, bien paysager, piscine Jocelyne Dostaler, 354-0360, 655-5521.

ROSEMONT: Duplex attaché, 2 grands 5 pièces, 220 V, électricité refaite à neuf, installation laveuse, sécheuse. MLS Huguette Guerette, 354-0360, 376-6715.

ROSEMONT: Bungalow 6 pieces, grand jardin. $45,000. MLS. Teresa Gale, 274-9491, 728-2347.

ROSEMONT: Coin de rues, bungalow semi-détaché, 5 pièces, 220V, salle de bains remise à neuf. Grand jardin potager. E. Zamorski, 274-9491, 526-1745.

POINTE-AUX-TREMBLES: Bungalow 5 pièces, 3 chambres, cuisine-dinette avec porte patio, 2 bachelors loués, garage, $46,900. L. Philippe Dupuis, 661-6660, 277-3343.

LAVAL—RIVE NORD

LAVAL-DES-RAPIDES: Bungalow pierre et brique, fenêtres, corniche aluminium, 5 pièces, sous-sol pouvant servir de 2e logement, foyer piscine creusée. Suzanne Lagacé, 661-6660, 667-6879.

LAVAL-DES-RAPIDES: Bungalow brique, corniche aluminium, 5 pièces, salle de séjour au sous-sol, garage, hypothèque à 6¾%, Jeanne Harvey, 661-6660, 663-4033.

LAVAL-DES-RAPIDES: Secteur de choix, split level 5 pièces, four et poêle encastrés, sous-sol fini, piscine creusée, terrain paysager clôturé, plusieurs extra. MLS. J. Ernest Bourdeau, 661-6660, 667-6879.

LAVAL-DES-RAPIDES: Bungalow, occupation 1er novembre, 3 chambres, salle à manger, tapis mur à mur dans toutes les pièces, salle de séjour au sous-sol, toilette et douche, Anna G. Paquette, 661-6660, 667-8682.

LAVAL-DES-RAPIDES: Bungalow 6 pièces, très propre, sous-sol fini, grand terrain clôturé, quartier résidentiel, plusieurs extra. MLS. Richard Dery, 681-4253, 688-8855.

DUVERNAY: Près du centre de la nature, split level, 8 pièces, 4 chambres, foyer naturel, sous-sol fini, garage, patio, paysager, secteur paisible, $46,500. J. Proulx, 661-6660, 661-3556.

DUVERNAY: Town House attaché, secteur tranquille, près de tout, 4 chambres, salle à diner, 2 salles de bains, garage, sous-sol, cour clôturée, construction 1974, $36,000. Nicole Filiatrault, 661-6660, 687-1728.

DUVERNAY: Occupation immédiate, bungalow 9 pièces, salle à diner, 4 chambres, 2 salles de bains, foyer naturel, chambre froide, garage niveau, piscine creusée, magnifique terrain, secteur tranquille. MLS. Françoise Dionne, 661-6660, 669-3293.

CHOMEDEY: Bungalow pierre et brique. Salle de jeu finie, bar, 4e chambre, 2e toilette, salle de lavage, grand terrain, plusieurs extra. MLS. Réa Pangalo, 688-4986, 688-8855.

PLACE RENAUD: Bungalow très propre, salle de jeu au sous-sol avec foyer, porte patio, belle décoration, bonne opportunité. MLS. Richard Dery, 681-4253, 688-8855.

STE-ROSE: Split level en pierre et brique, 3 chambres, salle de jeu, garage au niveau de la rue, face à un parc d'embellissement. MLS. A. Charbonneau, 688-8855, 625-9204.

FABREVILLE: $44,900, splendide bungalow brique et aluminium, 8 apps, 4 ch. à coucher, construction 1973, grand terrain paysager et clôturé de 5,153 p.c., salle de séjour 10' x 8 x 26' avec wet bar, cuisine extra au sous-sol, MLS. D. Lefebvre, 687-1840.

FABREVILLE: Bungalow pierre et aluminium, terrain paysager, occupation immédiate. Excl. Richard Dery, 681-4253, 688-8855.

FABREVILLE: Bungalow brique 5½ pièces, sous-sol fini, chambre froide, plusieurs extra. Bonne opportunité. MLS. Richard Dery, 681-4253, 688-8855.

STE-ROSE: $36,500, coquet bungalow brique et aluminium, 3 ch. à coucher, construction 1976, sur grand terrain paysager et clôturé de 70' x 103', chauffage électrique, sous-sol fini sans partitions. MLS. D. Lefebvre, 687-1840.

ROSEMÈRE: Bungalow neuf, possibilité d'obtenir le rabais fédéral, aucun problème de financement, prix $35,000. J.M. Simard, 354-0360, 665-2142.

REPENTIGNY: split level, 6 pièces, salon avec foyer, salle de séjour, piscine creusée 18x36, terrain 10,990 p.c. secteur résidentiel. MLS. Réjean Bilodeau 354-0360, 353-0952.

RIVE SUD

VIEUX LONGUEUIL: triplex 3-5½, occupation 1er juillet 1978, bons revenus, Exclusif Susan Tousignant 463-3731, 656-7852.

BROSSARD: Bungalow surélevé, 5½ pièces, sous-sol fini avec 4e chambre à coucher, foyer naturel garage, piscine creusée, $42,900. MLS. Jacqueline Rousseau 672-0235, 671-9880.

BROSSARD: Situé dans un croissant, secteur "V", bungalow 10 pieces, 5 chambres à coucher, salle de séjour avec foyer, garage, paysagé, $52,900. MLS. Pierrette Bodson 672-0235, 672-8592.

BROSSARD: On demande $35,400. bungalow secteur "P", 3 chambres à coucher, cuisine-dinette avec porte-patio, grand balcon arriere avec bancs, cabana. MLS: Pierrette Bodson 672-0235, 672-8592.

BOUCHERVILLE: Bungalow brique, 5 pièces, piscine, paysagé, faut vendre. $44,900. Exclusif Susan Tousignant 463-3731, 656-7852.

VILLE LEMOYNE: Aubaine Triplex brique. Chauffé par locataires. Logement libre à l'acheteur. Seulement $35,000. Claudya Kulowsky 651-5064, 651-4900.

BROSSARD: Secteur "P", cottage, unité de coin, 3 chambres à coucher, salle à diner avec porte-patio, fraichement peint, occupation immédiate. EXL: Marcel Côté 672-0235, 672-6198.

ST-HUBERT: Rive-Sud, occupation immédiate, beau grand triplex détaché, 7 pièces plus sous-sol 3 pièces, grand terrain, garage, remise de jardin, 2 de 3 pièces loués $100 par mois pas chauffés. MLS. Huguette Guérette 354-0360, 376-6715.

ST-BRUNO: Cottage brique, 4 chambres coucher, 2 foyers, salle familiale au 1er plancher, 2 garages. Terrain boisé. Très joli. Nicole Chabot 653-1576, 653-7703.

ST-BRUNO: Rue des Erables, joli bungalow, 3 chambres coucher, foyer, salle diner, garage. Sous-sol fini. Beau terrain boisé. Nicole Chabot 653-1576, 653-7703.

ST-HILAIRE: Vue sur la vallée, dans un magnifique split-level de 6 pièces. Construction 1973. Libre immédiatement. Prix: $35,000. M.L.S. Ginette Tousignant 467-6865, 467-9362.

OTTERBURN: Secteur boisé. Impeccable bungalow 28x40 de 6 pièces, style Colonial. Terrain superbe de 80x100. Taxes basses. Prix discutable $39,500. M.L.S. Ginette Tousignant 467-6865, 467-9362.

CANDIAC: Parc Laurier, split-level, 7 pièces, 4 chambres à coucher, salle familiale avec porte-patio, foyer, piscine creusée Valmar, clôture aluminium blanc, garage. MLS: Gerald Théberge 659-9045, 672-0235.

L'OUEST

LACHINE: Superbe bungalow, situé face au lac St-Louis, droit à la grève, 8 pièces, 4 chambres, 3 toilettes, foyer au sous-sol, excellente condition. MLS. Louise Côté 636-9610, 636-1293.

DORVAL: Bord de l'eau, très joli terrain, grands arbres, mur de pierres vue lac St. Louis. MLS. Jeanine Seidel 636-9610, 631-1097.

DORVAL: Croissant paisible. Charmante demeure familiale, 4 chambres à coucher, 2½ salles de bain, vaste salle familiale salle de séjour, cheminée, garage. Près de toutes commodités. MLS. Rita Roy 636-9610, 626-9051.

DORVAL: Bungalow confortable. Agréable cuisine, salle de séjour, salle à manger, trois chambres à coucher, salle de jeu aménagée. MLS. Rita Roy 636-9610, 626-9051.

LE PLUS SELECT A PIERREFONDS (OUEST): Très élégant bungalow, brique et pierre, cheminée, 2 salles de bain, vaste salle de jeu avec bar. Rien que $35,900. De nombreux supplements compris. Nouvelle inscription MLS. Steve Turanyi 684-3358, 684-4746.

PIERREFONDS: Votre 1ère propriété! Bungalow impeccable de 3 chambres à coucher, cuisine avec dinette, 1½ salle de bain, salle familiale, $31,900. Jean Caduc 683-7336, 684-4746.

ROXBORO: Nouvelle inscription. Vaste split-level de 4 chambres a coucher. Garage. Excellent emplacement. Peter Feher 684-4746, 626-6066.

WESTPARK: Bungalow rénové de 4 chambres à coucher. 2½ salles de bain, 2 garages. Anne Stern 684-3531, 684-4746.

DOLLARD-DES-ORMEAUX: Split level 8 pièces. 4 chambres, grand terrain boisé. $39,900. Alexina Vanasse 334-6767, 684-4746.

PIERREFONDS: Grande maison 5 chambres à coucher, 2 cuisines idéale pour 2 familles. $37,000. Louise Robic 684-4746, 684-4755.

POINTE-CLAIRE: Réduit $3,000. Attrayante propriété de 7 pièces, sous-sol fini. Grand terrain clôturé. Madeleine Doré 697-9430, 695-9886.

BEACONSFIELD: "Canadien français". Cottage en pierre des champs. Piscine chauffée. Privilèges sur le lac. Climatisation. Deux cheminées. Hypothèque $66,800. Terrain de 13,600 pi. car. MLS. George Wylie 684-5040, 695-0640.

R 0065

DES ROSIERS Le Maître Courtier

OUVERT AUX VISITEURS
Samedi et dimanche de 2h à 4h p.m.

573-575 CHEMIN STE-CATHERINE OUTREMONT: Duplex complètement rénové en 1973, salon de 26 de long avec foyer naturel, chambre des maitres exceptionnelle. Très jolie cuisine. Occupation double. 3 garages et stationnement. Magnifique jardin. M.L.S. Mme E. Brodeur 342-3548 ou Mme R. Trudeau 733-3668. Bur.: 334-0700.

172 THORNTON VILLE MONT-ROYAL: Charmant cottage pierre et brique, 8 pièces. Foyer naturel, grande salle à diner. Très grand jardin. Prix $68,500. Doit être vu. M.L.S. Susan Reid 627-0079 ou 334-0700.

795 WILDER OUTREMONT: Duplex près de Stanislas 6 - 7 pièces, spacieux hall d'entrée, salon avec foyer naturel, boiseries et planchers de chêne, cuisine moderne, pièce de séjour, salle de jeu, état impeccable. Prix demandé $79,500. Mme. E. Brodeur 342-3548 ou Mme R. Trudeau 733-3668. Bur.: 334-0700.

7535 MAURIAC, BROSSARD: Cottage de 8 pièces, 4 chambres, salle familiale avec foyer, salle à manger. Très bien situé. Votre hôte Roger Waddell, 655-0660 ou 656-0277. Direction: Boul. Milan, rue Meilleur à droite, rue Mauriac.

1625 GODIN, ST-HUBERT: Exclusif bungalow pierre et aluminium, 6 pièces, chauffé à l'électricité, arbres matures superbes sur le terrain. Pour vous y rendre empruntez la Grande-Allée jusqu'a la rue Godin. Prix demandé $37,500. Votre hôtesse, Louise Perron 656-0660.

AUTRES INSCRIPTIONS

AHUNTSIC: Cottage boul. d'Auteuil, 8 pièces spacieuses, sous-sol fini, garage, construction 1ère qualité, condition impeccable, magnifique jardin paysagé, occupation rapide. Jeannette Audette 324-6374 ou 334-0700.

AHUNTSIC: Bungalow détaché 5 pièces et sous-sol fini, beau jardin paysagé 50 x 90. Offre réaliste acceptée. Secteur très résidentiel. Pierre Leheurteux 523-7255 ou 334-0700.

BROSSARD: «Secteur A» Joli bungalow neuf, 5 pièces, installation laveuse, sécheuse au rez-de-chaussée. Faut le visiter pour l'apprécier. Lucille Duquette, 656-0660 ou 671-2950.

C.D.N.: Duplex très bien situé près de Marie de France, etc. tous les services et le métro. Fournaise neuve. Cul-de-sac. Fenêtres aluminium. Garage double. Occupation bas immédiate. Exclusif. Michelle Roche 277-1250 ou 334-0700.

CHOMEDEY: Duplex pierre brique, 2x5½, four encastré, poêle, réfrigérateur inclus. Garage, bien situé, comptant $10,000. Faut voir. MLS. Mme Gouger, 354-2950, 259-4078.

LAVAL: Duvernay, split level, 4 chambres, salle à manger, chambre froide, foyer, wet bar, piscine chauffée, autres extra. M.L.S., F. Mastrovito, 382-4869 ou 667-3333.

LAVAL: Laval-des-Rapides, bungalow, 5 pièces, construction récente, foyer au salon, $51,500., M.L.S., L. Coallier, 737-9392 ou 667-3333.

LAVAL: St-Vincent-de-Paul, bungalow, 4 pièces, impeccable, $24,000., exclusivité, Louise Buccino, 327-5862 ou 667-3333.

LAVAL: Duvernay, Val des Arbres, bungalow, 8 pièces, salle à manger, 2 garages au niveau, terrain 7,000 pi. ca. très privé, occupation rapide, M.L.S., $64,500., Thérèse Laniel, 667-0902 ou 667-3333.

LAVAL: Duvernay, cottage brique, construction 1975, corniches et fenêtres aluminium, très propre, faut vendre, cause transfert, M.L.S., Lise Delisle, 663-8459 ou 667-3333.

LAVAL: Duvernay, superbe bungalow, 7 pièces, sous-sol fini, garage, grand terrain, secteur de choix, M.L.S., Christine Bouchard, 661-4827 ou 667-3333.

LAVAL: Chomedey, bungalow, 5 pièces plus salle de séjour, garage, intérieur de bon goût, secteur de choix, exclusivité, Guy Caron, 661-2839 ou 667-3333.

LAVAL: CHOMEDEY, bungalow brique et marbre, 6 pièces, salle à manger, sous-sol fini avec bar, garage double, exclusivité, Gilberte Cormier, 388-0337 ou 667-3333.

LAVAL: DUVERNAY, luxueux cottage 1972 offrant 8 pièces, 4 chambres au même niveau, salle à manger et salle de séjour attenante à la cuisine, foyer, piscine Valmar, garage double, sundeck, M.L.S., secteur Val des Arbres, J. Racine, 663-2716 ou 667-3333.

LONGUEUIL: Pour occupation immédiate, bungalow 4 chambres, sous-sol complètement fini, garage, très beau secteur. Prix demandé $44,000. Michelle Bajart, 679-0695 ou 656-0660.

MASCOUCHE: Bungalow Alcan, 5½, aubaine pour bricoleur, $23,000. MLS. Jean-Marc Gaudreau, 354-2950, 322-9566.

POINTE-AUX-TREMBLES: Bungalow 2x4½ pièces, plus 2 bachelors, chauffage électrique, grand terrain, revenus annuels $7,980. MLS, Pauline Labranche, 354-2950, 255- 5426.

REPENTIGNY: C'est vrai. Seulement $28,500. Joli bungalow 3 chambres sur petit terrain 78x42. Près du fleuve et toutes commodités. MLS, Irène Fontaine, 354-2950, 581-4690.

ROSEMONT: Aubaine, cottage 6 pièces, 2 garages séparés. Sous-sol non fini, toute offre sera considérée. MLS, Mme Gagliardi, 354-2950.

ST-BASILE: Domaine avec maison québécoise 1976, réplique de la maison Sauvé, les 4 murs de 10 pouces en pierre, presque indescriptible. MLS. C.H. Beaudoin, 656-0660 ou 655-4375.

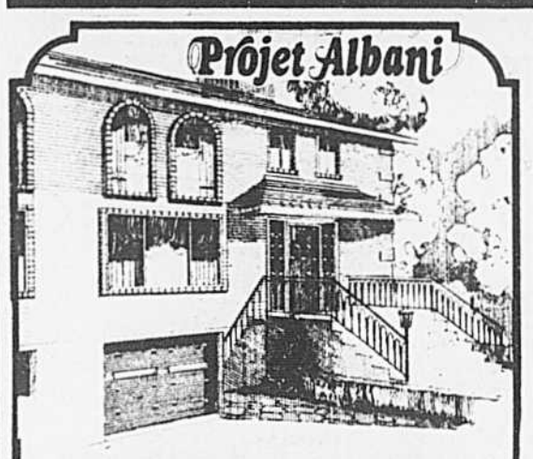
TÉTREAUVILLE: Rue Fletcher, bungalow détaché, brique 5½ pièces, sous-sol fini, bar. Comptant $5,000. MLS, Louise Ferland, 354-2950, 353-3361.

VARENNES: Luxueux bungalow, piscine intérieure chauffée, foyer en pierre de marbre du Vermont, ouvert sur 4 façades, magnifiquement paysagé, ideal pour professionnel, MLS. C.H. Beaudoin, 655-4375 ou 656-0660.

A-0173

• achat • vente • mutation • vente garantie

FINANCEMENT JUSQU'À 90%
COURTIER EN IMMEUBLE ET PRÊTS HYPOTHÉCAIRES



NOUVEAU ROSEMONT — 6325 ALBANI
Nouveau développement. Cottage de luxe semi-détaché, 4 toilettes, 2 salles de bains, sous-sol terminé. Foyer.
OUVERT AUX VISITEURS,
samedi et dimanche de 13 h à 18 h.
TRUST GÉNÉRAL COURTIER
Pierre De Cassagnac 256-7819
T-0050

101 Propriétés à vendre

A BELOEIL, beau triplex, 4 logements, 2x3½, 1x3½, 1x2½, construction 1970. Revenu annuel: $8400. Pas d'agent. 464-0368.

A BON COMPTE, à Laval, duplex 28x36, 5½, plus sous-sol fini, tapis mur à mur, entre les Ponts Viau et Papineau, grand terrain, cabane de jardin, impeccable. Comptant $5,000. Pas d'agent. 254-9306.

A BON COMPTE, bungalow semi-détaché, Fabreville, occupation immédiate, 7 pièces, sous-sol fini, 1½ salles de bain. Comptant $3,000. 254-9306 Pas d'Agent.

A BROSSARD ET ST-HUBERT
2 Bungalow, un cottage, construction 1973, avec piscine creusée ou non, à vendre ou à louer, $350 par mois, avec un mois gratuit. Aussi possibilité d'acheter à la fin du bail avec un léger comptant de $500. Aussi, notre compagnie peut vous offrir ses services pour construire, rénover et financer ou hypothéquer à votre choix. Gestillion Inc. 468-3202

101 Propriétés à vendre

$31,500
Banlieue est, bungalow, chauffage électrique, salle familiale, foyer. M.L.S. Jacqueline Tremblay, 585-4257
M.Lachepelle Courtier

A L'ATTENTION DES COURTIERS EN IMMEUBLES
Occasion de représentation d'un constructeur bien connu de la Floride. Collectivité résidentielle pour adultes dans la région d'Ocala très florissante. Représentant pour organiser des visites et des voyages aériens en Floride pour l'inspection de nos luxueuses maisons-témoin. Nous recherchons bureau pouvant communiquer par câble acceptant de faire de la publicité. De nombreux prospects fournis. Commissions élevées. Mr. Wasserlauf, (904) 486-2570.

101 Propriétés à vendre

A PRIX REDUIT: Maison mobile 65' x 12'. 2 chambres entièrement meublé, aussi compris laveuse, sécheuse et lave-vaisselle. Balcon 16' x 12'. Grande remise. Inclus grand terrain avec plusieurs arbres. Haie de chèvre feuille. Faites une offre. Rive-Sud. M.L.S. Serge Belanger, 656-7770 ou 659-5695. TRUST NATIONAL, COURTIER

A SHERRINGTON Clé Napierville, coquet bungalow, pierre et planches cèdre naturel, terrain 80x100, bien paysagé, cuisine, salle à diner, salle séjour, salon, 2 chambres à coucher, salle de bain, sous-sol semi fini, garage, intérieur bien décoré, très propre. Inf. Mme Legault, 455-1230.

A VENDRE: bungalow exclusif, 6 pièces, avec chambre au sous-sol, 80x100, face parc et piscine, pas d'agent, 464-2874.

A VENDRE: Pierrefonds, maison de ville, unité au bout, avec 4 chambres, située sur une colline, grand terrain, jardin fertile, sur croissant tranquille, près d'un terrain de jeux, près d'autobus qui conduit au métro à Montréal. Vivre à la campagne dans la ville. Prix: $29,900, composez 620-0642.

A 8875 CLARK, près métro, départ, bungalow détaché, 4½, $20,000 négociable. 334-3933, 384-1044.

ADAM, 2 magasins, 4 logements, comptant $8,000, Cousineau. GOULET, Courtiers 526-6655.

ADJACENT A V.M.R.
Ostell Crescent, magnifique bungalow jumelé de 3 chambres, 1½ salle bain, grande salle de jeu complétée, jardin, format piscine, paysager et entièrement couvert et clôturé, règlement de succession. Exclusivité, occupation immédiate. Appelez Harry Mongol636-0861, 277-8229.

AHUNTSIC, bungalow détaché. Près écoles, parc, centre d'achats. Autobus à la porte et métro à quelques minutes. M. Viken 336-7222, 844-8407. SOCIETE NATIONALE, Courtiers

AHUNTSIC, bungalow comptant $6,500, Lauzon. GOULET, Courtiers 526-6655.

AHUNTSIC, cottage 6app., 2 salles de bain, terrain 25x100. 389-5409.

AHUNTSIC, duplex luxueux, domaine St-Sulpice, $80,000, particulier, 381-5744.

AHUNTSIC, duplex détaché, 2x4½ plus sous-sol, garage, 387-0889 soir seulement. Pas d'agent.

AHUNTSIC, grand bungalow détaché avec bachelor ou bureau, 10 app., exclusif, aubaine $57,500, 387-5805.

AHUNTSIC, paroisse St-Jude, duplex 2X5½, 387-1920.

MAISON OUVERT AUX VISITEURS
Dimanche 11 septembre, 1h à 6h PM, au 207 Tait, St-Laurent ouest. Bungalow détaché 3 chambres à coucher plus 2 grandes chambres au sous-sol semi-fini. Jolie décoration, propre avec cuisine rénovée, fenêtres panoramiques, toit refait à neuf fini aluminium. Demande au-dessus de $40,000. Doit vendre urgent! Privé pas d'agent. M. Supino, 739-4721 semaine; 747-1919 après 5:30h.

OPEN HOUSE
Ville St-Laurent
3132 rue Lauriault
336-6571
Dimanche le 11 septembre 1977
De midi à 6:00 p.m.
Maison de Ville, superbement décorée, chambre des maitres incomparable, piscine creusée chauffée. Faut voir. Toute offre raisonnable sera considérée.

OUVERT AUX VISITEURS DIMANCHE 11 SEPTEMBRE 2h à 4h pm
709, St-Louis, au nord de Cardinal. On demande $39,500,, seulement. Taxes modiques. Bungalow de 3 chambres à coucher, vaste salle de jeu lambrissé, bois de pin, cuisine entièrement modernisée, garde-manger, fenêtres et extérieur en aluminium de la meilleure qualité. Patio. Garage. Josée Lahaie, 697-4682 ou 697-5110.
TRUST NATIONAL, COURTIER

Ouvert Aux Visiteurs Dimanche, 14h à 16 heures 5245, Prince of Wales, N.D.G. Cottage 6 pièces, 3 chambres, 1½ salle de bain, garage, joli jardin. Demande $39,500. Peggy Belcher, 486-0667, bureau: 481-0241.

OUVERT AUX VISITEURS
10 septembre 2h p.m. à 4h p.m.
11 septembre 11h a.m. à 4h p.m.
CARTIERVILLE
12,100, Jasmin, sud du boul. Gouin
Split-level détaché neuf, terrain de 70'x101', bâtisse de 40'x40', système électrique, 2 foyers naturels, 2½ salles de bains, prix $89,000. Comptant $20,000. M.L.S. S. Tartaglia, 878-3351 ou 336-4120.
FIDUCIAIRES, COURTIERS

OUVERT AUX VISITEURS DIMANCHE 11 septembre, 77 De 14:00 à 17:00 hrs
50, Nelson, OUTREMONT
Joli cottage 10 pièces, salon avec foyer, sous-sol fini, boiseries chêne, jardin. ($75,000) Votre hôtesse: T.LaBossière 735-6381, 737-2260.
Fiducie du Québec, courtier

OUVERT AUX VISITEURS DIMANCHE LE 11 SEPTEMBRE 2h à 4h pm
106, Leduc,Chomedey,Laval
Maison impeccable, très différente des autres. 3 chambres à coucher. 2 salles de bain, air climatisée, sauna, garage double. M.L.S. Dora Brunet, 687-1010, 627-0348.
A.E. LePage & Westmount, Crtr.

OUVERT POUR INSPECTION: 2 Vieux Moulin, Repentigny, de 2 à 4 heures pm. Bungalow style ranch, vue sur fleuve, près tous services. Visite: Dimanche le 11 septembre 1977. Micheline Henrichon, 353-9942 ou 589-3587.
Fiducie du Québec, courtier

VISITE LIBRE: Dimanche le 11 septembre de 2 à 4 heures p.m. Bungalow brique 7 pièces, 3 chambres, salle à diner, sous-sol living, salle de jeux, garage. Prix réduit $43,700. 165 Promenade des Iles, Chomedey. Ted Vachon 681-6491, 663-8357.
LE PERMANENT, courtiers

Voici l'occasion de visiter de belles maisons et de comparer caractéristiques, modèles et prix.

VISITEURS BIENVENUS

Vous pourrez visiter ces maisons cette fin de semaine-ci. Communiquez avec les courtiers mentionnés ci-après si vous désirez de plus amples renseignements.

100 Immeubles 100 Immeubles 100 Immeubles 100 Immeubles 100 Immeubles 100 Immeubles 100 Immeubles 100 Immeubles 100 Immeubles

Montréal Trust

COURTIER

On s'en fait autant que vous pour votre argent.

VISITE LIBRE

V. M.-R.
dimanche 14h-16h

WESTMOUNT, 335 Kensington: cottage brique semi-détaché, moderne. 4 chambres, 2½ salles de bains, salle familiale. Garage 2 voitures. MLS. Andrea Johnson, 735-2281, 935-6589.

L.D.R., 90 boul. Lavoisier: Split-level 7 pièces, 2 salles de bains, sous-sol fini. Garage, beaucoup de suppléments. MLS. Pauline D. Girard. 735-2281, 731-6738.

ST-LAURENT, 1565 Filion: près Deguire. Cottage 6 plus 2 pièces. 1½ salle de bain. Jardin. Libre. Moins de $45,000. Mme J. Silver, 735-2281, 733-8033.

LAKESHORE
dimanche 14h à 16h30

ILE PERROT, 1579 boul. Perrot: BORD DE L'EAU, $175,000 — Magnifique luxueux, 4 chambres à coucher, superbe salle de famille, 2 cheminées de brique, piscine chauffée, 43000 p.c. terrain paysagé. Gérard Brisebois, 332-6973, 626-6124.

RIVE SUD
dimanche 14h-16h

AU 4555 RUE FORQUES A ST-HUBERT: Superbe bungalow brique, 3 chambres. Près école primaire et transport. Pour informations, contactez Jacques Gratton, 665-9000, 676-0669.

AU 620 RUE MOREAU, A ST-HUBERT: Bungalow construit en 1974, 5 grandes pièces, chauffage électrique. Terrassement et pavage faits. Informations, contactez Murielle Lamothe, 656-9000 et 679-7018.

AU 1665 RUE MADRID, A ST-HUBERT: Bungalow brique et aluminium 1976, clôturé et paysagé. Venez visiter. Pour informations, contactez Benoit Tremblay, 656-9000.

909 MARSEILLE, ST-HILAIRE: Maison superbe à bon prix. Votre agent vous attend: Rock Benoit, 467-1120, 467-0381.

De 14h à 16h30

MONT ST-HILAIRE: 271 Richelieu sud, 2 arpents au bord de l'eau. Cottage, 9 pièces, 4 chambres, garage double, solarium. Magnifique vue sur la rivière. Prix: $139,800. Excellente condition. Votre hôte: Jeff Thornton, 653-2496.

ST-BRUNO: 370 rue Orchard: près du boulevard Boucherville. Tout a été pensé dans ce cottage 4 chambres, salle familiale à l'étage, foyer. Décoration exquise. Secteur de choix. Exclusif. Votre hôtesse: Camille Lacoursière, 653-2496, 653-9970.

ST-BRUNO: 66 PLACE MASSEY: Superbe bungalow, 42 x 26, brique et aluminium, chauffage électrique, cuisine-dînette, portes patio, 3 chambres, grand salon, sous-sol partiellement fini, salle familiale avec foyer, 6,300' terrain, beau secteur. Prix: $43,500. Directions: prendre rue Montarville, tourner à droite sur Frontenac, à gauche sur Montmagny, à droite sur DeMesy. Votre hôtesse: Nicole Tanguay, 653-2496, 653-2568.

DE 14h à 17h

BELOEIL, 196 rue Loiselle. Près du boulevard L'Heureux et Bernard Pilon. Magnifique split 8 pièces, très propre, terrain 7110 p.c., prix intéressant. Transfert. Fernand Balade, 467-1120, 464-1262.

SAMEDI ET DIMANCHE
DE 13h à 16h

LONGUEUIL: «Domaine Bellerive», 989 Franchères. Choix cottages briques, faites vite... c'est déjà presque complet. Jacques De Repentigny, Fernand Bonin, 651-1000.

AUTRES VISITES SUR RENDEZ-VOUS

BEACONSFIELD SUD: «Domaine Westchester», quartier prestigieux, jolie résidence familiale de 5 pièces. Salle de récréation terminée. Endroit idéal pour adolescents. Une rareté, vraiment. $105,000. MLS. Lise Cossette, 697-3391, 697-6528.

FAUT VENDRE: Propriété superbe! Vient d'être réduite à $94,500! Payée $122,000 en 1976! Piscine chauffée! Air climatisé! 16,000 p.c. MLS. Lorraine Lotanger, 697-3391, ou 695-0072.

D.D.O.: Occupation Immédiate — $35,900 — Bungalow brique aluminium, tapis mur à mur, grande cuisine, près écoles et magasins. MLS. Jeannine Venne Bayard, 697-3391, 631-8629. 038 125.

ILE BIZARD: Golfeurs demandés — $89,900. Grande maison faisant dos au Royal Montréal. Très bonne condition, terrain bien paysagé. MLS Jeannine Venne Bayard, 697-3391, 631-8629. — 038 125.

ILE PERROT: «Nid d'amour». Bungalow 3 chambres à coucher. Construction 1975, living à niveau décalé et foyer, pierre. Tapis, impeccable. MLS. Lise Cossette, 697-3391, 697-6528.

LACHINE OUEST: Réduit à $45,900. Style Mansard, entièrement rénové, 3 chambres, sous-sol fini. Tapis, suppléments. Taxes basses. Etat impeccable. Lise Cossette, 697-3391, 697-6528.

LONGUEUIL «VIEUX»: Triplex 6½-6½-5½, brique. Planchers bois franc, 5 minutes métro. Excellente condition. Communiquez Irène Toulouse, 651-1000, 468-0547.

LONGUEUIL: Semi-split, pierre/brique, très propre, terrain paysagé, entouré haie cèdre, beau secteur, écoles, parc. Nicole Lavallée, 651-1000, 674-8188.

LONGUEUIL: Bungalow 5 pièces, propreté impeccable, taxes moins $500. Prix mons $30,000. Marc Lampron, 651-1000, 467-6096.

PIERREFONDS: UN VRAI BIJOU! — $37,900. Bungalow, 6 pièces, 2 salles de bain, air climatisé. Impeccable! Ne pas manquer! MLS. 038 462. Lorraine Loranger, 695-0072 ou 697-3391.

M-0119

Fiduciaires

LE TRUST DE LA BANQUE D'EPARGNE

OUVERT AUX VISITEURS

RIVIÈRE-DES-PRAIRIES: Développement Antares: Luxueux cottage brique, 6 pièces, salle de jeux, foyer naturel, chauffage électrique. Visitez nos maisons modèles rue Jean-Vincent, une rue au nord de Maurice-Duplessis coin Armand-Bombardier. Visites de 3 p.m. à 6 p.m. samedi et dimanche. J.O. Tremblay: 648-0622, 322-1678; 253-1720.

ILE DE MONTRÉAL

ANJOU: Propriété à revenus, pierre et brique, près centre d'achat, avec grandes pièces: 2 x 2½, 11 x 3½ et 14 x 4½. Revenu $50,340. Prix demandé $345,000. G. Paquette: 878-3351 ou 653-3568.

CENTRE-NORD: Hôtel-de-Ville près de Sherbrooke: bâtisse de 6 logements chauffés par locataires, 220 volts, revenu $4,940. On demande $30,000. Faites votre offre. S. Tartaglia: 878-3351 ou 336-4120.

CENTRE: Propriété à revenus, comprenant 6 x 5½, 1 x 4½, 1 garage. Revenu $10,900. Prix demandé $60,000. G. Paquette: 878-3351 ou 653-3568.

D.-D.-O.: Townhouse 6 x 6, très attrayante, 3 c.c., s. familiale avec foyer, terrain boisé. Prix demandé $32,500. G. Paquette: 878-3351 ou 653-3568.

ST-HENRI: (Règlement de succession) Bâtisse de 8 logements chauffés par locataires, 1 x 6 et 7 x 4, s.-sol, 220 volts. Condition impeccable. On demande $45,000. S. Tartaglia: 878-3351 ou 336-4120.

ST-MICHEL: 8 logements, revenus $11,040. Toutes commodités. Comptant: $10,000 et plus. Hypothèque avec vendeur 11%. Exc. J.O. Tremblay, 253-1720, 322-1678.

VERDUN: Triplex brique, 3 x 4 pièces, bonne condition. Prix demandé: $36,000. A. Pilon: 878-3351 ou 849-6729.

VERDUN: Triplex 3 x 4 pièces en très bonne condition. Prix demandé $33,000. (Règlement de succession). J. Spassatempo: 878-3351 ou 336-5683.

LAVAL ET RIVE NORD

BLAINVILLE: Splendide bungalow pierre brique, 4 chambres, salle familiale, air climatisé, porte patio, décoration professionnelle, $8,000 comptant. Jean-Guy Gauthier, 621-0710, 621-7140.

BLAINVILLE: 32 de Bouvreuil, 5½ pièces, brique et aluminium, base pour foyer, terrain boisé 9,800 pieds carrés. Prix discutable. Robert St-Onge, 621-0710, 430-5312.

BLAINVILLE: 1 Carré Dominique, 5½ pièces, brique et pierre, foyer pierre au salon, terrain 7,000 p.c. Robert St-Onge, 621-0710, 430-5312.

LACHENAIE: Bungalow de luxe, façade en marbre. Piscine creusée, grand terrain, chauf. élect. Faut vendre, acceptons offre. MLS. J.P. Michaud, 653-1720, 621-2048, 259-0666.

LORRAINE: maisons neuves, style moderne, construction supérieure, 3 et 4 chambres, beau foyer naturel, chauffage électrique. Simone Gosselin, 621-0710, 621-2624.

LORRAINE: bungalow impeccable, possession aucun temps, propriétaire transféré en Europe, 4 chambres, foyer naturel, sous-sol fini, beau terrain entouré et une haie, arbres adultes. MLS. Simone Gosselin, 621-0710, 621-2624.

ST-EUSTACHE: bungalow, salle à dîner, 3 chambres, piscine, salle familiale, $37,500, $5,000 comptant, proprio transféré. Jean-Guy Gauthier, 621-0710, 621-7140.

ST-EUSTACHE: bungalow tout brique, 5½ pièces plus 1 chambre au sous-sol, près école, parc, aréna, prix $32,900. Robert St-Onge, 621-0710, 430-5312.

RIVE SUD

GREENFIELD PARK: Duplex 2 x 5½ pièces, grand terrain paysagé, bien situé, un logement libre à l'acheteur, aubaine. Jean Gadbois, 465-3070.

LONGUEUIL: Superbe maison à 13 revenus, bon prix, aubaine. Jean Gadbois, 465-3070.

LONGUEUIL: 2 magnifiques cottages, style canadien, situés dans le vieux Longueuil sur 68,000 p.c., arbres matures, beaux terrains paysagés, règlement de succession. Jean Gadbois, 465-3070.

ST-LAMBERT: 4 logements de 5½, garage, grand terrain. Jean Gadbois, 465-3070.

ST-LAMBERT: Magnifique cottage offrant 4 c.c., piscine chauffée, garage double, cause départ. Jean Gadbois, 465-3070.

A vendre — Fiduciaires de la Cie et du District de Montréal — COURTIERS — M.L.S.

FINANCEMENT CONCURRENTIEL

E-0402

le Permanent

FIDUCIE CANADA PERMANENT TRUST

A vendre

L'ENSEIGNE DU QUÉBEC

VISITE LIBRE

Samedi le 10 septembre et/ou dimanche le 11 septembre 1977 de 2 h à 4 h p.m.

MONTRÉAL

4945, AV. PRINCE OF WALES, N.D.G.: Occupation immédiate. Cottage semi-détaché. Pierre et brique, 7½ pièces, 4 grandes chambres à coucher, cuisine moderne, salle de jeu avec rayons de bibliothèque, grand jardin et patio. Fenêtres et contrevents d'aluminium, 220 Volts, près de toutes les commodités. Votre hôte, Lucien St-Pierre, 489-3138, 735-2761.

3010, KIRKFIELD, ADJACENT T.M.R.: Charmante petite maison détachée de 6 pièces. 2 ou 3 chambres à coucher, cuisine moderne, 2½ salles de bains, sous-sol fini, jardin, garage. C. Réal Angers, 337-5456, 735-2761.

LASALLE: Duplex s / d. Extra-luxueux aux 2 logements, sous-sol fini, chauff. radiant, piscine creusée de luxe, patio, B.B.Q., clôturé, etc. Ne manquez pas cette occasion de le visiter, idéal pour 2 propriétaires, sam., dim., sept. 10-11, 2 p.m. à 4 p.m. 768, Bishop Power. D. Alepin, 364-3033, Le Permanent, Courtier, 363-7000.

DIMANCHE: 11 sept., 2 a 5 h. St-Laurent, super aubaine, transfert, 1335, Cardinal près Beaulieu, cottage semi-détaché, près parc. Prix demandé $39,500. MLS. Monik Paradis, 747-7591.

LAVAL

FABREVILLE: 765, Camille, bungalow brique - aluminium, 6½ pièces plus sous-sol fini, foyer, garage. Pour s'y rendre: boul. Vanier, rue Gilles jusqu'à Camille. Vos hôtes: Etienne et Lise Doyle, 689-5743, 681-6491.

DIMANCHE: 11 sept. de 2 h à 5 h. Prix réduit pour vente rapide. Fabreville, 3922, Mario près boul. Ste-Rose, prenez Marian, Nina-Marvel, bungalow détaché, parfaite condition, nombreux extra, près autoroutes, loin du bruit, à 8 milles de Montréal, avec $3,500 comptant. MLS. Marthe Grosso, 747-7591, 747-1538.

RIVE SUD

CANDIAC: Parc Laurier. Visite libre au 20, Place de Bohème, samedi et dimanche, les 10 et 11 septembre, de 2:00 à 4:00 p.m., split-level 3 chambres, salle familiale, foyer, prix réduit de $5,000. Propriétaire très vendeur. Direction Route 3, sortie boul. Montcalm à gauche, tournez sur Barcelone à droite, jusqu'au 29, Place de Bohème. Votre hôtesse, Pauline Chamberland, 465-2000, 659-3549. Le Permanent.

CANDIAC: Parc Laurier. Bungalow 4 chambres, foyer, sous-sol fini au complet, grand terrain avec haie et arbres. Maison impeccable. Beaucoup d'extra. Route 15 sud, sortie 27 Montcalm à gauche, jusqu'à Barcelone, tournez à droite jusqu'à 34, Barcelone. Dimanche le 11 septembre de 2:00 à 4:00 p.m. Votre hôtesse Lynda Shoofey, 465-2000, 659-4218.

LAKESHORE

119, MEADOWBROOK, BEACONSFIELD: Pour s'y rendre: route 2-20 ouest jusqu'à Woodland sud, Beaurepaire Drive puis vers l'est jusqu'au 119, Meadowbrook. Bungalow 1976 de style espagnol; extérieur ne demandant aucun entretien. 3 chambres, garage, salle à manger, vivoir avec cheminée, cuisinière, réfrigérateur, lave-vaisselle compris. Construction soignée. Marielle Allard, 697-4415, 637-9503.

27, PLACE DEPHOURE, D.D.O.: Westpark. Maison à niveaux décalés comprenant 4 chambres, salon avec cheminée, salle de séjour et salle de jeu. Climatisation centrale, piscine hors-terre. Demandé: $47,500, à discuter. Pour s'y rendre, emprunter la transcanadienne jusqu'au boul. des Sources, nord, roger-Pilon, tourner à gauche rue Dephoure.

4774, DUGAS, PIERREFONDS: Aubaine. Maison à niveaux décalés en briques et aluminium. Salle à manger, porte-patio, sous-sol complété, cheminée en brique, garage pour deux voitures. Occupation immédiate. Gino Bourgeois, 697-4415, 453-8154.

ÎLE DE MONTRÉAL

R.D.P.: Cottage 8 pièces avec sous-sol fini, grandes chambres, tapis de qualité, chauffage électrique près des autobus. Inf.: Fernande Blais, 254-4591.

ST-MICHEL: Triplex face à un parc, sous-sol fini, chambre froide, fenêtres aluminium. Inf.: Fernande Blais, 254-4591.

ROSEMONT: Près St-Joseph: duplex 2 x 6. Grands logements. Bas entièrement rénové. Très propres. 3 garages. Comptant $3,000. MLS. André Lacoste, 747-7591.

ST-LAURENT: Chameran: duplex 2 x 6½. Très bonne construction. Sous-sol fini. Possibilité de bachelor. Comptant $10,000. MLS. André Lacoste, 747-7591.

AHUNTSIC: Duplex de 15 ans. 2 x 4½. Salle de jeu. Garage, corniche et fenêtres aluminium. Rue Jeanne-Mance près Henri-Bourassa. Demande $49,500. Faites offre. MLS. Rosette Zammar, 331-2528, 747-7591.

SECTEUR VILLERAY: Duplex semi-détaché. Fenêtres aluminium. 2 x 5½. Salle familiale. Balcons avant, arrière. Prix $45,000. Faut voir. MLS. Réjeanne Fisette, 747-7591, Service Pagette.

VILLE MONT-ROYAL: Style rustique. Cottage détaché en pierre d'église. 3 chambres à coucher, cuisine rénovée, pin noueux. Immense terrain. $95,000, négociable, exclusif Amy Nalbadian, 735-2761, 336-0125.

VILLE MONT-ROYAL: Superbe bungalow semi-détaché, 3 + 1 chambres à coucher. Foyer naturel marbre blanc, maison de coin. Seulement $69,000. MLS. Amy Nalbadian, 735-2671, 336-0125.

LAVAL ET RIVE NORD

AUTEUIL: Bungalow semi-détaché pierre, brique, possibilité d'acheter terrain voisin. Bon prix. G. Lavoie, 669-9066, 681-6491.

LAVAL-DES-RAPIDES: Idéal pour 2 familles. Bungalow détaché, 2 logements, foyer. À ne pas manquer. G. Lavoie, 669-9066, 681-6491.

VIMONT: Pour ceux qui aiment l'originalité et le style québécois, j'ai ce qu'il vous faut avec 3 chambres, foyer de pierre dans le salon, cuisine avec porte-patio. Décoration très vivante. Pierre Grégoire, 627-3695, 681-6491.

LAVAL-OUEST: Bungalow 3 chambres, prix très raisonnable $29,900. Pierre Grégoire, 627-3695, 681-6491.

CHOMEDEY: Grand duplex avec garage et bachelor loué, beau terrain avec piscine hors-terre et haie. Catherine Nadeau, 681-6491.

STE-DOROTHÉE: 2 semi-détachés doivent être vendus en bloc ou sous forme de duplex, 1 x 4½, 1 x 5½ pièces. Prix $220 chacun. Pierre Grégoire, 681-6491, 627-3695.

STE-DOROTHÉE: Bungalow impeccable. 5½ pièces plus sous-sol fini, 2e toilette, garage. Terrain très bien paysager. Etienne et Lise Doyle, 689-5743, 681-6491.

STE-DOROTHÉE: Secteur de choix. Bungalow pierre, brique, 3 chambres à coucher, sous-sol fini. Grande galerie-véranda. Piscine creusée. Près école, aréna, transports. Etienne et Lise Doyle, 689-5743, 681-6491.

COMPTANT: $4,000. Bungalow pierre, brique, chauffage électrique, foyer. Vue magnifique avec droit au lac des Deux-Montagnes. Construction récente. Armand Bourque, 667-3600.

BUNGALOW: 4 pièces, garage, terrain 82 x 200. Comptant $2,000. Mensualité $250. Monique Landry, 687-1636, 681-6491.

BORD DE L'EAU : OKA: 100 x 150, succession, prix réduit. Monique Landry, 687-1636, 681-6491.

RIVE SUD

BROSSARD: Cottage de ville, 4 chambres, chauffage électrique, division intéressante, lave-vaisselle neuf inclus. Prix d'aubaine. Pierre Boucher, 465-2000, 672-1639.

LONGUEUIL: Cottage semi-détaché, chauffage électrique, 3 étages finis, avec foyer, excellent milieu. Prix le plus bas. À voir. Pierre Boucher, 465-2000, 672-1639.

ST-HUBERT: Bungalow tout brique, chauffage électrique, 4 chambres, dans un état remarquable. Doit vendre. Aubaine. Pierre Boucher, 465-2000, 672-1639.

ST-BRUNO: Cottage brique et aluminium, construction 1973, 4 chambres à coucher, salle à dîner, salle de séjour près de la cuisine avec foyer. Garage. Grand terrain. Paysagement professionnel. Prix demandé $63,500. Joanne Filion, 465-2000, 653-3596.

ST-BRUNO: Bungalow split, brique et aluminium, construction 1964. 4 chambres à coucher, grand salon avec foyer en pierre, salle à manger, porte patio, très grande salle de séjour ouverte avec beaucoup de fenêtres, bien éclairé. Garage double (2 portes), terrain boisé 13,050 p.c. Prix demandé $76,000. J. Filion, 465-2000, 653-3596.

ST-LAMBERT: Condominium, 3 étages finis, foyer, garage chauffé, 3 toilettes, bien situé. Prix intéressant. Aubaine. Pierre Boucher, 465-2000, 672-1639.

LAKESHORE

D.D.O.: Cottage 1971. Salle de séjour, salle à manger, 4 chambres, sous-sol complété, cheminée en pierre, garage. En face d'un parc. Prix réduit: $49,900. Gino Bourgeois, 697-4415, 453-8154.

D.D.O.: Magnifique cottage 1976. 8 pièces, 2 cheminées, 4 grandes chambres, 2½ salles de bains, garage pour 2 voitures, salle de séjour au rez-de-chaussée, 3 portes-patio. Prix inférieur à celui du marché. Armande Lévesque, 697-4415, 626-0669.

DORION: Duplex. Emplacement idéal pour les déplacements. 2 logements de 6 pièces. Mêmes locataires depuis 15 ans. Grand terrain. Garage pour deux voitures. Armande Lévesque, 697-4415, 626-0669.

ÎLE BIZARD: Prix réduit. Bungalow de 6 pièces, construction en brique, 1975. Chauffage à l'électricité. Cheminée au sous-sol. Venez visiter. Armande Lévesque, 697-4415, 626-0669.

KIRKLAND SUD: Appartements luxueux en copropriété. Presque au coin d'une rue. 3 chambres, parfait état, prix raisonnable. L'un possède deux chambres; très intime, prix exceptionnel. Pour obtenir des renseignements, appelez Carmelle Capone, 697-4415, 694-1235.

POINTE-CLAIRE: Maison à niveaux décalés. 4 chambres, salle de jeu avec cheminée, bar. Emplacement de choix près de l'hôpital Lakeshore. Le propriétaire a quitté les lieux. Prix exceptionnel: $42,900. Carmelle Capone, 697-4415, 694-1235.

PIERREFONDS: Ravissante maison à niveaux décalés comprenant 3-1 chambres, terrain de 12,000 pi car., en face d'un parc. Sous-sol complété, garage pour deux voitures. Seulement $36,900. Appelez Irène Chomanchuk, 697-4415, 684-6201.

PIERREFONDS: À quelques pas de la gare. Ne vous inquiétez pas. Ce bungalow de 3 chambres, bâti sur un grand terrain, répond à ce que vous cherchez. Impeccable, moquette, situé sur une rue tranquille en demi-lune, près des parcs et écoles. Demandé: $35,000. Marlène Hanash, 697-4415, 626-9633.

PINCOURT: Vous pourrez entendre le vent faire bruisser les feuilles d'automne... Ravissante maison de 3 chambres bâtie sur un grand terrain comme à la campagne. Moquette dans le salon et la salle à manger, grande cuisine, salle de jeu éventuelle, grande terrasse. Prix réduit pour la vente. Gret Kolkman, 620-1678 ou Marlène Hanash, 626-9633, 697-4415.

ROXBORO: Souriez! Voilà la maison qui correspond à vos désirs. Ravissant bungalow de 4 chambres bâti sur un terrain boisé et paysager mesurant 7400 pi car. Salle de jeu complétée, moquette partout. À 5 minutes de la gare. Marlène Hanash, 626-9633, ou Gret Kolkman, 620-1678, 697-4415.

BEACONSFIELD: Magnifique maison de rangée, spacieuse et en bon état. 4 chambres, ravissant salon avec cheminée, coin-repas, cuisine, 1½ salle de bains, garage et plusieurs suppléments. Appelez Irène Chomanchuk, 697-4415, 684-6201.

ST-HILAIRE

Ouvert aux visiteurs
Samedi et dimanche
de 14 à 16 h.



4 modèles disponibles
Bungalow à partir de **$31,980**

Terrain boisé disponible

Informations: 651-5710



IMMEUBLES **Beaudry** INC.

Roger Lefebvre 667-3593

Yves Quevillon 632-5767

I-0670

Okill STUART & CIE LTÉE COURTIERS

ST-LAMBERT: Face au fleuve, grand cottage contenant 8 pièces, magnifique terrain de 145 x 200. Air climatisé, chauffage électrique MLS. $159,500. Victor Dupuis 277-3343.

ST-LAMBERT: Parc Logan, achat raisonnable, cottage semi-dét., 6 pièces, garage attaché. Idéal pour jeune couple. $36,000. MLS. Constance Laporte, 671-3429.

ST-LAMBERT: Cottage semi-détaché, pierre et brique, 6 pièces, plus vaste sous-sol aménagé, 1½ salle de bains, pièces encastrées, suppléments. Entrée circulaire de voiture. $49,800. Constance Laporte 671-3429.

ST-LAMBERT: Queen coin Normandie, cottage moderne construit 1976, 8 pièces, chauffage électrique, air climatisé, garage double. Grand terrain. L. V. Dupuis 277-3343.

ST-LAMBERT: Parc Alexandre, grand bungalow de pierre et brique 6 pièces, 5 chambres à coucher, foyer, abri d'auto. $65,000. Yvan Turgeon 655-4528.

BROSSARD: Maison de ville, 4 chambres à coucher, 1½ salle de bain, chauffage électrique, propriété en condition impeccable. Terrain privé, garage, $31,500. Annick Piché 671-4562

GREENFIELD PARK: Maison détachée, 2 étages, 3 chambres à coucher, grand terrain, $36,500. MLS Marc MacGrégor 671-3429.

6, rue Edison, St-Lambert

672-1731 861-5672

O-0357

FRANK NORMAN & CO. LTD.

OUVERT AUX VISITEURS

VILLE MONT-ROYAL

Samedi 2-3.30 P.M.

1707 LAIRD BOUL. Spacieux cottage de 4 chambres plus chambre de bonne. A proximité du Centre de la Ville. Salon et salle à manger en vis-à-vis, 3½ salles de bains, en très bonne condition. Occupation immédiate. $129,000. Mme Madeleine Touchette, 731-6817 ou 738-7285.

Dimanche, 2-4.00 P.M.

620 WALPOLE — Cottage en brique, 4 chambres à coucher, 1 salle de bain, 2 powder rooms, den au rez-de-chaussée de 14 x 18. M.L.S. Réduit à $65,000. Mme Madeleine Touchette, 731-6817 ou 738-7285.

1462 ATHLONE AVE. — Ancienne maison complètement renovée, près du Centre de la Ville. Incluant 3 chambres, grand den, nouvelle cuisine, dinette et salle de lavage en suite, nouvelles salles de bain. $77,500. M.L.S. Mme Paule Jarry, 731-6817 ou 731-6683.

235 PORTLAND AVE. — Joli plan central, den au rez-de-chaussée, 5 chambres, complètement renové, cuisine fantastique et piscine en plus. $119,000. Exclusivité. Mme Francine Lesage Woodfine, 731-6817 ou 739-6863.

Courtiers Licenciés — **731-6817**

M-0414

101 Propriétés à vendre

AHUNTSIC, près métro Crémazie, duplex 2-5½, bas libre à l'acheteur. Prix $42,000, comptant $5,000. Propriétaire, 382-3122.

ALMA Bellechasse, 1-6, 2-3, prix $21,000, comptant $5,000
Wiseman Jarry, bungalow détaché, grand terrain, prix et comptant discutables
St-Léonard, Chardin près Jean-Talon, duplex semi-détaché, sous-sol fini, garage double, prix et comptant discutables
15e Avenue Emile Journault, 2-5, 3 dans sous-sol, garage, prix et comptant discutables
Viau boul Robert, 20 logements, revenu $50,000, prix et comptant discutables, Immeuble Gianni courtiers 382-7516

ANJOU bungalow 3 uns, extérieur style canadien, 10 app. foyer, 2 salles de bain, $62,000 négociable, pas d'agents, 352-1288.

ANJOU duplex 30x40, 1967, semi-détachgé, 2x5½, 1 bachelor meublé, garage double, entretien au minimum 352-3653.

ANJOU split-level, de prestige, 9 pièces, grand terrain, toutes commodités, libre, aubaine, 352-0180.

ANJOU 6381 DesJaiesmes, nouveau, luxueux, duplex du contracteur, salle de jeux, foyer, rue tranquille, près autobus, 481-6048, 352-7744.

ANJOU, boul. Roy-René, duplex 2-5½, garage double, grand driveway, $58,000, occupation octobre, inf.: 351-3492.

ANJOU, bungalow 6 pièces, air climatisé central, tapis mur à mur, foyer, sous-sol semi fini, vente directe, aucun intermédiaire, appeler: Normand Cantin, 683-6121.

ANJOU, bungalow 1959, très bonne construction, quartier résidentiel, prix raisonnable. 351-7499.

ANJOU, cottage 6, neuf, libre, vente directe, 351-0970, 354-7687.

ANJOU, duplex 2-5½, complètement détaché, bas vide, demande $63,000. 661-7314.

ANJOU, duplex attaché 1968, 2-5½, plus bachelor, très propre, particulier, 352-0456.

ANJOU, duplex semi-détaché, 2-4½, garage, 5840 Baldwin, $45,000, 351-6045.

ANJOU, duplex détaché, comptant $15,000, Cousineau.
GOULET, Courtiers 526-6655.

ANJOU, magnifique triplex 1974, 1x5½, 2x4, bachelor 3½, meublé, poêle et réfrigérateur, sous-sol très luxueux, pierre, boiserie de luxe, foyer, bar, faut voir pour apprécier à sa juste valeur. Pour visiter sur rendez-vous. Pierre De Cassagnac, 254-4566 ou 523-6519.
TRUST GENERAL, COURTIER

ANJOU, près Beaubien, 6½, tapis, avec garage et patio, dans $40,000, privé, 354-9186.

ANJOU, triplex semi-détaché, 7614 Ceiller coin Châteauneuf, 352-5188.

ANJOU: split level, 5½ pièces plus sous-sol entièrement fini, piscine creusée chauffée, patio couvert, tapis mur à mur neuf, garage, grand terrain paysager très privé, plusieurs extras. $65,000, pas d'agent, 354-7163.

ANJOU: Duplex 2x5½, 1x2½. Garage niveau de la rue. Comptant minimum. Bon prix. Exclusif. CErmine Vitaro, 325-2610.
A.E. LePage & Westmount, Crtr.

ATTRAYANT bungalow détaché, 4e chambre au sous-sol. Rue paisible. Près métro Beaugrand, comptant $11,000. Prix $45,000, exclusif, Thérèse Côté, 351-9625 Royal Trust Courtiers.

ATTRAYANTE maison de 4½ pièces, avec garage, grand terrain de 225x90, en très bon état, située à ½ heure du Pont Champlain, s'adresser Noella Vallee, 293-5076 après 4h.

ATTRAYANTS DUPLEX

MARCIL, charme à l'ancienne; 3 chambres, cheminée, salle à manger, garage pour 2 voitures. Réduite à $58,000. Disponible en 30 jours.

COTE ST-LUC, Kildare, 3 ans, 6½-7½-3½. Demandé: $118,000.

DOLBEAU, 5½-6½-2½, demande: $103,000. Magnifique, prêt pour occupation immédiate.

WESTMOUNT, rue Prince-Albert, 6½-7½-3½, disponible en août 1978. Revenu brut annuel: $13,000.

ST-LAURENT, 6½-7½-3½, demandé: $85,000. Disponible dans 60 jours.

RAVISSANTS COTTAGES

HAMPSTEAD, rue Holmdale, 4 chambres, demandé: $75,000.

WESTMOUNT, 59 Oakland, 4 chambres, $125,000

WESTMOUNT, 256 Kensington, 6 chambres, $85,000.

COTE ST-LUC, maison de rangée, 4 chambres, $60,000.

M.B. Forcillo, 487-3016
Les Immeubles Derkson, 484-1233

AUBAINE, Montréal Nord, résidence 9 pièces, pierre brique, garage, grand terrain libre 327-6413

AUBAINE bungalow pierre-brique, 3 chambres à coucher, sous-sol, bar, foyer, 1½ salle de bain, autres avantages. Ville Mont-Royal. Prix ferme: $47,500.
PAS D'AGENTS
Soir: 684-2878.

AUBAINE cottage, 6 pièces, bord de l'eau, Ile Bigras, libre, $26,000, 381-5521.

AUBAINE formidable, Vieux Longueuil, bungalow magnifique, $38,000. Faut voir. 655-5374, 651-1000.
MONTREAL TRUST, COURTIER

AUBAINE
DOIT ETRE VENDUE
Meilleure offre acceptée
Ste-Rose, bungalow, superbe condition, grand terrain, aucun entretien extérieur, 4 chambres à coucher, 2 salles de bains complètes, sous-sol fini, exquise salle de séjour avec grand foyer, air climatisé et purification d'air central, toutes fenêtres en aluminium emaillé, tapis mur à mur partout isolation et construction supérieure, beaucoup d'extras, était: $45,900, réduit à $40,900, pas d'agent, 622-9112.

AUBAINE Pont-Viau, Lorraine près Concorde, bungalow frais peinturé, 9 pièces, garage. Idéal pour professionnel ou bureaux. Entrée séparée, stationnement privé, nombreux avantages. Caisse Pop. Concorde, 667-7040.

AUBAINE: FABREVILLE, bungalow 3 chambres à coucher, très propre, paysager, clôturé, rue paisible, faut voir, 622-9765.

AUBAINE: Vaudreuil, raison double emploi, bungalow 5 chambres, sous-sol fini, foyer et bar en pierre des champs, terrain 8,700 pi. car., piscine creusée 32x16, prix négociable. $39,900. MLS. Pierre Séguy 468-1000.
LE PERMANENT, courtiers

BEAU bungalow propre, 1974, sous-sol fini, foyer, garage, réduit a $40,000; faut voir, Brossard section T, pas d'agent s.v.p., 465-2503.

BEAU cottage, garage, bâtisse industrielle-commerciale 34X39, Tétreaultville, $85,000. 352-4410.

BEAUCLERK: Bungalow détaché, brique, 5 pièces, rénové, C. Depelteau 645-4107, 353-8770.
MONTREAL TRUST, COURTIER

BEAUDRY 8 logements, revenu $4,000, prix $14,000. Imm. Console, 631-8178.

BELLEFEUILLE, maison canadienne, 7 pièces, extérieur pierre et brique, occupation de 15 septembre 1977 ou à discuter. Terrain boisé, prix $67,000. V. Grondin, 687-1840.
TRUST ROYAL, Courtier

BELOEIL, bungalow brique, 5½, garage, foyer, très beau site, tranquille, libre 1er octobre, cause transfer, 653-5989.

BELOEIL, bungalow neuf, chauffage électrique, tapis mur à mur, 3 chambres, petit comptant demandé, échangerais pour chalet d'été, terrain, etc, particulier, après 6h. et fin semaine, 279-7825.

BELOEIL, bungalow neuf 5 pièces, chauffage électrique, services. Près écoles. Prendrais échange. Faites offre, appelez après 4 heures, 467-8548. Pas d'agent.

BELOEIL, bungalow 1976, 5½, armoires en chêne, base de foyer, gazonné, pas d'agents, bas prix, cause transfert, 464-3296.

BELOEIL, cottage canadien avec garage, 6 pièces, chauffage électrique, salle de jeux, semi-fini, terrain 6,750 pi. car., petit comptant. MLS. Thérèse Boucher 468-1000, 658-4456.
LE PERMANENT, courtiers

BELOEIL, maison style Québecois 1976, façade en pierre, terrassement fini, $39,000, 467-8160.

BELOEIL, superbe cottage canadien, 3 lucarnes avec grand terrain, paysager, 10,200 pieds carrés, construction 1974, avec garage, foyer dans la salle à dîner, salle de bain communiquante à chambre des maîtres, boudoir ou bureau. Claude Trébalag, 463-3731, 654-6821.
TRUST ROYAL, Courtier

101 Propriétés à vendre

AHUNTSIC, près Boul. Gouin, triplex détaché, 3x6½, chauffage électrique pour bas. Demande $45,000. Idéal pour bricoleur. M. Viken 336-7222, 844-8407.
SOCIETE NATIONALE, Courtiers

AHUNTSIC, près hopital Fleury, duplex, 4 pièces, décoré et rénové intérieurement, bas libre. 381-7329.

AHUNTSIC, près du métro Sauvé, 2x4½, sous-sol, chauffage central, impeccable. Prix $36,500. S. Tartaglia

VISITEURS BIENVENUS

100 Immeubles 100 Immeubles 100 Immeubles 100 Immeubles

A. E. LePAGE

IMMEUBLES WESTMOUNT REALTIES

OUVERT AUX VISITEURS

Dimanche 11 septembre, 2h à 4h p.m.

CARTIERVILLE: 12210 St-Evariste. Occupation immédiate! Bungalow, façade de pierre. Aucun entretien extérieur. Chambre principale avec powder room. Porte patio dans dinette. Un bijou de cuisine! Foyer au sous-sol, garage. MLS. Judith Gratton, 687-1010, 336-9145.

N.D.G.: 3840 Addington. Près écoles catholique et protestante, maison familiale semi-détachée, 4 chambres, salle de jeux, garage, beau jardin, occupation immédiate. H.-B. Augé, 481-0241, 334-6371.

NOUVEAU BORDEAUX: 11473 Tardivel. Bungalow luxueux 6 pièces, 2 salles de bains, 2 salles de jeux. Piscine, patio, grand jardin. MLS. $57,500. Mme N. Peeling, 332-9311, 342-9671.

BEACONSFIELD SUD: 117 Saint-Andrews. Cottage 10 pièces, $47,500. Revêtement aluminium blancs, volets noirs, intérieur exquis, terrain de 1,000 pi. car., solarium. MLS. Sandra Kovachevich, 694-4460. Pour s'y rendre: Chemin Saint-Charles, vers le sud jusqu'au boul. Beaconsfield, à droite jusqu'au 117, Saint-Andrews.

DOLLARD-DES-ORMEAUX: 19 Birchview. AUBAINE. Ravissant logis, 3 chambres plus 2, air conditionné central, filtre à air électronique, cheminée de pierre, salle de jeux finie, nombreux extra. Un logis qu'il faut voir. $44,900. MLS. Jim Davidson, 457-3549, 697-4469. Pour s'y rendre: Montée des Sources jusqu'à Roger-Pilon, à droite sur Canterbury, à droite sur Woodland, à gauche sur Birchview.

KIRKLAND: 17118 Brunswick. Bungalow surélevé, impeccable, superbe salle familiale avec cheminée. Prendre Brunswick sur Saint-Charles, depuis la Transcanadienne. 7900. MLS. Pierrette-C. Brady, 695-1445, 697-4460.

PIERREFONDS: 4898 Sainte-Suzanne. $34,500 seulement. Cottage semi-détaché avec 4 chambres, 1½ salle de bains et abri de garage. Très grand terrain. Près de la gare et des écoles. Excellent état. M.L.S. Pour s'y rendre: Route 13 jusqu'à Gouin. ¼ mille vers l'ouest jusqu'à Sainte-Suzanne. Edwin Raymer, 637-4803, 697-4460.

PIERREFONDS: 12442 boul. Richer. Exclusif. Magnifique split-level, 8 pièces dont 4 chambres à coucher, foyer dans salon, en parfaite condition. Faut voir. Ouvert aux offres. Micheline-F. Ledoux, 620-2458, 697-4460. Direction: Gouin jusqu'à Allard, jusqu'à boul. Richer.

BROSSARD: 3800 Brahms. Modèle chalet, très recherché à Brossard, foyer en brique, grand terrain. June McGarr, 671-0569, 465-2510.

ST-HILAIRE: 907 Malo. Maison de grand luxe à prix très abordable. Grand cottage en brique. 11 pièces. Salle familiale avec foyer. 4 salles de bains. Sous-sol entièrement fini. Garage double. Intercom. Site idéal dans la montagne. Très privé. Propriétaire transféré. AUBAINE! Information: Richard Hinch, 672-0321 ou F.-B. Trembaly, 653-1035 ou 672-0321.

Dimanche 1h30 à 2h45 p.m.

N.D.G.: 5065 Prince of Wales. A prix réduit. Cottage 8 pièces, façade de pierre, boudoir au rez-de-chaussée, 3 salles de bains, jardin, garage, aluminium. Vacant. Mme Brigel, 481-0241, 481-5006.

AUTRES INSCRIPTIONS

CENTRE-VILLE

CÔTE-ST-PAUL: Propriété à revenu de 16 logements en excellente condition. Près d'une future station de métro. Face à un parc. Chaque logement est loué. Toit refait. Propriété d'une quinzaine d'années. Possibilité de balance de vente. Appelez D. D'Etcheverry, 766-7082 ou R. Garcia, 364-3232 ou 363-2955.

HAMPSTEAD: Chemin Dufferin, élégant duplex, pierre et brique, 6½ - 7½, salle de jeux, cabinet de toilette, buanderie, garages, jardin, cheminées de marbre, fenêtre d'aluminium. Occupation. Beau logis. Mme Brigel, 481-0241, 481-5006.

LaSALLE: Bungalow semi-détaché en brique, 6½ pièces, sous-sol fini avec bar, garage, tapis mur à mur inclus. Beaucoup d'autres extra. Appelez Louise Archambault, 364-3232 ou 364-4557.

LaSALLE: Duplex semi-détaché, bien situé près du centre civique et hôpital. Appelez Louise Archambault, 364-3232 ou 364-4557.

N.D.G.: $78,000. Faites un offre! Charmante résidence semi-détachée, excellent état, belles boiseries, 2 garages, terrasse, jardin. Mme U. Clabon, 935-8541, rés.: 733-6745.

OUTREMONT: Superbe cottage 4 chambres, état impeccable, boudoir au rez-de-chaussée, salle à manger séparée, grande cuisine avec cheminée. Il faut vendre! Gisele Laurin, 334-9882, 342-9671.

OUTREMONT: Cottage, 4 chambres, foyer naturel dans salon, salle à diner adjacente, sous-sol fini, boiseries, jardin, près Université de Montréal, occupation immédiate. — Cottage 12 pièces, boiseries, cuisine moderne, foyers naturels, sous-sol avec entrée privée sur côté, piscine extérieure creusée, vue tranquille, prix dans les 80's. - «Maison en rangée», moderne, 3 chambres, 2 foyers naturels, salle familiale au niveau du sol donnant sur jardin, salon salle à diner, cuisine coin dinette, garage, libre immédiatement. Anne-Marie Larue, 935-8541, rés.: 342-4173.

PRÈS DE WESTMOUNT: Avenue des Cèdres. Maison de ville, 4 ou 5 chambres, cheminée, 3 salles de bains, garage, jardin. Herb Bourgeois, 935-8541, rés.: 484-0605.

VILLE-ÉMARD: Beau bungalow entièrement rénové en 1972, 6 pièces immenses, sous-sol fini, 2 salles de bains. Chance exceptionnelle. Appelez D. D'Etcheverry, 766-7082 ou 364-3232 ou A. Dunk, 364-3232.

VILLE MONT-ROYAL: Maison de 7 chambres, 3 chambres à coucher, 1 salle de bains complète, 2 powder rooms. Impeccable. Doit être vendue. Astrid Jacobson, 737-9187, 342-9671.

RIVE SUD

BOUCHERVILLE: Bungalow dans secteur résidentiel. Près de tous les services. Golf. Ecoles primaires. Eglise. Transport CTRS. Maison impeccable. Information: Roch Racicot, 672-0321 ou 652-9111.

BROSSARD: Bungalow «Saratoga», 8 pièces, salle à diner séparée, grande cuisine, salle familiale avec foyer, garage. Très bonne construction et très propre, sur beau grand terrain. M.L.S. Rita Shee, 672-6489, 465-2510.

CANDIAC: Parc Laurier. Rue unique. Dernier terrain boisé. 18,000 pi. car. MLS. Raymonde Rajotte, 659-2961 ou 659-2825.

GREEENFIELD PARK: Beau grand terrain. Faut vendre! Joli bungalow de 6 pièces, salle familiale avec foyer, garage, B.B.Q. à l'extérieur. Près des écoles. M.L.S. Rita Shee, 672-6489, 465-2510.

OTTERBURN PARK: En montagne. Luxueux cottage canadien pierre et brique. 11 pièces, 5 chambres à coucher, 3 salles de bains, salle familiale avec foyer de pierre et sortie sur terrasse. Décoration progessionnelle. Zonage commercial pour professionnel ou petite boutique. 25,514 pi. car. de terrain très privé. Maison pour connaisseur. Information: F.-B. Tremblay, 653-1035 ou 672-0321 ou Richard Hinch, 672-4170 ou 672-0321.

ST-HUBERT: Cottage, brique et aluminium. Salle à manger, foyer naturel au salon, salle de lavage, powder room, 3 chambres à coucher, sous-sol isolé prêt à finir, abri d'autos. Information: Harry Berry, 671-5303 ou 672-0321.

ST-LAMBERT: Aucun entretien extérieur. Joli condominium de 3 chambres à coucher, foyer au salon, salle familiale, garage, piscine. Avec ou sans accessoires électriques. Très bien situé pour autobus direct à Montréal. Prêt à aménager. M.L.S. Rita Shee, 672-6489, 465-2510.

ST-LAMBERT: Parc Dulwich. Impeccable cottage de 6 pièces, salle de jeux au sous-sol, grand salon avec foyer, cuisine moderne, terrain boisé, site idéal. Taxes basses. Réduit à $50,000. Aubaine! MLS. Information: Richard Hinch, 672-4170 ou 672-0321.

VARENNES: Joli bungalow bien situé quartier résidentiel, près de tous les services, parcs, écoles, aréna, centre d'achats et transport direct au metro Longueuil. Maison impeccable. Transfert. Information: Roch Racicot, 672-0321 ou 652-9111.

OUEST — Île de Montréal

DOLLARD: $61,500. Excellente hypothèque à 10%, échéance en 1998. 4 chambres, salle familiale 21 x 12, cheminée dans le vivoir, air conditionné central, terrain de 7,709 pi. car. Excellente situation. Philippe Daoust, 684-6857 ou 697-8820.

ROXBORO: Très belle situation. Cinq minutes de la gare, bungalow pierre et brique, 3 chambres, grand terrain, haie de cèdre, très privé. Il faut vendre immédiatement. Récemment réduit: $27,500. Jerry Steinberg: 684-9412 ou 697-8820.

C I C
SERVICE IMMOBILIER D'UN OCEAN A L'AUTRE

Conseillère en relogement de personnel, Elspeth Butler, F.R.I., A.A.C.I., E.A. 842-5011.

courtier

L-0413

L'immeuble, c'est notre seule affaire.

101 Propriétés à vendre 101 Propriétés à vendre 101 Propriétés à vendre 101 Propriétés à vendre

BELOEIL

Située près d'une montagne et d'une rivière à 10 minutes de Montréal

HABITATION L P B

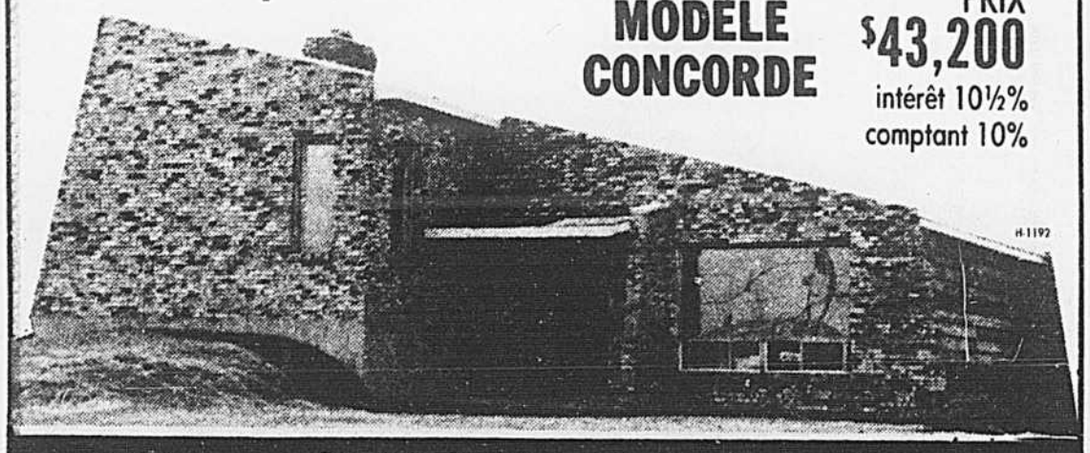
CHOIX DE 18 MODÈLES

PRIX À PARTIR DE
$31,000 à $65,000
COMPTANT
5% et plus

OCCUPATION IMMÉDIATE
- 1,800 pieds carrés de plancher
- Foyer, 4 chambres
- Salle de jeu finie
- 1½ salle de bain
- Terrain 7,200 pieds inclus dans le prix
- Gazon façade et côté
- Entrée en pierre
- Chauffage électrique
- Solage en béton armé
- Châssis et portes de luxe
- Façade brique et côté en cèdre

TERRAIN À VENDRE AUSSI DISPONIBLE

MODÈLE CONCORDE
PRIX **$43,200**
intérêt 10½%
comptant 10%



H-1192

Depositaire des maisons usinées Marcoux.
Pour construction sur votre terrain.
Tél. 464-0556. Ouvert en tout temps. Direction: Route 20 sortie 68 à droite jusqu'à la rue Noiseux au 356 Des Prairies.

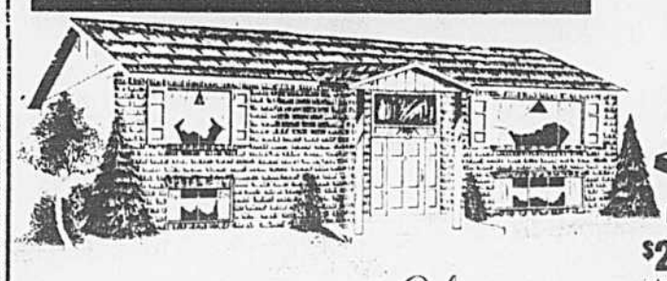
101 Propriétés à vendre 101 Propriétés à vendre 101 Propriétés à vendre 101 Propriétés à vendre 101 Propriétés à vendre

St-Eustache

Phase 11 — 10 MODÈLES

ROCHELLE CONSTRUCTION LTEE. LTD.

OCCUPATION GRATUITE
jusqu'au 30 avril 1978
pour les maisons de la Phase I



POUR
OCCUPATION IMMÉDIATE
Incroyable!
Maintenant avec l'achat de votre maison à votre choix
CUISINIÈRE ET RÉFRIGÉRATEUR ou LAVEUSE et SÉCHEUSE
selon couleur disponible
Cette offre est sujette à changement sans avis

$251 par mois
incluant capital intérêt, taxes et rabais federal si éligible

TOUS LES MODÈLES VOUS OFFRENT
- une maison complètement détachée avec 3 chambres à coucher
- grand choix de terrain de 6,000 pi ca.
- sous-sol fini en partie avec fiches électriques partout
- gazon cultivé en avant avec trottoir
- chauffage électrique ou à l'huile selon le modèle.
- façade en pierre ou brique (selon le modèles)
- armoires de cuisine de qualité en chêne

Et de nombreuses autres caractéristiques exclusives que vous pouvez trouver dans des maisons coûtant 2 fois plus cher.

Orléans
de $32,990 à $38,490

PAIEMENTS MENSUELS À PARTIR DE: **$244 à $272**

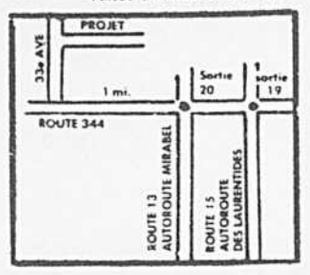
maison dégagée
incluant capital, intérêt, taxes et rabais fédéral

POURQUOI CONTINUER à payer un loyer?

Venez vivre dans une communauté bien planifiée située à seulement 20 minutes de Montréal.
Un dépôt de seulement $500 vous réserve votre maison

Téléphonez-nous pour vous renseigner sans obligation de votre part.

472-0464
En semaine de: 1h p.m. à 9h p.m.
Fin de semaine de 10h a.m. à 6h p.m.



POUR S'Y RENDRE:
de l'autoroute des Laurentides (route 15), prendre la sortie 19 de l'autoroute Mirabel (route 13), prendre la sortie 20, continuez sur Grande Côte ouest (route 344) jusqu'à la 33e Avenue et jusqu'aux maisons modèles au 336 Julie.

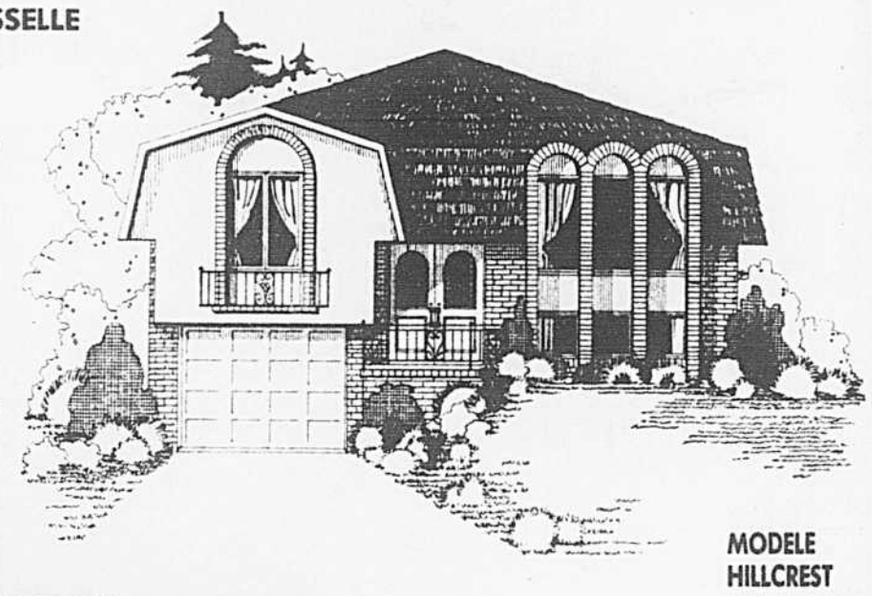
J-0237

ÉCOUTEZ CKVL, samedi et dimanche 10 et 11 septembre pour d'autres informations.

$500 de rabais pour 3 ans

AVEC REFRIGERATEUR, CUISINIERE ET LAVE-VAISSELLE ABSOLUMENT GRATUITS

- Cuisine fonctionnelle spacieuse dotée d'armoires et de comptoir de qualité.
- Carreaux de céramique dans l'entrée et la salle de bain.
- Thermostat dans toutes les pièces.
- Fenêtres en aluminium et moustiquaires.
- Cheminée dans la plupart des modèles.



PRIX A COMPTER DE **$36,500**
JUSQU'A **$46,500**
MODELE HILLCREST

Acompte au comptant à convenir

Visite des maisons témoins tous les jours de 11h à 21h.

LES SEIGNEURIES DE LONGMOOR — LONGMOOR MAISONS MODÈLES

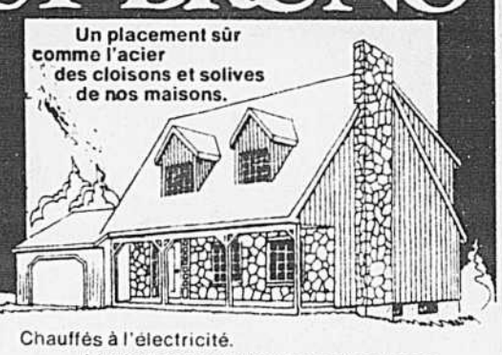
Tél.: **620-3451**

Seigneurie Pierrefonds

POUR S'Y RENDRE: Transcanadienne à St-Charles direct. nord. Virer à gauche sur Gouin et conduire un mille jusqu'au boul. Château Pierrefonds.

L-1463

TERRASSE ST-BRUNO



Chauffés à l'électricité.
L'achat de nos bungalows et cottages est une excellente protection contre l'inflation.

5 modèles offerts de $34,000 à $50,000

Appeler 653-6862/653-6613

ST. BRUNO TERRACE

Prendre la route transcanadienne sur la rive sud, en direction de Québec jusqu'à la sortie de Montarville. Suivre la route de Montarville sur 4 milles. Ou encore prendre la route 9 vers l'est tourner à gauche à la station de Saint-Bruno et suivre les affiches jusqu'aux maisons modèles.

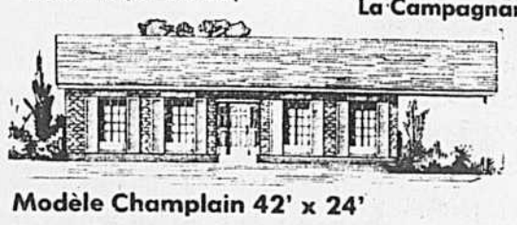
HABITATIONS RAYMOND & MARIN INC.
STE-DOROTHEE (QUARTIER LAVAL-SUR-LE-LAC)

POUR LE PRIX D'UN LOYER SOYEZ CHEZ VOUS
A PARTIR DE **$277** (par mois)

VENEZ VOIR NOS 10 MODELES OCCUPATION IMMEDIATE
- Grand terrain
- Chauffage électrique (Cascade 60)
- Couvre-plancher
- Autoroute Mirabel (5 minutes)
- Train CN (2 minutes)



La Campagnarde (avec lucarnes)



Modèle Champlain 42' x 24'

Heures d'ouverture: 7 jours par semaine 10 a.m. à 20h

Bureau: 1228, Islesmere (par la rue Lafontaine)

Direction:
Autoroute (13) Mirabel, sortie boul. Samson et suivez le rang bord de l'eau vers l'Ouest jusqu'à la rue Lafontaine (une rue à l'ouest du club de golf Islesmere).

689-2155

maisons latendresse

N.B.: Autres modèles disponibles à Laval Ouest et éligibles au rabais fédéral à partir de $33,500.

H-1079

P.S. — Encore quelques modèles pour livraison en octobre.

OUVERTURE DES PHASES III ET IV

ITINÉRAIRE : Prenez vers le nord l'autoroute des Laurentides ou l'autoroute no 13. Prenez la sortie Grande-Côte ou autoroute 640 vers l'ouest et suivez les enseignes jusqu'à la 25e Av., St-Eustache, maisons modèles sur la 23e Avenue.

carrefour RÉSIDENTIEL st-eustache

PRIX À COMPTER DE $30,900

MENSUALITÉS À COMPTER DE $228.28

TÉL.: 627-3112



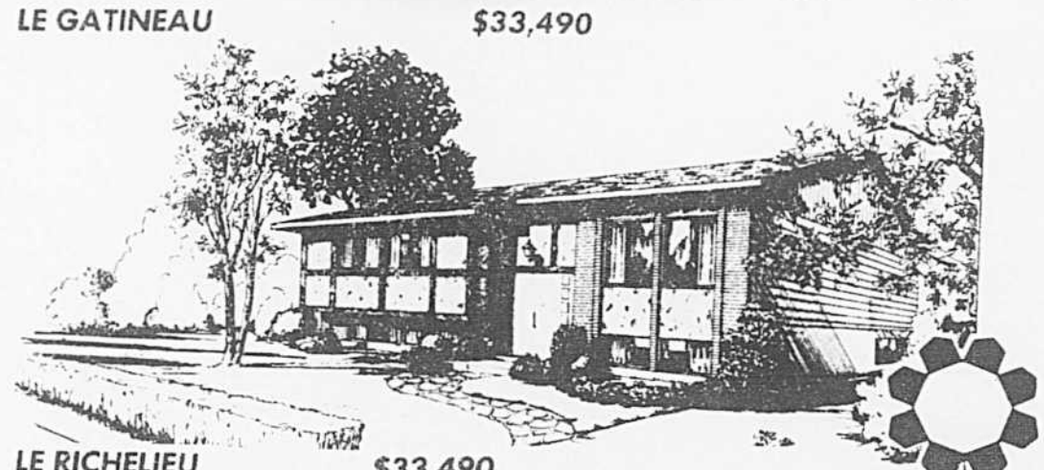
LE SAGUENAY $31,000 mensualité $237.31



LE GATINEAU $33,490



L'OUTAOUAIS $30,900 mensualité $228.28



LE RICHELIEU $33,490

MENSUALITÉS INCLUANT CAPITAL, INTÉRÊT, TAXES SI ÉLIGIBLE AUX SUBVENTIONS MAXIMUM.

CARTIER-DENAULT

5 AUTRES PROJETS pour vous servir

5 ans de garantie
PROGRAMME DE CERTIFICATION DES MAISONS NEUVES DE L'A.P.C.H.Q.
Compétence et solvabilité!

carrefour St-martin (PHASE III)
2005, rue Favreau, Chomedey
$34,500 à $75,500
688-1800

boisé Ste. dorothée
Boul. Samson a gauche sur rue Sylvie
$34,500 à $75,500
689-5939 ou 688-1800

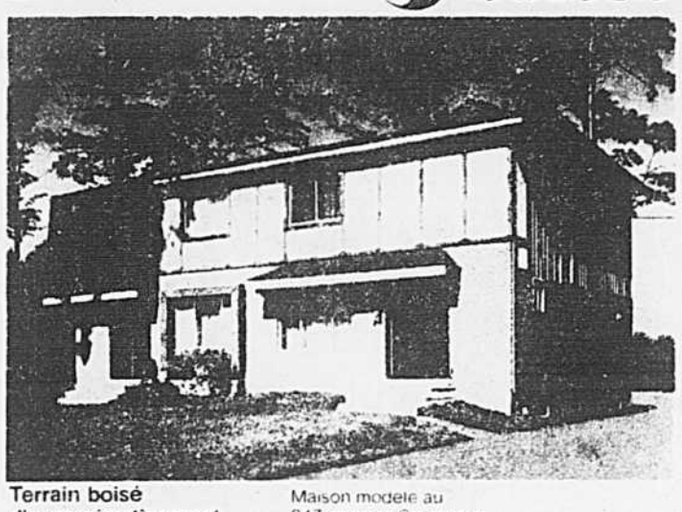
Ste-Thérèse-en-haut
$42,500 à $77,900
Tél.: 430-3586

Ville de CANDIAC
PARC LAURIER
$47,900 à $70,900
861-5033

Ville de CANDIAC
PARC ST-LAURENT
$33,900 à $36,900
632-6221 ou 861-5033

Joyeux Noël

des jardins boisés



Quel joyeux Noël vous passerez en ne payant pas de mensualité* jusqu'au 1er février 1978, si vous achetez une maison des **jardins boisés** à **BOISBRIAND** durant le mois de septembre.

*Capital, intérets et taxes

De plus, vous sauvez $1,500.00 en achetant une maison des **jardins boisés** avec un comptant initial de **$600.00**

Terrain boisé d'approximativement 3500 pi. ca.

3 chambres à coucher, salle de bain, powder room, parquets et escaliers en chêne, chauffage à l'électricité, chauffe-eau, fenêtres en aluminium et porte-patio.

Maison modèle au
247, avenue Caumartin
Boisbriand
430-5010
Heures d'ouverture
Lundi à vendredi 1:00 à 9:00 p.m.
Samedi
et dimanche 10:00 a.m. à 8:00 p.m.

Itinéraire:
Sortie 19 de l'autoroute des Laurentides, tourner à droite sur Grande-Côte, rouler vers l'ouest et suivre les panneaux-réclames des Jardins boisés.

Offrez-vous un Noël joyeux et économique dans **votre** maison des Jardins boisés à Boisbriand!

les jardins boisés
Constructeurs de maisons de qualité depuis 1948.

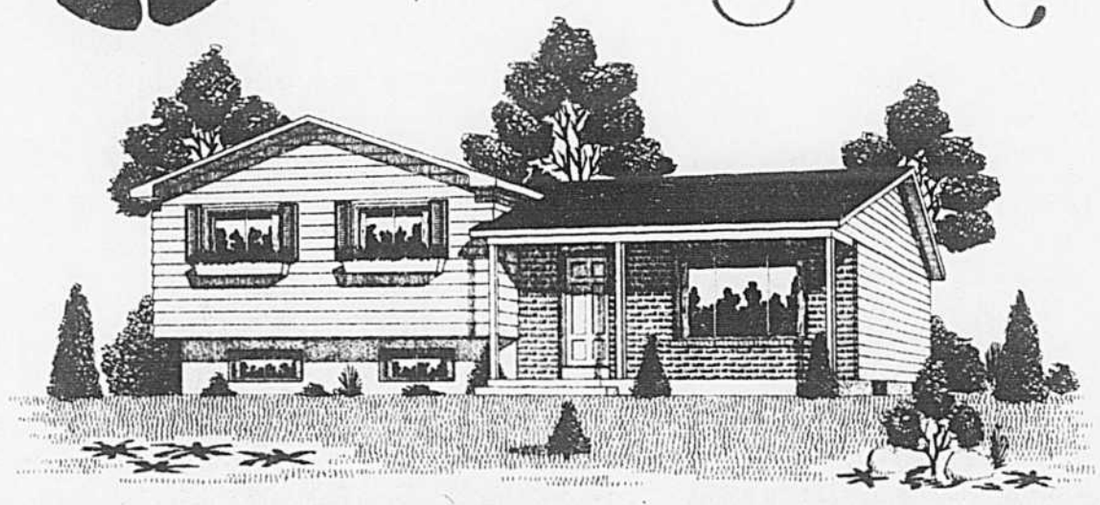
La maison la moins chère de tous les projets avoisinants se vend:	$30,950.00
Une maison des Jardins boisés est **vôtre** pour:	$29,450.00
Votre économie à l'achat est de:	**$1,500.00**

BELOEIL

Située près d'une montagne et d'une rivière à 10 minutes de Montréal.

OUVERT AUX VISITEURS
SAMEDI ET DIMANCHE, 11h a.m. à 6h p.m.
Lundi au jeudi de 1h à 5h p.m.
7.30 à 9h p.m.
Vendredi formé

les habitations Vaucresson inc.



Nous avons des maisons avec des taxes basses
Choix de sept modèles
Modèles disponibles au rabais fédéral
Près d'un parc

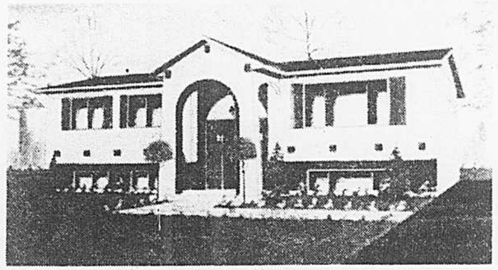
PRIX À PARTIR DE
$33,200
Base de foyer incluse

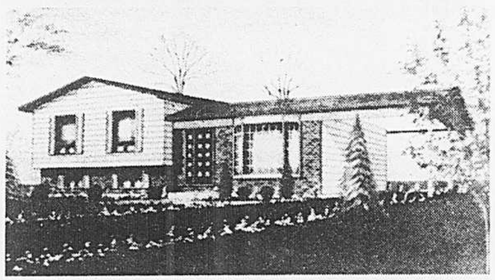
POUR S'Y RENDRE:
Transcanadienne sortie 67, boul. Saint-Jean-Baptiste, jusqu'à la rue Gadbois. Voyez notre enseigne sur le coin.

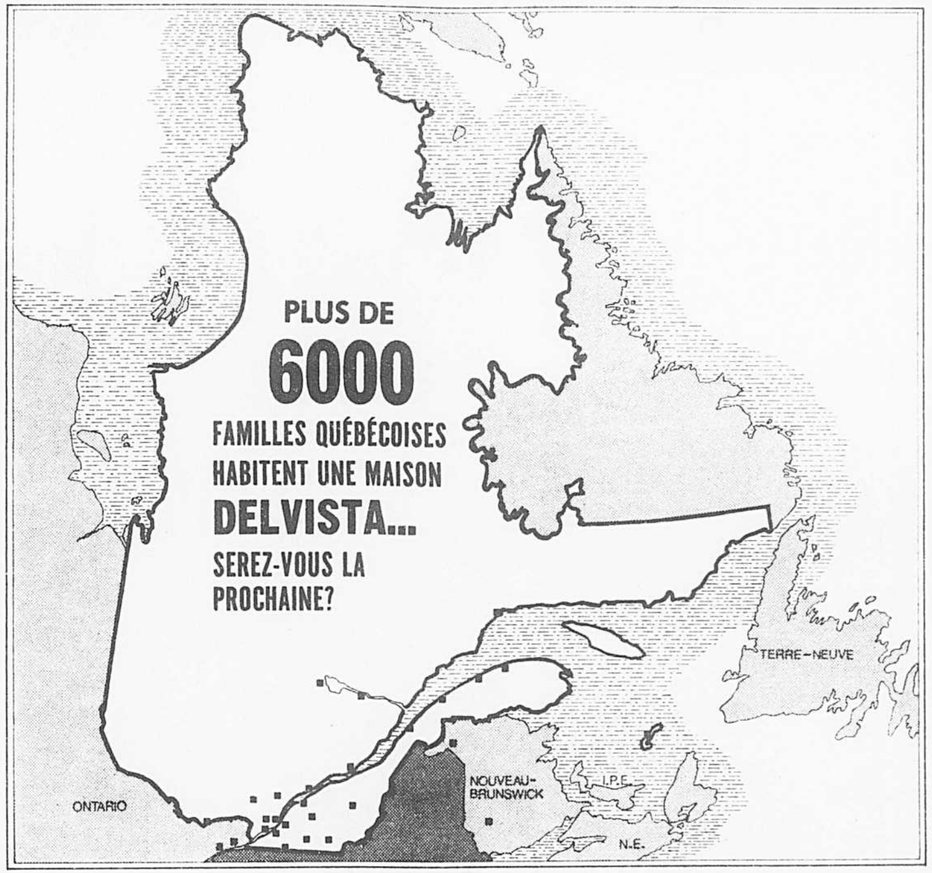
Thérèse "TERRY" Dubuc
467-4211 **467-2709**

delvista

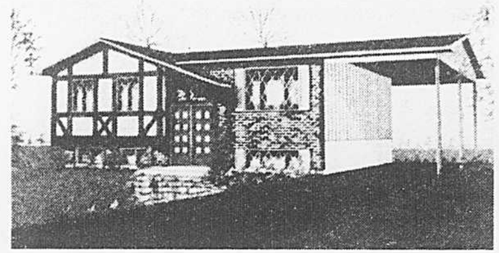
PARTOUT AU QUÉBEC

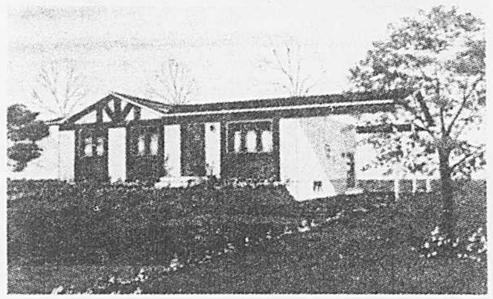












Delson MAIDEL INC. 514-632-4045	**Châteauguay** ENT. ROCHETTE & ST-AMAND INC. 514-691-1119	**Ste-Julie** VERFAB INC. 649-2139 — 861-1911	**Chambly St-Jean** JEAN-LUC SURPRENANT INC. 866-8198
Boisbriand ENTREPRISES G.N.C. INC. 514-435-5378	**Hull** ENTREPRISES VILAR INC. 819-771-1550	**Oka** BENOIT VAILLANCOURT 514-479-6230	**St-Hippolyte** DOMAINE JALAND ENRG. 514-861-4342
Lachute CHARRON & DESLAURIERS ENRG. 514-562-6428	**Gatineau** GLAZER CONSTRUCTION INC. 819-568-8150	**St-Eustache** G. CLOUTIER CONSTRUCTION INC. 514-627-3883	**Beauharnois** J.C. LEFEBVRE CONSTRUCTION INC. 514-429-7216
Lacolle CONSTRUCTION DAUPHINAIS INC. 246-2252	**Drummondville** CONSTRUCTION NORMAND TESSIER INC. 477-5603	**Candiac** CONSTRUCTION SUDIAC INC. 632-0501	**Marieville** ENTREPRISES GILLES ANDRE INC. 653-5161 — 466-7189
Lac Mégantic ENT. GERALD BOLDUC ENRG. 819-583-3580	**Beloeil** HABITATION LACONA LTEE 464-2036	**St-Hyacinthe** B. ROY & FILS 464-0855 — 773-1143	**Princeville** ROBERT FILION 819-362-7506
Laval St-François CONSTRUCTION CYRIL ST-GERMAIN INC. 514 665-6827	**Côte Ste-Catherine** CONSTRUCTION LAMBERT INC. 632-2187	**Ste-Agathe** PLACEMENTS HERMES INC. 819-326-3534	**St-Eustache** ROTHIER CONSTRUCTION LTEE 514-473-7389
Grand-Mère MARCEL HAMELIN 819-538-8978	**Maskinongé Louiseville** JEAN LEMYRE 819 227-2240	**Lanoraie** CONSTRUCTION BERGERON ENRG. 887-2519 — 887-2880	**Mascouche** A.G. CONSTRUCTION 661-0061

Choix de plus de 50 modèles • Autres régions 861-1911

Victoriaville HEROUX & ALLARD 819-758-1092	**St-Jean** JEAN-LUC SURPRENANT INC. 866-8198	**Laprairie** CONSTRUCTION ADAGE INC. 659-2622	**Magog** LAROSE & FILS LTEE 819-843-4349	**Asbestos** CONSTRUCTION MIERES INC. 819-879-5945	**Granby** CONSTRUCTION MARCEL CROTEAU INC. 514-372-3590	**Acton Vale** J.-Y. WHITTON CONSTRUCTION ENRG. 514-546-2162	**St-Césaire** MENARD & TETREAULT 514-469-2961	**Richmond** CLAUDE BEDARD 819-826-2506	**St-Constant** CONSTRUCTION BARLO INC. 632-9200
Rigaud J.-C.-N. SEGUIN INC. 514-451-4470	**Ile Perrot** REDEC CONSTRUCTION INC. 514-453-8975 — 453-2012	**Vimont** CONSTRUCTION G.I. 669-1659	**St-Timothée** CONSTRUCTION A. LAUZON INC. 453-4232	**Trois-Rivières Shawinigan** LES ENTREPRISES CLAUDE CARON INC. 819 539-2371 - 376-0022	**Pte-aux-Trembles** ENTREPRISES VENNE & MARCOTTE 514 645-5463	**Berthierville** AMENAGEMENTS G. BRISSETTE INC. 514-836-4027	**Repentigny** ENTREPRISES DE CONSTRUCTION L.N.R.M. 514-585-2439	**Longueuil** CALIXA-LAVALLEE CONSTRUCTION INC. 583-3383 — 583-3384	**Nicolet** GILBERT MARCOTTE CONSTRUCTION 819-289-5511
Lavaltrie REAL MARTEL 514-586-1305	**Joliette** YVON ST-ANDRE INC. 514-756-1948	**St-Robert (Sorel)** VALERE SALVAS 514 782-2155	**Pte-du-Lac** PLACE DE TONNANCOURT 819-377-1026	**Cap-de-la-Madeleine** RÉAL BARIL & FILS LTÉE 819 376-2184	**St-Félicien** LES IMMEUBLES FRAGO 418-251-2293	**Cabano** MILDRED RIOUX 418-854-2307	**Ste-Marie-de-Beauce** P.H. TARDIF 418 387-5859	**Chicoutimi** J.-A. SIMARD LTEE 418-549-8141	**Québec** PLACEMENTS BLONDEAU 418-683-8040

DELVISTA CONSTRUCTION (1976) INC.
1584, rue du Fer-à-Cheval
Ste-Julie-de-Verchères

S.V.P. Veuillez me faire parvenir, sans engagement de ma part, un exemplaire de votre plus récent catalogue de maisons.

NOM.....

ADRESSE.....

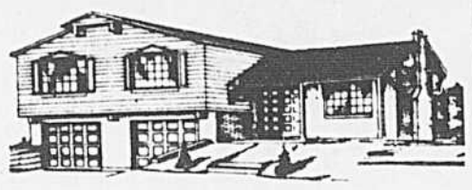
VILLE.....

☐ Je désire connaitre le nom du constructeur de ma région.

D-0776

Choisissez bien votre entourage...

BROSSARD



MAISON BONAVISTA

7 modèles: foyer et sous-sol entièrement finis dans certains modèles. Chauffage électrique. Poutrelles en acier.

672-0334 ou 671-5916

DIRECTION:

De Montréal, franchissez le pont Champlain, tournez à droite à la sortie Laprairie menant au Boulevard Taschereau, passez devant le centre d'achats Woolco, tournez à droite sur le Boulevard Rome jusqu'à la rue Trahan et de là aux maisons modèles.

HEURES D'OUVERTURE: Lundi à jeudi: 1 à 5 — 6.30 à 9.00
Vendredi: 1 à 5 — 6.00 à 9.00 Samedi et dimanche: 12:30 à 6.00

ST-LAMBERT

PARC PREVILLE

Cottage 4-5 chambres à coucher, 2½ salles de bains, salle de séjour, salle à manger, cuisine avec coin repas, salle familiale, foyer, garage, terrain aménagé, entrée de voiture asphaltée, chauffage électrique, solives et poutres en acier.

672-1175 — 671-5916



Direction:

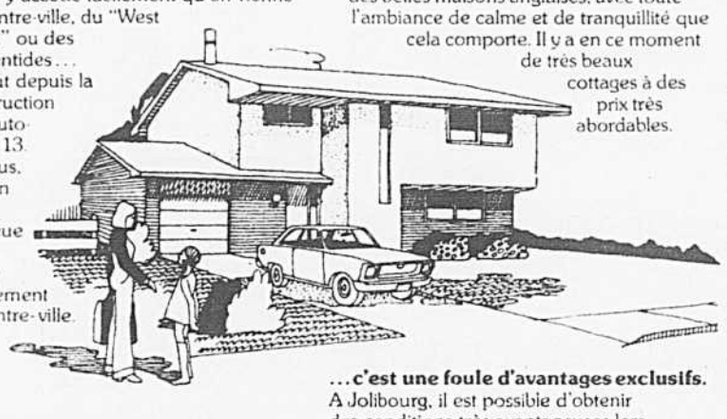
Pont Champlain, sortie Sorel, virage à droite, puis route de service (boul. Marie-Victorin) jusqu'aux feux de circulation, virage à droite sur le boulevard Simard et à Pas-de-Calais.

Groupe **bonavista**

Jolibourg, Laval-sur-le-lac. Une note d'exclusivité.

Jolibourg, c'est un site facile d'accès...
Ce qui rend le quartier Jolibourg aussi exclusif, c'est qu'il est juste assez éloigné pour vous permettre de vivre un peu plus à l'aise que la majorité des gens, et qu'on y accède facilement qu'on vienne du centre-ville, du "West Island" ou des Laurentides... surtout depuis la construction de l'autoroute 13. De plus, le train de banlieue vous mène rapidement au centre-ville.

...c'est un style de maisons tout à fait différent...
Les maisons de Jolibourg, différentes de tout ce qui se fait présentement, sont à voir. Elles possèdent le charme particulier des belles maisons anglaises, avec toute l'ambiance de calme et de tranquillité que cela comporte. Il y a en ce moment de très beaux cottages à des prix très abordables.



...c'est un golf, c'est la verdure...
A part son site privilégié, Jolibourg présente bien d'autres attraits. On s'y croirait un peu à la campagne mais cependant, tout est à proximité. On trouve sur place un terrain de jeux et une piscine, et, tout juste à côté, le club de golf Islemere. Sans compter le fait que toutes les commodités de Laval sont à quelques minutes de voiture.

...c'est une foule d'avantages exclusifs.
A Jolibourg, il est possible d'obtenir des conditions très avantageuses lors de l'achat. Pour venir voir notre petit paradis, empruntez l'autoroute 13 (autoroute Mirabel) jusqu'au boul. Samson ouest et suivez les indications pendant quatre milles.

Jolibourg.
Une note d'exclusivité.
A Laval-sur-le-lac.

689-5211 Jolibourg Laval-sur-le-lac

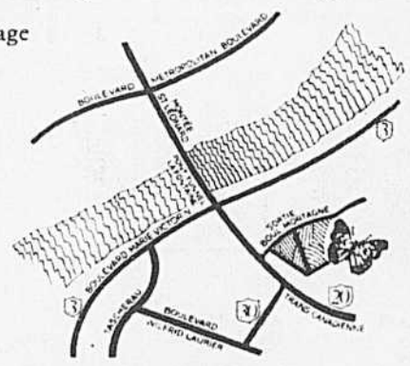
Home Smith Properties Ltée.
Division Société Immobilière de l'est Genstar.

Les Champs du Papillon

Pour répondre aux besoins de notre temps, il y a un an fut créée, à quelques minutes seulement de Montréal, une communauté, innovant un style de vie absolument unique. Cette communauté, située à Boucherville, s'appelle **Les Champs du Papillon.** Là, dans un environnement de grand air et verdure auquel s'ajoutent les commodités de Boucherville, marina, terrain de golf, courts de tennis, chaque demeure reflète l'image de bien-être que chacun se fait de sa maison.

Cette année, nous sommes fiers de présenter un tout nouveau concept de demeures qui permettra à chacun de posséder sa maison sans avoir à sacrifier à la qualité de la vie ou à faire face à des coûts trop élevés. Nous l'avons appelée, la **maison-attenante.**

L'innovation consiste en un garage qui attache les maisons les unes aux autres et alloue un vaste terrain devant et derrière la maison. Votre demeure se trouve ainsi isolée des bruits et des regards indiscrets et vous bénéficiez de tous les avantages d'une maison détachée, tout en réalisant une économie substantielle. Venez nous rendre visite aujourd'hui-même aux Champs du Papillon et réconciliez-vous avec la vie.



PROGRAMME DE CERTIFICATION DES MAISONS NEUVES DE L'APCHQ

Les Aménagements Revcon Limitée

Heures de visite: Lundi à jeudi de 13h à 21h.
Vendredi, de 13h à 18h.
Samedi et dimanche 10h à 18h.

Téléphone: 655-3420

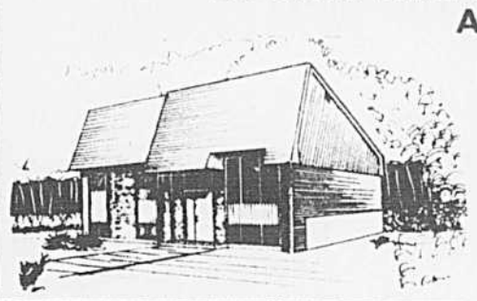
LES ENTREPRISES Roger Pilon INC. VOUS OFFRENT DE TOUT au SUD, au NORD et à l'OUEST

de $33,000 à $80,000

A PARTIR DE $350 COMPTANT

LORRAINE

LA SEULE VILLE CONSTRUITE EN PLEINE FORET, GRANDS TERRAINS AVEC PLUS DE 100 ARBRES ADULTES



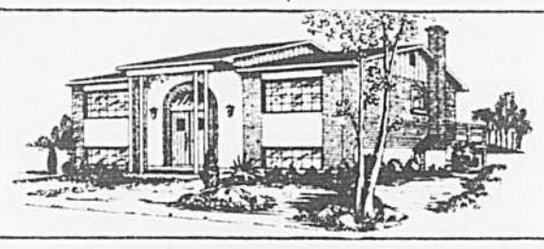
Dans un secteur réservé aux maisons dispendieuses
Prix à partir de
$39,000
avec seulement
$2,000 comptant

$1,700 COMPTANT

Mensualités de $280, taxes, capital et intérêt. Rabais fédéral maximum.

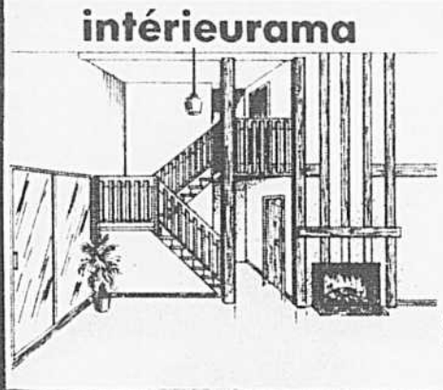


BROSSARD
LA VALANCIA
ORD.: ~~$48,000~~



POUR AUSSI PEU QUE
$43,900
(à ce prix terrain gazonné au complet)
$2,500 comptant

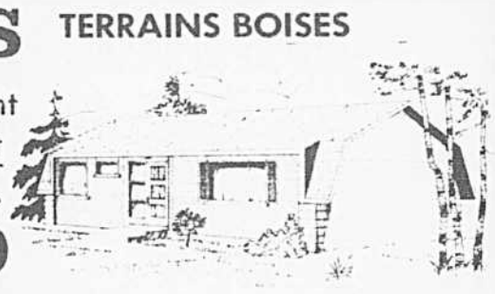
intérieurama



PIERREFONDS TERRAINS BOISES

VENEZ VISITER UN DE NOS MAGNIFIQUES INTERIEURS DE CONCEPTION NOUVELLE
Ord.: ~~$49,000~~
pour aussi peu que
$39,900

$1,700 comptant
Ord.: ~~$35,000~~
pour aussi peu que
$30,900



Mensualités de $280, taxes, capital et intérêt. Rabais fédéral maximum.

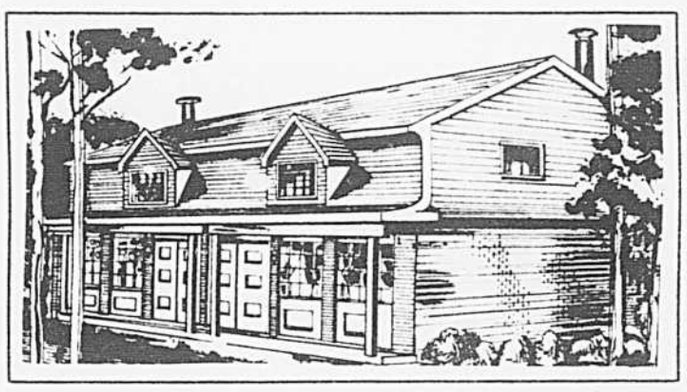
BOISBRIAND—BROSSARD—LORRAINE

DE VRAIS SEMI-DÉTACHÉS
INSONORISÉS POUR VOTRE INTIMITÉ

BOISBRIAND **$350** comptant complet

BROSSARD **$650** comptant complet

LORRAINE **$950** comptant complet



Mensualités à partir de $238
(dépendant du secteur)
Capital, taxes, intérêt
Rabais fédéral maximum

BOISBRIAND
Pour s'y rendre, empruntez l'autoroute des Laurentides jusqu'au 2e poste de peage, prendre la sortie 19 puis tournez a droite et suivez nos enseignes.
435-9479

BROSSARD
Pont Champlain, autoroute 10 des Cantons de l'Est, prendre la sortie 9 Brossard et suivez les enseignes.
656-4084 656-8420

LORRAINE
Autoroute des Laurentides sortie 20, route 640 vers Repentigny, boul. de Gaulle, Lorraine, suivez les enseignes
621-6950 621-4890

PIERREFONDS
Transcanadienne ouest sortie Montee des Sources Sud, apres 3 milles tournez a gauche sur boul. Pierrefonds, suivez nos enseignes.
683-8991

KIRKLAND
Transcanadienne vers l'Ouest sortie boul. St-Charles Sud, tournez a gauche a la premiere rue sur Brunswick et suivez nos enseignes
695-9936 694-2146

CERTIFICATION DES MAISONS NEUVES DE L'A.P.C.H.

LES ENTREPRISES Roger Pilon INC.

HEURES D'OUVERTURE
Lundi à vendredi 13h à 21h
Samedi et dimanche 12h à 18h



à Montréal, dans un environnement boisé, à quelques pas de la rivière,

luxueuses maisons de ville
3 chambres à coucher
à compter de $68,000.

Ouvert aux visiteurs
tous les jours de 13h00 à 17h00.
ou sur rendez-vous.



urbatech ltée 12431, rue Crevier, Cartierville
téléphone: bureau 342 4011
chantier 334 4300

Si votre revenu familial s'élève à $12,000 et plus, vous pourriez être propriétaire de cette maison avec un comptant de $1,650 et un versement mensuel d'aussi peu que $168



Pensez! Maintenant vous pouvez être propriétaire d'une magnifique unifamiliale, votre propre maison de trois chambres à coucher pour aussi peu que $168 — par mois (P.I.).

Prodiguez à votre famille la maison quelle mérite — à un prix qui vous convient. Une maison qui inclut des tapis mur à mur; terrain tourbé en façade; une cave grandeur maison; une cuisine familiale; une entrée de garage pavée; et des terrains superbes de 7,000 pieds carrés (et plus). (Sans charges supplémentaires).

√ Si votre requête est acceptée vous obtenez l'assistance du gouvernement.

Prévert

BUNGALOWS
(3 chambres à coucher)

$33,000

Tél.: 620-2060



ileBizard

Résibec
SOCIETE IMMOBILIERE RESIBEC L'TEE

5-2637

Faut voir pourquoi vous pouvez être PROPRIÉTAIRE d'un splendide châtelet Boisbriand de B.A. Construction



SPÉCIAL D'AUTOMNE

En plus des subventions fédérales, B.A. Construction accorde à tout acheteur une subvention additionnelle de

$100 par mois pendant 1 an (non remboursable)

COMPTANT INITIAL	$600.00
MENSUALITÉS: c.i.t. à partir de (après rabais fédéral si éligible)	$228.43
A TOUT ACHETEUR: programme d'aide mensuelle de B.A. pour 1 an (non remboursable)	$100.00
VERSEMENT MENSUEL TOTAL POUR LA 1ère ANNÉE (c.i.t.)	$121.38

Grâce à leur conception entièrement nouvelle,
"les Châtelets Boisbriand"
ASSURENT:
- économie d'énergie
- économie d'entretien
- économie de temps et d'effort...

tout en offrant un confort incomparable.



B.A. a poussé la recherche de la qualité en créant des façades arrière aussi bien finies et esthétiques que les façades avant. Conception unique aux **Châtelets Boisbriand**

Toutes les maisons sont associées avec goût et compétence dans un ensemble global qui en fait ressortir les qualités esthétiques et leurs donnent encore plus de valeur.





N.B. Tous nos modèles offrent 3 chambres à coucher, vaste cuisine avec porte-patio, grand sous-sol, chauffage électrique, 1½ salle de bain (certains modèles).

5 ans de garantie
PROGRAMME DE CERTIFICATION DES MAISONS NEUVES DE L'A.P.C.H.Q.
Compétence et solvabilité

Ainsi pour un montant inférieur à un loyer ordinaire, le propriétaire d'un Châtelet capitalise ses versements mensuels, ce qui constitue une valeur sûre qui augmente sans cesse, tout en se protégeant contre l'inflation et en se logeant dans les meilleures conditions.

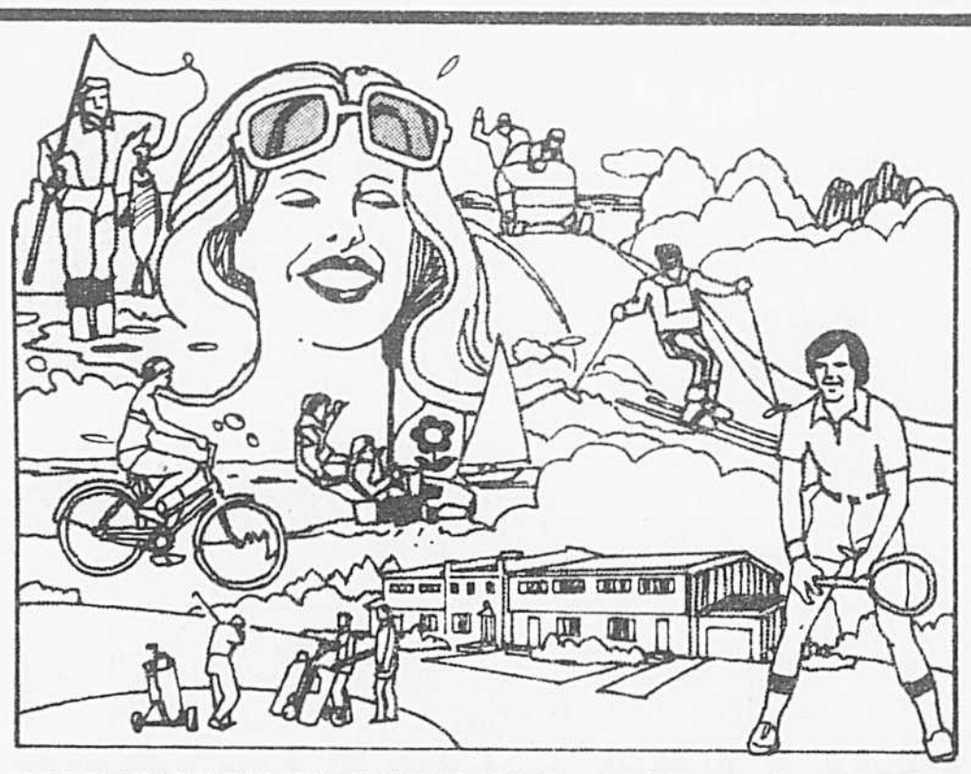
ITINÉRAIRE: Sortie 19 de l'autoroute des Laurentides, tournez à droite sur Grande-Côte, roulez vers l'ouest et suivez nos enseignes. Ou encore, autoroute 13 Mirabel sortie 20.

VISITEZ NOS 12 MODÈLES
Ouverts aux visiteurs lundi au vendredi 13h à 21h. Samedi et dimanche 11h à 18h.

625-2466

PROJET DOMICILIAIRE

les châtelets Boisbriand



PROFITEZ PLUS DE LA VIE!

à partir de

$228 par mois

(principal, intérêts et taxes)
comptant — $1,690.

- 3 chambres à coucher
- Entrées pavées
- Terrain paysagé avec patio
- Arbres et arbustes
- Lave-vaisselle

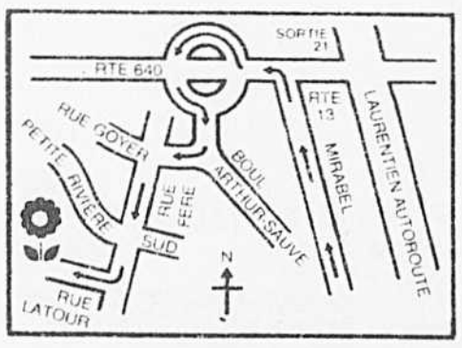
Pour aussi peu que $228. par mois, vous pouvez devenir propriétaire d'une superbe maison de 3 chambres à coucher dans la région boisée de St-Eustache. Ce n'est sans doute pas plus que ce que vous déboursez actuellement comme locataire de votre appartement.

Piscines, ports de plaisance, golf, tennis, ski, terrains de sport, activités communautaires, région verte et boisée, voisinage amical, tout cela près de Montréal, mais en pleine campagne!

Investissez votre argent sagement en achetant une maison Les Tournesols et de cette façon, vous vous protégerez contre l'inflation et la valeur de votre propriété augmentera d'année en année. Pensez-y, fini le temps des augmentations annuelles du loyer. Vos frais mensuels sont prévisibles.

Venez visiter les jolies maisons Les Tournesols et en même temps discuter de votre bail actuel.

EMMENAGEMENT A L'AUTOMNE.



LES TOURNESOLS
ST-EUSTACHE

pour obtenir des renseignements composez le 472-1488

FABREVILLE
AU COEUR DE LAVAL



Choix de modèles, à partir de
$35,900

CONSTRUCTION
HABICO
3045, rue Gaston,
625-5280
Sortie 14 de l'autoroute des Laurentides

C-3994

WESTMOUNT

Attrayante demeure sur av. Westmount, 6 chambres, 4 salles de bains, grande salle de jeu, salle à manger, salle de séjour, bureau-vivoir lambrisé, coin repas, cuisine spacieuse, 10 ans, $185,000, commission de courtage.

John McDonald
842-4617 L0529

STE-ANNE-DES-PLAINES

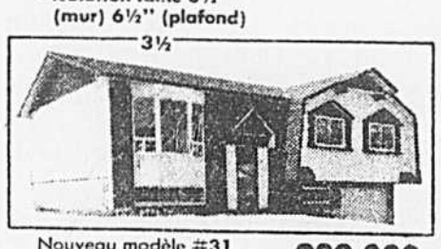
DURAND ET PROVENCHER

VOUS PRESENTE LES 3 MAISONS MODELES DE CHOIX A DES PRIX IMBATTABLES

- chauffage électrique
- tapis mur à mur
- Salle de bains couleur
- garage inclus
- isolation laine 3½" (mur) 6½" (plafond)



Modèle #21
960 pieds de plancher prix ferme, **$32,000**



Nouveau modèle #31
1,160 pieds de plancher prix ferme, **$36,000**

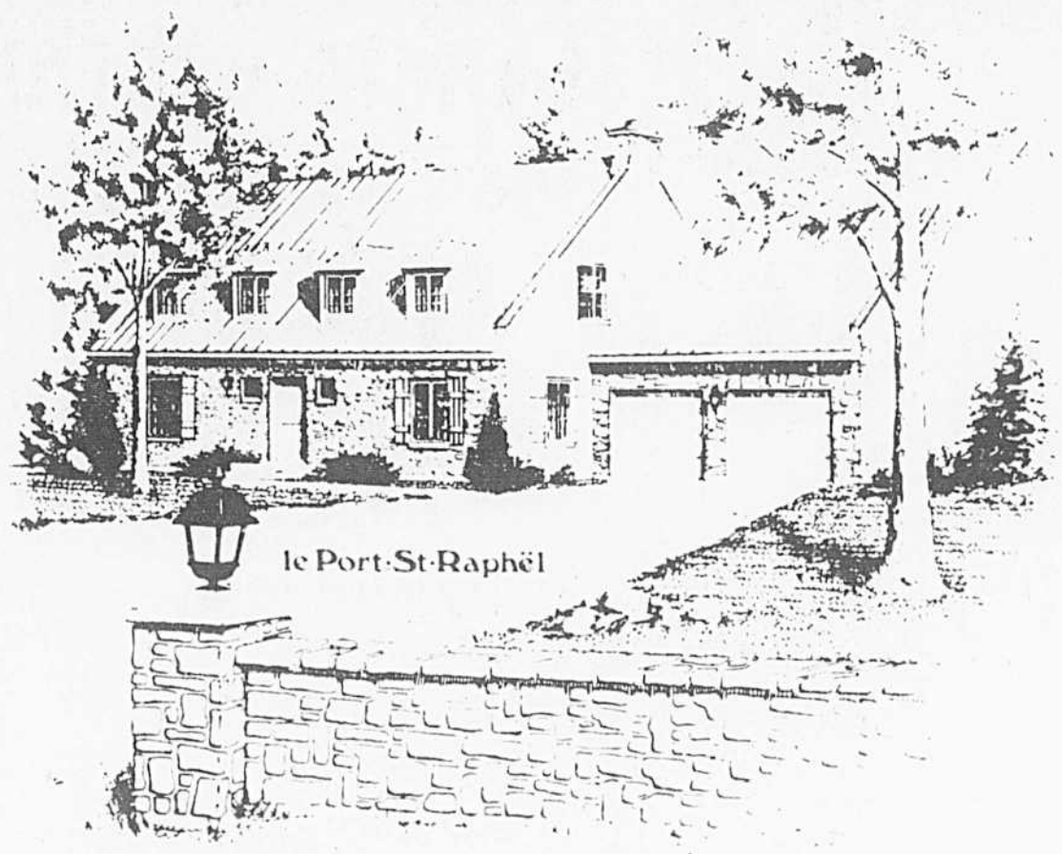


#41 semi-détaché
1,200 pieds de plancher prix ferme, **$30,500**
(Rabais fédéral si éligible)

ITINERAIRE:
Par le pont Viau, roulez jusqu'au pont Bois-des-Filion et prenez par la suite la route 335 Nord jusqu'à la 6e Avenue à Ste-Anne-des-Plaines. Tournez à gauche sur la 6e Avenue et roulez jusqu'à nos enseignes.

INFORMATIONS:

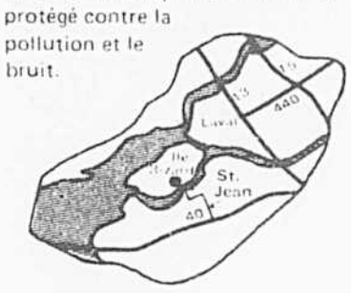
GERANT DES VENTES **478-1910**
BUREAU **433-3181** E-0931



UNE ÎLE EN FÊTE



Votre maison Campeau, dans un style inédit, se trouve à deux pas du Campanile. Le Campanile, un centre communautaire offrant diverses activités récréatives sans aucun frais, tel que : 3 tennis ; 1 piscine semi-olympique, extérieure et chauffée ; saunas ; salles de rencontre ; salles d'art et métiers. Le Campanile, un lieu de rencontre, partie intégrante d'une cité loisir unique au Québec, réalisée par Campeau Corporation pour votre bien-être. Cet habitat plus humain vous offre également le retour aux sources, des jardins communautaires, des piste de ski de randonnée. Trouvez l'atmosphère d'autrefois dès aujourd'hui. Nos architectes présentent des styles inspirés par la tradition québecoise. Les maisons Campeau se distinguent à travers le Canada par la qualité de construction, l'efficacité dans la distribution et l'utilisation de l'espace intérieur. Campeau vous offre un service d'après-vente de 24 heures par jour, 7 jours par semaine et un service d'autobus gratuit. Venez nous voir en empruntant la route transcanadienne ouest, puis la sortie Saint-Jean nord. Ensuite à gauche sur le boul. Pierrefonds, puis à droit sur le boul. Jacques-Bizard. Traversez le pont et vous y êtes. Pour plus de renseignements, communiquez avec notre centre d'information au **620-1550**. Port-Saint-Raphaël vous offre en tant que résident, la verdure, la tranquilité d'un milieu protégé contre la pollution et le bruit.



TOUS LES JOURS, UN AIR DE VACANCES SUR UNE ÎLE À VOTRE PORTÉE.

port-st-raphaël ILE BIZARD

CEUX QUI Y HABITENT DÉJÀ LE DISENT.....
VIVRE SUR NOTRE ÎLE, C'EST ÊTRE EN VILLÉGIATURE!

campeau
Pour un habitat plus humain.

LONGUEUIL

COTTAGES détachés et semi-détachés

Nouveaux modèles

- Pierre des champs et brique
- 3 chambres à coucher
- 2 salles de bains
- Grand terrain gazonné
- Entrée en asphalte
- Près autobus et centre d'achats

HEURES D'OUVERTURE: Lundi au vendredi de 6h à 9h p.m. Samedi et dimanche midi à 6h p.m.

INTERET 10¼%

PRIX A PARTIR DE 38,945



Occupation immédiate ou plus tard. (à la date choisie par l'acheteur)

Maisons modèles 3179, de Sillery

DIRECTION: Par le chemin Chambly jusqu'à Roberval, tournez à droite et gardez votre gauche pour 300 pieds jusqu'à la 1re identification "P. Talbot Inc.". Tournez à gauche sur Sillery.

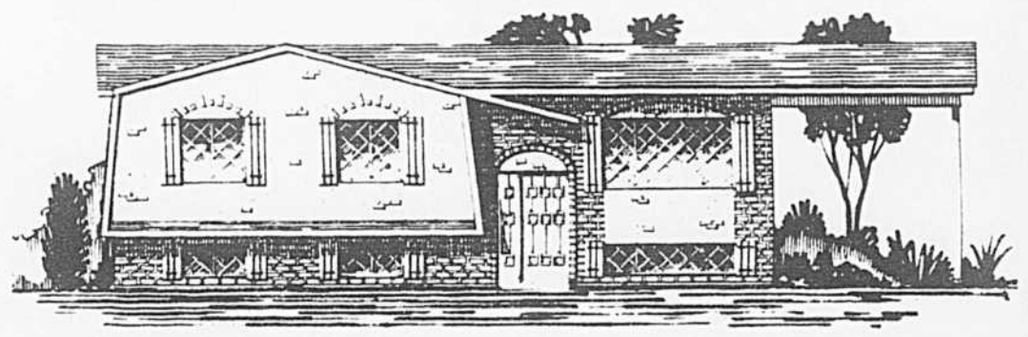
P. TALBOT Inc. INFORMATION: 679-8300

T-0645 Rés.: 677-3519

4 Projets

OUVERT AUX VISITEURS
Lundi au jeudi de 13h à 21 heures. Vendredi fermé.
Samedi et dimanche de 12h à 18 heures.

SCHL



MASCOUCHE 765 BRIEN 474-1834
Pont Pie-IX, Route 25 jusqu'à Mascouche, tournez à gauche au feu clignotant sur le boul. Mascouche et à gauche sur le rue Brien.

BELOEIL 931 LEMOYNE 464-1121
Transcanadienne, sortie 64, Bernard-Pilon jusqu'au boulevard L'Heureux; boulevard L'Heureux jusqu'à la rue Lemoyne; Lemoyne tournez à droite.

LAPRAIRIE 55, BOUL. DES CHAMPS-FLEURY 659-1922
Boulevard Taschereau jusqu'au chemin Saint-Jean, jusqu'au boulevard des Champs-Fleury.

ST-HUBERT 1925 MADRID 676-1156
Suivre la route 9, prendre chemin Chambly en direction de Chambly jusqu'à la rue Madrid.

BLP CONSTRUCTION INC. Sans de garantie — maisons latendresse

La Citière. Des vacances à vie.

Aux portes de Montréal.

Si vous désespérez de trouver l'endroit rêvé où vivre, vous devriez venir voir ce que La Citière a à vous offrir.

Vous verrez un superbe lac le 22 acres au bord des maisons. Vous verrez un golf de 18 trous de l'autre côté de la rue.

Bientôt, il y aura également des courts de tennis professionnel, des pistes cyclables, des sentiers boisés et des centaines de petits coins parfaits pour pique-niquer en famille.

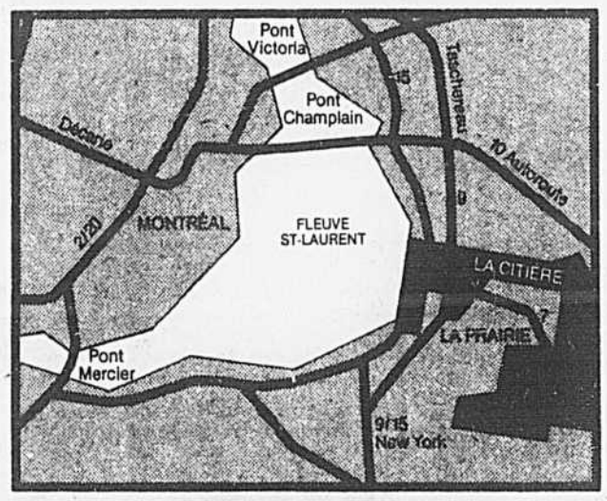
Et, vous verrez bien sûr, des maisons, conçues par des architectes, comme vous n'en n'avez jamais vues.

Tout cela, aux portes de Montréal.

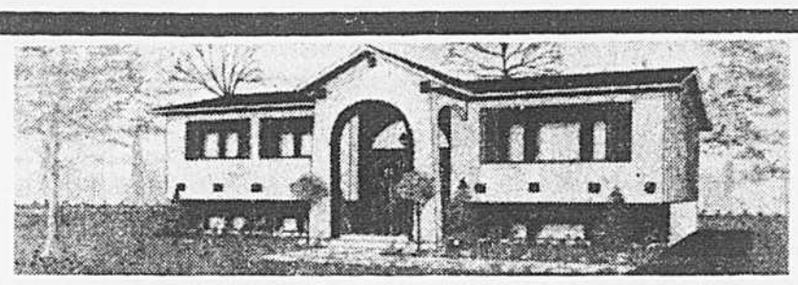
Alors, si vous pensez ne jamais trouver l'endroit de vos rêves, venez visiter La Citière. Tous les jours de la semaine jusqu'à 20 h, sauf le samedi jusqu'à 17 h.

Ne cherchez plus. C'est à La Citière que vous trouverez des maisons conçues par des architectes et entourées d'un lac, d'un golf et de courts de tennis.

Aux portes de Montréal.



La Citière
Le seul centre de loisirs où vous pouvez vivre.
Les aménagements Gulf de La Prairie Inc.
200, rue Balmoral, La Prairie, Québec (514) 659-8916



A McMasterville — A Verchères

LE GITE | Jardins Verchères

$32,085	Prix à partir de	$31,300
$232/mois	Capital et intérêt	$226/mois
	Rabais fédéral inclus	

Situé près des écoles, piscines, centre d'achats, marina, magnifique golf, immenses terrains de jeux, piste de ski-doo, ski de fond et beaucoup d'autres commodités.

MAISONS MODELES

McMASTERVILLE
433 BEAUVOIR
464-4123
DIRECTION: Pont-tunnel, route 20, sortie 64 McMasterville, 4 milles jusqu'au boul. Constable, tournez à droite sur Mon Plaisir, à gauche jusqu'au 433 Beauvoir.

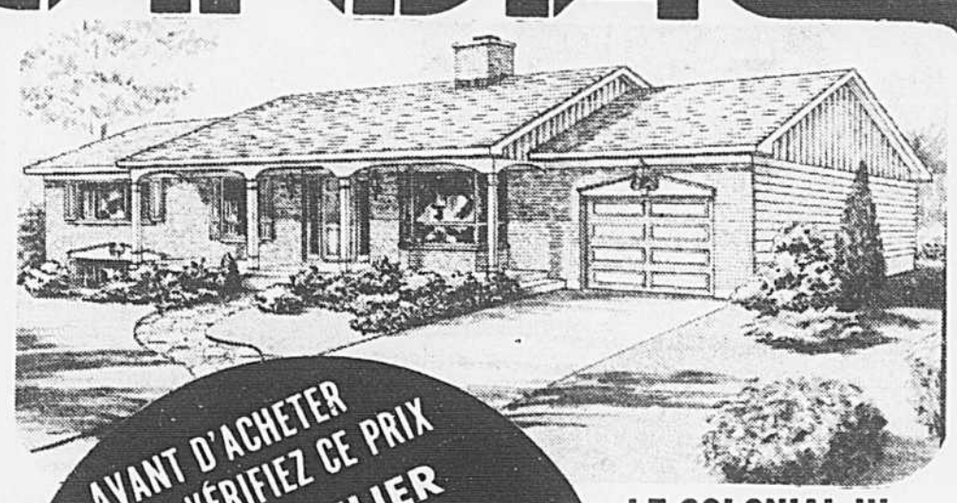
VERCHERES
384 DALPE
583-3383
DIRECTION: Pont-tunnel, sortie 132 est vers Sorel, à Verchères tournez à droite 2e rue après station Esso sur la rue du Parc, jusqu'au 384 Dalpé, suivez les enseignes.

HEURES DE VISITE:
Lun. au ven. 1:00 à 9:00 p.m. Sam. et dim. 1:00 à 5:00 p.m.

CALIXA LAVALLEE CONSTRUCTION inc

D-50582

CANDIAC



AVANT D'ACHETER AILLEURS VÉRIFIEZ CE PRIX
PRIX RÉGULIER $49,900
EN VENTE $41,900
Ne ratez pas cette chance.

LE COLONIAL III

Ville de CANDIAC

Parc Laurier
Boul. Montcalm et Jean-Leman
$47,900 à $70,900
Tél.: 861-5033

Parc St-Laurent
Boul. Champlain et Place Jason
$33,900 à $36,900
Tél.: 861-5033

Sans de garantie
PROGRAMME DE CERTIFICATION DES MAISONS NEUVES DE L'A.P.C.H.Q.
Compétence et solvabilité!

D-1111

MAISONS-DENAULT

Bureau Chef 688-1800 par les Habitations Denco Inc.

ste-Adèle

Habitat ste-Adèle



À PARTIR DE $40,000.
CHOIX DE 5 MODÈLES DE MAISONS AVEC FOYER NATUREL.

- Services municipaux: éclairage des rues, aqueduc, égouts.
- Sont inclus: tapis, plafonniers, entrée pavée, terrain gazonné, trottoirs en pierre.
- Pistes de ski de fond et piscines sur le domaine.
- Ski alpin et pistes de motoneige à proximité.
- Situé à 20 minutes de Mirabel, 45 minutes de Montréal.
- Financement par la SCHL de 75% à 95%
- Maison en ciment.
- Chauffage électrique (Novelec)

OUVERT AUX VISITEURS TOUS LES JOURS de 10h à 18h

ROUTE 117
Premier feu de circulation tournez à droite et suivez les indications
SORTIE 67

520, boul. HABITAT, SAINTE-ADÈLE
1-229-5680
1-229-4842

C-4154

SAINTE - JULIE



Maisons modèles
1711, de la Verdure
Rabais fédéral, si éligible

8 maisons à partir de $29,690

Comptant $1,767 par mois $150.69 (capital et intérêts)

Inclus: Notaire, assurance hypothèque, marqueterie en chêne, brique et aluminium, entrée en pierre concassée, armoire de cuisine en chêne, chauffage à l'électricité, très belles fixtures.

DIRECTION: Sortie 58. Tournez à gauche, suivez les enseignes pour Sainte-Julie, et suivez les enseignes pour les maisons modèles.

SORTIE 62: Suivez les enseignes pour les maisons modèles.

Heures d'ouverture: Lundi au jeudi 13 à 21 h. Vendredi fermé. Samedi et dimanche 12 à 17 h.

M.G. LAROCHELLE CONSTRUCTION INC.
Tél.: 649-1052

L-1288

boisé ste. dorothée

ITINERAIRE: Par le boul. St-Martin, roulez vers l'ouest jusqu'au boul. Hotel-de-Ville, continuez jusqu'au boul. Samson et tournez à gauche jusqu'à la hauteur de la rue Sylvie.

BUREAU DES VENTES
689-5939

carrefour

RÉSIDENTIEL

St-martin

12 NOUVEAUX MODELES

ITINERAIRE: Par le boul. Labelle, Chomedey, roulez vers le nord. Tournez à votre gauche sur la rue Acadia et continuez jusqu'à la hauteur de 2005, rue Favreau.

BUREAU DES VENTES:
688-1802

DANS UN ENVIRONNEMENT BOISE

situé près de toutes les routes, autoroutes (13 et 15) et centres commerciaux.

MODELE EN MONTRE a partir de **$34,500 à $75,500.**



LE MATANE IVC

D-1111

par les habitations Denco Inc.

5 ans de garantie
PROGRAMME DE CERTIFICATION DES MAISONS NEUVES DE L'A.P.C.H.Q.
Compétence et solvabilité!

Bureau chef: 688-1800

FAITES AFFAIRE DIRECTEMENT AVEC LE CONSTRUCTEUR

LE SYSTÈME **bo-plex**

MAINTENANT ACCESSIBLE À TOUS



— la qualité des matériaux
— le souci du détail
— les contrôles sévères
— le meilleur rapport qualité/prix
— 50 modèles différents adaptables à vos besoins particuliers

PLUSIEURS MODÈLES PRÊTS À ÊTRE HABITÉS

bo-plex



HERMEL RIOUX

C'EST MOI

LES HABITATIONS HERMEL RIOUX INC.
qui vends les maisons
«CONSTRUITES EN DEDANS»
Pour mieux résister en dehors
217 BELAINSKY, ST-BASILE-LE-GRAND
TÉL.: 653-3075 653-1591

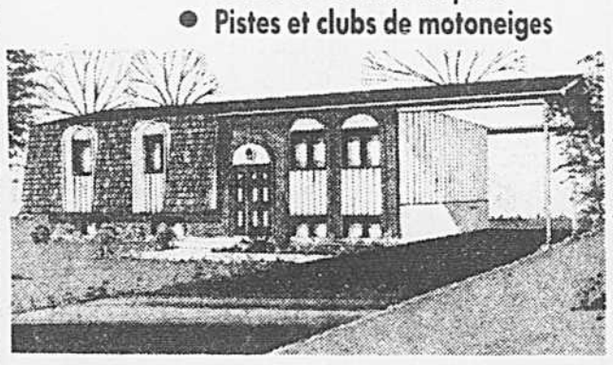
H-1037

SAINTE-JULIE, SORTIE 62

• SAINTE-JULIE, SORTIE 62 DE LA TRANS-CANADIENNE •

verfab

Près de:
- Parc provincial (pistes de ski de fond et de raquettes)
- Pentes de ski alpin (télésièges)
- Écoles et terrains de jeux
- Pistes et clubs de motoneiges



delvista

11 maisons pour occupation immédiate

Pour aussi peu que

$1,500 comptant

Inclus dans le prix:
terrain, chauffage, électricité, frais de notaire, etc., etc

RABAIS FÉDÉRAL DISPONIBLE
1584, Chemin du Fer-à-Cheval

861-1911

HEURES D'OUVERTURE:
Lundi au vendredi, 13h à 21h
Samedi au dimanche, 12h à 17h

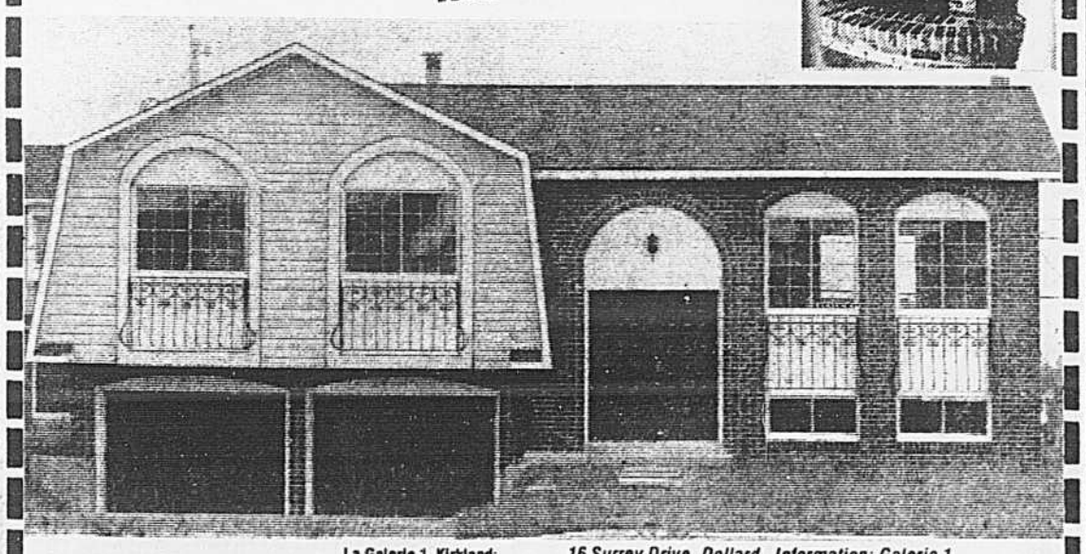
D-0776

• SAINTE-JULIE, SORTIE 62 DE LA TRANS-CANADIENNE •

UN ACHAT INCROYABLE! $46,950

INCLUANT FOYER



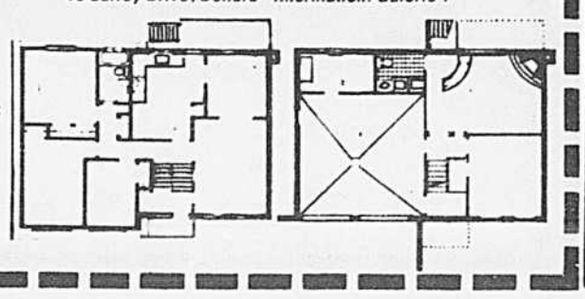


Visitez les 2 Galeries & voyez 23 modèles de $39,950 à $72,950

La Galerie 1 Kirkland:
Sortie 31 de la Trans-canadienne, ½ mille au nord sur le boul. St-Charles.
695-2322/695-1200

La Galerie 2 Brossard:
À la sortie du Pont Champlain, emprunter le boul. Taschereau ouest. Tourner au second feu de circulation, sur le boul. Rome.
672-1232/672-6212

16 Surrey Drive, Dollard Information: Galerie 1



SARATOGA

Cadillac Fairview

MAINTENANT
Rabais de
10%
Sur la plupart des modèles

A BROSSARD

Nouvel Asterville. Traverser le pont Champlain, prendre la sortie Taschereau-ouest (Laprairie), sur la droite. Continuer durant ½ mille, après Place Portobello jusqu'à la rue Napoléon, à gauche sur Niagara jusqu'aux maisons modèles.

Tél.: **656-3062**

A DOLLARD

Place Jardine: Prendre la Transcanadienne jusqu'à la Montée-des-Sources (Sort. 35), Des Sources vers le nord jusqu'au boul. Brunswick, jusqu'au chemin Spring Garden, ensuite à droite sur Kingsley jusqu'aux maisons modèles.

Tél.: **684-0095**

A KIRKLAND

Place Kirkland: Suivre la Transcanadienne vers l'ouest jusqu'à la sortie 33. Prendre le chemin Saint-Jean vers le sud et tourner à droite sur Hymus jusqu'à André-Brunet, ensuite tourner à droite sur Kingbridge.

Tél.: **695-2531**

C-3146

les résidences Météor

STE-THERESE



BUNGALOWS ET COTTAGES A partir de **$31,500**

COMPTANT INITIAL $600
Avec le programme d'aide à l'accession à la propriété

OUVERT: Lundi au vendredi
de midi à 21h

Samedi et dimanche
de midi à 18h

239, rue St-Pierre, Ste-Thérèse 430-3003

Nous sommes à 20 minutes du boul. Métropolitain par l'autoroute des Laurentides et très près du Cégep Lionel-Groulx, de l'école polyvalente de Ste-Thérèse et des écoles élémentaires. Plusieurs centres d'achats à proximité.

DIRECTION: Prendre la sortie 13 de l'autoroute des Laurentides, roulez environ 4 milles le long du boul. Labelle vers le nord, virage à droite sur le boul. René-A.-Robert et à droite sur la rue St-Pierre, vers les maisons modèles.

5 ans de garantie
PROGRAMME DE CERTIFICATION DES MAISONS NEUVES DE L'A.P.C.H.Q.
Compétence et solvabilité!

M-1856

LA MEILLEURE AUBAINE AU WEST ISLAND



REMBOURSEMENT GARANTI
Garanti par une banque à charte
Si vous n'êtes pas satisfait de votre nouvelle demeure au cours de la première année, pour QUELLE RAISON QUE CE SOIT, n'hésitez pas à vous prévaloir de votre droit de vous faire rembourser le total de votre acompte.

TERRASSES FAIRVIEW
Maisons neuves de 3 ou 4 chambres à coucher

PAIEMENT COMPTANT DE... $500

Prix commençant à **$30,739.**

SUBVENTION DU GOUVERNEMENT & PRÊT A TAUX D'INTÉRÊT RÉDUIT aussi avantageux que **$102.50**

VERSEMENT MENSUEL (Principal, intérêt, taxes et frais de copropriété) de **$242.39**

Renseignez-vous auprès de nos représentants des ventes pour plus de détails sur notre garantie de remboursement intégral et l'escompte du gouvernement.

Transcanadienne, ouest jusqu'à Chemin St-Jean (ent. sortie 33), ouest à droite sur Rue Hayem. Continuez jusqu'aux maisons témoin.

PARKVIEW HOMES
Siège social 332-3010
Maisons témoin 620-2817

Cette offre spéciale ne vaut que pour une période de temps limitée. Hâtez-vous!

- Résidences neuves de 3 ou 4 chambres à coucher
- Projet luxueux situé dans le West Island
- Construit dans une agglomération urbaine
- Moquette, piscine, aménagement, terrains de jeu, stationnement
- À proximité de nombreuses écoles, du centre commercial Fairview et du Parc Centennial

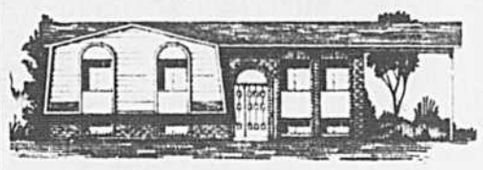
TERRASSES FAIRVIEW
DOLLARD DES ORMEAUX

parkview

---

construction préfatel inc.

NOUVEAU PROJET
TERRAINS 8,000 PIEDS ET PLUS



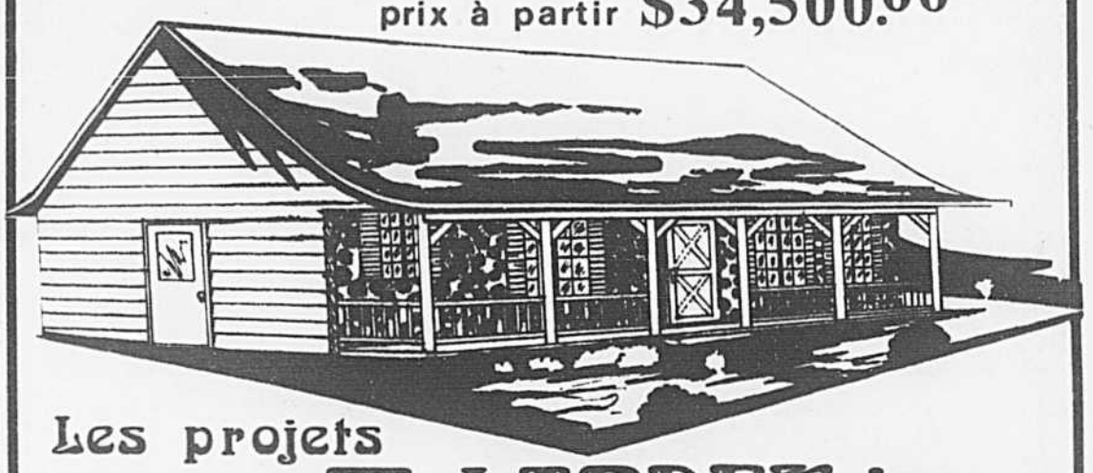
Spacieux bungalows
Certains modèles admissibles à la remise fédérale.
DIRECTION: Route 20 ou Route 116, suivez les enseignes.

OTTERBURN PARK
1064, Spiller — Otterburn Park
C-2460

maisons latendresse

Sans de garantie

Ste-Anne des Plaines
prix à partir $34,500.00



Les projets
M. LANDRY inc.

occupation immédiate
très bon financement

Ce prix inclut: Chauffage électrique, armoires de qualité, terrain boisé, terrassement, base de foyer.

Direction: La montée Gagnon jusqu'à la 6e avenue, tournez à droite jusqu'à la rue Antonio, et de là jusqu'au bout de la rue.

tél: 478-2464
478-0244

LAVAL-DES-RAPIDES

Spacieux cottages semi-détachés,
pour occupation immédiate.



Secteur extraordinaire, en face du parc Montmorency près des centres commerciaux, du cegep Montmorency, des écoles et l'arrêt d'autobus.

Maisons modèles au coin de la rue d'Argenteuil et de Bolène.

Pour s'y rendre: Autoroute des Laurentides, sortie 7, roulez jusqu'à la rue Giroux, et par la suite jusqu'à la rue d'Argenteuil.

CONSTRUCTION: RICHARD & FRÈRES INC.
Rens. téléphonez: 669-7209 — 663-5367
Heures: 10h a.m. à 9h p.m.
R-1151

NOUVEAU PROJET
BELOEIL



Prix à partir de
$29,000
verfab INC.

DIRECTION:
Sortie 67 et suivre les enseignes. Ouvert lundi à jeudi 1h à 9h. Vendredi fermé. Samedi et dimanche 12h à 16h.

Rabais fédéral disponible **Tél.: 464-4169**
D-0776

DOMAINE La belle Epoque DE ST-MATHIAS

PRIME
Choix de réfrigérateur OU laveuse / sécheuse offert aux 30 premiers acheteurs, pour souligner la présentation de notre nouveau modèle.



CHOIX DE 4 MODELES
TOUS AVEC FAÇADE EN BRIQUE ET EXTERIEUR EN ALUMINIUM SANS ENTRETIEN

De **$30,500** à **$32,500**

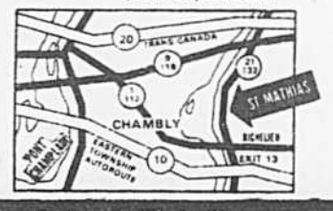
ACOMPTE DE $1,525 À $1,625

Notre entreprise est accréditée auprès du PROGRAMME DE CERTIFICATION DES MAISONS NEUVES DE L'A.P.C.H.Q.

5 ans de garantie
— Protège votre dépôt jusqu'à concurrence de $20,000
— Protège votre propriété contre tous défauts mineurs au cours de la 1ère année et contre tous défauts majeurs pendant les 5 premières années.

Admissibles au Programme de remise fédéral.
Livraison rapide

BUREAU DE VENTE
Semaine: 10h00 à 17h00
Fin de semaine: 10h00 à 17h00
Rendez-vous si désiré



R-1311

RUE MASSE, tout près du boul. Richelieu
658-0606 658-0624

UNE, DEUX, TROIS, ADJUGÉ!
DES OFFRES EXCEPTIONNELLES À ÊTRE VENDUES CETTE SEMAINE!

BROSSARD Maison semi-détachée à deux étages, presque neuve, 3 chambres à coucher, 1½ salle de bain, abri de voiture, moquettes partout. $29,600. Pauline Matte, 672-0321 ou Lisette Courtemanche, dom. 671-8560.

DOLLARD-DES-ORMEAUX Bungalow, salle de séjour, salle à manger, cuisine, 3 chambres à coucher, salle de jeu, avec chambre à coucher supplémentaire, garage. $38,600. Helen Rhéaume, 697-4460, dom. 453-3138.

WESTMOUNT Maison à 2 étages en brique, 4 chambres à coucher, belle maison de rangée dans emplacement commode. $52,000. Elisabeth Frawley, 935-8541, 935-0708.

KIRKLAND Split-level, 6 pièces avec salle familiale, chambre à coucher supplémentaire et pièce-lessive au rez-de-chaussée. Four et cuisinière, moquette, garage. $39,900. Judy Gage, 697-8820, 695-5900

WESTMOUNT Duplex, 4 chambres à coucher dans chaque logement, garage 2 voitures, bonne construction bien entretenue, emplacement commode. Bas loué à $425/mois. $78,000. B. Kaufman, 935-8541, 933-6652.

ROXBORO Rue paisible, à quelques pas de la gare du train. Bungalow 5 pièces plus salle familiale, chambre à coucher additionnelle, pièce-lessive et salle de toilette. Fenêtres Rusco. $32,300. John Engelsman, 697-8820, 695-1534.

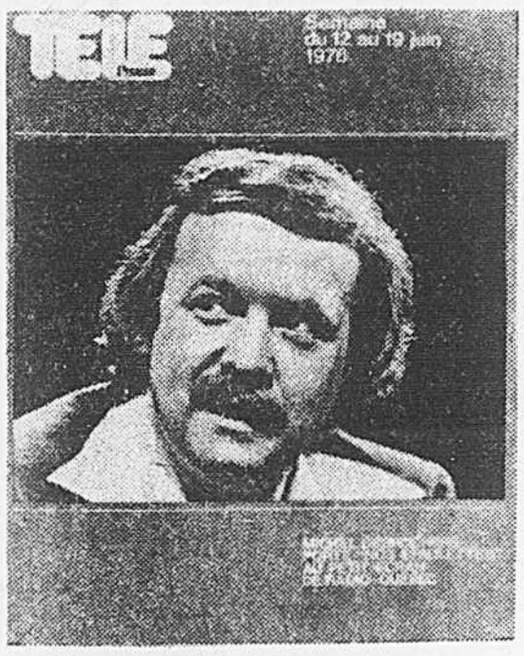
N.D.G. Maison à 2 étages, semi-détachee, aménagement hall central. 7 pièces, 2½ salles de bain, salle de jeu, moquette, garage. $49,000. Diane Brigel, 481-0241, 481-5006.

CHOMEDEY Moderne, 5 pièces avec salle de jeu lambrisée, deux salles de bain, garage. $35,625. Mr Airney, 687-1010, dom. 388-3008.

C C
SERVICE IMMOBILIER D'UN OCÉAN A L'AUTRE
m.d. A.E. LePage Limitée
COURTIER L-0413

Avant de regarder la TV les Québécois lisent...

Télé-presse



le guide-télévision, de tous les jours, pour toute la famille

nous vous l'offrons gratuitement dans la presse du samedi

STE-DOROTHÉE
NOUVEAU PROJET
Autoroute Mirabel
Bungalows neufs et cottages semi-détachés.
Prix
$31,450 à $33,500
Comptant $975
Rabais disponible.
Informations:
689-0918



Une mine d'or! Les aubaines **des PETITES ANNONCES**
285-7111

VAUDREUIL
TARTAN CONSTRUCTION INC.



À compter de $32,110
Programme de rabais fédéral si éligible avec intérêt de 8%.
★ **Comptant $500** et vous aurez votre maison.
LIVRAISON IMMÉDIATE
1er VERSEMENT LE 1er DECEMBRE 1977
— 5 modèles de bungalows ranch de luxe, finition de luxe avec tapis mur à mur inclus.
POUR S'Y RENDRE: Route Transcanadienne, sortie 22, gauche sur le boulevard Roche, ½ mille gauche sur Bourget, 1re droite jusqu'au 520 Lafleur.
VISITE — Semaine: 12h à 9h p.m. sauf samedi
Fin de semaine: 12h à 6h p.m.
455-1955 (Projet) (Bureau) 735-2529
T-0676

---

construction préfatel inc.

À LONGUEUIL



CHAMPLAIN MODÈLE F-126
AUSSI COTTAGE SEMI-DÉTACHÉ
Prix à partir de $33,500
Tous frais inclus. Aussi bungalows pour occupation immédiate.
Pour s'y rendre; route 3 jusqu'à la sortie Rolland Therrien, continuer jusqu'au boulevard Jacques-Cartier, tourner à gauche jusqu'au 2821 boulevard Béliveau.
Sur semaine 1h à 9h. Samedi-dimanche 11h. à 6h. ou sur rendez-vous. Composez: 468-3222

Personnalisez votre maison en choisissant parmi nos multiples options de façades et d'aménagements intérieurs. Votre maison Latendresse peut aussi être érigée sur VOTRE terrain.
LIVRAISON IMMÉDIATE OU PLUS TARD
maisons latendresse
C-2460

---

la compagnie C.D.G.M.

LASALLE
Dix minutes du centre-ville coin Perras et Leclerc.
Cottage semi-détaché
Prix à partir de **$46,000** à **$49,500**

Direction: boul. La Vérendrye jusqu'à la rue Lapierre, tournez à droite jusqu'à Leclerc, gauche jusqu'à Perras.

Heures d'affaires: Tous les jours 8:00 à 21:00 heures
Pour rendez-vous: **363-7200** **277-2137**
C-5131

Les Entreprises VAUBEC *Inc.*
LES CEDRES
Maison à vendre avec piscine creusée en fibre de verre, très bel intérieur avec foyer, avec terrain de 24,000 pieds carrés.
Hypothèque déjà existante
1564, chemin du Fleuve
M. Mc Sween
455-1717 — 452-4759
E-1161

STE-THERESE

Rue Dumontier, split level, 5½ pièces, grand terrain paysagé.

Rue Valiquette, cottage, 6 pièces, sous-sol 8', prix $33,000.

Boul. des Mille-Iles est, cottage pierre, brique, 7 pièces, 4 chambres, salle de jeux, grand terrain, arbres adultes.

ROBERT ST-ONGE
621-0710/430-5312
FIDUCIAIRES
Courtiers
F-0402

UN DOMAINE RÉSIDENTIEL PRESTIGIEUX
Offrant les sports d'été et d'hiver dans un environnement protégé

MONTVILLAR SU
ST-SAUVEUR

Renseignements: M. René Ferron 1-227-5203
Après la sortie 60 l'autoroute roulez 3 milles sur le chemin du lac Millet
F-1003

SUITE des petites annonces à la page F 1

MONTREAL 3444 est, rue Ontario
MONTREAL 6575, chemin Côte-des-Neiges
MONTREAL 370 est, rue Jarry
VERDUN 550, avenue de l'Eglise
MONTREAL 1370 est, rue Mont-Royal
SAINT-LAURENT 802, boul. Décarie

PHARM ℞ ESCOMPTES® JEAN COUTU

LOUIS MICHAUD PROPRIETAIRE
JEAN COUTU PROPRIETAIRE

VAL-D'OR 823, 3e Avenue
GRANBY 168, rue Principale
CHICOUTIMI 413, rue Racine
SAINTE-FOY Centre d'achats Place Quatre-Bourgeois
SEPT-ILES 649 ouest, boul. Laure
TROIS-RIVIERES 940, boul. des Récollets

MONTREAL 4605 est, rue Sainte-Catherine
LACHINE 630, rue Notre-Dame
LAVAL 405, boul. des Laurentides
CAP-DE-LA-MADELEINE 78, boul. Sainte-Madeleine
DRUMMONDVILLE 212, rue Hériot
VALLEYFIELD 237A, rue Victoria
QUEBEC 1455, chemin Sainte-Foy
QUEBEC Centre d'achats Place Fleur-de-Lys
SAINTE-AGATHE 80, rue Principale
JOLIETTE 504, boul. Manseau
GRAND'MÈRE 765, 6e Avenue

MONTREAL 916 est, rue Sainte-Catherine
BROSSARD Centre d'achats Place Portobello
CHATEAUGUAY 97, boul. Anjou
BIENTÔT 2904, ch. CHAMBLY LONGUEUIL

OUVERT JOUR ET NUIT AU 1370 est, rue MONT-ROYAL 527-8827

SAINT-JOVITE 960, rue Ouimet
JONQUIERE 378, rue Saint-Dominique
SHERBROOKE 445 est, rue King

"Pour vos ordonnances ou vos médicaments, "SANTÉ" VOUS BIEN AVEC NOUS"



DENTU-CREME
Dentifrice pour nettoyer les dentiers. Format de 100 ml.
EXPIRATION: 17 SEPTEMBRE
LIMITE: 3 PAR CLIENT
QUANTITE LIMITEE
AVEC CE COUPON **99¢**



POLIDENT
Comprimés pour le nettoyage des dentiers. 66 comprimes. Bain a dentier gratuit.
EXPIRATION 17 SEPTEMBRE
LIMITE: 3 PAR CLIENT
QUANTITE LIMITEE
AVEC CE COUPON **$1.19**



INFANTOL*
Supplément vitaminique pour enfants. Format de 341 ml.
EXPIRATION 17 SEPTEMBRE
LIMITE: 3 PAR CLIENT
QUANTITE LIMITEE
AVEC CE COUPON **$2.27**

SUPER SPECIAUX DE 1 JOUR SEULEMENT

DIMANCHE
11 septembre seulement

FAB Détergent



Activé au citron borax. Rend si propre que ça sent. Format de 5 lb. (227 kg).
AVEC CE COUPON **$1.79**
LIMITE: 3 PAR CLIENT

LUNDI
12 septembre seulement

AGAROL Laxatif



Un laxatif doux qui soulage sans malaise. Format de 16 oz.
AVEC CE COUPON **$1.17**
LIMITE: 3 PAR CLIENT

MARDI
13 septembre seulement

2nd DEBUT C.E.F. 1200



Votre garantie contre les rides. Format de 120 ml. Valeur: $7.00
AVEC CE COUPON **$3.79**
LIMITE: 3 PAR CLIENT

MERCREDI
14 septembre seulement

KLEENEX



Tissus mouchoir. Blanc, jaune ou bleu. Format de 400 feuilles.
AVEC CE COUPON **49¢**
LIMITE: 3 PAR CLIENT

$$$ C'EST LA FÊTE DU $Million Loto Canada POUR TOUS NOS CLIENTS

CKAC MONTRÉAL · CKCV QUÉBEC · CHLT SHERBROOKE · CHLN TROIS-RIVIÈRES · CJMT CHICOUTIMI · CKCN SEPT-ILES

7 FOIS PAR JOUR SUR LES ONDES DE TÉLÉMÉDIA

Du 22 août au 30 sept.

$240,000 de billets de Loto-Canada GRATIS
(Tirage du 9 oct.)

seront offerts gratuitement par tirage. Procurez-vous vos coupons de participation dans toutes Les Pharmescomptes Jean Coutu et risquez de gagner

50*-100* et même 1000* billets de Loto-Canada

*sujets aux règlements du concours affiché dans Les Pharmescomptes Jean Coutu

$$$

PRODUITS «PERSONNELLE»

«PERSONNELLE»
Papier de toilette
Deux plis. Format de 4 rouleaux.
EXPIRATION 17 SEPTEMBRE
LIMITE: 3 PAR CLIENT
AVEC CE COUPON **83¢**

«PERSONNELLE»
Serviettes sanitaires
Serviettes hygiéniques
EXPIRATION 17 SEPTEMBRE
LIMITE: 3 PAR CLIENT
AVEC CE COUPON **$1.79**

«PERSONNELLE»
Brosse à cheveux
Idéal pour le sac à main.
EXPIRATION 17 SEPTEMBRE
LIMITE: 3 PAR CLIENT
AVEC CE COUPON **87¢**

MALTLEVOL 12
Tonique fortifié
Contenant vitamines et fer. Format de 341 ml.
EXPIRATION 17 SEPTEMBRE
LIMITE: 3 PAR CLIENT
AVEC CE COUPON **$2.54**

LISTERINE



Rince-bouche et gargarisme; détruit des millions de germes. Format de 500 ml.
EXPIRATION 17 SEPTEMBRE
LIMITE: 3 PAR CLIENT
AVEC CE COUPON **$1.33**

PROTOSOL*



Substance collagène servant de base à plusieurs régimes aux personnes, suivant une diète ou une cure d'amaigrissement. Format de 16 oz.
EXPIRATION: 17 SEPTEMBRE
LIMITE: 3 PAR CLIENT
(Aussi disponible format de 32 oz $11.59)
AVEC CE COUPON **$6.49**

ALPHA KERI



Huile de bain pour soigner la peau sèche.
Format de 454 ml
EXPIRATION 17 SEPTEMBRE
LIMITE: 3 PAR CLIENT
AVEC CE COUPON **$3.49**

CIGARETTES



Toutes marques populaires. Cartouches régulières et King Size.
EXPIRATION 17 SEPTEMBRE
LIMITE: 3 PAR CLIENT
AVEC CE COUPON
REGULIERE **$6.24**
KING SIZE **$6.34**

«SANTE» VOUS BIEN CET ETE

NEO CITRAN «A»*
Boisson citron médicamenteuse pour le soulagement des allergies et le rhume des foins.
EXPIRATION 17 SEPTEMBRE
LIMITE: 3 PAR CLIENT
AVEC CE COUPON **$1.17**

ACTIFED* SIROP
Soulagement des rhumes et des allergies, pour enfants ou adultes. Format de 100 ml.
EXPIRATION 17 SEPTEMBRE
LIMITE: 3 PAR CLIENT
AVEC CE COUPON **$1.07**

ANACIN*
Comprimés analgésiques pour un soulagement rapide de la douleur. Format de 200.
EXPIRATION 17 SEPTEMBRE
LIMITE: 3 PAR CLIENT
AVEC CE COUPON **$1.73**

DRISTAN* Comprimés
Décongestionnants, congestions des sinus, rhume et rhume des foins. Format de 100.
EXPIRATION: 17 SEPTEMBRE
LIMITE: 3 PAR CLIENT
AVEC CE COUPON **$2.37**

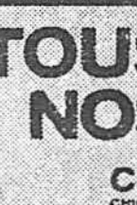
NORMOGASTRYL*
40 comprimés effervescents.
Valeur: $3.25
EXPIRATION 17 SEPTEMBRE
LIMITE: 3 PAR CLIENT
AVEC CE COUPON **$1.49**

SINUTAB*
Traitement des maux de tête dus à la sinusite et des symptômes du rhume. Format de 50 comprimés.
EXPIRATION: 17 SEPTEMBRE
LIMITE: 3 PAR CLIENT
AVEC CE COUPON **$2.79**

PRODUITS MAISON

AIR CARE «Solide»
Désodorisant solide. Format de 198.5 g (7 oz).
EXPIRATION 17 SEPTEMBRE
LIMITE: 3 PAR CLIENT
AVEC CE COUPON **56¢**

SANI-FLUSH



Nettoyeur de toilette automatique. Format de 12 oz.
EXPIRATION 17 SEPTEMBRE
LIMITE: 3 PAR CLIENT
AVEC CE COUPON **74¢**

JAVEX



Eau de javel concentrée.
Format 128 oz.
EXPIRATION 17 SEPTEMBRE
LIMITE: 3 PAR CLIENT
AVEC CE COUPON **96¢**

LOWNEY Chocolat
Paquet de quatre tablettes ordinaires.
EXPIRATION 17 SEPTEMBRE
LIMITE: 3 PAR CLIENT
AVEC CE COUPON **68¢**

JETONS VALIDES AU COMPTOIR SEULEMENT

N.B. *POUR UN EFFET OPTIMUM, NOS PHARMACIENS VOUS RECOMMANDENT DE BIEN SUIVRE, SUR L'ÉTIQUETTE, LES DIRECTIVES DE CE MÉDICAMENT. MERCI

La première pharmacie d'escompte du Québec

NOUS REMPLISSONS PLUS DE 375,000 ORDONNANCES PAR MOIS